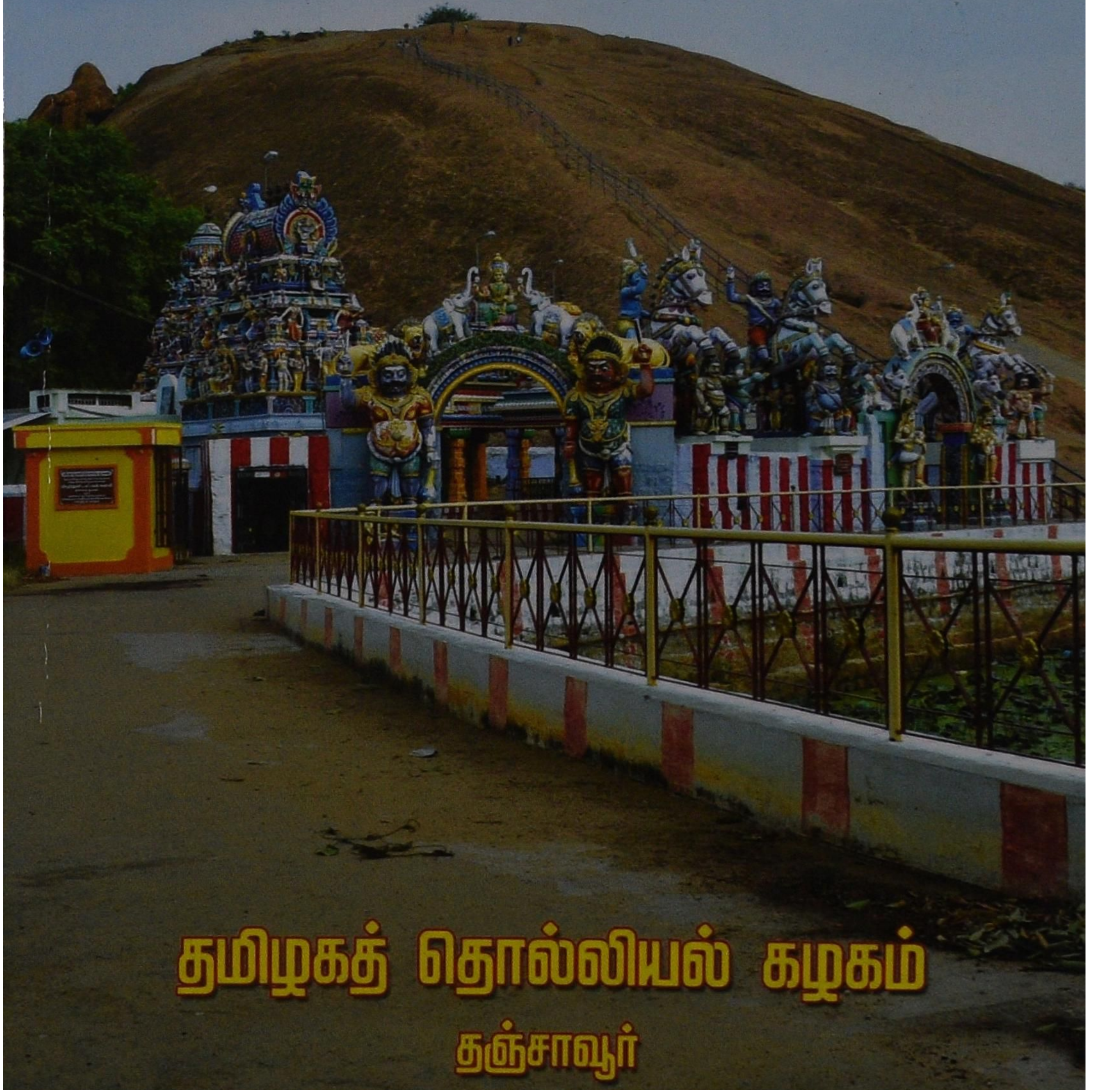
ஆவணம்

இதழ் 23

2012



தமிழகத் தொல்லியல் கழகம்

தஞ்சாவூர்

ஆவணம்

இதழ் 23

AVANAM

VOL - 23

சு. இராசவேலு
பதிப்பாசிரியர்

தமிழகத் தொல்லியல் கழகம்
தஞ்சாவூர்

ஆவணம் : 23 (2012)
Avanam, Journal of the Tamil Nadu Archaeological Society, Thanjavur

The publication of this Journal has been financially supported by the Indian Council of Historical Research. The responsibility for the facts stated or opinions expressed is entirely of the authors and not of the ICHR **- Editor**

கணினி அச்சு : ரமணா கிராபிக்ஸ், *அண்ணாநகர், 97890 65515*
அச்சிட்டோர் : ஜப்பானிகா, *இராயப்பேட்டை, 94442 99224*
அட்டைப் படம் : கீழைக்குயில்குடி, சமணர் மலை

பொருளடக்கம்

தொல்லியல்

சுருக்கக் குறியீடு விளக்கம்

பொ.ஆ – பொது ஆண்டு

யா – ஆட்சியாண்டு

மு.ப. – முன் பதிப்பு

இ.க.ஆ. – இந்தியக் கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கை

ABSTRACTS OF THE ARTICLES

S. Rajavelu, Thanjavur

1. V.Vedachalam and V.Muthukumar, *"Tamil Brahmi(Tamili) inscription at Samanar malai"*, 2nd century BCE. Newly discovered Tamil Brahmi inscription found engraved on the eyebrow of the natural cavern at Samanar malai of Kilaikkuyil kudi village, Madurai District. It reads "Perutevur uzhitanje ayi am" meaning - The Cavern was made by Ulinaiyan of Perutevur.

2. M.R. Raghava varier, *"A new Brahmi inscription from the Edakal caves, Wayanad"*, 5-6th century CE. Mentions a name "Srivazhumi"

3. K.Balasubramaniyan, *"Sluice inscription at Vadacheri"*, CE878.Refers to the construction of a Tank by Adittan Viracolap peraraiyan.

4. A.Shankar, *"Nirupatungavarman inscription from Maraneri"*, CE889. Records the gift of 30 kalanju gold to maintain the perpetual lamp in the temple of Nandipura Isvarar by a lady.

5. S.Rajavelu and K.Balasubramaniyan, *"Muttaraiyar inscription at Virakanam patti"*, 10th century CE. Refers to the construction of a temple Kala Isvaram for the benefit of Pandya Muttaraiyan Cozhika araiyan by Pandipperuntevi mother of Pandi Muttaraiyan Atattavazhi Araiyan.

6. S.Sundar Bharadwaj, *"Nangur inscription of Aditta Karikala"*, 10th century CE. Records the gift of 240 Sheep for maintaining a lamp in front of the God Rama at Nangur temple by Palai cendan *alias* Tenkarai nattu muttaraiyan.

7. K.Kumar and P.Venkatesan, *"Kannada inscription of Kannaradeva from Vallimalai'*. 10th century CE. This is a kannada version of the Tamil inscription published already in the Avanam Vol 22, from the same place. Records the title of Krishna III and mentions the places Melpadi, Mahendravadi and Kanchipuram.

8. V.Muthukumar and T, Thangadurai, *"Inscriptions from the natural ponds of Pudukkottai District"*,(1) 8-9th century CE. Name of a pond 'Srimanmata cunai'. (2) 9-10th Century CE. Records the digging of a Pond and a channel by Arunkazhamudaiyan.

9. K.Sasikala, *"Lake inscription of Parantaka chola"*, CE922. Refers to the repairing of a lake and settingup of a sluice at Palai in Peruvelur nadu a subdivision of Mi-konrai nadu by Palaipparaiyan and the Urar.

10. S. Santhalingam, *"Jaina inscriptions at Tirupparankunram"*, (1,2) 9-10th century CE. These two vatteluttu inscriptions record that these bas-reliefs were caused to be made by Ananta virayan of Kurandi and Baladevan.

11. Karu. Rajendran, *"Inscriptions of Pudukkottai District"* , (1) 10th century CE. Set up of a stone namely talinda kal by a lady wife of Uttaman *alias* Tiruccirrambala nattu Konattu velar.(2) 10th century CE. Construction of a sluice by Madurantakan Muttaraian Vasittan of Valacikudi.(3)10thcentury CE. Fragmentary. Mentions *Prasasti* of the King Rajaraja I and some land.(4) CE1364. Fragmentary. Mentions the boundaries.

12. Mankaiyarkkarasi Viraragavan, *"Maragathapuram inscription of Rajaraja I"*, CE997. Records the gift of lamp by Muttanangai and the earlier gifts made during the time of Parantaka by Somasi nakkan and Colapidaran.

13. M.Gayathiri Devi, *"Inscriptions from Pinnankudi"*, (1) 10th Century CE. Setup of a door-jamb by Sankara Narayanan.(2) Rajadhiraja II, CE1176. Refers to the donation of a kudikadu. (3) Rajaraja III.CE1234. Sale of land. (4)13th century CE. Setup of a door-jamb by Ponnazvan (5) Sundarapandya,13th Century CE. Gift of kudininga devadana. (6-11) 13th Century CE. Sale of land; Names of Signatories;Sale of land by Tennavadaraiyan; Sale of land; Gift of land by temple accountant and Srikariyam seyvar to the Rajendracholisvaramudaiyar at pinnankudi; sale of land.

14. M.S.Ramji, *"New inscriptions on the Kollidam river valley"*, (1-2) 11th century CE. Construction of ardha mandapa; Construction of Devarkudam by a Kaikkola.(3-4)Fragmentary. gift of cows for lamps; Names of villages.

15. L.Thiyagarajan, *"Inscriptions of Perambalur Districts"*, (1) Perambalur, Kulottunga III, 12th century CE. Mentions the name of a Mandapa Virapayankaran. (2) Kaikkulattur, Sundara Chola, CE963. Land donation by Danma Sankatiyar *alias* Malaiyar Mahadeviyar daughter of Irungonadigal.(3-5)Rajaraja-I, CE,989,1002. Sale of land; Appointment of Drummers in the temple; Gift of 8 kalanju gold for perpetual lamp in the temple. (6) Esanai, CE1888.Donation of land by Muttu Reddiyar. (7)Kalarampatti, Kulottunga III, 12th century CE. Construction of upana, kumuda and jagati portions by Adigairayan family, Poyyamozi and Isanadevan.(8)17th century CE. Construction of Kailasanatha, Karunagara Valliamman, Varadaraja perumal temples by Nallappa Reddi. (9)Kilappuliyur, 18-19th century CE.

Plantation of Mango and Tamarind trees in and around the temple and lake area to meet out the expenditure for the lightening the lamps in the temple by Kumarappa udaiyar.(10) Kudalur, 12-13th century CE. Vow taken by Viramatakka Panjavaraya Pallavarayan to give his life in case of any mishap to his chief (11-13) Sirukanpur, CE1133;12-13th century CE and 16-17th century CE. Fragmentary; Name of the mandapa; Construction of temple components by Ariyaludai Cidambarattudaiyar.(14) Siruvaccur, 17-18th century CE. Planted a stone namely Nattukkal by Arumuga pandaram. (15-16) Senjeri, CE1593;17-18th century CE. Exemption of taxes to the people who settled in the village Tenseri; Name of the donor of the temple Tiruvenkatanathar.(17) Sengunam, Rajendran I CE1028. Construction of temple by Oliyalai puramudaiyan and gift of cows.(18) CE1824. Creation of Tank, Garden and resting place by two individuals and made land donation for their upkeep. (19) Turaimangalam, CE1684. Land donation. (20)Namaiyur, 18-19th century CE. Construction of a temple Ekambaram son of Parimel Alaga udaiyar. (21) Kulottunga III, CE1188. Prevention of sale of Kani lands in the village to Brahmins, Vellalas and Pallis by Nattamar. (22-25)Perumattur,CE1190;12-13th century CE17-18th century CE. Gift of wet and dry land as devadana to the temple of Nayagapillaiyar; Tax free land; Donation of a pillar by black smith of Perumuttur. Donation of a Pillar by Ramapillai. (26)Ponnagaram, CE1832. Land donation. (27)Mangalamedu, CE1199.Gift of sandhi lamp.(28)Varugupadi, CE1213.Construction of stone temple by Paluvur udaiyan. (29)Paravai 18-19th CE. Donation of Iluppai trees to the temple.(30) Vengalam, Rajendra III, CE1261. Gift of money by Padinenbhumi vaniga nagarattar. (31) 19th century CE. Renovation of temple by Periyammal wife of Periya muttu Vijamacci Reddiyar.

16. C. Padmanathan, *"Chola inscription at Colombo Museum"*, Rajendran II, CE1053. Construction of Mummudi Chola Vinnagaram at Anuradhapura by Azhagan Purushothaman cir Pallavarayan Muvenda Vellan, an officer of the Chola King.

17. M.Bhavani, *"Malaiyadippatti Inscription"*, 11th century CE. The Uruar of Puttamkudi named a lady as Manikkattan who hailed from Kalkkudi.

18. R.Mani, *"Fragmentary inscriptions of Kailasanatha temple at Kanchipuram"*, (1-7) 11th century CE. Fragmentary. Donations of land, grains and money to the temple.

19. P. Saikavitha, *" Tirumangalam Inscription"*, CE1087. Sale of land to the temple.

20. K.Kumar, *"Inscriptions of Kanchipuram District"*, (1) Rajendran II, 11^{th} century CE. Sale of land. (2) Adirajendra II, CE1069. Gift of tax free land as devadana to the temple. (3)Kulottunga I CE1090. Gift of tax free land after purchasing by Madevan Manikkam to the temple. (4)11^{th} century CE. Gift of lands to the temple. (5) Salabhogam, CE1808. Gift of land to Muttala Nayakkar.

21. L.Thiyagarajan, "Sirukalappur inscriptions", (1-6) Kulottunga III and Rajaraja III CE1197-1200, 1202 and 13^{th} century. Renovation of brick temple in to stone and various components of the temple made by individuals during the period of Kulottunga III.Donation of wet and dry land.

22. S.Indragandhi, *"Puvalaikkudi inscriptions"*,(1-4) 12^{th} and 15^{th} century CE Donation of temple parts by the individuals.

23. G.Vijayavenugopal, Babu,G.Ravindran, *"Inscriptions of Tirukkurukkai Virattanam"*, (1-21) Vikkrama Chola,12^{th} century CE. Incomplete. Donation by Sivabrahmanas; Rajadhiraja II, CE1166,1176.Gift of tax free land; Donation to the Pallaiyarai Nacchiyaar.Kulottunga II,I CE1180,1189,1204,1210 Gift of 60 coins; Land donation to the temple; Gift of house site; Mentions of Siva brahmanas of 30 vattam; Mentioning of Vidaiyur Nenmali kilan; Gift of lamp. Rajarajan, CE1230,1235 Land donation; Gift of slaves; Gift of 2000 coins; Land donation; Gift of paddy for maintaining lamp. Virapukkarayar, 1405. Sale of land. Devaraya CE1429. Regulation of taxes. Kulottunga I CE1080. Gift of tax free land.Parakrama Pandya CE1343 Land measurement.

24. J.Rajamuhammad and Karu. Rajendran, *"Visalur Inscriptions"*, (1-12) Kulottunga III, CE1193. Land donations; Parantaka I, CE927. Construction of stone temple at Visalur. Rajaraja I,CE989 Land donation. 11^{th} century CE Donation of Lamps. Kulottunga I 1074CE.Land donation. Donation of paddy and ghee

25. P.Bhubalan, *"Rock surface inscription at Totti"*, Kulouttunga III, CE,1184. Gift of wet and dry land to the temple.

26. V.Parantaman, *"Palaiyapalayam inscription"*,Kulasekara Pandya, CE1271. Land donation to the temple.

27. T.Sundaram, *"Kallapuram Inscription"* Vikrama Chola (Kongu), 12^{th} century CE. Donation of Achchu coins and paddy to the temple.

28. L. Thiyagarajan, *"Tittakkudi inscriptions"* (1-11)Rajadhiraja II, Kulottunga III and Kopperunjinga of 12-13^{th} century CE. Mostly land donations to the temples of Iraiyur and the Tiruvalangadu udaiyar at Koliyur.

29. C.Viraraghavan, "*Tiruppalaippandal inscription*", 13th century CE. Construction of the entrance of the temple by a person (name lost) son of Kulasekarap Pallavaraiyan.

30. K. Panneer Selvam, "*Tirukkoshtiyur inscriptions of Sundarapandya I*" (1-3) Sundarapandya I CE1262. These three inscriptions mention the murder of Vaman battan by Aziyangaiyyan Sattiyanavan. Hence the administrative body of the Ur acquired all the properties of Sattiyanavan for the above crime and gave to the temple. The killer's son namely Sattiyavanan represented to the urar and gave 800 panam in order to acquire his father's property as jenmam.

31. G. Vijayavenugopal ,Babu and K. Ravindran, "*Inscriptions of Tiruvanaikkoyil*", (1) SundaraPandya, CE1265. Gift of 6 cows to the temple. (2)SundaraPandya, CE1270. Sale of house site to the Kaikkola. (3) Rajanarayana Sambuvaraya, 12th century CE. Collection of taxes for the temple maintenance. (4) Rajanarayana Sambuvaraya, 12th century CE. Land donation. (5) Rajanarayana Sambuvaraya, 12th century CE. Gift of land as Kudi ninga devadana. (6) 17th century CE. Appointment of temple women and donation of land to them.(7)17-18th century CE. Gift of madappathiyam.

32, M.Gandhi and P.Venkatesan, "*Some inscriptions from Polur region*",(1) Alliyala Mangalam, 14th century CE., Setting up of a sluice ; (2)Iruvattineri, SundraPandya, CE1321. Gift of 600 kuli wet and dry lands to Chitramezhi math at Tiruvannamalai by Chitramezhi nattar.

33. S. Shanthi, "*Inscriptions of Avudaiyar region*", (1-2) 15th century CE. Donation of door-jamb and Pillar.(3-4)13th and 17th century CE. construction of Vinayaga temple and donation of kumuda portion of Amman shrine. (5)13th century CE.Land donation.

34. P. Sudakar, "*Inscription of Siva temple at Ravutha nallur*", Krishnadevaraya, CE1515. Land donations to the temple.

35. A.Durairangam, "*Pandya inscription at Nagar*" Parakrama Pandya CE1426. Donation of 600 kuli land to the temple.

36. A.Chandraboss and Karu. Rajendran, "*Alappirandan Inscriptions*", (1-9) 15-16th century CE. Land donations, Reduction of taxes, Exemption of taxes, Donation of land as madappuram.

37. V.Selvakumar, A.Raja and S.Rajavelu, "*Vattaanam inscriptions*", (1-3) 15-16th century CE. Tomb stone inscriptions.

38. S.Sundar Bharadhwaj, *"Kundalur inscription"*, (1)Krishna deva maharaya,15th century CE. Land donation for the temple repairs. (2) 17th century CE. Land donation.

39. A.Perumal, *"Inscriptions from Madurantakam region"*, (1-2) Perumper kandigai, 16th century CE. Gift of income made to the temple by Pappaiya deva and the Nagarattar.(3) Muttiyur, 17th century CE. Gift of 150 kuli land as sarvamanya.

40. S.Chandravanan, *"Paruvidaip pillaiyan Copper Plate"*, CE1652. Gift of land to the temple of Alvar Tirunagar.

41. L. Thiyagarajan, *"Kadampur Inscription"*, Krishnadevaraya, CE1512. Gift of 2000 kuli land for the renovation of temple at Kadampur.

42. L.Thiyagarajan and M.Pirabhakaran, *Inscriptions of Perambalur region*, (1)Nocciyam, Shivaji, CE1678. Mentions the measurement rod Nocciyam.(2)Selliyampalaiyam, CE1745. Construction of temple tank by Perumal chettiyar. (3-4) Velur, CE1837, 1707. Records the renovation of temple.(5)Tenur, CE1611.Donation made for lamps.Construction of temples in the village.

43. L.Thiyagarajan, V.P.Thangavelu, M.Pirabhakaran,*"Kirambur inscription"*, Sriranga deva, CE1576. Donation of a village Kurichchi to the siva temple by Pettu Reddiyar.

44. S.Kannan, J.R.Sivaramakrishnan, P.Kalaiselvan, *"Some new inscriptions from Cuddalore District"*, (1-2) 17-18th century CE. Gift of village Peykka nattam to the temple; Village boundary stone.

45. S.Raju, *"Enjampalli Copper Plate"*, CE1642. Sale of half kani (right) for 200 panam to Palanivel Goundar by Ponna Vettuvar.

46. G.Vijayavenugopal, *" Puducherry Government museum inscription"*,16-17th century CE. Gift of wet and dry land to Meynana mamuni math.

47. P.Rajendran, S.Santalingam, *"Inscriptions of Avinashi Appar temple at Devaram"*, (1-2) 17TH century CE. Land donation to the temple.

48. T.Thavasimuttu, *"Kayalpattinam inscriptions"*, (1-2) 16-17th century CE. Mention treasure and the name Rasan.

49. J.R. Sivaramakrishnan, K.Rangarajan, C.Sivakumar, *"Loose stone inscription at Kannukkiniyar kovil"*, 17-18th century CE. Mentions some donation.

50. N.Selvaraj, *"Ayyampettai Copper plate of Maratha period"*, CE1777. Sale deed.

51. J. Soundararajan, *"Nattarmangalam inscription"*, 17-18th century CE. Mentions the temple Valliamman.

52. A.Durairangam, *"Inscriptions from Vanur Region"*, (1) Tuttippattu, 18th century CE. Mentions Adai olai.(2)CE1344. Land donation.

53. J.R.Sivaramakrishnan, K. Rangarajan, C.Sivakumar, *" Kallarappadi inscription"*, 17-18th century CE. Mention the vahana of Pillaiyar.

54. K.Kumar, *"Inscriptions from Virinchipuram temple"*, (1-2) 19TH century CE. Consecration of Ganesha and the donation of temple well.

55. S.Santhalingam, *"Vikkiramangalam Copper Plate of Tirumalai Nayakkar"*, 18th century CE. Records the gift of 60 pon as nattanmai maniyam to certain Andidevar and his associates for their valour.

56. S.Kannan,J.R,Sivaramakrishnan, P.Kalaiselvan, *"New inscriptions from Nagappattinam District"*,(1)Vedaranyam, 19-20th century CE. Construction of Gopura and a wall of Vedaranyam temple Kailasanatha Pandaram a pontiff of Varani Adhinam of Yalpanam. (2)kaveripumpattinam, Construction of a temple tank.

57. T.S.Sundaram, *"Tirupatisaram inscriptions"*, (1-2) 18-19th century CE. Donations.

58. D.C.V.Easterson, *" Some inscriptions from Tutukkudi Region"*, (1-2)18-19 th century CE. Mentions the 50th jubilee of The Queen Victoria. Repair of a tank.

59. S.Rajagopal, *"Sumaitanki inscription from Karaikkudi region"*, (1-4)20th century CE. Mentions the names of the individuals.

60. M.Rajesh, *"Tirupparankunram Sokkanathar temple inscription"*, 18-19th century CE. Donation of a well.

61. K.Sridharan, *"Chennai Thangasalai Subramanya temple inscription"*, CE1912.Gift house site and a house to the temple by Ragavapirasata lala.

62. M.Rajesh, *" Kodaikkanal inscription"*, CE1932, Mentions the Road on the hill opened by Frederick Stanley.

63. C.Padmanathan, *"Silalayattu munnisvaram inscriptions"*, (1-6) 20th century CE. Donation of temple's copper lamps and utensils by individuals.

64. S.Nandakumar, "Archaeology of Bhavani Area". Occurrence of Neolithic, Iron Age and Early historic artifacts have been discussed.

65. S. Gauri Sankar, *" Archaeology of Sankaranmalaippatti"*, This article refers to the occurrence of microliths and the natural bed in this place.

66. R.Ramesh, *"Discovery of Archaeological findings in Salem District"*, Listed the newly found Neolithic and Iron age places in this distirct.

67. R.Senthil, *"Neoliths of Sirkali area"*, Mentions the Neoliths of Sirkali area.

68. P.Shanmugam *"Chola coins from Periyapattinam"*, Discuses the feature of 38 Chola coins found at Periyapattinam.

69. K. Sridharan, *"Historical perspective of the Vimanas of Tamil Nadu"* (Kovilur Athinam Endowment Lecture for the year 2011). The author discuses exclusively the types of Vimana of Tamil nadu.

70. S.Santhalingam, *"Inscriptions of Chitramezhi-Periyanattar"*, (T.N. Subramaniyan Endowment Lecture for the year 2011). The author traces the origin of Chitramezhi periyanattar and the causes for the rise of this agricultural body. He elaborately discuses the role of the chitramezhi periyanattar from 11^{th} century CE onwards.

71. "Short Notes and New Discoveries", (1).Vishnu images,(2)Durga sculpture from Nagappattinam,(3)Measurement rod from Viralimalai, (4)Herostones from Sembiyamangalam,(5)Mahishasuramarthini, (6) Jaina sculpture from Toli, (7) New temples from Karur District, (8) Plough bas-relief from Thiruvallur District, (9)Durga Sculpture, (10) Megaliths from Melakkurichchi,(11) Urns from mandapam, (12) Archaeological findings from Kurralam, (13) Durga from Vadalur, (14) Hero stone from Chengam, (15)Megaliths from Katakanalli, (16) Herostones from Usimalai.

72. S. Rajavelu, Exchange of Views *"Discovery of two new inscriptions"*, This article discuses the possible reading of the recent discoveries of (1) Samanar malai Tamili inscription and(2) the Edakal Cave inscription. The readings of these two inscriptions were published in the popular Daily news paper with the commands of Epigraphists of South India.

73 Book Review.

Report of the 21^{st} Annual conference of the Society, L.Thiyagarajan, Secretary,

I. சமணமலை தமிழ்க் (தமிழ்பிராமி) கல்வெட்டு

வெ. வேதாசலம், மதுரை.
வீ. முத்துக்குமார், புதுச்சேரி

மதுரையிலிருந்து தேனி செல்லும் நெடுஞ்சாலையில் மதுரை காமராசர் பல்கலைக்கழகத்திற்கு முன்பாக உள்ள நாகமலைப் புதுக்கோட்டைக்கு அருகில் அமைந்துள்ளது சமணமலை கீழைக்குயில்குடியைச் சார்ந்த இம்மலை சமணர்கள் போற்றி வழிபட்ட எண்பெருங்குன்றங்களுள் ஒன்றாக விளங்கியுள்ளது. திருவுருவம் என்று பெயர் பெற்ற இம்மலையில் இருந்த சமணப்பள்ளி முற்காலப் பாண்டிய மன்னர் பராந்தக வீரநாராயணன் மனைவியின் பெயரால் 'மாதேவிப் பெரும்பள்ளி' என்று குறிக்கப் பட்டுள்ளது. இம்மலையிலுள்ள செட்டிப்புடவு, பேச்சிப்பள்ளம் பகுதிகளில் பொ.ஆ. 9, 10ஆம் நூற்றாண்டுகளைச் சார்ந்த தீர்த்தங்கரர், பாகுபலி, இயக்கியர் புடைப்புச் சிற்பங்களும் அவற்றின் கீழ் வட்டெழுத்துக் கல்வெட்டுகளும் காணப்படுகின்றன கருநாடக மாநிலத்திலுள்ள சிரவணபௌகோளவோடு கொண்ட தொடர்பைக் காட்டும் பொ.ஆ 10ஆம் நூற்றாண்டு கன்னடக் கல்வெட்டு ஒன்றும் இம்மலையின் உச்சியில் உள்ளது.[1] இடைக்காலப் பாண்டியர் காலத்தில் சமணர்களின் வழிபாட்டுத் தலமாகவும் கல்விக்கூடமாகவும் உறைவிடமாகவும் விளங்கிய இம்மலையின் மேற்குப் பகுதியில் தமிழிக் கல்வெட்டு ஒன்று கண்டறியப்பட்டுள்ளது. இம்மலையில் கல்வெட்டுகள் இல்லாத கற்படுக்கைகள் உள்ள குகை ஒன்றும் உள்ளது.

சமணமலையின் மேற்குக்கோடியில் 'ஆடுஉறிச்சான் பாறை' என்று அழைக்கப்படும் பகுதியிலுள்ள சிறிய குகை ஒன்றின் முகப்பில் தமிழிக் கல்வெட்டு ஒன்று காணப்படுகிறது. மேற்கிலும் கிழக்கிலும் திறப்புள்ள இக்குகையின் முகப்பைச் சுற்றி மழைநீர் குகைக்குள்ளே செல்லாமல் இருப்பதற்காக புருவம் வெட்டப்பட்டுள்ளது குகையின் தரைத்தளத்தில் சில படுக்கைகள் உள்ளன குகை விதானத்தில் காவி மற்றும் வெள்ளை நிறத்திலுள்ள பாறையோவியங்கள் காணப்படுகின்றன

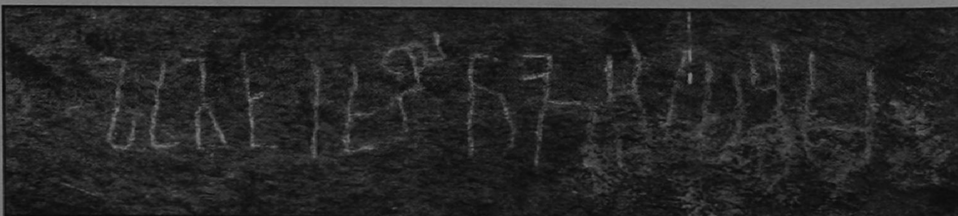
இக்குகையின் கீழ்புறத்தில் மழை நீர் குகைக்குள் செல்லாமல் இருப்பதற்காக வெட்டப்பட்ட புருவத்திற்குக் கீழே பதின்மூன்று எழுத்துகளைக் கொண்ட ஒரே வரியில் அமைந்த தமிழிக் கல்வெட்டு உள்ளது. இக்கல்வெட்டின் தொடக்கத்தில் அமைந்த எழுத்துகள் சிறியதாகவும் அதனைத் தொடர்ந்தும் இறுதியிலும் உள்ள எழுத்துகள் பெரியதாகவும் வெட்டப்பட்டுள்ளன இக்கல்வெட்டின் எழுத்தமைதியைக் கொண்டு இதனை பொ.ஆ.மு. இரண்டாம் நூற்றாண்டைச் சார்ந்தது எனலாம். இதன் வாசகத்தினைப் பின்வருமாறு படிக்கலாம்.

"பெருதேஊர் உழிதஞெ அய்அம்"

பெருதேஊரைச் சார்ந்த 'உழிதஞெ' என்பவன் செய்த இருப்பிடம் என்று இதற்குப் பொருள் கூறலாம். 'பெருந்தேவூர்' என்பதே 'பெருதேஊர்' என்று கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 'உழிஞையன்' என்பதே கல்வெட்டில் 'உழிதஞெ' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 'அயம்' என்பது 'அய்அம்' என்று கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்படுகிறது.

பெருந்தேவூர் என்ற ஊர் பாண்டிய நாட்டில் இருந்த தொன்மையான ஊராக இருக்க வேண்டும். திருஞானசம்பந்தரால் பாடப் பெற்ற சைவத்தலம் ஒன்று தேவூர் என்ற பெயரில் சோழ நாட்டில் இருந்துள்ளது. கல்வெட்டில் அவ்வூர் 'தேவூர் நாட்டுத் தேவூர்' என்று குறிப்பிடப்படுகிறது.[2]

சமணமலையில் புதியதாகக் கண்டறிந்த கல்வெட்டில் குகையை உருவாக்கியவனாகக் குறிப்பிடப்படும் 'உழிதஞெ' என்ற சொல்லை 'உழிறஞெ' என்றும் படிக்கலாம் எனக் கல்வெட்டாய்வாளர் சு. இராசவேலு இக்கல்வெட்டை நேரில் வந்து ஆய்வு செய்தபோது கூறினார். கல்வெட்டின் தொடக்கத்தில் உள்ள 'பெருதேவூர்' என்ற சொல்லில் வரும் 'த' என்ற எழுத்திற்கும் அதனையடுத்து இரண்டாவதாக வரும் சொல்லில் காணப்படும் 'த' எழுத்திற்கும் வேறுபாடு உள்ளதால் இவ்வாறு கருத வேண்டியுள்ளது என்று கூறினார். ஆனால் முதற்சொல்லில் எழுதப்பட்ட 'த' மிகச் சிறியதாக எழுதப்பட்டு இரண்டாவதாக எழுதப்பட்ட 'த' பெரியதாக எழுதப்பட்டதால் இவ்வேறுபாடு உள்ளது என்றும் கருத வேண்டியுள்ளது. மேலும் இக்காலத்தைச் சார்ந்த கல்வெட்டுகளில் இதுபோன்ற 'ற' காணப்படவில்லை. எதிர்கால ஆய்வுகள் இக்கருத்து முரண்பாட்டிற்கு விடை காண வேண்டும். உழிஞையன் என்ற பெயரே கல்வெட்டில் 'உழிதஞெ' என்று பேச்சு வழக்கில் எழுதியிருக்க வேண்டும் எனக் கருத இடமுள்ளது. உழிஞையன் என்ற பெயர் பதிற்றுப்பத்தில் சேர அரசனைக் குறிக்க வழங்கப்பட்டுள்ளது.[3]



கல்வெட்டின் இறுதிச் சொல்லாக வரும் 'அய்அம்' (அயம்) என்ற சொல் முனிவர்களின் இருப்பிடத்தைக் குறிக்கும் சொல்லாகவே பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளது இச்சொல் விக்கிரமங்கலம் தமிழிக் கல்வெட்டிலும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது ஆனால் கல்வெட்டு அறிஞர் ஐராவதம் மகாதேவன் விக்கிரமங்கலம் தமிழிக் கல்வெட்டில் வரும் அயம் என்ற சொல்லைக் குளத்தினைக் குறிக்கும் சொல் என்று கருதி அப்பகுதியில் குளம் ஒன்றினை உருவாக்கியதை இக்கல்வெட்டு தெரிவிக்கிறது என்று கருதியுள்ளார்.[4] *அதேபோன்று சமணமலை தமிழிக் கல்வெட்டில் வரும் 'அயம்' என்ற சொல்லிற்குக் குளம், மலைச்சுனை என்று பொருள் கொள்வது பொருத்தமாக இல்லை விக்கிரமங்கலம், சமணமலை முதலிய இடங்களிலுள்ள கல்வெட்டுகள் முனிவர்கள் உறையும் குகைத்தளத்தின் முகப்பில் புருவத்திற்குக் கீழே வெட்டப்பட்டுள்ளதால் இரண்டு இடங்களிலும் முனிவர்கள் தங்கும் இருப்பிடத்தையே 'அயம்' என்ற சொல் குறிப்பிடுகிறது எனலாம். கல்வெட்டு அமைந்த இடம், சூழல் ஆகியவற்றைக் கொண்டு நோக்கும்போது மேற்கண்ட முடிவிற்கே வரமுடிகிறது.*

அகநானூற்றில் அயம் என்ற சொல் அருவி வீழ்கின்ற பள்ளத்தைக் குறிக்கப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது (அயவெள்ளருவி, பா.38) கலித்தொகை யிலும் அருவி வீழ்கின்ற பள்ளத்தைக் குறிக்க இச்சொல் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளது. (அயமிழியருவி, கலி பா.46) முனிவர்கள் வாழ்ந்த இடங்களில் உள்ள குகைத்தள முகப்பில் மழை நீர் வடியாமல் இருப்பதற்கு பள்ளமாகப் புருவம் வெட்டப்படுவது வழக்கம் பள்ளம் என்பதைக் குறிக்க தமிழ் இலக்கியங்களில் பயன்படுத்தப்பட்ட 'அயம்' என்ற சொல் தமிழிக் கல்வெட்டுகளில் குகையின் முகப்பில் மழை நீர் வடிவதற்குப் பள்ளமாக வெட்டப்பட்ட புருவத்தையே குறிக்கிறது எனலாம் நாளடைவில் அது முனிவர்கள் வாழ்ந்த இருப்பிடத்தையும் குகையையும் குறிக்கும் சொல்லாக விக்கிரமங்கலம், சமணமலை தமிழிக் கல்வெட்டுகளில் பயன்படுத்தப் பட்டுள்ளது என்று கருதுவதே பொருத்தமாக உள்ளது.

இக்கல்வெட்டின்மூலம் சமணமலை பொ.ஆ.மு இரண்டாம் நூற்றாண் டிலிருந்தே சமண முனிவர்கள் வாழ்ந்த இடம் எனக் கருதலாம்

அடிக்குறிப்பு

1 வெ. வேதாசலம், *எண்பெருங்குன்றம்,* சாஸ்தா பப்ளிகேஷன்ஸ், மதுரை, 19

2 கே. பகவதி, *இலக்கியத்தில் ஊர்ப் பெயர்கள்,* உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, 1984, ப. 163

3 *பதிற்றுப்பத்து,* பா. 56, 'பொலம்கொடி உழிஞையன்'.

4 Iravathan Mahadevan, *Early Tamil Epigraphy,* Cre-A: Chennai 2003, pp. 367, 568, 569.

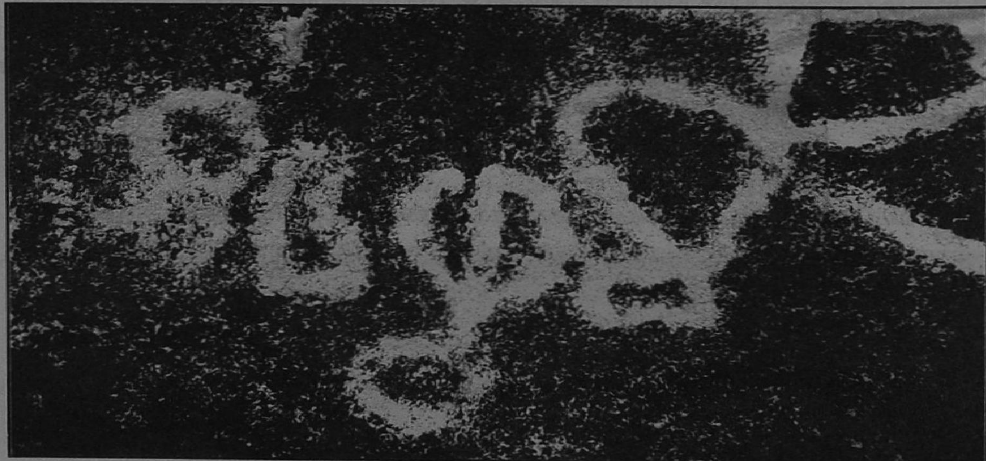
2. A New Brahmi inscription from the Edakal Caves, Wayanad

M.R. Raghava Varier, Calicut

The edakkal caves are famous for their immensely rich rock art and a few inscriptions written in the Brahmi characters. The caves are on the Ambukuthi hill to the east of Ambalavayal bazaar in Ambalavayal Taluk, District Wayanad, Kerala. The hill looks like a colossal body silhouetted against the eastern sky. Popular legends say that it is the corpse of Ravana's sister Thataka, killed by Rama.

This marvelous treasure of rock art was first reported in 1901 in the journal *Indian Antiquary*, by F. Fawcett, the then Superintendent of Police of the erstwhile Malabar District. Fawcett presented in his article a vivid account of the engravings on the walls of the cave. Further he included the facsimiles of the inscriptions noted by him with their readings supplied by E. Hultzsch, the then Government Epigraphist of Madras presidency.

The engravings and the inscriptions are in the upper cave measuring about 96 X 22 Sq. Ft. One could reach here by climbing up the steep hillside after crawling through the opening in the roof rock of the lower cavern. Rock engravings that bring with them the memories of millennia are bellowing silently on the walls of the cave. Rock art in the form of paintings are available elsewhere but Edakal is different. Here the drawings are engraved on the surface of the rock. Such sites are extremely rare in the world. This difference in style of drawing renders Edakal a unique place among other rock art sites all over the world.



A hitherto unnoticed inscription engraved in the early Brahmi characters was discovered recently in the Edakal cave. This newly found record can be read as

SRI VAZHUMI

ஸ்ரீ வழுமி

The inscription appears to be a label attached to a human figure, engraved exactly in the Edakal style of drawing. The figure is shown as having a huge phallus, probably denoting the idea of fertility, and suggesting Brahma, the Creator himself. The term Vazhumi could be the Tamil rendering of the Sanskrit name Brahma. The sound 'zhu' in the name of the figure is written in the Tamil Brahmi script. The medial vowel sign 'u' also suggests a later date. The other letters are in the northern variety of the alphabet. Further, the cursive letter 'zha' represents a later stage of evolution. Medial vowel sign 'i' in the first and the last letters are unmistakably clear and therefore the last letter must be read as 'mi'



Inscriptions engraved in the southern and northern varieties of Brahmi have already been reported right from the period of Fawcett himself. But the present one is different from them. It appears to be a label attached to an anthropomorphic figure while all the other writings are removed far from the rock engravings without any reference to the drawings. The newly found record is important in many ways. First, it supplies a document with a content different from those of the other records of the site. Other records invariably contain names of rulers and heroes while the present one contains the name of a deity, most probably a God of fertility. Secondly, the label provides us with a proof to establish some connection between the rock art tradition of Edakal and the Brahmi writing in South India. However, one does not know whether the label was attached to the figure at the time of the drawing or at a later stage. Third, the text as a whole denotes a merger of the Sanskrit and the Dravidian language and script as well as the religious ideas. It may not be untenable to suggest some amount of sanskritization. Finally and more importantly, this record with a reference to its period can function as a specific horizon to interpret many a drawing on the cave walls of Edakal

3. வடசேரி குமிழிக் கல்வெட்டு

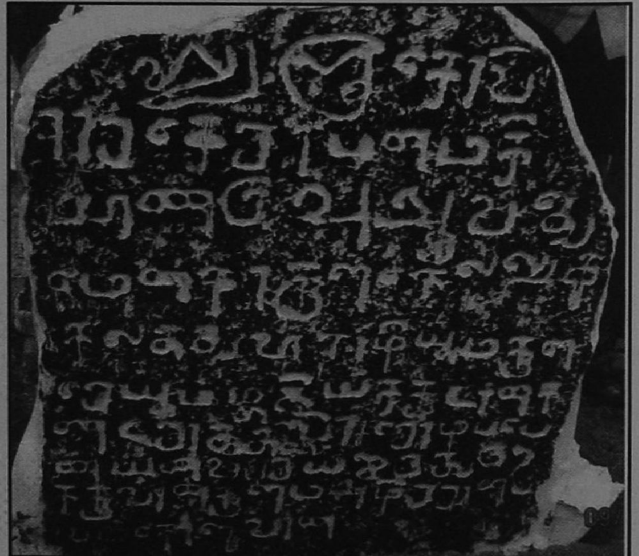
கே. பாலசுப்பிரமணியன், கரூர்

இடம்: கரூர் மாவட்டம், குளித்தலை வட்டம், வடசேரி குளத்துக்கரை குமிழி

காலம்: இராசகேசரி (முதலாம் ஆதித்தன்), யா. 8, பொ.ஆ. 878

செய்தி: ஆதித்தன் வீர சோழப்பேரரையன் என்பவன் குளம் அமைத்த செய்தி. குளம் பராமரித்து நெல் கொடையாக அளிக்கப் பட்டுள்ளது.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோவி–
2 ராசகேசரி பன்ம[ற்]கி–
3 யாண்டு 8 ஆவது
4 மென்கா குள நெல்லுக்–
5 கலத்துவா நாழியும் குள
6 செயு மழகியக் குடகரை க–
7 ண்டராதித்த வீர சோழப் பே–
8 ரையன் வச்ச த₃ர்மத்து இற–
9 க்குவான் குளம் அழிச்சான் ப[ா]
10 வம் கொள்வான்



4. மாரனேரி நிருபதுங்கவர்மன் கல்வெட்டு

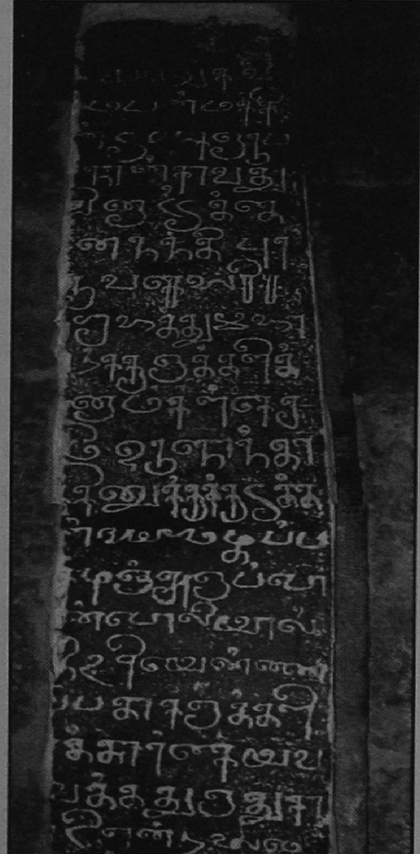
அ. சங்கர், தஞ்சாவூர்

இடம்: தஞ்சாவூர் மாவட்டம், தஞ்சாவூர் வட்டம், மாரனேரி, ஊரில் உள்ள சிவன் கோயில் முன்மண்டப நிலைக்கால்

காலம்: *நிருபதுங்க வர்மன், யா.24 பொ.ஆ. 889 (24 எண்ணில் 21 போல் குறிக்கப்பட்டுள்ளது)*

செய்தி: *கல்வெட்டு உள்ள பலகைக் கல் நிலைக்கல்லாக பிற்காலத்தில் வைத்துக் கட்டியுள்ளமையால் கல்வெட்டின் வலப் பகுதி நிலைக்கல்லாக வடிவமைக்க உடைக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே கல்வெட்டு சிதைந்துள்ளது. நந்திபுர ஈஸ்வரர்க்கு நொந்தா விளக்கு எரிக்க கோயிலைச் சேர்ந்த பெண் 30 கழஞ்சு பொன் கொடுத்து அதன் வட்டியால் விளக்கு எரிக்கச் செய்கின்றாள்.*

1 [ஸ்வஸ்தி] ஸ்ரீ கோவிசை
2 [ய நி]ருபதுங்க வி–
3 [க்கிர] ம பன்மர்க்கி
4 [யா]ண்டு 2[4] இருப்
5 [த்து] நான்காவது
6 . . . யினாட்டுத் தெ–
7 . . . ன நந்திபுர
8 . . . ருப கேஸரி ஈ–
9 ச்$_0$வரகி$_2$ருஹத்து மஹா
10 [தேவ]ற்க்கு இத்தளித்
11 [தேவனார்]மகள் கேச
12 . . . மி ஒரு நொந்தா
13 [விளக்]கினுக்குக் குடுத்த
14 [பொ]ன் 30 ம் முப்ப–
15 [து க]ழஞ்சு இப்பொ–
16 . . . ந் பொலியால்
17 [நிச]தி உரியெண்ணை
18 இறுப்பதாக இத்தளி
19 [தான]த்தார் கைய் வ–
20 [சம்] வைத்தது இது கா–
21 [த்தான]டி என்றலை மே–
22 [லன]



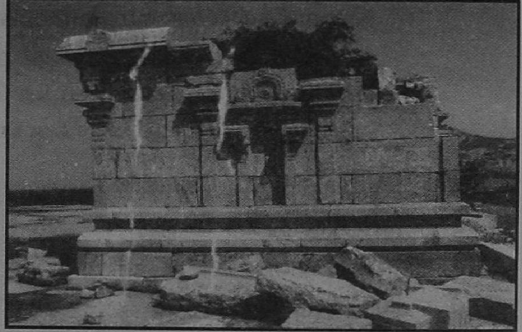
5. வீரக்கணம்பட்டி முத்தரையர் கல்வெட்டு

சு. இராசவேலு, தஞ்சாவூர்
கே. பாலசுப்பிரமணியன், கரூர்

இடம்: கரூர் மாவட்டம், கரூர் வட்டம், வீரக்கணம்பட்டி குடுவந்தை அருகிலுள்ள ஈஸ்வரன் பாறை என்ற மலை மீது உள்ள சிவன் கோயிலின் முன்புறப் பாறை

காலம்: பொ.ஆ.9ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: பாண்டி முத்தரையன் அரட்டவழி அரையன் என்பவரின் தாயார் பாண்டிப் பெருந்தேவி, பாண்டி முத்தரையன் சோழிக அரையன் என்பவரின் நினைவாக காள ஈஸ்வரம் என்ற கோயிலை எடுத்தமை



1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ பாண்டி முத்தரையனாயின அரட்டவ[தி] அ–

2 றையர் பாண்டிப் பெருந்தேவி பாண்டி முத்தரையரானான

3 சோழிக அரையரைச் சாத்தி எடுப்பித்தான்

4 காள ஈச்ஶ்வரம் இது காத்தாரடி என்றலை மேலன



6. நாங்கூர் ஆதித்த கரிகாலன் கல்வெட்டு

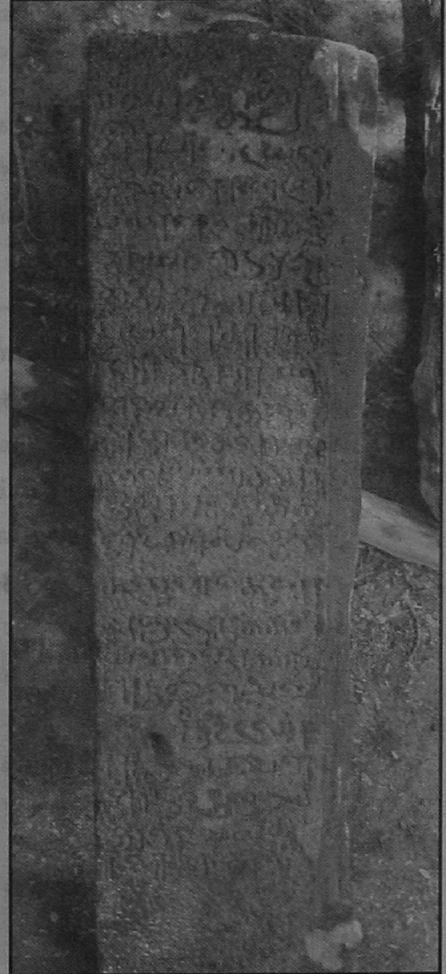
சுந்தர் பரத்வாஜ், சென்னை

இடம்: தஞ்சாவூர் மாவட்டம், தஞ்சாவூர் வட்டம், நாங்கூர் என்னும் புதுக்குடி சிவலாயத்தைப் புதுப்பித்த பொழுது வெளிப்பட்ட கல்.

காலம்: யா. 4, பொ.ஆ. 10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: நாங்கூர் கோயிலில் இராமபிரான் திருமேனி முன்பு தன் மைத்துனனான நாராயணன் வைகுந்தனன் நலம் பெற வேண்டி ஒரு நந்தா விளக்கு எரிப்பதற்காக பாலைச் சேந்தனான தென்கரை நாட்டு முத்தரையன் என்பான் 240 வெள்ளாடுகளைக் கொடுத்தமை.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 வீரபாண்டியன்
3 தலை கொண்டகோ
4 ப்ரபகேஸரி வர்ம–
5 ற்கு யாண்டு 4 ஆ–
6 வதிந் நாங்கூர்–
7 ப்பள்ளி அகரத்து
8 ஸ்ரீராகவற்கு நாரண–
9 ன் வைகுந்தனான
10 அனந்த கோப மு–
11 த்தரையனைச் சார்த்தி
12 இவன் மைத்து–
13 னன் பாலைசேந்த–
14 நனானதென்க–
15 ரைனாட்டு முத்தரை–
16 யன் னொந்தாவி
17 ளக்கு ஒன்றனு–
18 க்கு உடலாக
19 க்குடுத்த வெள்
20 ளாடு 200 னாற்ப–
21 து இவை யிவூர்
22 ரக்ஷை



7. வள்ளிமலை கன்னரதேவனின் கன்னடக் கல்வெட்டு

கி. குமார், சென்னை,
பி. வெங்கடேசன், பெங்களூர்

இடம் : வேலூர் மாவட்டம், காட்பாடி வட்டம், வள்ளிமலையில் உள்ள இடும்பன் கோயில் அருகில் சாலையைத் தோண்டியபோது வெளிப்பட்ட கஜலட்சுமி சிற்பத்துடன் கூடிய கல்வெட்டு

காலம் : இராட்டிரகூட மன்னன் மூன்றாம் கிருஷ்ணன், ஆட்சியாண்டு குறிப்பிடப்படவில்லை. பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி : ஆவணம் இதழ் 22ல் “வள்ளிமலை கன்னரதேவன் கல்வெட்டு” என்ற தலைப்பில் வெளியான தமிழ்க் கல்வெட்டின் கன்னட மொழிபெயர்ப்புக் கல்வெட்டு மூன்றாம் கிருஷ்ணன் ஸ்ரீகன்னரதேவனை அகாலவர்ஷதேவ, பிரித்வி வல்லப, முதலிய சிறப்புப் பெயர்களில் குறிப்பிடுகிறது

1 அகாலவர்ஷ தேவ ஸ்ரீபிரித்வி

2 வல்லப மஹாராஜாதி ராஜ

3 பரமேச்$_{0}$வர பரம பட்டாரகம்–

4 த்த ராபி விருத்தி பிரவர்தமான [வி]

5 ஜய ராஜ்யம் சலுத்திரே ஸ்ரீகந்நர

6 தேவம் சலகே நல்லாதம் மேல்பாடியோ–

7 [லே] ரட்டரும் பிட்டியராஜரும் கிரம்சிலே[யோ]ல்

8 தெசய தம்கிக தேவப்பையனம் பெசசே–

9 வடிபாரம் சவகாஹன நிமித்தம்

10 யாகரிஷி மோலிக்ஷ தான[ம] ஹே–

11 ந்திர மெம்ப பெசரமிட்டாம் கஞ்சி[கோ] . . .

12 யலே சக்கரமம்மாடி . . .

13 [பி]ட்டம்

8. புதுக்கோட்டை மாவட்ட சுனை கல்வெட்டுக்கள்

வீ. முத்துக்குமார், புதுச்சேரி,
த. தங்கதுரை, தஞ்சாவூர்

8 : 1

இடம்: புதுக்கோட்டையிலிருந்து பொன்னமராவதி செல்லும் சாலையில் அமைந்துள்ள தேவர் மலையின் மேலே உள்ள சுனைக்கு அருகில்

காலம்: பொ.ஆ. 8-9 ஆம் நூற்றாண்டு.

செய்தி: சுனையின் பெயர் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

1 ஸ்ரீ மன்மதச்சுனை

8 : 2

இடம்: புதுக்கோட்டை மாவட்டம். கீரனூர் வட்டம், திருச்சி செல்லும் சாலையில் 15 கி.மீ. தொலைவில் அமைந்துள்ள அம்மாசத்திரம் கிழக்கே மலையில் அமைந்துள்ள சமணர் படுக்கைகளுக்கு நேர்பின்புறம் உள்ள சுனைக்கு அருகில்

காலம்: பொ.ஆ. 9-10 ஆம் நூற்றாண்டு.

செய்தி: அருங்கழமுடையான் என்பவன் சுனையையும், வாய்க்காலையும் தோண்டியமை

1 அருங்க[ழ]முடை[யான்]

2 தோண்டிநச் சுனையும் வட

3 கிழக்கு நொக்கி போன வா[ய்கா]

4 ல்லும் சினபாத . . .



9. பராந்தகனின் ஏரிக்கல்வெட்டு

கோ. சசிகலா, மதுரை

இடம்: திருவண்ணாமலை மாவட்டம், செங்கம் வட்டம், தா. வேலூரில் உள்ள வேடியப்பன் கோயில் (நடுகல்)

காலம்: முதலாம் பராந்தகன், யா.15, பொ.ஆ. 922

செய்தி: மீ கொன்றை நாட்டுப் பெருவேளூர் நாட்டுப் பாலை ஏரியில் ஏற்பட்ட அழிவினை சீர்படுத்த கல்தூம்புநாட்டி தேவதான, ஏரிப்பட்டி ஊர்ப்புற நிலங்களை பாலைப்பறையன் சாத்தன் என்பவரும் ஊராரும் அளித்தமை

1 ஸவஸ்தி ஸ்ரீ மதிரை கொண்ட கோப்பர–
2 கேசரி பன்மற்கு யாண்டு பதினைந்தா–
3 வது பராந்தகப்பல்லவரைய னாள மீ
4 கொன்றைநாட்டுப் பெருவேளூர் நாட்டுப் பா–
5 லை ஏரியில்லழிவு கண்டுகற்றூம்பி–
6 டுவித்து அதற்குத் தேவதானமு–
7 மேரிப்பட்டியுமூர்ப்புறமு–
8 மூராரும்பாலைப்பறையன் சாத்தன்னு
9 மு[மா]க அட்டினார் இது வழிப்பண்ணி
10 ண[வ]ர் நரகத்துக் கீழாநரகம்புகுவார்



10. திருப்பரங்குன்றம் சமணர் கல்வெட்டுகள்

சொ. சாந்தலிங்கம், மதுரை

10 : 1

இடம் : *திருப்பரங்குன்றம் மலை அடிவாரத்தில் உள்ள பழனி ஆண்டவர் கோயிலின் பின்புறம் உள்ள சுனைக்கு அருகில் உள்ள பாறையில் தீர்த்தங்கரரின் புடைப்புச் சிற்பத்தின் அருகில்.*

காலம் : *பொ.ஆ 9-10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *ஆவியூர் அருகில் செயல்பட்ட குறண்டி சமணப் பள்ளியைச் சேர்ந்த அனந்த வீரயன் என்பவர் புடைப்புச் சிற்பத்தை செய்தமை வட்டெழுத்து*

1 வெண்பு
2 நாட்டுத் தி–
3 ருக்குறண்டி
4 அனந்த
5 வீரயப்பணி

10 : 1

இடம் : *மேற்படி இடம், முதல் சிற்பத்தின் அருகில் செதுக்கப்பட்டுள்ள பார்சுவநாதர் சிற்பத்தின் அருகில் உள்ளது.*

காலம் : *பொ.ஆ.9-10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *இத்திருமேனியைச் சிவிகை சுமக்கும் வீரர்களில் பலதேவன் என்பவர் செய்தார் எனக் கூறுகிறது. வட்டெழுத்து*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சி
2 விகை ஏறின
3 படையர் நீலனா–
4 இன இளந்தம்ம–
5 டிகள் மாணாக்கன்
6 வாணன் பலதேவன்
7 செவ்விச்ச இப்பிர–
8 திமை.

11. புதுக்கோட்டை மாவட்டக் கல்வெட்டுகள்

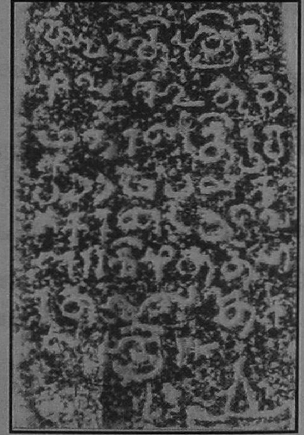
கரு. இராஜேந்திரன், மேலப்பனையூர்

11 : 1

இடம்: புதுக்கோட்டை மாவட்டம், இலுப்பூர் வட்டம், தென்னலூர் மாரியம்மன் கோயிலுக்கு வடபுறம் நடப்பட்டுள்ள தூண்.

காலம்: பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: கிழவன் உத்தமநான திருச்சிற்றம்பல கோனாட்டு வேளாரின் மனைவியார் நாட்டிய கல். கல்லின் வடிவமைப்பு கனச் செவ்வக கல்லாகவும் அதன் தலைப்பகுதி அரைவட்ட வடிவத்தில் மோழையாகவும் கழுத்துப் பகுதியில் இரண்டு வரந்தைக் கோடுகளும் காணப்படுகிறது. இந்தக் கல்வெட்டில் உள்ள தலைந்த கல் பிற இடங்களில் வந்துள்ள தலை நீராழிக்கல் ஆகலாம்.



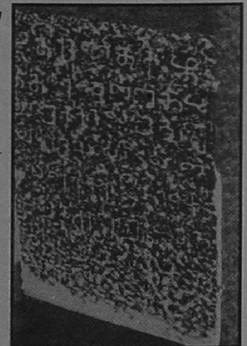
1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கி–
2 ழவர் உத்த
3 மநான திருச்–
4 சிற்றம்பலக்
5 கோன[ா]ட்டு வே
6 ளார் கிழத்தியா
7 ர் தலைந்த க
8 ல் ஸ்ரீ

11 : 2

இடம்: மேற்படி மாவட்டம், குளத்தூர் வட்டம், உடையாளிபட்டி பிச்சிகுடி பெரிய குளத்து மடைத்தூண்

காலம்: பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: வளசிகுடி மதுராந்தக முத்தரையன் வசிட்டன் என்பான் மடை செய்தமை



1 மதிரான்தக மு–
2 த்தரையன் எந்ப–
3 து இக்கால் இது செ

4 ய் விச்சு பேரிட்டேன்

5 வளசிக்குடி நாய[க]–

6 ன் சீர் நக்கன் செருமதந்

11 : 3

இடம்: மேற்படி மாவட்டம், இலுப்பூர் வட்டம், மலம்பட்டி ஊருக்கு வடபுறமுள்ள காட்டில் இடிந்து கிடக்கும் பழைய கோவிலிலுள்ள துண்டுக் கற்கள்.

காலம்: *முதல் இராஜராஜன், ஆ. 27 (1012)*

செய்தி: கொடும்பாளூர் பூதிவிக்கிரம கேசரியின் பெயரில் உறத்தூர் கூற்றத்தில் சதுர்வேதிமங்கலமும் கொடும்பாளூர் அரசி அறிஞ்சிகையின் பெயரில் குளமும் குறிக்கப்பட்டுள்ளது.

(அ)



1 . . . லவய் தனக்கே உரிமை பூண்டமை மன

2 சொள . . . ங்கலிங்கமும் எண் டிசை நிகழ்தர ஈழமண்ட

3 . . . ளங்கும் யாண்டே செழியரை தேசு கொள் ஸ்ரீ . . .

4 . . .ற்றத்து ப்₃ரஹ்ம தேயம் விக்கிரம கேஸரி சது . . .

5 . . . கும் அறிஞ்சிகை வரிக்குங் குளப்
பட்டி . . .

(ஆ)

இடம்: மேற்படிக் கோயிலின் மற்றொரு துண்டுக் கல்

காலம்: பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: இதில் ஆட்சியாண்டும் வளநாடு மற்றும் வரிகள் பற்றிய செய்திகளுள்ளது.

1 . . . யாண்டு இருபத்தேழாவது

2 . . . . ராஜ . . . வளநாட்டு பாச . . .

3 . . . கொண்ட அன்றாடு

4 . . .குள் சுத்தமல்லி வளநாட்டு ஸ்ரீ

5 . . . லம . நாலுமாவும் இ . . .

6 . . . க்கு வுகத பெருவரிகளுஞ் . . .
களம் மற்றும் எப்பேர் . . .

7 இறை கரத்த . . . கடவோமாகவும் இப்படி

8 . . . ரை யிட்டு கரை போந்த நெற்குன்றத்து . . .

9 .ழுத்து இப்படி அறிவேந் இ

10 து கண்ணநே . இப்படி . . .

11 . . . சேர நல்நாராயணநே எழுத்து

12 . . படி அறிவேன் நம்பூர் காட்டூ.
கேள்வகர் ஏத்த பரிய பட்டனேன்

13 . .சரியன் நாராயணன் சங்கா,
நாராயணனேன் இப்படி அறிவே. . .

14 ஸ்ரீ . . இக்கிடயார் . . . டழகுடி . . .
கள் குட . . .

11 : 4

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலின் முப்பட்டை குமுத துண்டுக் கல்*

காலம்: *ஹிஜிரா 743, பொ.ஆ.1364*

செய்தி: *உடைந்துள்ளது நில எல்லைக் குறிக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மஹா சுரத்தானுக்கு
யாண்டு 743 . . .

2 . . . சதுர்வேதி மங்கலத்து
ஸபை₄க்கு சமைந்த ஸ . . .

3 . . . சைந்த எங்களூர் குடி
காட்டில் ெ . . .

4 . . . கெல்லை ஊர் மதிளுக்
கும் கற்றளி யெருக் . . .

5 . . . க இசைந்த பெருநான்
பெருநான்கெல்லைக்குட்
பட்ட நன் . . .

6 . . . காவலுடைய தந்திரி
மாரில் அயன் ஐஞ்தூர் . . .

12. மரகதபுரம் இராஜராஜன் கல்வெட்டு

மங்கையர்க்கரசி வீரராகவன், விழுப்புரம்

இடம்: விழுப்புரம் மாவட்டம், விழுப்புரம் வட்டம் மரகதபுரத்தில் பெண்ணை ஆற்றில் மண் வாரும்போது கிடைத்த கல்.

காலம்: முதலாம் இராஜராஜன் யா.12, பொ.ஆ.997

செய்தி: தூண் போன்ற கல்லின் மேல்பகுதியில் நந்தியின் உருவம் உள்ளது. இக்கல்லின் இருபக்கமும் கல்வெட்டு வெட்டப்பட்டுள்ளது. இப்பொழுது மூத்தநங்கை என்பவரால் கொடுக்கப்பட்ட விளக்கு மற்றும் பெரிய தேவரின் (முதலாம் பராந்தகன்) 36 ஆவது ஆண்டில் (பொ.ஆ.943) சோமாசிநக்கன், சோழபிடாரன் ஆகியோரால் கொடுக்கப்பட்ட இரு விளக்குகள் பற்றியன.

முன்பக்கம்

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலைக் கலமறு–

2 த்த கோவிராஜராஜ கே–

3 சரி பற்மக்கு யாண்டு

4 12 ஆவது இரா [ஜாதி

5 .. ஈ]ச்$_0$ வரத்தா [ள்]

6 வார்க்கு முன்பு

7 பெரிய தே$_3$வர்

8 க்கு முப்பத்தாறாவதில்

9 நல்லூர்ச் சோமாசி ந

10 க்கன் கருப்புழான் வை

11 த்த விளக்கொன்றும்

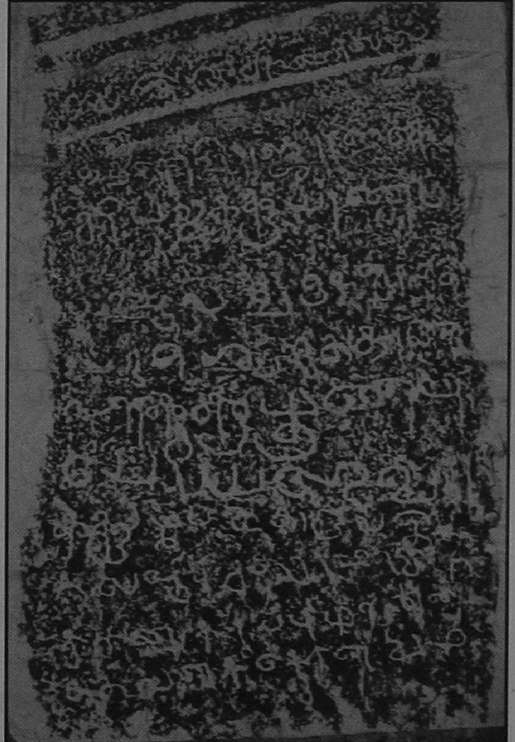
பின்பக்கம்

12 திருநாவலூர் [ஸ்ரீ]

13 சோழ பிடாரன் வை

14 த்த விளக்கொன்

15 றும் இத்தேவற்கு



16 12 ஆவதில் மதிக்கு

17 [ல] முடி மூத்த நங்

18 கை மூன்று சந்தியு

19 ம் சந்திராதி$_{3}$த[வரைக்கு . .] க

20 மாஹாதேவற்கு எரிப்

21 போமானோம் ஸ்ரீ கோஇ

22 ல்லுடைய . . .

23 க்கும் . மாந்துறை

24 திரல் [கந்தி] தாமோதி

25 ரநும் . . .

26 . . . பந்மாஹேச்வ

27 ரக்ஷை



13. பின்னங்குடி கல்வெட்டுகள்

எம். காயத்திரிதேவி, புதுக்கோட்டை

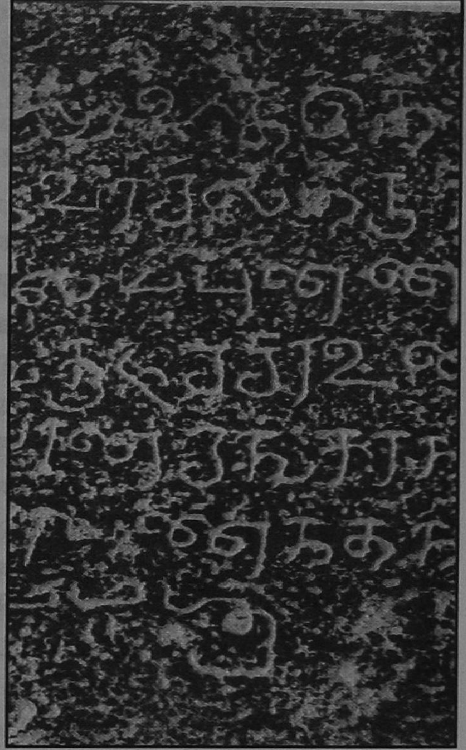
13 : 1

இடம்: புதுக்கோட்டை மாவட்டம், இலுப்பூர் வட்டம், பின்னங்குடி புங்கவனேஸ்வரர் கோயில் கருவறை திருநிலைக்கால்

காலம்: பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: திருநிலைக் காலினை சங்கர நாராயணன் செய்தமை

1 ஸ்வஸ்தி இத்தி
2 ருவாசல் திருநி-
3 லைய் புன்ன-
4 ங்குடிச் சீர் உடை-
5 யான் சங்கரநா-
6 யணந் தந்-
7 மம் ஸ்ரீ



13 : 2

இடம்: மேற்படிக் கோயில் தெட்சினாமூர்த்தி சன்னதிக்கு மேல்புறத்து வெளிப்புறச் சுவர்.

காலம்: இரண்டாம் ராஜாதிராஜன், யா.13, பொ.ஆ. 1176

செய்தி: பின்னங்குடி கிடாரத் தரையர் கோவிலுக்கு திருமடப்பள்ளிப் புறமாக குடிக்காடு கொடுத்தமை.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவர்த்திகள் மதுரையு
2 ம் ஈழமுங் கொண்டருளின ஸ்ரீ ராஜாதிராஜ தேவற்கு யா-
3 ண்டு 13வது இரட்டபாடி கொண்ட சோழவள-
4 நாட்டுக்குன்றியூர் நாட்டுப் புன்னங்குடி மஹாதேவர் உ-
5 டையார் ஸ்ரீராஜேந்திரசோழீச்வரமுடைய நாயனாற்-

6 கு திருமடைப்பள்ளிப் புறத்துக்கும் வேண்டும் நிம
7 ந்தங்களுக்கும் ஒரு குடிக்காடு விட்டு வேண்டும் நிம
8 . . . என்னை ரக்ஷித்த உத்தமஶ்ரீ பயங்க தேவர் [திரு]
9 ருவாய் மலர்ந்தருளி இந்நாட்டு அரைய . . .
10 ரன இராசன்ஆந கொலத்துங்க . . .
11 ந்றியூர் கிடாரத் தரையனேன் குடுத்த [குடி]
12 க் காடாவது ஆனை வயல் பற்ற பங்கநு . . .
13 . . . சவகத்து குமுத்தா

13 : 3

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்கு வெளிப்புறச் சுவரில் அம்பாள் கோயிலுக்கு கிழக்கு.*

காலம்: *மூன்றாம் இராஜராஜன் யா.18, பொ.ஆ 1234*

செய்தி: *திருநலக்குன்றத்து பெரியான் சிறுமனுக்கு பின்னங்குடி ஊரார் நில விற்பனை*

1 ஸ்வஸ்தி ஶ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவர்த்திகள் ஶ்ரீ ராஜராஜதேவற்கு யாண்டு 18வது கோனாடான கடலடையாதிலங்கை கொ–
2 ண்ட சோழவளநாட்டு குன்றுசூழ் நாட்டு புன்னங்குடி ஊராயிசைந்த ஊரோம் எங்கள் களபவயலின் குன்றருதின குளமும் வயலும் விலை–
3 க்குறவிற்க்க கொள்வருளாரோவென்று ஒரு காலாவது இருகாலாவது முக்காலாவது முற்கூற இம்மொழி கேட்டுத் திருநலக் குன்றத்துப் ப–
4 ள்ளிகளில் பெரியான் சிறுமனேன் கொள்வேனென்று பிற்கூற முற்கூறிய ஊராயிசைந்த ... குன்றத்தின் குள–
5 மும் வயலுக்கும் பெருநான்கெல்லை யாவது கீழ்பார்கெல்லை கிழவன் வயலுக்கு மேற்கும் தென்பார்கெல்லை் சேந்தன் கோநன்பன் உள்ளிட்டா
6 ரும் வடுகன் சேந்தன் உள்ளிட்டாரும் புன்ஞ்செய்க்கு வடக்கும் மேல்பாற் கெல்லை . . . வாய்க்காலுக்கு கிழக்கும் . . .
7 பாற்கெல்லை பாறைக்கும் மேற்கும் ஆக இசைந்த பெருநான் கெல்லையுள்ளகப் பட்ட குளத்துக்கும் வயலுக்கும் . . . தவலைப் பெ . . .
8 ன் அன்றாடு நற்புதுக்காசு முத . . . இப்புதுக்காசு பதின் ஆயிரத்தெழுநூறு புதுக்காசு விலையாவணக் களரியில் காட்டேற்றி கைச்செலப் பொருள . . .
9 பற்றிக் கொண்டு விற்று விலைப் பிரமாணம் பண்ணி குடுத்தோம் ஊராயிசைந்த ஊரோம் பெரியான் சிறுமனுக்கு இ
10 ந்த குளத்துக்கு இது . . .

11 காட்டவுங் காணவுங் கடவதல்லவாகவும் இப்படி சம்மதித்து இப்புதுக்காசு [பதின்] ஆயிரத்து . . .

12 க்குக் இக்குளமுங் வயலும் விலைக்குற விற்று

13 பொருளறக் கொண்டு

14 விற்று விலைப் பிரமாணம் பண்ணிக் குடுத்தோம் ஊராயிசைந்த ஊரோம் பெரியான் சிறுமனுக்குடு–

15 த்த வயலுக்குக் கடமைக்கு சூலக் காலால் மாத்தால் நெல் ஒன்பதின் கலனே *எப்பதக் களப்பா ராகவும் கீழிறை மாத்தால் மு–*

16 ப்பது புதுக்காசு இறுக்க கடவேனாகவும் இவ்வயல்ப் பயிர் பாத்துக் கொள்ள கடவராக–

17 வும் நீரு தட்டுப்படில் சிமனோக் குளத்தில் நீர் விடக்கடவோமாகவும் இப்படி சம்மதித்து இக்காசு[பதின்] ஆயிரத்து எழுநூறு–

18 க்கும் இக்குளமும் வயலும் விலைக் குற விற்று பொருளறக் கொண்டு விற்று விலைப் பிரமாணம் பண்ணிக்குடுத்தோம்

19 புன்னங்குடி ஊராயிசைந்த ஊரோம் பெரியான் சிறுமனுக்கு இப்படிக்கு ஊராக திருவடி சொல்லி பணிக்க இந்த பிர[ம]ாண–

20 ம் எழுதினேன் இவ்வூர் மஹேச்வரங் புன்னன் இடர் நீக்கினான் எழுத்து.வேடப் . . .சிற்றம்பலமுடையான் பெற்றான் எழுத்து

21 இப்படிக்கு அவையன் கருணாலையன் எழுத்து இப்படிக்கு சேந்தன் தேவன் எழுத்து இப்படிக்கு குன்றன் தேவன்எ–

22 ழுத்து இப்படிக்கு உத்தமன் அவையன் எழுத்து இப்படிக்கு பெற்றான் கண்ணன் எழுத்து இவ்வகை . . .

23 க்குக் குன்றந்தேவன் எழுத்து இப்படிக்கு சந்திர அரங்கன் எழுத்து இப்படிக்கு சூரன் ஆவன் . . .

24 திருச்சிற்றம்பலமுடையான் னம்பி எழுத்து இவ்வூர் திருப்பிடக்கன் திருவன்மான் பிரமாணப்படிக்கு

25 கல்வெட்டினேன் காழி அதிரவீசி ஆடுவான் கற்க வீரவாசாரியானேன் இவை யென் எழுத்து இது பன்மாஹேச்வர ரக்ஷை

13 : 4

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் தெற்கு வாசல் நிலைக்கால்*

காலம்: *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *தெற்கு வாசல் திருநிலைக்காலினை பொன்னாழ்வான் செய்தமை.*

1 ஸ்ரீ இத்திரு

2 நிலை கால்

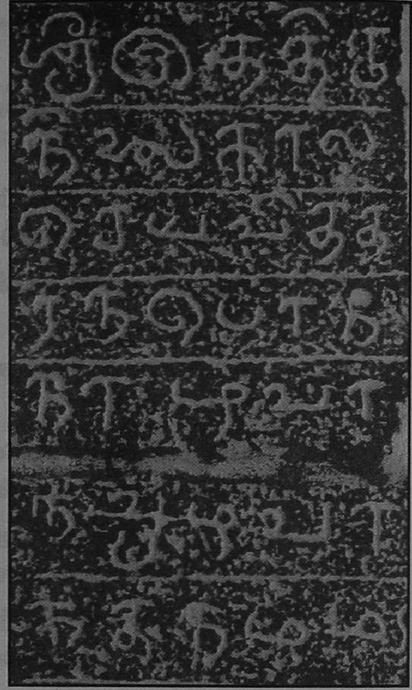
3 செய்வித்த–

4 ஙந் பொந்–

5 நாழ்வா–

6 ந் ஆழ்வா–

7 ந் தந்மம்



13 : 5

இடம்: மேற்படிக் கோயில் அம்மன் சந்நதி கீழ்புறம் சுவர்

காலம்: சுந்தர பாண்டிய தேவர் யா. 35, பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: குடிநீங்கா தேவதானம் அளித்தமை

1 . . . தர பாண்டிய தேவற்கு யாண்டு 35 மார்கழி . . .

2 மமும் உடையார் இராசேந்திர சோளீசுரமுடைய . . .

3 நேரி வயலுங் குளமும் குடிநீங்கா தேவதாநமா . . .

4 குடிநீங்கா தேவதாநமாக கொள்வேனா . . .

5 . . .து கீழ்பாற்கெல்லை தூசாண்டர் களத்து . . .

6 க்கு . . . த்துக் கோவைக்கு கிழக்கும் வடபார் . . .

13 : 6

இடம்: மேற்படிக் கோயில் அம்மன் சந்நதி கீழைச்சுவர்

காலம்: பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: நில விலைபிரமாணம் செய்து விற்றமை

1 ட்பட்ட வயலுங்குளமும் . . .

2 ற்கும் தெந்பாற் கெல்லை . . .

3 பள்ளக் குளத்து நீர் கோவைக்கு தெற்கும் ஆக இ . . .

4 . . . ம் குளத்துக்கும் எம்மிலிசைந்த விலை பொருள் வரா . . .

5 விற்று பொருளறக் கொண்டு விற்று விலை பிரமா . . .

6 நிச்சயித்து குடுக்க கடவோமாகவும் புத் பயி . . .

13 : 7

இடம்: *மேற்படிச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *சாட்சி கையொப்பமிட்டவர்களின் பெயர்களும் கல்சிற்பியின் பெயரும் உள்ளது*

1 .ழுத்து குன்றுசூழ் நாட்டு வே. . . ழுத்து செ

2 தேவன் எழுத்து திருநட்டன் கண்டன் எழுத்து

3 இக்கோயிற் கணக்கு திருநலக் குன்றமுடையான். . .

வெட்டிநேன் இந்நாட்டு காணியுடை. சிலம்பாசாரிகளில் கண்ணன். . .

13 : 8

இடம்: *மேற்படி வடபுறச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *தென்னவதரையனும் மற்றவர்களும் நில விற்பனை செய்தமை*

1 . . .க்கால . . .ப்பணம் கொள்ளைக் கடவோமாக வும் இப்ப. . . மதித்து விலைக். . .

2 ம் பண்ணிகுடுத்தோம் தெந்நவதரைய. . . சொல்லப்பட்ட அனைவோமும் இப்படிக்கு பட்டன் எழுத்து– குந்ற பட்டந் எழுத்து . . . வந்த சோறன் எழுத்து திருநட்டந் கண. . .

13 : 9

இடம்: *மேற்படி மேலைச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *நில விற்பனை செய்தமை*

1 . . .கும் ஆக இசைந்த பெருநாந் கெல்லைக்கு . . .

2 .து கீழ்பாற் கெல்லை பாலவயலுக்கு இ. . .

3 கால்வாய்க்கு கிழக்கும் வடபாற் கெல்லை . . .

4 . . .வயலுக்கு, குளத்துக்கும் குன்றியூர் வயலுக்கு . . .

5 வயல்களும் குளங்களும் நத்தமும் விலைக்கு . . .

6 . . . கு மாத்தால் எழுகல நெல்லுக்கு விலை யாக. . .

13 : 10

இடம்: *மேற்படி உள்புற மேற்குச் சுவர்*

காலம் : *பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *பின்னங்குடி இராஜேந்திர சோழீஸ்வரருக்கு கோயில் கணக்கர் சீகாரியஞ்செய்வார்கள் மற்றும் ஊரார் நிலக்கொடை கொடுத்தமை.*

1 தே[க]ாமாறு பந்மரான திருபுவ . . . தேவற்கு யாண்டு

2 குன்று சூணாட்டு புன்னங் . . . இராஜேந்திர சோ . . .

3 கணக்கர் சீகாரியஞ் செ . . . ஊராக இசைந்த . . .

4 குளமும் நத்தமும் . . . ரும் பளன் வயலும் . . .

13 : 11

இடம் : *மேற்படிச் சுவர்*

காலம் : *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *நிலம் விற்பனை செய்தமை*

1 . . . குளப்பட்டி ஏதந்தநேர்க் குளத்துக்கும் வயலுக்கும் மே . . .

2 ற பெருநான் கெல்லைக்குட் பட்டன கீணோக்கிய கிணறு . . .

3 வேண்டும் விலை கவந்தன. குளத்துக்கும் உரித்தா . . .

4 கல நெல்லுக் கோயிலே அளப்பாராகவும் இப்படிக்கு எ. . .

5 ற்று இப்பணம் பதினஞ்சுங் காட்டேற்றி கைச் சில . . .

6 இந்த ஊராக இசைந்த ஊரோம் இந்நாயினார் கோயில் . . .

14. கொள்ளிட ஆற்றுப் பள்ளத்தாக்குப் பகுதியில் புதிய கல்வெட்டுகள்

எம்.எஸ். ராம்ஜி, கீழக்குளத்தூர்

14 : 1

இடம் : *திருச்சி மாவட்டம், திருப்பட்டூர், அய்யனார் கோயில் கருவறை நுழைவாயிலின் வலப்பக்க சுவர்*

காலம் : *பொ.ஆ. 11ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *அர்த்தமண்டபம் கட்டியமை*

1	ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இ–	2	த் திருவத்த மண்–
3	டபம் செய்தாந்	4	இவ்வூற் கை–
5	கோளந் தெற்றி	6	ஆராதநாந கு–
7	ழக்குட்டி ஆண்–	8	டார்

14 : 2

இடம் : *மேற்படி கோவில் உள்ள உடைந்த தூண்.*

காலம் : *பொ.ஆ. 11ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *கைக்கோள முதலி ஆழ்வார் ஆனைகாத்தான் தேவர்கூடம் செய்தது*

1	[இ] த் தேவர் கூட	2	ஞ் செய்[வி]து
3	பாவி	4	நேனன்
5	திருப்	6	பிட
7	ஊர்	8	கைக்
9	கோள	10	முதலி
11	களில்	12	ஆழ்வா
13	ண் ணானை காத்	14	த மாராயனே
15	ன் இத்தன்மஞ்	16	செய்தேன்
17	ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ		

14 : 3

இடம் : *அரியலூர் மாவட்டம், கோயில் எசனை, கரபுரீஸ்வரர் கோயில் அர்த்தமண்டப தென்புற வெளிப்பக்க சுவரில் உள்ளது.*

காலம்: *பொ.ஆ 12ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *கோயில் விளக்கிற்கு பசுக்கள் கொடுத்தமை.*

1 ...ச்சுலம்யிட்ட பசு நாலுக்கும்

2 ...ளா மணந் பரத்துவாசி உய்ய வந்தான் வடுகன் உத்த...

3 சோழ பட்டனுமாந தம்பிமாரும் ... கைகொண்ட பசு ஒ ...

4 ன்றும் பரத்துவாசி ஆளுடையாந் திருச்சிற்றம்பல முடை

5 யாந் கைகொண்ட பசு ஒன்றுமாக பத்து நாலும் கை

6 க் கொண்டு சந்திராத்திவல் ... திரு விளக்கு செலுத்த கடவோமா

14 : 4

இடம்: *மேற்படி கோயில் அர்த்தமண்டப வட புற வெளிப்பக்க சுவரில் உள்ளது.*

காலம்: *பொ.ஆ.12ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *உடைந்துள்ளது பொய்கை, நல்லூரர் ஊர்ப் பெயர்கள் உள்ளன*

1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ திரிபுவன சக்கரவர்த்திகள். . .

2 ... வற்க்கு யாண்டு ஏழாவது

3 ...ள் நாட்டுப் பொய்கை...

4 ...பேதிமங்கலத்து வட...

5 ...சதி நல்லூர் கை...

14 : 5

இடம்: *மேற்படி மாவட்டம், திருமழபாடி பேருந்து நிறுத்தம் அருகே உள்ள துண்டு கல்லில் கல்.*

காலம்: *யா.32, பொ.ஆ.10ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *வடகரை குறிக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ... 32ஆவது வடகரை...

2 ...லர் பக்கல் நாங்கள் கொண்ட காசு

15. பெரம்பலூர் மாவட்டக் கல்வெட்டுகள்

இல. தியாகராஜன் , அரியலூர்

15 : 1

இடம் : *பெரம்பலூர் மாவட்டம் , பெரம்பலூர் வட்டம், பெரம்பலூர் மதன கோபால சுவாமி கோயில் மகா மண்டபத்தில் உள்ள நான்கு தூண்களில்*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கச் சோழர், யா--- , பொ.ஆ 12ஆம் நூற்றாண்டு.*

செய்தி : *இக்கோயில் மகா மண்டபத் தூண்களில் இம்மண்டபத்தின் பெயர் வீரபயங்கரன் திருமண்டபம் என்றும் வீரபயங்கரன் என்ற பெயரும் எழுதப் பெற்றுள்ளன கூகையூரில் உள்ள மூன்றாம் குலோத்துங்கசோழரின் கல்வெட்டிலிருந்து அப்பகுதியை ஆட்சி செய்த வாணகோவரையன் என்ற சிற்றரசருக்கு வீரபயங்கரன் என்ற பட்டப் பெயர் இருந்தது என்றும், அவர் கூகையூர் அருகே வீரபயங்கரன் ஏரி என்னும் ஏரியை வெட்டி அதன் கீழ் இருந்த நிலங்களை கூகையூரில் அவர் கட்டிய சிவன் கோயிலுக்குத் தானமாகக் கொடுத்தார் என்றும் அறிகிறோம்.*

1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ	1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ	1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ	1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 இத்திரும	2 வீரபய	2 வீரபயங்	2 வீரபயங்க
3 ண்டபம்	3 ங்கரன்	3 கரன்	3 ரன்
4 வீரபய	4 மண்டபம்		
5 ங்கரன்			

15 : 2

இடம் : *மேற்படி வட்டம், கைக்களத்தூர்- பாதாங்கி சிவன் கோயில் சுப்பிரமணிய சுவாமி சன்னதி துண்டுக்கற்கள்*

காலம் : *சுந்தர சோழன் யா : 6, பொ.ஆ 963*

செய்தி : *இருங்கோனடிகள் என்ற சிற்றரசரின் மகள் ஏகவீரன் தன்ம சங்காதியாராகிய மலையர் மகாதேவியார் என்ற பெண் இவ்வூர் அம்பலத்தில் விளக்கெரிக்க எண்ணெய் வழங்கவும், தண்ணீர்ப் பந்தல் வைத்து தண்ணீர் வழங்கவும், இரவு நேரத்தில் அம்பலத்தில் நெருப்பு எரியவைக்க ஆகும் விறகு உள்ளிட்ட பல்வேறு செலவுகளுக்கென நிலதானம் செய்துள்ளார்*

துண்டு : 1

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ

2 . . . ணீர்பந்தலுக்கு

துண்டு : 2

1 . . . கோனடிகள் மகளார் ஏகவீரன் தன்மசங்காதியாராகிய மலைய . . .

2 தண்ணீரட்டுவதாவும் தண்ணீரட்டுவானுக்கு நிசதம் குறுணி நானாழி

துண்டு : 3

1 . . . டு 10–ஆவது மிலாட்டு வெம்பாற் கூற்ற . . .

2 . . . ன்ம சங்காதப் பேரேரி கீழ்ப் பதினறு சாண்கோலால்

துண்டு : 4

1 . . . வ கொடுத்து மிலாட்டுடைய நாட்டான் தி . . .

2 . . . சனவும் விற்றுக் குடுத்து நிச்சந் துவரை மூ . . .

துண்டு : 5

1 . . . வனுக்கும் அம்பலத்துக்கு விளக்கெரிக்க விளக்கெண்ணை ஆழாக்குந் தண்ணீர்க்குக் கேத்த பொன்றிட்டு ஸந்த்ராதித்யவலித் தனையு மொரு நாளும்

துண்டு : 6

1 . . . ம்பலத்துக்கு விறகிடுவானாகவும் மிவனுக்கோரட்டைநா . . .

2 . . . தோ ஸபையோம் இத்தந்மம் மிறக்குவான் ஏழாநூழி . . .

துண்டு : 7

1 திருவிக்ரமந் உள்ளிட்டார் அஷ்டத்து அறுதிக்கு தெற்கு . . .

2 4–யாவது நடுவிற்பரப்பில் கூற்ற . . .

3 ாணியாக சந்திராதித்தவல் செய்து குடுத்தோம்.

துண்டு : 8

1 . . . த்து கோடுன்னயன் திருவிக்ரமன் மாகாளலன்

3 . . . ம் நான் விலை கொண்டுடைய மூன்று பங்கினிலமும்

4 . . . சல்ல குடுத்தேன் திருவிக்ரமன் மாகாளனேன் இத் . . .

துண்டு : 9

1 . . . ன் மன்ற ஒட்டி இப்பரிசு ஸாஸநம் வெட்டுவித்

15 : 3

இடம் : *கைக்களத்தூர் சிவன் கோயில் சுப்பிரமணிய சுவாமி சன்னதியில் வைத்துக் கட்டப்பட்டுள்ள கல்.*

காலம் : *முதலாம் இராஜராஜன் , யா : 4, பொ.ஆ 989*

செய்தி : *நில விற்பனை*

1 கோவிராசகேசரி பந்மற்க்கு யாண்டு 4–யாவது நடுவிற்பரப்பில் கூற்ற

2 . . . றயிழிச்சி நாங்கள் விற்றுக் குடுத்த நிலமாவது எங்களூரில்

15 : 4

இடம் : மேற்படி கைக்களத்தூர், சிவன் கோயில் சுப்பிரமணிய சுவாமி சன்னதியில் வைத்துக் கட்டப்பட்டுள்ள துண்டுக் கற்கள்

காலம் : *முதலாம் இராஜராஜன் , யா :17, பொ.ஆ 1002*

செய்தி : *கோயிலில் காலை நேரத்தில் பூஜை நடத்தப்படும் போது (ஸ்ரீபலிகொட்டுதல்) காளம், சேகண்டி போன்ற இசைக்கருவிகளை இசைப்பதற்கு என மூன்று உவச்சர்களை நியமித்து அவர்களுக்கு நிலமும் மனையும் கொடுக்கப்பட்டது.*

துண்டு : 1

1 கோவிராஜகேசரி பந்மர்க்கி யாண்டு பதின்நேழுவாது மிலாட்டு ப்ர

2 . . . மிரண்டும் சேகண்டிக் கொன்று ஆக மூவர்க்கு நாங்கள் செது குடுத்த

3 . . . ற் முதலட்டகத்துக்கு ஸ------நிலம் தென்றலையி

4 . . . விசைந்த பெருநான் கெல்லையுள் பட நில கொண்டு யிவூர்

துண்டு : 2

1 . . . ஸபையோ ஸ்ரீகயிலாஸமுடைய மஹாதேவர்க்கு மூன்று ஸந்தியு

2 . . . தானத்துக்கு தெற்க்கு தென்பாற்கொல்லை முதலட்டகத்துக்கு வடக்கு வடக்க

3 . . . லை பேசவன் பூமிக்கு மேக்கு தென்பாற்கெல்லை கிழக்கு நோக்கிபோன வதிக்கு வ

4 . . . தித்தவற் செது குடுத்தோம் ஸபையோ

மூன்றாவது துண்டு

1 . . . ருவையாறு சதுர்வேதி மங்கலத்து

2 . . . வதிக்கு கிழக்கு வடபாற்கெல்லை தேவ

3 . . . த்துக்கும் . . . லாசன் . . . கு தெற்கு கீழ்பாற்கெ

4 . . .

துண்டு : 4

1 . . . ங்கத்துக்கு கோதண்டன் மங்கலாச்சன் பூமிக்கம் லடபாற்கெல்லை . . . ந் எழுவந்

2 . . . க்கு தெற்கும் இவ்விசைத்த பெருனான் கெல்லையுள்ளகப் பட்ட நீர்நிலம் புன்

3 . . . [இறை] யான் நரைசூர் பாத சிவந் இருபத்து னால்வன் அரங்கநும் மக்களுக்கும்

துண்டு : 5

1 . . . பாக்கூற்றத்துப் ப்ரஹ்மதேயந் தி

2 . . . மியாவது மேல்பாற்கெல்லை

3 . . . க்கு கிழக்கு வடபாற்கெல்லை து

4 . . . ன் வெண்காடன்னேன் காளமி

துண்டு : 6

1 . . . கோட்டத்துக்கு வடக்கு மேல்பார்க்கெல்லை விற்மபோகத்

2 . . . ழக்கும் தேவதானத்துக்கு கிழக்கு வடபார்க்கெல்லை தேவதா

3 . . . க்கு தெற்கு ஒரு மனையும் சத்தயு ஸ்ரீபலிகொட்டும் உவச்சர்

4 . . . ன் ஆலவாயன் எழுபது நால் ஆசாரியனேன் என்னெழுத்து

15 : 5

இடம்: *மேற்படி சன்னதி மேற்கு சுவரில் வைத்துக்கட்டப்பட்டுள்ள கற்கள்.*

காலம்: *முதலாம் இராஜராஜன் , யா : 17, பொ.ஆ 1002*

செய்தி: *இக்கோயில் நந்தா விளக்கு எரிப்பதற்கு எட்டுக் கழஞ்சுப் பொன் கொடுக்கப்பட்டது.*

1 . . . கொளக் காந்தளூர் சாலை கலமறுத்தருளி கங்கபாடியும் நுளம்பபாடியும் வேங்கை நாடுந் தடிகை பாடியுங் குடமலை நாடுங் கொல்லமுங் கலிங்கமு

2 . . . ளங்கு யாண்டே செழியரைத் தேசுகொள் ஸ்ரீகோவிராஜராஜ கேசரிபந்மர்க்கி யாண்டு பதின் நேழாவது மிலாடு வெம்பாற் கூற்றத்து ப்ரஹ்மதேயம் திருவையாறு சது

3 ...நொந்தா விளக்கு ஒன்றுக்கு பொன் எண் கழஞ்சு கொண்டு தேவர்க்கு நொந்தா விளக்கு நிசதம் முழாக்காக திங்கள் எழுநாழி உரி யெண்ணையும் அட்டுவிதாகவு மலை

4 . . . சதம் உழக்கெண்ணையா திங்கள் எழுநாடுரி தேவர்க்கட்டி தேவர்கன்மிகள்ளிடை தரவு கொள்விதானோம் ஸபையோம்.

15 : 6

இடம்: *மேற்படி வட்டம், எசனை பெருமாள் கோவில்*

காலம்: *கலிவருஷம் 4989, பொ.ஆ.1888*

செய்தி: *பெரம்பலூர் தாலுக்கா எசனைக் கிராமத்தில் இருக்கும் ஸ்ரீ வேணு கோபால சுவாமிக்கு தானசாசனமாக நிலம் கொடுக்கப்பட்டது. இதை பெரம்பலூர் தாலுக்கா களனிவாசல் கிராமத்தைச் சேர்ந்த ரெங்காச்சி ரெட்டியார் மகன் முத்து ரெட்டியார் கொடுத்துள்ளார்*

1 வர்த்தமான கலியுகாதி ஆ
2 4929 மேல் சர்வஜித்து ஆ
3 *சித்திரை மீ* 6 தேதி பெறம்பலூர்
4 தாலுக்கா யெசனை கிராமத்தில் யிரு
5 க்கும் ஸ்ரீவேணுகோபால சுவாமிக்கு ஷெ
6 தாலுக்கா களனி வாசல்
7 கிராமத்தில் யிருக்கும்
8 ரெங்காச்சி ரெட்டியார்
9 யெழுதிக் குடுத்த தான சா
10 சனக் கல்லு யென்ன மென்றா–
11 ல் ஷெ யெசனை கிராமத்தி–
12 ல் யென்தன் மகனாக வீர–
13 ம்மாளால் கிடைத்த
14 நஞ்சை நிலம்–உ நி 8
15 யிந்த நிலத்தை யிதுக்கு முந்தி சுமார்
16 2 வருஷத்துக்கு முந்தியே ஷெ வேணு கோபாலசுவாமிக்குத்
17 தான சாசனமாயி விடப்பட்டது உ ரங்காச்சி ரெட்டியார் மகன்
18 முத்து ரெட்டியார்
19 உபையம் உ

15 : 7

இடம்: *மேற்படி வட்டம், களரம்பட்டி கைலாசநாதர் கோயில் கருவறை வடக்குச்சுவர் பீடம், மேற்குச் சுவர், அர்த்தமண்டபத் தெற்கு அதிஸ்டானம், வடக்குப் பட்டிகை*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன், பொ.ஆ 12ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கோயிலின் உபானப்படையை திருமழபாடியான் அதிகைய்ராயனும் சொர்ணக்கரி மக்களும் சேர்ந்து கட்டியுள்ளனர். இக்கோயில் குமுதப்படை, திருவுண்ணாழிகை ஆகியவற்றை பொய்யாமொழி செய்துள்ளார் இக்கோயில் பிரதமப் பலகையை வரகூரான தேவன்பாடியும் குசக்காணியும் உடைய குசவன் பட்டன் தேவனான ஈசான தேவன் என்பவர் கட்டியுள்ளார்*

துண்டு : 1

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ வீரராஜேந்திர சோழ தேவற்கு யாண்டு . . .

2 டிசோறன் திருமழபாடியான் அதிகைய ராயனும் இன்த சொற்னக்கரி மக்கள் கொ . . .

3 பி சாதனும் இம்மூவரும் செம்பாதியும் இவ்வதிகையாரயன் செம்பாதியுமாக இந்த உபானப்படை.

துண்டு : 2

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திகள் . . .

2 யூருடையான் உடையான் பொய்யாமொழி[திரு] . . .

3 ப்பணி இக்குமுதகப்படை திருவுண்ணாழிகை . . .

4 கோயிலும் செய்வித்தேந் உடையான் பொ . . .

துண்டு : 3

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ நன்றாக வரகூறான தேவந்பாடியுங் குசக்காணியுடைய கு . . .

2 . . . சவன் பட்டன் தேவனுன ஈசான தேவநேன் இத்திருக் கோயில் பிரதம பல

3 கை முற்றுஞ் செய்வித்தேன் உ

துண்டு : 4

1 . . . டையன்--த்தன்சி ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழதே-

2 . . . லும் செய்வித்து மேல் வயலில் கிணறும் செய்தது

15 : 8

இடம்: *மேற்படி வட்டம், களரம்பட்டி கைலாசநாதர் கோயில் அர்த்தமண்டப வடசுவர் பீடம்*

காலம்: *நல்லப்பரட்டியார், சகம் 1622, பொ.ஆ.17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *துறையூர் பாளையக்காரர் செட்டிக்குளம் வல்லக்கோல் எறமரெட்டியாரின் மகன் நல்லப்ப ரெட்டியாரால் கைலாசநாதர் கோயில், கருணாகரவல்லியம்மன் கோயில், வரதராச பெருமாள் கோயில் ஆகியவை கட்டப்பட்டன. இவருடன் களரம்பட்டி குடியானபேர்களும், கோட்டாத்தூர் மாகாண மணியம் சேஷாத்திரி ரெட்டியாரும், களரம்பட்டி மணியம் இலட்சும ரெட்டியாரும், இப்பணியில் ஈடுபட்டனர் நக்கசேலம் பரமேஸ்வர குருக்களுக்கு இக்கோயில் பூஜைக்கு காணியாட்சியாக களரம்பட்டியில் 340 குழி நிலமும் செட்டிகுளம் அண்ணாப்பிள்ளை அய்யன் என்பவருக்கு வரதராஜபெருமாள் கோயில் பூஜைக்கு களரம்பட்டியில் காணியாட்சியாக 315 குழி நிலமும் கொடுக்கப்பட்டது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாகன சகார்த்தம் 1622யிதன் மேல் செல்லா நின்ற கலியுகம் . . . யிதன் மேல் செல்லா நின்ற விக்கிறம ஞு தைய் 3 உ உத்தராயணம் சு

2 க்குல பக்ஷத்தில் ஸ்ரீமது செட்டிகுளம் வல்லகோல் எறம ரட்டியார் குமரர் நல்லப்ப ரட்டியாரவர்கள் துறையூரில் ராச்சியம் பண்ணுகையில் கையிலாசநாத கருணாகற வல்லியம்மை

3 வறதராசப் பெருமாள் கோயிலும் கட்டினது உத்தாரமாய் களரம்பட்டி குடியான பேற் பலர்களையும் உபயமாய்க் கேட்டுக்கொண்டு கோட்டாத்தூர் மாகாண மணியம் சேஷாத்திரி ரட்டியா

4 ரும் களரம்பட்டி மணியம் லட்சும ரட்டியாரும் யீசுவரன் அம்மன் பெருமாள் கோவில் திருப்பணியளும் கட்டி முடிச்சு பிறதிஷ்டையும் பண்ணி வச்சு நிற

5 வேற்தின தற்மம் பரிபாலமாயிருக்கவும் நக்கசேலம் பரமேசுர குருக்கள் களரம்பட்டி காணியாஷி கயிலாசநாதர் கோவில் கட்டுகையிலே குடுத்தது நிலம் 340

6] ஸ்ரீ செட்டிகுளம் அண்ணா பிள்ளைய்யன் களரம்பட்டி வரதராச பெருமாள் கோவில் காணியாஷி குடுத்தது நிலம் 315

15 : 9

இடம்: *குன்னம் வட்டம், கீழப்புலியூர் மன்னார்சாமி கோயில் குளக்கரையில் நடப்பட்டுள்ள கல்*

காலம்: *சுபகிருது, பொ.ஆ.18,19ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *புளியூரில் உள்ள மன்னாதசாமி, பச்சையம்மன் கோயில் பூஜை திருவிளக்குக் கட்டளைக்கு குமரப்ப உடையார் கோயிலைச் சுற்றியும் ஏரிக்கரையிலும் இலுப்பை, புளிய மரம், மாமரம் தோப்புகள் வைத்துக் கொடுத்துள்ளார்.*

ஸ்ரீ ராமஜெயம்

1 சுபகிருது ௵ வைய்யாசி *மீ* 20

3 ஷ உ குருவாரம் மிருகசீரிஷ ந–

4 க்ஷத்திரம் கூடின சுபதினத்தில்–

5 புளியூரிலிருக்கும் மன்னாத பச்–

6 சையம்மன் திருவிளக்கு பூஜை–

7 ச கட்டளைக்கு . . . அய்ய–

8 ம் பெறுமாளுடையான்

9 குமாரன் அய்யம் பெரு–

10 மாளுடையான் குமரப்–

11 புடையானலே யுண்டி கே–

12 காவிலை சுத்திலும் ஏ–

13 வறி கரையிலு மிறுக்–

14 கப்பட்ட யிலுப்பை புளி–

15 ய மர மா [மரத்தோப்பு] செ–

16] ய்யலாச்சுது யிதை பறிபா–

17] லன செய்தால் அசுவமே–

18] த யாகம் பண்ணின பலனுண்–

19] டு விகர்தம் செய்தால் யா–

20ல கத்தை யழித்த பலனுண்டு

15 : 10

இடம்: *மேற்படி வட்டம், கூடலூர் நத்தக் காட்டில் நடப்பட்டுள்ள கல்*

காலம்: *பொ.ஆ.12-13ஆம் நூற்றாண்டு எழுத்தமைதி*

செய்தி: *பிள்ளை பஞ்சவராயர் என்பவருக்கு தீங்கு வந்து அவர் இறக்க நேர்ந்தால் அவருக்காக உடனிருந்து தன் உயிரைத் தியாகம் செய்வதாக வீரமடக்க பஞ்சவராய பல்லவரையன் என்பவர் உறுதிமொழி கூறி அதைக் கல்வெட்டாகவும் எழுதி*

வைத்துள்ளார் சோழர் காலத்தில் பல படைவீரர்கள் தங்கள் எஜமானர்களின் வெற்றிக்காக தங்களின் உயிரைத் தருவதாகவும் அவர் இறந்த பிறகு தாங்கள் உயிர் வாழ மாட்டோம் என்று உறுதி கூறியும் எழுதி வைத்த கல்வெட்டுக்கள் அரகண்டநல்லூர் உள்ளிட்ட கோயில்களில் உள்ளன.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 பிள்ளை பஞ்ச-
3 வராயர் திரு மே-
4 மனிக்கு வீரம்-
5 மடக்க பஞ்ச-
6 வராயப் பல்-
7 லவரையன்-
8 னேன் பிள்-
9 ளை சீய் பாதத்-
10 துக்கு உடந்[ே பிள்]-
11 ளையாக நின்று
12 பிள்ளை திருமே-
13 னிக்கு இலெய-
14 ம் வந்த போது
15 இவர் சீ பாதத்தே
16 சேர்வக் கட-
17 வேனாக கல்
18 வெட்டி நாட்டி-
19 னேன் பஞ்சவ-
20 ன் பல்லவரை
21 [யனேன்].

15 : 11

இடம் : *மேற்படி வட்டம், சிறுகன்பூர் சிவன் கோயில் கருவறைத் தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *விக்கிரமசோழன், யா: 15, பொ.ஆ. 1133*

செய்தி : *மன்னரின் பெயரும் ஆட்சியாண்டும் உள்ளது மீதிப்பகுதி சிதைந்துவிட்டது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ விக்கிரம சோழ

2 தேவர்க்கு யாண்டு 15-ஆ

3 வது . . .

15 : 12

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் முன்மண்டபச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ 12-13 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கல்வெட்டு எழுதப்பெற்றுள்ள மண்டபத்தின் பெயர் உத்தமசோழன் திருமண்டபம் என்று குறிப்பிடப்படுகிறது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இந்த திருமண்

2 டபம் உத்தம சோழ

3 ந் திருமண்டபம்.

15 : 13

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் அம்மன் சன்னதி கருவறைத் தெற்குச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ.16-17 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *சிறுகணம்பூர் பிரம்மீஸ்வரமுடையவர் கோயிலில் உள்ள பெரியம்மை நாச்சியார்க் கோயில் கற்பகிரகம், அர்த்த மண்டபம் ஆகியவற்றை அரியலுடை சிதம்பரத்துடையார் என்பவர் கட்டியுள்ளார் இப்பகுதியில் வாழும் நத்தம உடையார்களிடம் தாங்கள் எந்த ஊரில் பூர்வீகமாகவும் காணியாட்சி உரிமை உடையவர்களாகவும் வாழ்ந்திருந்தார்களோ அந்த ஊர்ப் பெயரைக் குறிப்பிடும் வகையில் தங்கள் பெயருக்குமுன் அரியலுடை, உகளுடை, வரகுடை எனக் குறிப்பிட்டுக் கொள்ளும் வழக்கம் உள்ளது. சிதம்பரத்துடையார் அரியலூரில் காணியாட்சி உடையவராக இருந்துள்ளார் என்பதை அவர் பெயருக்குமுன் உள்ள அரியலுடை என்ற பெயரால் அறியலாம்*

1 பாவ ஞு தை மாதம் 25ஆம் தேதி சிறுகணம்பூர் உடையவர்

2 பிரமீஸ்வரமுடையவர் நாச்சியார் பெரியம்மை கோயில்

3 கெற்பகரம் அற்த மண்டபமும் அரியலுடை இஞ்சி

4 உடையார் மகன் சிதம்பரத்துடையார் மெனுடை

5 பிணய கட்டியர் மகன் . . . சுப்பு கட்டியாரும் கட்டி

6 விச்ச புண்ணியம் யிது எழுதினவன் நெ-

7 ட்டம் மெய்யனாச . . . ான எழுத்து.

15 : 14

இடம்: மேற்படி வட்டம், சிறுவாச்சூர் மதுரகாளியம்மன் கோயில் தெப்பக்குள வடக்குக் கரையில் நடப்பட்டுள்ள கல்

காலம்: *பொ.ஆ. 17-18 ஆம் நூற்றாண்டு எழுத்தமைதி*

செய்தி: *செறுவாச்சியூரில் இருக்கும் அருணாசலப் பண்டாரத்தின் மகன் ஆறுமுகப் பண்டாரம் இந்த நாட்டுக் கல்லை வைத்துள்ளார் இது ஆடுமாடுகள் தங்கள் முதுகை சொரிந்து அரிப்பை போக்கிக் கொள்ள நடப்பட்ட நாட்டுக் கல் என்று இவ்வூர் மக்கள் கூறுகின்றனர்.*

1 ஸ்ரீ முக ஸு

2 வைய்யாசி மீ

3 25 உ செரு

4 வாச்சியூரி

5 லேயிருக்கும்

6 அருணசல ப

7 ண்டார மகன்

8 ஆருமுக பண்ட

9 ாரம் நாட்டுக் க

10 ல்லு.

15 : 15

இடம்: மேற்படி வட்டம், செஞ்சேரி சொக்கநாதர் சிவன் கோயில் எதிரில் நடப்பட்டுள்ள கல்பலகை

காலம்: *அரியலூர் அரசு நிலையிட்ட கிருஷ்ணப்ப மழவராயர், ஜய வருஷம், பொ.ஆ. 1593*

செய்தி: *இவ்வூரின் பெயர் தென்சேரி. தற்போது மருவி செஞ்சேரி என அழைக்கப்படுகிறது. இவ்வூர் ஸ்ரீரங்கநாதர் சுவாமிக்கு திருவிடையாட்ட கிராமமாக இருந்தது இவ்வூர் அரியலூர் பாளையக்காரர் அரசு நிலையிட்ட கிருஷ்ணப்ப மழவராயருக்கு குத்தகைக் கிராமமாக இருந்தது. இவர் இவ்வூருக்கு குடி வருகிறவர்களுக்கு வழங்கிய வரிச் சலுகைகள் பற்றி கூறுகிறது.*

1 செய ஸு ஷம் அ–

2 ற்ப்பசி மீ 12 ஸ்ரீரங்–

3 க நாதர் சுவாமி தி–

4 ரு விளையாட்டம்

5 தென்சேரிக் குத்தகை

6 யன் அரசு நிலையிட்ட

7 கிஷ்ணப்ப மழவராயர்
8 தென்சேரிக்கு வருகிற

பின்பக்கம்

1 குடிக்கு கட்டளையிட்ட–
2 து வற குடியானவர்–
3 கள் களவு செ[ய்]தவர்
4 கன்னமிட்டவன் [ம]
5 னைபட்டவன் தவிர
6 வுள்ளபேர் எல்லாம்
7 மாசத்திலேய் குடியள்–
8 . . . ஈலுனிலம் அநு–
9 காலம் சுகமாய் யி–
10 ருந்த னேரத்துக்·ஷ
11 கு எல்லாம் சுக–
12 த்திலே குடியி–
13 ருக்கபோற பெ–
14 ஈழுது பகலே
15 குடிப்பிறப்பட்டு–
16 ப்போக இந்த–
17 ப்படிக்கு நயினார்
18 பாதத்தாணை–
19 யே தப்பாது யி–
20 ந்தப்படிக்கு ச–
21 ந்திராதித்தவ–
22 ரையும் நட–
23 த்தக் கடவர–
24 ஈகவும் யி–
25 ந்த தந்மத்து–
26 க்கு அகுதம் ப–
27 ண்ணிந பேர்–
28 கள் கெங்–
29 கைக் க–
30 ரையிலே
31 காராம் பசு–
32 வை கொ–
33 ன்ற தோஷ–
34 த்திலே பே–
35 ஈகக் கட–
36 வராக–
37 வும் நயி–
38 நார் மணி–
39 ய மளை ந–
40 ஈச்சிய மளை–
41 . . . செ–
42 ஈர்ப்படிக்–
43 கு தர்ம ம–
44 ன கட்–
45 டளை யி–
46 ட்டது.

15 : 16

இடம்: *மேற்படி ஊர் பெருமாள் கோயில் தென் சுவர் முப்பட்டைக் குமுதப் பகுதி*

காலம்: *பொ.ஆ.17-18ம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *தென்சேரி திருவேங்கடநாத சுவாமிக் கோயில் கட்டி வைத்தவர் பெயர் தெலுங்கில் எழுதப்பட்டுள்ளது.*

1 தென்சேரி திருவேங்கட நாத சுவாமியள் கோயில் கட்டி வைச்சார் [பெயர் தெலுங்கில் உள்ளது]

15 : 17

இடம்: *மேற்படி வட்டம், செங்குணம் சிவன்கோயில் கோபுர வாயில் பீடத்தில் வைத்துக் கட்டப்பட்டுள்ள துண்டுக்கற்கள்*

காலம்: *முதலாம் இராஜேந்திரன், யா 16, பொ.ஆ.1028*

செய்தி: *செங்குன்றம் திருத்தான்தோன்றி ஈஸ்வரமுடைய மகாதேவற் கோயிலை ஒளியாலைபுரமுடையான் என்பவர் கட்டியுள்ளார் இவர் திருவிளக்கு எரிக்க 32 பசுக்களும் பூஜை வழிபாட்டிற்கு நிலமும் கொடுத்துள்ளார்.*

துண்டு : 1

1 திருமன்னி வளர இ . . .
2 நண்ணற் கரு முரண் . . .
3 மயிற் சூடுங் குலதந ம . . .
4 பழிமிக முயங்கியில் . . .

துண்டு : 2

1 றையும் இறுப்பிச்சும் இ தேவரே இப்பூமி அநு . . .
2 றுக்கும் பசு முப்பத்திரண்டும் ஒளியாலை புரமு . . .
3 கோயில் எடுப்பித்தாந் ஒளியாலை புரமு[டையான்] . . .

துண்டு : 3

1 மும் கொப்புறு நிறைபுகழ் மாப்பப் பாளமும் காவலம் பு . . .
2 லிங்கமும் கலாமுகிற் கடுந்திற லிலா முரி தேசமும்
3 சோழதேவர்க்கு யாண்டு 16 ஆவது வடகரை உத் . . .
4 றூட்டுச் செய்து குடுத்த நிலமாவது தாழையோடை . . .

துண்டு : 4

1 டை வளைப்பஞ்சூறும் கலைத் தக்கோர் பு . . .
2 ாவல் கடுமுரட்க் கடாரமும் மாப்பொருதண்டாற்க் . . .
3 ள்ளுமாடி திருத்தாந்தோந்றி ஈஸ்வரமுடைய மஹா . . .
4 ஏரிக்குக் கிழக்கும் செங்குந்றத்து எல்லைக்குத் தெற்கு . . .

15 : 18

இடம்: *மேற்படி ஊர், செங்குணம் ஜெய் அனுமன் கோயிலில் உள்ள கற்பலகை*

காலம் : *சகவருஷம் 1746, கலிவருஷம் 4025, : பொ.ஆ. 1824*

செய்தி : *செங்குணம் மிராசுதார் சின்னப்பண்ணை சுப்புரெட்டியாரின் பேரனும் நல்லப்ப ரெட்டியார் மகனுமான சாம்பசிவ ரெட்டியார் மற்றும் கருசவடையான் மகன் ஆண்டியப்ப உடையார் ஆகிய இருவரும் இவ்வூரில் குளம், நந்தவனம், சாவடி ஆகியவைகளை அமைத்து அவற்றின் பராமரிப்புக்கு நஞ்சை, புஞ்சை நிலங்களைத் தானமாக வழங்கியுள்ளனர் இந்த தர்மத்தை பரிபாலனம் செய்தவர்களுக்கு அசுவமேத யாகம் செய்த பலனும் இதை அழித்தவர்களுக்கு யாகத்தை அழித்த பலனும் கிடைக்கும் எனவும் கல்வெட்டின் இறுதியில் தெலுங்கு மொழியில் ஸ்ரீராம ஜெயம் எனவும் எழுதப்பட்டுள்ளது. இக்கல்பலகையின் பின்புறம் அனுமனின் சிற்பம் செதுக்கப்பட்டுள்ளது*

1	ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலி	2	வாகன சகாப்தம் 17
3	46 கலியுகம் 40	4	25–செல நின்ற த–
5	ாருண ஹூ சித்தரை மீ 4	6	புதன் கிழமை சுவாதி ந–
7	க்ஷத்திரமும் கூடின சுபதி–	8	னத்தில் செங்குணமி–
9	றாசுதாராகிய சின்னப் ப–	10	ன்ணை ராஜஸ்ரீசுப்பு ரெட்டி–
11	யார் குமாரற் நல்லப்ப	12	ரெட்டியார் குமறறாகிய
13	சாம்பசிவ ரெட்டியாறாலே–	14	யுங் கருசவடையான் மகன்
15	ஆண்டியப்புடையானாலே	16	யுங்குளம் நந்தவனம்
17	சாவடி தற்மஞ்செ–	18	ய்யலாச்சுது யிது சவ
19	[றக்ஷண சாரகப் பண்ணவன்	20	நிலசிர . . . . அற்தமானியம்]
21	புஞ்சை . . . நஞ்சை . . .	22	யிதை பருபாலநஞ் செயி–
23	த பேருக்கு அஸ்வமேதயாக	24	பலனுண்டு யிதுக்கு ய–
25	ாதாமொருவன் தற்ம–	26	த்துக்கு விகர்தஞ் செய்தால்
27	யாகம் அழித்த பலனுண்டு	28	ஸ்ரீ ராம ஜெயம்.

15 : 19

இடம் : *மேற்படி வட்டம், துறைமங்கலம் சொக்கனாதசுவாமி கோயில் கருவறைத் தென்சுவர்*

காலம் : *சகம் வருஷம் 1606, பொ.ஆ. 1684*

செய்தி : *சொக்கநாதசுவாமி, நாச்சியம்மை பூஜை வழிபாட்டுக்கும், குருக்களுக்கும் நிலதானம் கொடுக்கப்பட்டது.*

1 ஸ்ரீமது சகாற்த்தம் 16–

2 06 மேல் செல்லா நி–

3 ன்ற பிறமாதீஷ

4 தை 10 வெள்ளி–

5 கிழமை பவர்ணை பூச–

6 நக்ஷெசெத்திரம் சுவாமி

7 சொக்கனாத சுவாமியாற்–

8 கும் நாச்சியம்மை பூசை நி–

9 வேத்தியத்துக்கு புஞ்சை

10 ஊருக்கு வடக்கு யிச்சிலடி

11 விரைகலம் தெக்கு

12 கருங்குளத்தடி விரை யிருகலம் நஞ்சை . . .

13 புத்தேரி பிரகரையில் இருவது குழி பெரி ஏரி பிற கரையில் இருபது குழி

14 . . . ம் கலம் கெணவதிக் குருக்கள் காணியாக்ஷி.

15 : 20

இடம்: *பெரம்பலூர் வட்டம், நமையூர் சிவன் கோயில் அருகில் உள்ள கல்வெட்டு*

காலம்: *பொ.ஆ 18-19 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *அசுகூர் காணிஉடைய பரிமேல் அழக உடையார் மகன் ஏகாம்பரம் இக்கோயிலைக் கட்டியுள்ளார் அசுகூர் என்ற பெயர் மருவி அகூர் என ஆகிவிட்டது இவ்வூர்குன்னம் அருகே உள்ளது. இவ்வூரில் காணியாட்சி உடையவராக ஏகாம்பரம் குறிப்பிடப்படுகிறார்.*

1 விறோதி வருஷம் புரட்

2 டாசி 20 ஆ–

3 சூகுர் கா

4 ணி உடை

5 பரிமேல் அ

6 ழக உடையார்

7 மகன் ஏக

8 ாம்பரம்

9 பண்ணி வச்ச

10 கோயில்.

15 : 21

இடம்: *வேப்பந்தட்டை வட்டம், பிரமதேசம் ஊர்த் தெருவில் நடப்பெற்றுள்ள கற்பலகை*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 10, பொ.ஆ. 1188*

செய்தி: *இவ்வூரின் பெயர் பிரிதிசூரச் சதுர்வேதிமங்கலமான பிரம்மதேசம் என்றும் இது கரிகால கன்ன வளநாட்டு வன்னாட்டின் கீழ்*

இருந்தது என்றும் கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது. இவ்வூரை இராஜராஜ வன்னாடுடையார் என்பவர் வல்லுவன் புலியனான இருபத்துநால் பேரரையன் உள்ளிட்ட பள்ளிகளுக்கு (வன்னியர்) காணியாக வழங்கியுள்ளார். பிறகு இவ்வூரை நத்தமர்கள் (உடையார்கள்) வாங்கியதாக தெரிகிறது. இவர்கள் தாங்கள் வாங்கிய இவ்வூர் நில காணிகளை குறிப்பிட்ட சில பள்ளி வம்சத்தை சேர்ந்தவர்களுக்கு தவிர பிராமணர், வெள்ளாளர் மற்றும் பள்ளிகள் ஆகியோர்களுக்கு விற்பதில்லை எனவும் முடிவுசெய்தது பற்றி இக்கல்வெட்டு கூறுகிறது. இவ்வூரின் எல்லைகளாக அனுக்கூர், சிறுவிசலூர் ஆகியவை குறிப்பிடப்படு கின்றன. இக்கல்வெட்டு அக்காலத்தில் நிலவிய நிலஉடைமை முறை மற்றும் அவற்றை பராமரிப்பதில் சாதிகளுக்கு இடையே நிலவிய தொடர்பு பற்றி அறிய உதவுகிறது.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 கொலோத்துங்க சோழ தே–
3 தவற்கு யாண்டு 10–ஆவது
4 வடகரை கரிகாலகந்ந வள
5 [நா]ட்டு வந்நாட்டு பிரிதிசூர சது
6 [ப்]பேதிமங்கலமாந பிரம
7 தேசத்தை எங்களய்யந் ராஜ ரா–
8 ஜ வந்நாடுடையார் இவூரை–
9 ர வல்லுவந் புலியநாந இருப–
10 த்து நால்ப் பேரையந் உ–
11 ள்ளிட்ட பள்ளிகளுக்கு காணி
12 செய்து குடுத்தார் ஸ்ரீரா–
13 ஜ ராஜ தேவற்கு யாண்டு–6
14 ஆவது திருவையாறுடையா–
15 ந் கரிகால சோழநான சனநாத
16 வந்நாடுடையாநும் நத்தம–
17 ரில் நாந . . . வந்நாடுடை
18 யாநும் இவ்வனைவோமும் பி–
19 ரமதேசமுடையபள்ளிகள்
20 நாட்டரையநுக்கும் புலியந்
21 மாதநாந மகதை நாட்டு தே–
22 பரையநுக்கும் புலியந் செ–
23 பரியாநாந வந்நாட்டு நா–
24 டாழ்வாநுக்–
25 கும் புலியந்
26 நாந திக்கும் சா–
27 த்தந் பெரிய–
28 ாநுக்கும் சோ–
29 மந் புலியநு–
30 க்கும் இவர்கள்
31 வங்குசத்துக்–
32 கல்லது மற்–
33 று பிராமண–
34 ர் வெள்ளாளருள்–
35 ளிட்டாருக்கும்
36 பள்ளிக்கும் வி–
37 ற்க கடவதல்–
38 லவாகவும்
39 சந்திராத்த–
40 வல் முள்ளத–
41 னையும் எங்க–
42 ள் வங்குசம்

43 . . .
44 . . .
45 . . .
46 . . .
47 . . . வாலிகண்டபுரத்து . . .
48 டின் முக்கூட்டு மொக்க எழு–
49 கும் தென்பாற்கெல்லை
50 க்கு வடக்கும் மேபாற்கெல்–
51 லை அனுக்கூர் எல்லைக்கு கிழக்–
52 கும் வடபாற்கெல்லை சிறுவி–
53 சலூர் எல்லைக்கு தெற்கும் இ–
54 ந்த நாலெல்லைக்குப்
55 பட்ட நிலம் இவர்கள் இ . . .
56 க்கு வேண்டுவநவு–
57 ஞ் செய்து சொப்ப . . .
58 த்து கொடு இருந்தமை . . . ம
59 கதை நாட்டு பேரையந்
60 புலியந் பெரியாநாந வந்நாட்டு நாடாழ்வாநும்
61 . . .
62 ணநாத வந்நாடு டையாநும்
63 இராசராச வந்நாடுடையா–
64 னும் விருபேரமுப்
65 . . .
66 ன் வல்லவரையன் சத்தி–
67 யம்.

15 : 22

இடம்: *பெரம்பலூர் வட்டம், பெருமத்தூர் சங்கீசர் கோயில் கருவறை மேற்குச் சுவர் முப்பட்டைக் குமுதம்*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 12 , பொ.ஆ 1190,*

செய்தி: *வடகரை இராசசிங்க வளநாட்டு உகளூர் கூற்றத்தில் உள்ள தத்தனூர் உடைய நாயகப் பிள்ளையாருக்கு உகளூர் கூற்றத்து பெருமுத்தூரில் நன்செய் புன்செய் நிலங்கள் தேவதானமாக விடப்பட்டது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு பந்நிரண்டாவது வடகரை இராசசிங்க வளந

2 ாட்டு உகளூர் கூற்றத்து தத்தநூர் உடைய நாயக பிள்ளையார்க்கு இந்நாட்டுப் பெருமுத்தூர் நன்செய் நில

3 த்துலெ வேலி புஞ்செய் யுள்படத் தேவதாநமாகச் சந்திராதித்தவற் செல்ல விட்ட நில மூந்றுமா

15 : 23

இடம்: *கருவறை தெற்குச் சுவர் அர்த்தமண்டப முப்பட்டைக் குமுதம் துண்டுக் கல்வெட்டு*

காலம்: *பொ.ஆ 12-13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பெருமுத்தூர் உடையார் திருச்சங்கீசுரமுடையாருக்கு நாட்டவர்கள் இறையிலியாக நிலம் வழங்கியுள்ளனர்.*

1 நாட்டுக் கீழ் கூற்று பெருமுத்தூர் உடையார் திருச்சங்கீசுரமுடை . . .

2 ழ் இறையிலியாக குடுத்தோம் நாட்டவரோம்.

15 : 24

இடம்: *மேற்படி ஊர், பிள்ளையார் கோயில் முன் நடப்பட்டுள்ள கல்*

காலம்: *பொ.ஆ.12-ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கல்வெட்டு எழுதப்பட்டுள்ள கல்தூண் பெருமுத்தூர் கொல்லர் திருவன் நாட்டார் தர்மமாகும்.*

1 பெருமுத்து– 2 ற் கொல்லர்

3 திருவந் 4 நாட்டார்

5 தம்மம்.

15 : 25

இடம்: *மேற்படி ஊர், செல்லியம்மன் கோயில் தூண்*

காலம்: *பொ.ஆ.17-18ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *சுள்ளங்குடியைச் சேர்ந்த அரியப்பிள்ளை மகன் இராமப்பிள்ளை இத்தூண் செய்துவைத்துள்ளார். சுள்ளங்குடி என்ற ஊர் ஏலாக்குறிச்சி அருகே உள்ளது.*

1 சுள்ள 2 ங்குடி

3 அரியப் 4 பிள்ளை

5 குமாரன் 6 ராமபி

7 ள்ளை த 8 ந்மம்.

15 : 26

இடம்: *வேப்பந்தட்டை வட்டம், பொன்னகரம் கிராமத்தில் டி. சாமிதுரை குடும்பத்துக்கு சொந்தமான நந்தவனதோட்டம் எனப்படும் நிலத்தில் உள்ள கற்பலகை*

காலம்: *சகவருஷம் 1754, கலிவருஷம் 4933, பொ.ஆ.1832*

செய்தி: *நமையூர் நாட்டு சிறுமுத்தூர் குறிப்பிடப்படுகிறது. இங்குள்ள ஈஸ்வரன் கோயில், சக்தி கணபதி, வரதராஜ பெருமாள் ஆகிய கோயில்களுக்கு திருவிளக்குக்கு நிலம் மற்றும் இலுப்பை தோப்பு கொடுக்கப் பட்டது*

1 சொஸ்திரி சா
2 லி வாகன சகாத்தம் 17
3 54–கலியுகற்த 4
4 933–இதன் மேல் செல்லா
5 நின்ற னந்தன ஷு தையி மீ
6 20 உ குருவார னாள் றோகணி
7 நக்ஷத்திரம் திசமியும் கூடி–
8 ன சுபதினத்தில் நமையூர்
9 னாட்டு பெரியற் பொன் சி–
10 றும் முத்துயூற் திருவிளக்கு
11 யிலுப்பை தோப்பு
12 கிறாம யீஸ்பரன் கோயி–
13 லுக்கு பங்கு ஒன்று னந்தவ–
14 னம் சத்தி கணபதிக்கு பங்கு ஒ–
15 ண்ணு வறதறாச பெ–
16 ருமாளுக்கு பங்கு ஒண்ணு
17 யி நிலம் . . .
18 சாமிக்கு திருவிளக்கு தற்மம்.

15 : 27

இடம்: *மேற்படி வட்டம், மங்கலமேடு சுந்தரேஸ்வரர் கோயில் கருவறை மேற்கு,தெற்குச் சுவர்கள்*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 21, பொ.ஆ 1199*

செய்தி: *இக்கோயிலில் சுப்ரமணியப் பிள்ளையாரை எழுந்தருளிவித்து பூஜை வழிபாட்டுக்கு ஒரு சந்தி விளக்கு எரிக்க இவ்வூரில் காணியுடைய மங்கலமுடையான் நெதியன் திருமழபாடி உடையானான பொற்கோயில் நம்பி என்பவர் ஏற்பாடு செய்துள்ளார்.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தே
2 வர்க்கு யாண்டு 21–ஆவது இந்நாயநார் கோயிலுக்கு இவூர் காணி உடைய மங்கல
3 முடையாந் நெதியத் திருமழபாடி உடையானாந பொற்கோயில் நம்பியே
4 ந் ஸுப்ரஹ்மண்யப் பிள்ளையாரை எழுந்தருளிவித்து இப்பிள்ளையார்க்கு வை

5 த்த ஸந்தி விளக்கு 1– ஒன்றுக்கு இக்கோயில் காணி உடைய சிவப்பிராமணந்

6 பாலாசிரியந் பெரியாந் பொந்நம்பலக் கூத்தநேந் உபையங் கொண்ட கா

7 சு–100–காசு நூற்றுக்கும் சந்தி விளக்கு ஒந்றும் இக்கோயிலில் படிகடந்து புக்

8 கார் ஸந்திராதித்யவரை செலுத்தக் கடவதாக உபையங் கைக் கொ

9 ண்டேன் பெரியான் பொன்நம்பல கூத்தனேந் பந்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை.

15 : 28

இடம்: *குன்னம் வட்டம், வரகுபாடி மந்தை வெளி ஐய்யனார் கோயில் வளாகத்துள் தோண்டி எடுக்கப்பட்ட கற்பலகை*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன் யா 35, பொ.ஆ.1213*

செய்தி: *தண்டலையில் காணியுடைய குசவன் பழுவூருடையான் சாளகொற்றேற்றான் என்பவருக்குக் காணியாக இந்த அய்யனார் கோயில் இருந்துள்ளது ஐய்யனார் தெற்றிக்கூத்தரையும் நாச்சிமார் (பூரண, புஷ்கலை) ஆகியோரை கருங்கல்லால் எழுந்தருளுவித்து இக்கோயிலையும் கற்றளியாகக் கட்டியுள்ளார்*

1 திரிபுவன வீர தேவற்க்கு யாண்டு 35–வது கரிகால கன்ன

2 வளநாட்டு வன்நாட்டு தண்டலையில் காணியுடைய குசவன்

3 பழுவூருடையான் சாள கொற்றேற்றான் எந் காணியான ஐய்யநா

4 ர் தெற்றிக் கூத்தரையும் நாச்சிமாரையுஞ் சிலையாலே எழுந்தருளிவித்

5 து இக்கோயில் திருக்கற்றளி செய்விஸத்ீதேந்.

15 : 29

இடம்: *மேற்படி வட்டம், பரவாய், ஊர் சாலை ஓரம் நடப்பட்டுள்ள தனிக் கல்*

காலம்: *பொ.ஆ 18 - 19ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *அரியலூர் தாலுக்காவைச் சேர்ந்த பரவாய் கிராமத்தில் இருக்கும் பேசும் பெருமாள் கோயிலுக்கு இலுப்பைத் தோப்பு கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 வெம்பர் படையச்சி

2 உபையம்

3 ஸ்ரீ முக

4 ஸ்ரீ சித்தறாவற்த்தி ஞூ

5 வையாசி மீ 1
6 5 உ அரியலூர் தா–
7 லுக்காவை சேந்–
8 த பறவாயி கிராம–
9 த்திலிருக்கும் பேசு–
10 ம் பெருமாள் கே–
11 ாவிலுக்கு உபைய–
12 ம் யிலுப்பெ மரம் பத்து–
13 யிதுக்கு யாதாமொ–
14 ருவர் யோசிக்க கூ–
15 டாது

15 : 30

இடம் : *வேப்பந்தட்டை வட்டம், வெங்கலம் தாராபுரீஸ்வரர் கோயில் வெளிமதிற்சுவர் தென் கிழக்கு மூலையில் நடப்பட்டுள்ள கல்*

காலம் : *மூன்றாம் இராசேந்திரசோழன் யா 5, பொ.ஆ 1261*

செய்தி : *வெண்குளத்து இராஜராஜ ஈஸ்வரமுடைய நாயனாற்கு பதினெண் பூமி வாணிக நகரத்தார்கள் ஒன்று சேர்ந்து தாங்கள் வியாபாரம் செய்கின்ற பொருள்களில் எருதுப் பொதிக்கு ஒரு காசும், தலைச்சுமைக்கு அரைக்காசும், நடைக்கு அரைக்காசும், ஒழுக்கு அரைக்காசும், வீதம் மகமை விதித்து வசூல் செய்து கொடுத்துள்ளனர் இவ்வூர் வணிக நகரமாக இருந்துள்ளது. வெண்குளம் என்னும் பெயர் மருவி இப்போது வெங்கலம் என ஆகிவிட்டது*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபு–
2 வனச் சக்கரவ–
3 த்திகள் ஸ்ரீஇரா–
4 சேன்திரசோழ
5 தேவற்க்கு யாண்–
6 டு 5 – ஆவது வெண்
7 குளத்து உடையார் இ–
8 ரா[ஜ] ரா[ஜ] ஈசுரமுடை–
9 ய ஞயனுக்கு பதினெண்–
10 பூமி வாணிக ந–
11 கரத்தோம் சமைந்–
12 து குடுத்த பரிசா–
13 வது எரு–
14 துப் பொதி–
15 க்கு ஒருகா–
16 சும் தலைச்
17 சுமைக்கு
18 அரைக்கா–

19 சும் நடை–
20 க்கு அரைக்–
21 காசும் ஒழுக்கு
22 அரைக்கா–
23 சும் இப்படி சம்
24 மதித்துக் குடுத்தோம்
25 வாணிக ந–
26 கரத்தோ–
27 ம் அறமறவற்க
28 . . .
29 . . .
30 . . .

15 : 31

இடம் : *மேற்படி ஊர் பெருமாள் கோயில் கிழக்குச் சுவர்*

காலம் : *விரோதி கிருது வருஷம், பொ.ஆ.19ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *வெண்குளம் கிராமத்தைச் சேர்ந்த பெரிய பண்ணை நாட்டு பெரிய முத்து விஜயமாச்சி ரெட்டியார் மனைவி பெரியம்மாள் கோயில் திருப்பணி செய்தமை.*

1 கலியுகாதி ௵ 4903 இதன் மேல் செல்லா நி–
2 ன்ற விரோதி கிருது ௵ வைகாசி *மீ* தேதி வெண்–
3 குளம் கிறாமத்திலிருக்கும் பெரியபண்ணை நாட்–
4 டு பெரிய முத்து விஜயமாச்சி ரெட்டியாற் பா–
5 ரியாள் பெரியம்மாள் உபயம் ஸ்ரீ றாம ஜெயம்.

16. கொழும்பு நூதன சாலை சோழர் கல்வெட்டு

சி. பத்மநாதன், கொழும்பு

இடம்: இலங்கை அனுராதபுரத்திலிருந்து கொண்டு வரப்பட்டு கொழும்பு நூதன சாலையின் கல்வெட்டுப் பிரிவில் காட்சிப்படுத்தப் பட்டுள்ள தூண் அமைப்புக் கல்

காலம்: சோழர், இரண்டாம் இராஜேந்திரன் யா. 2, பொ.ஆ. 1053

செய்தி: இது பாடல் கல்வெட்டாகும். கொப்பத்தில்வென்ற இகலி இராஜேந்திர சோழனின் இலங்கை அதிகாரியான அழகன் புருஷோத்தமன் சீர்பல்லவராயன் மூவேந்த வேளாண் என்பவர் அனுராதபுரத்தில் மும்முடிச் சோழவிண்ணகரம் என்ற திருமால் கோயிலினை எழுப்பி இறைவனுக்கு கவிப்பீலி, குடை முதலியவை கொடுத்துள்ளார்.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 ஏடேறு கொப்-
3 பத்து வென்ற
4 சோழன் இகலி
5 ராஜேந்த்ர தேவ-
6 ற்கி யாண்டிர-
7 ண்டாண்டத-
8 நில் சேடேறு
9 மிலங்கை த-
10 நில் தென் அ-
11 னுராபுரியில் திக-
12 ழ் தர மும்முடி-
13 ச்சோழ விண்ணக-
14 ர் செய்வித்து நீ-
15 டேற வீற்றிருந்-
16 தார் மணவாளர்
17 குடையும் நன்-
18 கமையச் செய்-
19 தவரேவ கவி பீ-
20 லியுஞ் செய்வித்-
21 தான் மாடேற
22 நனி மிலற் கோ-
23 னழகன் புருஷோ-
24 த்தமன் சீர் பல்-
25 லவராயன் மூ-
26 வேந்த வேளேய்
27 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ



17. மலையடிப்பட்டி கல்வெட்டு

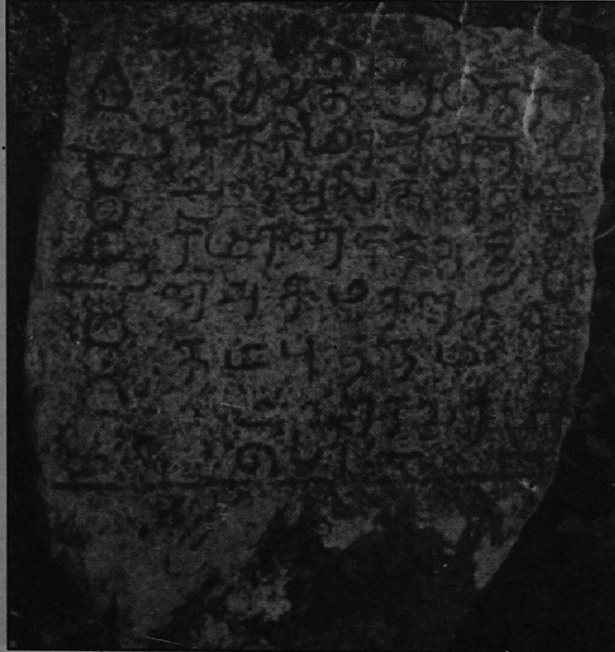
மா.பவானி, தஞ்சாவூர்.

இடம்: புதுக்கோட்டை மாவட்டம் குளத்தூர் வட்டம் மலையடிப்பட்டி திரு. கருப்பையா பாலாண்டார் வீட்டின் கொள்ளைப்புறத்தில் கண்டெடுக்கப்பட்ட தனிக் கல். தற்பொழுது தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகக் கல்வெட்டியல் துறையில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

காலம்: பொ.ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: களக்குடியைச் சார்ந்த நோக்கரியான் என்ற ஆலால சுந்தர மாணிக்கத்தின் இருப்பிடம் களக்குடி என்பதும் இவருக்கு புத்தம்குடி ஊரவர் மாணிக்கத்தான் என்ற பட்டப் பெயர் வைததமைமலையடிப்பட்டிக் கோயிலில் இவர் தேவரடியாராகப் பணியாற்றி இருத்தல் வேண்டும்.

1	ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ நோ–	2	க்கரியானா[னா]ன
3	ஆல ஆல சுன்த–	4	ரா மாணிக்கத்தி–
5	ன் அகம் களக்–	6	குடி புத்தம்
7	குடி ஊரவர்	8	பேர்



18. காஞ்சிபுரம் ஸ்ரீ கைலாசநாதர் கோயில் துண்டுக் கல்வெட்டுகள்

ஆர். மணி, காஞ்சிபுரம்

18 : 1

இடம்: *காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், காஞ்சிபுரத்தில் உள்ள ஸ்ரீ கைலாசநாதர் கோயிலில் உள்ள கற்குவியலிருந்து கிடைக்கப் பெற்ற கல்*

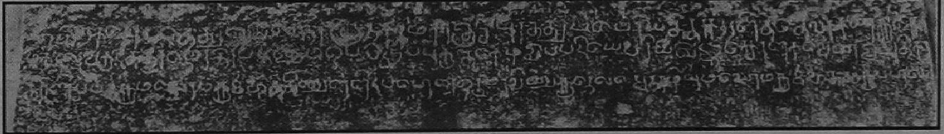
காலம்: *பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *கோயிலுக்கு பொன் வழங்கப்பட்டு அப்பொன்னின் மூலம் பெறப்படும் வட்டிப் பணத்தைக் கொண்டு கோயிலுக்கு நெய்வேத்தியம் செய்துள்ளமை*

1 – எயிற் கொட்டத்து எயில் நாட்டு நகரம் காஞ்சிபுரத்துப் பெரிய திருக்கற்றளித் தேவர் கணக்கு கெ–

2 – ம் கடளங்குடித்தமோதிரப்பட்டனும் ஒப்பிட்டுப் புகுந்தகேழ்விப் படியே வரியி லிட்டுக் கொள்க வென்று அதிகா–

3 – தூணிப் பதக்கும் கெலாமகும் பதினுற்றிடப் பொன் ஒரு மாவினுக்கு நெல்லறு நாழியும் ஸொம கும்பத்துக்குப் பால்–



18 : 2

இடம்: *அதே இடம்*

காலம்: *இராசகேசரி, யா. 3, பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *கோயிலுக்கு பொன், நெல் போன்றவற்றை தானமாக வழங்கிய செய்தியைக் கூறுகிறது.*

1 – வா கூ பொ . . .

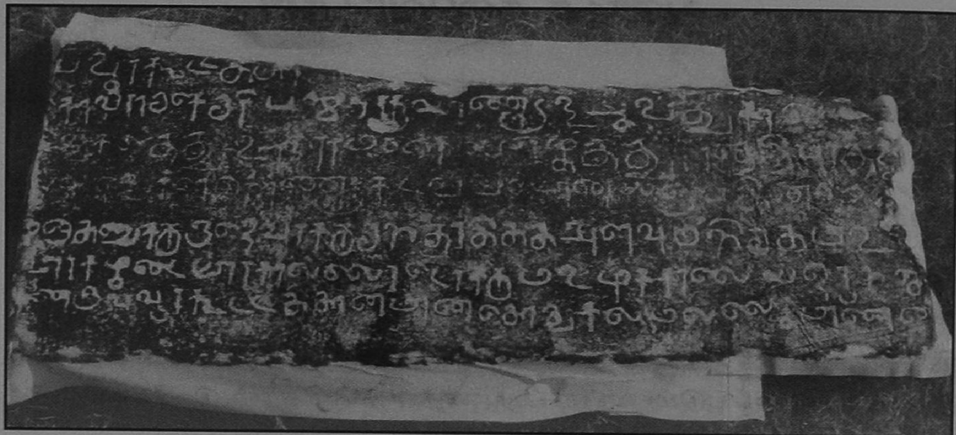
2 – கோவிராசகேசரி பந்மற்க்கு யாண்டு 3 வது காண. . .

3 – ங் கலத்து ஊரோம் கைஎழுத்து காஞ்சிபுரத்து–

4 – ங்க கொண்டு கடவ பொன் 15 பதினைஞ்–

5 – ழுஞ்சுனுக்கு இ தேவர்க்கு சந்தர[ா] தித்த அளவும் நிசதம் . . .

6 – வளாகமுடையார்க் கால்லோடொக்கும் உழக்காலேய் ஒரு நாழி–
7 – ன் இவ்வூர் கூட்டத்தான் மானதொங்கங்கல மல்லெனேன்



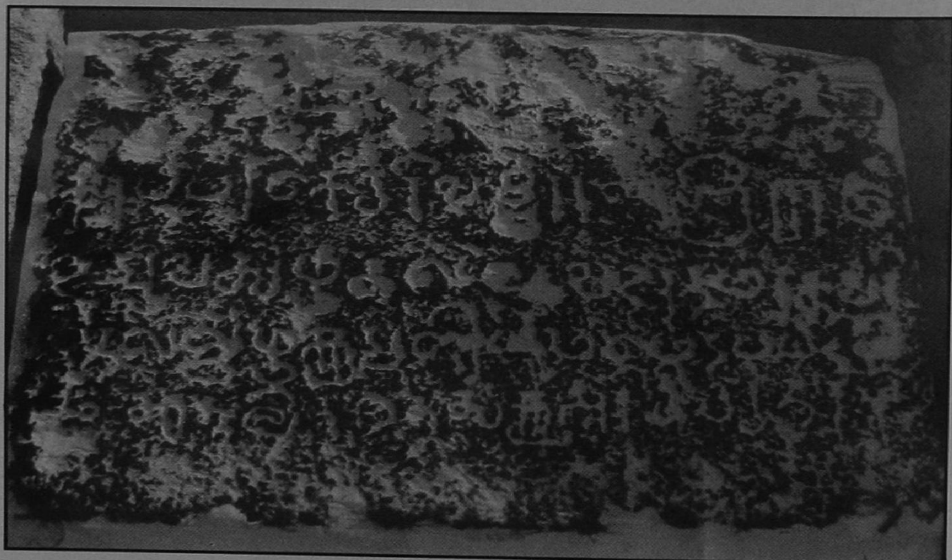
18 : 3

இடம்: அதே இடம். மற்றொரு கல்வெட்டுத் துண்டு.

காலம்: பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: கோயிலுக்கு தேவதானம் கொடுத்தமை.

1 ப்பா கோபரகேசரிவர்ம்மர் ஸ்ரீ ரா[ஜே] . . .
2 று ஆவது முதல் தே₃வதாநமாக விட்ட . . .
3. நெல்லு முகுறுணி யும் மேற்ப்படி
4. ம் சந்திரா . . . அரிசிஇருநாழி . . .



18 : 4

இடம் : அதே இடம்

காலம் : பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி : இறையிலியாக கோயிலுக்கு நிலம் கொடுத்தமை

1 ஐந்திர சோழ தே . . .

2 யிலியா [க] கொள்கவென்று தி . . .

3 ன கிழட்ட அரிசி நாழிக்கு நெ . . .

4 யும் . . . அரிசிக்குறுணி . . .

18 : 5

இடம் : அதே இடம்

காலம் : பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி : கோயிலுக்கு நிவந்தங்கள் மற்றும் நெய்வேதியம் செய்வதற்கு காசு கொடுத்தமைப் பற்றித் தெரிவிக்கிறது.

1 . . . வது நாள் நூற்று ஏழினால் அதிகாரிகள் சிறிஞார் கிழவர் காஞ்சிபுரத்து கோயிலுனுள்ளா

2 . . . ஈனங் திருமந்திர வோலை யருமொழி விழுப்பரையரெழுத்தினாலும் திருமந்திரவோலை நாயகன் வில்லவ

3 . . . கும்ப$_4$த்தின் கீழட்டநெல்லு குறுணியும் சோம கும்பஞ் சூழ் னூலோரு பல

4 . . . ணிக்கு நெல்லு இருதூணிப் பதக்கும்.

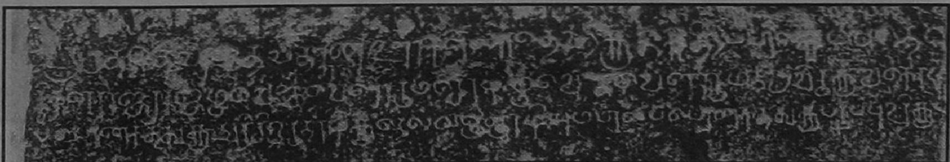
18 : 6

இடம் : அதே இடம்

காலம் : பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி : கோயிலுக்கு நிவந்தங்கள் மற்றும் நெய்வேதிதியம் செய்வதற்கு காசு கொடுத்தமை.

1 . . . ட்டு இத்தேவர் தேவதானஊர்களிலார் தேவற்க்கு . . . கடவ நெல்—



2 . . . திகள் ராஜராஜ மூவேந்த வேளாரும் நடுவிருக்குங் கோட்ட

3 . . . ப போனகத்துக்கு அரிசி இருநாழிக்கு நெல்லஞ்ஞாழியும் பால்ப் போனகத்துக்கு பருப்பு உரிக்கும்

18 : 7

இடம்: மேற்படிக் கோயிலின் திருச்சுற்றுச் சிறு கோயில்களில் தெற்கு வரிசையில் 21க்கும் 22க்கும் இடைப்பட்ட வலது பக்கச் சுவர்

காலம்: குலோத்துங்க சோழன், யா. 5, பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: குலோத்துங்க சோழ மன்னன் எழுந்தருளிவித்த இறைவனுக்கு கொடை வழங்கியமை

1 ஸ்வஸ்திஸ்ரீ சுங்க[ந்]த் தவுர்த்த குளோத்து–

2 ங்கச் சோழதேவர்க்கு யாண்டு ஐந்து

3 வது கச்சிபுரத்தில் இராச சிம்ம மீச்ச . . .

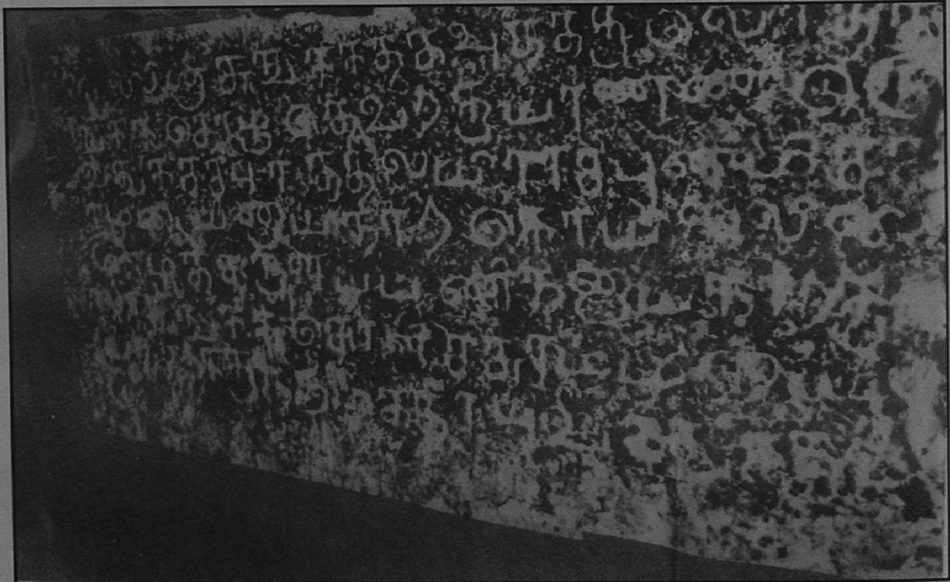
4 ரமுடைய னாயநார் கோயில்லின் னா–

5 ம் எழுந்தருளப் பண்ணின நாயனார் பு–

6 குளோத்துங்க சோழிச்சுரம் முடைய [நா]

7 யனார்க்கு . . .

8 ம . . .



19. திருமங்கலம் கல்வெட்டு

ப. சாயிகவிதா, தஞ்சாவூர்

இடம் : *திருச்சி மாவட்டம், லால்குடி வட்டம், சாமவேதீஸ்வரர் கோயில் அர்த்தமண்டப வடக்குச் சுவர் முப்பட்டைக் குமுதம்*

காலம் : *முதலாம் குலோத்துங்கன், யா : 17, பொ.ஆ. 1087*

செய்தி : *திருமங்கலத்து பெருங்குறி மகாசபையார் இவ்வூர்ப் பரசுராமீஸ்வரமுடைய மகாதேவர் கோயிலுக்கு இறையிலியாக நிலம் விற்றுக் கொடுத்தனர் இவ்வூர்ச் சபை இவ்வூரில் இருந்த திருவயோத்தி ஆழ்வார் கோயிலில் கூடி இந்நில விற்பனைக்கான தீர்மானத்தை இயற்றியமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ புகழ்மாது விளங்க ஜயமாது விரும்ப நிலமகள் வளர மண்மகள் புணர உரிமையில் சிறந்த மணிமுடிசூடி மீனவன் கெட வில்லவன் குலைதர எம்மன்னர் எரியலுற்றிழி தர திக்கனைத்துந் சக்கர நடாத்தி வீர ஸிங்ஙா ஸநத்து உலகு

2 முழுதுடையாளொடும் வீற்றிருந்தருளிய கோப்ப[ர] கேசரி பன்மரான சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவற்குயாண்டு 17–வது உலகு முழுதுமுடைய வளநாட்டு கலாற் கூற்றத்து ப்ரம்மதேசம் திருமங்கல–

3 த்து பெருங்குறி மஹாஸபையோம் துலா நாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து சதுர்த்தியும் வியாழக்கிழமையும் பெற்ற மகத்து நாள் இவ்வூர் திருவோத்தி யாழ்வார் கோயிலிலே கூட்டக்குறைவறக் கூடி இரு–

4 ந்து இவ்வூர் பரசிராமீஸ்வரமஹாதேவர்க்கு முலவிருத்தியாயுள்ள சண்டேஸ்வரதேவர் ஸ்ரீமுகத்தால் கொண்ட காசு 23 இக்காசு இருபத்து மூன்றுக்கும் இத்தேவர்க்கு விற்றுக் குடுத்த புன்செய் நிலமா–

5 வது இவ்வூர்த் திருவோத்தி ஆழ்வார் கோயிலுக்கு மேற்கு எண்முழக் கோலாலே குழி முன்னூற்றெழுபத்து அஞ்சும் விற்றுக் கொடுத்து இக்காசு இருபத்து மூன்றும் இஸபையோமே கைக்கொண்டு இதி–

6 னால் வந்த பலிசைக்கு யாண்டு 17–வது மாசி மாத முதலாக இறையிழிச்சி இறையிலி தேவதானமாகவும் இன்னிலம் கட்டி வந்த இறையும் எச்சோறும் மற்றும் எற்பெற்பட்டனவும் இஸ்ஸபையோமே

7 இறுத்துக் குடுக்கக் கடவோமாக இப்பிராமாணப்படி நிலம் [இறையிலி] செய்து குடுத்தோம் பரசிராமீஸ்வரத்து மஹாதேவர்க்கு திருமங்கலத்து ஸபையோம் இந்த தம்மம் மஹாஸபையார் ரக்ஷை பன்மாஹேஸ்வர ரக்ஷை.

20. காஞ்சிபுரம் மாவட்டத்தில் கல்வெட்டுகள்

கி. குமார், சென்னை

20 : 1

இடம்: *காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், திருப்பெரும்புதூர் வட்டம், பொன்னலூர் திருவகத்தீஸ்வரமுடையார் கோயிலின் மண்டபத்தின் மேற்கு- தென்மேற்கு வெளிப்புறச் சுவர், பட்டிகை மற்றும் ஜகதி.*

காலம்: *இராண்டாம் இராஜேந்திரன், 11ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இரண்டாம் இராஜேந்திரனின் ஆட்சிக் காலத்தில் செங்காடு நாட்டைச் சார்ந்த இருங்காடான உலகளந்த சோழச் சதுர்வேதி மங்களத்து மஹாசபையார் இதே நாட்டைச் சேர்ந்த பெருநல்லூரான கேரளாந்தக நல்லூர் திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவர் கோயிலின் பண்டாரத்திலிருந்து பொன்னைப் பெற்றுக்கொண்டு அக்கோயிலுக்கு இறையிலி தேவதானமாக நிலம் விற்றுக் கொடுத்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இரட்டபாடி ஏழரையிலக்கமுங் கொண்டு . . . பேராற்றங்கரைக் கொப் . . .

2 . . . தஆனையுங் குதிரையும் பெண்டிர் பண்டாரமுங் . . . கொண்டு விஜயஅபிஷே . . .

3 நத்து வீற்றிருந்தருளிய கோப்பரகேஸ்வரிவர்மமராந் உடையார் ஸ்ரீராஜேந்தர தேவற்க்கு யா . . .

4 சோழமண்டலத்து செங்காட்டுக் கோட்டத்து செங்காடு நாட்டு இருங்காடாந உலகளந்த சோழச் சருப் . . .

5 யோம் நிலவிலையாவணக் கையெழுத்து இக்கோட்டத்து இந்நாட்டு பெருநல்லூரான கேர . . .

6 முடைய மஹாதேவர் பண்டாரத்துப் பொந்கொண்டு இத்தே[வ]ற்க்கு வேண்டும் நிமந்தம் செ. . .

7 றஇலி ஆக விற்றுக்குடுத்த நிலம் . . . பதிற்கு[வி] லை பெ. . .

8 [ஏ]ரிநீர் கொள[த்து]க்கு மேற்கும் தெந்பாற்கொல்லை . . . ளாந்தக நல்லூர் எல்லைக்கு வ. . . பாற்கெல் . . .லை உள்ளும் மேல்ப்பா . . .

9 க்கு இழக்கும் வடபாற்கெல்லை ஆந மேட்டுச் சேரிக்கு புகுந்த வதிக்கு தெற்கும் இ . . .லை உள்ளுமகப்பட்ட . . .

10 யந் பள்ளத்தில் சூர்ய தேவந் செறுவிந் தெற்க்கில் தடி விற்பதற்க்கு

கீழ்பாற்கெல்லை எங்களூர் நிலத்து . . .

11 [ெ]தந்பாற்கெல்லை கேரளாந்தக நல்லூர் எல்லைக்கு வடக்கும் மேல்பாற்கெல்லை மேற்படியூர் எல்லைக்கு கிழக்கு . . .

12 லை சூர்யதேவந் செறுவுக்கு தெற்கும் இந்நான்கெல்லை உள்ளுமகப்பட்ட நிலம் தடி ஒன்றிநாற் குழி நூற்றெ . . .

13 ந் மேட்டுச்சேரி அகமனை விற்பதற்கு கீழ்பாற்கெல்லை கோயிலிந் மேலைப்புத்து கீழ்வரம்பிந் கொ. . .

14 த்ததுக்கு மேற்கும் தெந்பாற்கெல்லை ஆந மேட்டுச்சேரிக்கு பகுந்தவதிக்கு வடக்கும் மேல்பாற்கெல்லை . . .

15 பிரமதேய தேவதாநம் பகவந்தநேரிச் செறுவுக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை நீரோடுகாலுக்கு தெற்க்கும் இந்நான்கெல்லையுள்ளு . . .

16 மகப்பட்ட மனையும் பெறுவிலைக் காணங் கிழிகையில் செலக்கொண்டு இறையிலியாக திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவற்க்கு விற்றுக்கு

17 டுத்தோம் இந்நிலத்துக்கு எங்களூர் ஏரிநீர்பாயப் பெறுவதாகவும் இந்நிலத்தக்கு நீர்விலைகொள்ளப் பெறாததாகவும் இந்நிலம் உழு . . .

18 ங்குடிகள் வெட்டி முட்டைஆள் எச்சோற்றுக் கூற்றுநெல்லு தலைவரி வேலிக்காசு உள்ளிட்டு மற்றும் யாதொன்றுங் கொள்ளப்பெறாததா. . .

19 கவும் இப்பரிசு இசைந்து கேரளாந்தக நல்லூர் திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவற்கு இறையிலி தேவதாநமாக விற்றுக்குடுத்தோம் இருங்காடாந . . .

20 உலகளந்த சோழச் சருப்பேதிமங்கலத்து மஹாஸபையோம் இந் நிலம் தேவதாநமற்ஜாதி அநுபவிக்கப் பெறுவதாக குடுத்தோம் மஹாஸபையோம் இ.

21 வை . . .ாட்டு நாவலூர் சிவபிராமணந் காஸ்யபந் தும்ப பட்டநேந் இவை எந்எ. . .

20 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலின் மண்டபத்தின் கிழக்குப் பக்கச் சுவரின் தென்கிழக்குப் பகுதி*

காலம்: *கோப்பரகேசரிவர்மன் ஸ்ரீ அதிராஜேந்திரன், யா. 3, பொ.ஆ. 1069*

செய்தி: *சோழ மண்டலத்து உய்யகொண்டான் வளநாட்டு அம்பர் நாட்டு இளையான்குடியைச் சேர்ந்த மகேந்திரன் சங்கராம கேஸரி என்கிற ஜயசிங்க குலகாலப் பல்லவரையன் என்ற அதிகாரி இருங்காடாகிய உலகளந்த சோழச் சதுர்வேதிமங்கலத்தில் உள்ள*

நிலப்பகுதியை அவ்வூர் மஹாசபையாரிடமிருந்து விலைக்கு வாங்கி அதனை இறையிலி தேவதாநமாக கேரளாந்தக நல்லூரில் உள்ள திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவர் கோயிலுக்கு கொடையாக அளித்தமை

1 [ஸ்வஸ்தி]ஸ்ரீ திங்களேர் மலர்ந்து வெண் குடை மண்டிலமின்னுயிர்த் தொ[று] மின்நறுள் கரந்து நிறைநிழல் நாட்டியின்னுயிற் குழுமை–

2 யிற் செங்கோலோச்சித் திசைதொறுஞ் செல்லத் தங்குலமுதற் பருதியில் வல்நேர் முநிவற்கு மேந்முறை–

3 யூட்டி மற்றவர் திருமறைச் செல்வியு யாநிந்ற கோவையுங் கீர்த்தியு மிருநிலப்பாவையுங் கிள்ளையும் போர்த்தநிப் பாவையு மதுவை–

4 யிற்பொதுமை திரத்துத் தந்நுரிமையிற்றேவியாக மரபிநிற் சுடர்மணி மகுடஞ்சூட்டி நெடுமுடி மந்நவர் முறைமுறை தந்நடி வணங்க–

5 வீரமுந் தி[யாக] முமாரமெ;ப் புணர்ந்து மாப்பெரும்புகழ் மனுவுடந் வளர்த்த கோப்பரகேசரி வர்ம்மராந உடையார் ஸ்ரீஅதிராஜேந்திர தேவற்கு யாண்டு மூ–

6 ன்றாவது[ஜெ]யங்கொண்ட சோழ மண்டலத்து செங்காட்டுக் கோட்டத்து செங்காட்டு நாட்டு உலகளந்த சோழ சதுர்வேதி மங்களத்து மஹா

7 . . . து சோழ மண்டலத்து உய்யக்கொண்டாந் வளநாட்டு அம்பர் நாட்டு இளையாந்குடி இ . . .

8 . . . ந ஜயஸிம்ஹ குலகாலப் பல்லவரையந் இக்கோட்டத்து இந்நாட்டு கேரளாந்தக நல் . . .

9 . . . திருவந்தியர் மர்ம்ஹபூஜிக்க நித்த[ம்] திருவமுது நாநாழிக்கும் நெய்யமுது ஆழாக்கும் ஒ . . .

10 . . . யமுது ஐஞ்சுக்கும் வெற்றிலையமுது பத்துக்கும் திருமஞ்சன நீர் சுமப்ப . . .

11 . . .க்கு அரிசி உரிக்கும் நெய் ஆழாக்கு நித்தியநிமந்தமாந பெறுவிலைக் காணங் கிழி கை . . .

12 . . . த நிலமாவது கீழ்ப்பாற்கெல்லை . . .ணாராயணக் குண்டிலிந் மேல் வரம்புக்கும் குமார . . .

13 ம்விணையந் மட்டத்து மேல்வரம்புக்கும் இரவிமுடங்கொ[ல்]லை வரம்புக்கு மேற்கு தெந்பாற்கெல்லை கேரளாந்தக நல்லூர் எல்–

14 லைக்கு வடக்கும் மேல்பாற்கெல்லை மேற்படியூர் ஏரிக்கு கீழ்ப்பாற்கெல்லை வண்ணக்கன் வதிக்கு தெற்கும் ஆக இந்நான்கெல்லை உள்–

15 ளதும் நடுவுபட்ட நிலம் பெறுவிலைக் காணங் கிழி கயிற் கைக்கொண்டு இறையிலி தேவதாநமாக கேரளாந்தக நல்லூர்

16 திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவற்கு இளையாங்குடியாந் மகேந்திரந் சங்கறாம கேஸரியான ஜயஸிங்க குலகாலப் பல்லவரை–

17 யனுக்கு விற்றுக் குடுத்தோம் மஹாசபையோம் இந்நிலத்துக்கு எங்களூர் ஏரிநீர்ப்பாயப் பெறுவதாகவும் இந்நிலத்துக்கு நீர்விலைக் கொ–

18 ள்ளப் பெறாதோமாகவும் இன்நிலமுழுங் குடிகளை வெட்டிமுட்டையாள் எச்சோற்றுக் கூற்றுநெல்லுத் தலைவரி வேலிக்காசுள்ளிட்ட இ–

19 . . .றுங் காட்டவுங் கொள்ளப்பெறாதோமாகவும் இப்பரிசு விற்றுக் குடுத்தோம் இருங்காடாகிய உலகளந்தச் சோழச் சதுர்வேதி மங்க–

20 லத்து ஸபையோம் இவைப் பணிப்பணியால் பணிக்க என இவூற் கரணத்தாந் பெரும்பூதூருடையாந் பொந்நிளவந் சரவணனேன்

20 : 3

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலின் மண்டபத்தின் தெற்குச் சுவர் நுழைவாயிலுக்கு மேற்குப் பகுதி*

காலம்: *முதலாம் குலோத்துங்கன், யா 20, பொ.ஆ.1090*

செய்தி: *கேரளாந்தக நல்லூரைச் சேர்ந்த சிவந்தாங்கிழவன் மாதேவன் மாணிக்கன் என்பவர் இருங்காடான உலகளந்த சோழச் சதுர்வேதி மங்களத்து மஹாசபையாரிடமிருந்து சில நிலப்பகுதிகளை வாங்கி அதனை இறையிலி தேவதான நிலமாக திருவகத்தீஸ்வரமுடையார் தேவஸ்தானத்தில் எழுந்தருளிய விக்நேஸ்வரர்க்கு தினமும் திருவமுது மற்றும் கறியமுது படைப்பதற்காக கொடை கொடுத்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருமந்நி விள[ங்கு]ம் இருகுவ டனையதந் தோளும் வாளுந் துணையெனக் கே[ள]லர் வஞ்சனை கட–

2 ந்து வயிராகரத்தில் குஞ்சரக் குழா[ம்]பல வாரி அஞ்சலிற் சக்கரக் கோட்டத்துத் தாராவரைசனைத் திக்கு நிகழத்[தி]றை கொண்டருளி அ–

3 ருக்க னுதையத் தாசையிலிருக்கும் கமலமனைய நிலமகள் தன்னை முந்நீர்க் குளித்த வந்நாள் திருமாலாதிக் கேழலாகி எடு–

4 த்தன்ன யாதுந் சலியா வகையினிது எடுத்துத் தந்குடை நிழலில் இன்புற விருத்தித் திகிரியும் புலியுந் திசைதொறும் நடாத்தி–

5 ப்புகழுந் தருமமும் புவிதொறு[ம்] நிறுத்தி வீரமுந் தியாகமுமானமுங் கருணையும் [தன்] உரிமைச் சுற்றமாகப் பிரியாத் த[ரா]தலநிகழ் ஐயமுந்தாநும் வீற்றிருந்த–

6 ருளிக் குலமணி மகுடமுறைமையிற் தந்கழல் தாராதிபர் சூடச் செங்கோல் நாவலம் புவிதொறு[ம்] நடாத்திய கோராஜகேஸரி வர்ம்மராந உடையார் ஸ்ரீராஜேந்திர சோழ தேவற்–

7 கு யாண்டு இரு[பதா]வது ஜயங்கொண்ட சோழ [மண்]டலத்துச் செங்காட்டுக் கோட்டத்து செங்காடு நாட்டு உலகளந்த சோழச் சதுர்வேதி மங்களத்து மஹாஸபை–

8 யோம் நில . . . ஆவணக் கைஎழுத்து இக்கோட்டத்து இந்நாட்டுக் கேரளாந்தக [நல்லூர்]ச் சிவந்தாவ கிழவந் மாதேவந் மாணிக்கந் . . . த்திருவகத்தீஸ்வரமு–

9 டைய மஹாதேவர் ஸ்தாநத்து எழுந்தருளி இருக்கும் விக்நேஸ்வரர்க்கு நிசதி திருவமுது அரிசி இருநாழிக்கும் கறியமுது ஒன்றுக்கும் நிச்சல நிவந்தமாகப் பெறுவி–

10 லைக் காணங் கிழி கையிற் செல்லக் கைக்கொண்டு நாங்கள் விற்றுக்குடுத்த நிலமாவது கீழ்பாற்கெல்லை கொம்புறத்துக் காமக்கோட்டக் கிரமவித்தந் கழுவலுக்கும் இதந் தெற்கில்

11 சிறுகுண்டிலுக்கும் இதந் தெற்கில் தாமோதிரையந் கழுவலிந் மேல்வரம்புக்கு மேற்கும் தெந்பாற்கெல்லை செங்காட்டுக் கேரளாந்தக நல்லூர் எல்லைக்கு வடக்கும் மேல்

12 பாற்கெல்லை திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவற்கு நாங்கள் அந்நயாமத்துக்கு விற்றுக்குடுத்த நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபாற்கெல்லை வண்ணக்கந் வதிக்கு தெற்கும் இந்நாற்கெல்லை

13 யுள்ளும் நடுவுபட்ட நிலம் பெறுவிலைக் காணங் கிழி கையிற் செல்லக் கைக்கொண்டு இறையிலி தேவதாநமாக கேரளாந்தக நல்லூர்த் திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதே–

14 வர் ஸ்தாநத்து எழுந்தருளி இருக்கும் விக்நேஸ்வரர்க்கு இக் கோட்டத்து இந்நாட்டு[க்] கேரளாந்தக நல்லூர்ச் சிவந்தாங்கிழவந் மாதேவந் மாணிக்கந்நுக்கு விற்றுக்குடுத்தோம்–

15 மஹாஸபையோம் இந்நிலத்துக்கு எங்களூர் ஏரிநீர்ப் பாயப்பெறுவதற்கு இந்நிலத்துக்கு நீர்விலை கொள்ளப்பெறா தோமாகவும் இந்நிலம் உழுதகுடிகளை வெட்டி முட்டையாள்

16 . . . காசு உள்ளிட்டு யாதொற்றுங் காட்டவுங் கொள்ளவும் பெறாதோமாகவும் . . . படி . . . விற்றுக் குடுத்தோம் இருங்காடாகிய உலக . . .

17 . . . ஸபையோம் இவை பணிப்பணியால்ப் பணிக்க எழுதிநேந் இவ்வூர்க் கரணத்தான் பெரும்பூதூருடையாந் பொந்நிளவந் தானையநேந் இவை

20 : 4

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலின் மண்டபத்தின் தெற்குச் சுவரில் நுழைவு வாயிலுக்கு கிழக்குப் பகுதியில் சுவரின் வெளிப்புறம்*

காலம் : *பொ.ஆ.11ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *அரசனின் பெயரோ ஆட்சியாண்டோ இக்கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்படவில்லை கேரளாந்தக நல்லூரில் உள்ள திருவகத் தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவர்க்கு அர்ச்சனா போகத்துக்கும், திருவமுது படைப்பதற்கும் கோயிலில் திருவிழா நடத்துவதற்கும், திருவிழாவின்போது திருவகத்தீஸ்வரர்க்கு தயிரமுது, கயிரமுது படைப்பதற்கும், ஸ்ரீபலி செய்வதற்கும், திருவிழாவின் முடிவில் பிராமணர்களுக்கு உணவு அளிப்பதற்கும் இவ்வூரின் பல பகுதிகளில் உள்ள நிலங்கள் கொடையாக வழங்கப்பட்டமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ செங்காட்டுக் கோட்டத்து செங்காடு நாட்டு கேரளாந்தக நல்லூர் திருவகத்தீஸ்வரமுடைய மஹாதேவற்க்கு அற்ச்சநா போக–

2 த்துக்கும் திருவமுதுக்கும் வைத்த நிலம் பனங்குழிக்குண்டில் குழி நாறப்த்தொன்றேகாலும் அரைசொட்டைக் குண்டில் குழி மு–

3 ப்பத்தொன்பதும் பருத்திமேட்டுச் செறுகுழி நுற்றறுபத்து மூன்றரையே அரைமாவும் இதந் மேலது குழி நூற்றைம்ப–

4 த்திரண்டரையும் பொன்னாலியின் கீழது குழி நாற்பத்தைஞ்செழுக்காலும் அனுக்கி தோட்டப்பாழ் குழி முப்பத்தெட்டே மு–

5 க்காணி நாலு மாவும் சாணியிந் கீழை மட்டங்குழி எண்பத்தி இரண்டு மாவும் பொன்னாலியிந் மேலது குழி எண்பதந்தைஞ்ச–

6 ரையும் குவளைகிழாந் செங்குழி நூற்றுமுப்பத்திரண்டே அரைக்காலும் தானறி ஏரி தெற்க்கிலது குழி பதிநெட்டும் புத்தேரி தூ–

7 ம்பிந் [வட]க்கில் முன்மடை மட்டங்குழி ஐம்பதரையே அரைக்காலும் புத்தேரியிந்கீழை பட்டங்கையாந் செறுகுழி இருநூற்றுத் தொண்–

8 ணூற்றெ[றாண்]றரையே மாகாணியும் பருத்தி மேட்டுக் களத்திந் மேலது குழி எழுபதேகாலும் புத்தேரியிந் தெற்க்கில் மட்டங்குழி தொண்ணூற்றொ–

9 ந்றோஎழு[பத]ரையும் இதந்மேலே சிறுகுண்டில் குழி நாற்பத்தெட்டே முக்காலும் அரைசொட்டைச் செறுகுழி நூற்றுத் தொண்ணூற்றொந் பதரையும் [இ]தந்–

10 தெற்கில் . . . . ஐம்பத்தொன்றும் விருகமாந் செறுகுழி இருநூற்றிருபத்தாறே எழுமாவரையும் இதந் கீழை சிறுகுண்டில் குழி இருபத்தாறு . . . வதி–

11 . . .பத்தெ எழுமாவரையும் மா . . .

12 இ . . . நாலும் செறுவிந் மட்டத்திந் தெற்கில் கழுவல் குழி ஐம் . . .ட்டு இள[ளை]க்காணி கீழைக் குழி இருப . . .கீழது குழி நூற்றொந்றே எட்டு மாமுக்காணி–

013 வெ. . .த்தைஞ்சும் இதந் கீழது குழி நாற்பத்தெட்டும் இதந் . . . இளனையர் ஏரி கீழை மட்டங்குழி தொண்ணூ . . .று மூன்றரையே மாகாணியும் வெட்டை . . .

14 யுந் . . . றொந்பதும் இவ்வேரி கீழைச் செறுகுழி நூற்றிருபது . . .ல்மேலை முக்கிகுழி தொண்ணூற்றிரண்டும் கா . . . இதந் வடக்கில் இதந்வடக்கிலது குழி இரு . . .

15 ய . . . ல்லேரி எதிர்வாய் நீர்கொள்ளிகுழி இருபத்து நாலும் . . .து நாலரையே நாலுமாவும் பெருங்கிநறு . . . மாகாணி அரைக்காணியும் கல்லேரியெ . . .

16 பத் . . .ந் மட்டத்திந் கீழை நீர்கொள்ளிகுழி முப்பத்தாறே எட்டு . . .ய்க குண்டில் குழி அறுபதும் விராட்டி நங்கை . . .யும் ஏரி அகவாய் நீர்கொள்ளிகுழி இருப . . .

17 திர . . .யிதந் தெற்கில் நீர்கொள்ளிகுழி முப்பத்தொந்றரையும் . . .தட்டும் பொன் நங்கையிந் கீழது குழி மு . . . காலிந் கீழை முக்கிகுழி நூற்றொருபத்தெ . . .

18 த இ . . .ப்பத்து மூன்றேமுக்காலும் சிறியாச்சி ஏரிக்குப் போந்த வடபுலத்து எல்லைவாய் முக்கிகுழி அறுப . . . நாநாழிக்கு வைத்த ஏரி கீழைச்செறு . . .

19 ட்டுப் . . .த்தைஞ்சம் திரிபுவநஸுந்தரற்க்கு திருவமுது அரிசி . . . நால் குழி முன்னூற்று நாற்பத்து நாலும் . . . நாநாழிக்கு வைத்த ஏரி கீழைச் செறு . . .

20 டி இ . . . துகாவிளையும் முழுவூரி. . . வதாகவும் . . .க்கு திருவமுது அரிசிநா . . . செறுகுழி நூற்றிஇருபத்திரண்டே முக்காலும்–

21 மாகாணியும் கத்திகுண்டில் குழி நாற்பத்திர[ண்]டேகாலும் பெருங்காலிந் வடக்கில் . . . தேகாலும் அங்காடிகுழி நூற்றைம்பத்தேழும் கா–

22 ளந் மாறந் பநங்குழி குண்டில்குழி நாற்பத்தேழு காலே இரண்டு மாவும் கம்பந் . . .க்குண்டில் குழி நாற்பத்தெட்டே காலும் மாம்பாக்கிழ–

23 ாந் பெருங்காலிந் தெற்கிலது குழி இருபத்துநாலே அரைக்காலும் கறியமுதுக்கு வைத்த நிலம் தோட்டப்பாழ் குழி ஐம்பத்தெழே அ. . .

24 ரைக்காலும் தயிரமுதுக்கு வைத்தநிலம் பழஉளருணி எதிர்வாய் மட்டங்குழி . . . காலே மாகாணியும் திருவிழா முடிவில் தீர்த்ததிநா . . .

25 பிராமண போஜநத்துக்கு வைத்த நிலம் படைவீரியந் வடக்கிலது குழி . . .ஞ்சும் திருநந்தவாநப்புறம் புத்தேரித் தூம்பிந்–

26 தெற்கிலது குழி தொண்ணூற்றைஞ்சரையே மாகாணியும் திருநுந்த . . . விளக்குப்பட்டி செம்பூதந் செறுகுழி நூற்றுமுப்ப–

27 த்து நாலேகாலும் பருத்திமேட்டு முக்கிகுழி எண்பத்துநாலே . . .

28 குழிக் குண்டில் குழி நூற்றரையே முக்கா . . . காணி அரைக்காணியும் அம்மன்டைசெறு குழி நூற்றருபத் . . . மேட்டுச்–

29 செறு குழி இருநூற்றறுபத்தாறேகாலும் மயிலுணி மேட்டு மட்டங்குழி நூற்று முந்றே முந்று மாகாணி அரைக்காணியும் இதந்மேலதுக் குழி–

30 நாற்பத்தாறே ஆறு மாகாணியும் இதந் வடக்கிலது குழி அறுபத்தைஞ்சே முக்காலே ஒரு மாகாணியும் கண்டமையந் உழவாந செறுவிந் மே–

31 லது குழி அறுபத்தைஞ்சே முக்கால் மூன்று மாவரைக் காணியும் ஸ்ரீபலிபட்டிக்கு வைத்த நிலம் ஞாணி ஆந செறுகுழி நூற்றறுபத்தெட–

32 டரையும் இதந் கீழது குழி எண்பத்தொந்றரையே மூன்றுமாவும் இதந் தெற்கிலது குழி நூற்றுமூன்றரையும் அரசொட்டை மட்டங்குழி எண்பத்தி–

33 ரண்டே முக்காலும் மரத்தொட்டைச் செறு குழி இருநூறும் பொந்நாலி குழி நூற்றெண்பத்தைஞ்சே எழுமாவும் இதந் தெற்கிலது குழி ஐம்ப–

34 த்து மூன்றே எட்டு மாவும் முச்சந்திர செறுகுழி நூற்றிரண்டும் பெருங்காலிந் வடக்கில் குண்டில் குழி நாற்பத்து நாலும் மாத்துழாந் களத்திந் கீழ–

35 து குழி இருபதும் மோடி நங்கையன்செறு குழி நூற்றறுபத்தேழே மூந்று மாவும் மாத்த . . . மேலது குழி தொண்ணூற்றே–

36 . . .லும் திருவிழாபட்டியு . . .யெந் தெற்கிலது குழி நூ . . . திருவிழாவுக்கு . . .

37 ஆணைக் கூட்டத்தின் மேலது குழி அறுபதும் . . .

[முற்றுப் பெறவில்லை]

20 : 5

இடம்: *காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், காஞ்சிபுரம் வட்டம், சாலபோகம் கிராமத்தில் காஞ்சி கைலாசநாதர் கோயிலுக்கு அருகே புத்தேரி என்ற ஊருக்குச் செல்லும் சாலையின் மேற்குப் பகுதியில் உள்ள தெருவின் சந்தில் நடப்பட்டுள்ள கற்பலகை.*

காலம்: *பொ.ஆ 1808*

செய்தி: *ஆங்கிலேயர் ஆட்சிக் காலத்தில் சுவபதாரராகப் பணியாற்றிய நல்லாமூர் முத்தால நாயக்கர் என்பவருக்கு கைலாசநாதர் கோயிலுக்கு மேற்கே உள்ள சாலாபோகம் மற்றும் புத்தேரி ஆகிய ஊர்களைச் சேர்ந்த சில நிலப் பகுதிகள் ஆங்கிலேய அரசால் வழங்கப்பட்டமை*

1 1808
2 ன் மீ 32 ஆனறெ
3 பில் கவுன்றமெ-
4 ண்டு துரையவர்-
5 கள் நல்லாமூர் முத்-
6 தால னாயக்கற் சவ-
7 பதாறருக்கு குடுத்த பற்று
8 மானாபடிக்கி மீ
9 நிலம் 50 சாலாபோகம்
10 நிலம் 20மா போக புத்
11 தேரி நிலம் 30 மா
12 யிலாசனாதர்
13 கோயிலுக்கு மே
14 ற்க்கே நிலம் 30

21. சிறுகளப்பூர் கல்வெட்டுகள்

இல. தியாகராஜன் , அரியலூர்

21 : 1

இடம் : *திருச்சி மாவட்டம், லால்குடி வட்டம், சிறுகளப்பூர் காளத்தீஸ்வரர் கோயில் அர்த்தமண்டப வடக்குச்சுவர்*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன், யா 19 , பொ.ஆ. 1197*

செய்தி: *கோயில் விமானம் செங்கற்களால் கட்டப்பெற்று சிதிலமடைந்து கிடந்தமை கண்டு ஜெயங்கொண்டச் சோழ வளநாட்டு திருவழுந்தூர் நெற்குன்றத்தைச் சார்ந்த ஆட்கொண்ட வில்லி பேராயிரமுடையான் திருஞானசம்பந்தன் என்பவர் இதை கருங்கல்லால் கற்றளியாகக் கட்ட, அப்பணியை முடியும் வரை இவ்வூரை விட்டுச் செல்லாமல் இருப்பதற்காகத் தன் கை கால்களில் சங்கிலியால் விலங்கு பூட்டிக்கொண்டு இடுப்பில் ஓலையால் ஆன ஒற்றை ஆடை கட்டிக்கொண்டு இலைக்கறி அல்லது கீரை மட்டும் உணவாக உட்கொண்டு கோயில் திருப்பணியை முடித்துள்ளார் இக்கோயிலைக் கருங்கல்லால் திருப்பணி செய்த திருஞானசம்பந்தனின் உருவம் கை கால்களில் விலங்குடனும் இடுப்பில் ஆடையுடனும் நின்ற கோலத்தில் அர்த்தமண்டபத் தெற்குச்சுவரில் அழகிய சிற்பமாகச் செதுக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவற்கு யாண்
2 டு பத்தொன்பதாவது இன்னாயனார் கோயில் இட்-
3 டிகை நிமானமாய் அளம்பாஞ்சு அனுசுதமாய் எழு-
4 ந்தருளி இருக்கிறபடி கண்டு இங்கு நின்றும் போக-
5 ாதே இத்திருக்கோயில் திருக்கற்றளி சாத்த விர-
6 தங்கொண்டு விலங்குபூண்டு பறியுடுத்து
7 சாகந்தின்று இத்திருக்கற்றளி சாத்தினான் ஜய-
8 ங்கொண்ட சோழ வளநாட்டுத் திருவழுந்-
9 தூர் நாட்டு நெற்குன்றமுடையான் ஆட்கெ-
10 காண்ட வில்லி பேரராயிரமுடையானான
11 திருனானசம்பந்தன் இது ஸ்ரீமாஹேஸ்வர ரக்ஷை.

21 : 2

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத் தெற்குச்சுவர் ஜகதிப்படை*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 20, பொ.ஆ. 1198*

செய்தி: *இக்கோயிலின் ஜகதிப்படை என்ற கட்டிடப்பகுதியை சிறுவளைப்பூரில் காணியுடையவரும் ஜெயங்கொண்ட சோழ மண்டலத்து காலியூர் கோட்டத்து கழும்பநூரைச் சேர்ந்தவருமான பெரியான் தேவன் ஆன ஆலால சுந்தரநம்பி என்பவர் கட்டியுள்ளார்.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவற்கு யாண்டு இருபதாவது இத்திருக்கற்றளி

2 சகதிப் படை செ[ய்]தான் சிறுவளைப்பூரில் காணியுடைய ஜெயங்கொண்ட சோ[ழம]

3 ண்டலத்துக் காலியூர்க் கோட்டத்துக் கழும்பநூருடையான் பெரியான் தேவனா[ன] ஆ

4 லால சுந்தரநம்பி நன்றாக.

21 : 3

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத் தெற்குச்சுவர் முப்பட்டைக் குமுதப்பகுதி*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 21, பொ.ஆ. 1199*

செய்தி: *இவ்வூரின் பெயர் சிறுவளைப்பூர் என்றும் கோயிலின் பெயர் திருப்பாதாளீசுவரமுடையார் கோயில் என்றும் குறிப்பிடப்படுகிறது இவ்வூர் வடகரை இராசராச வளநாட்டுக் கானற்க்கிளியூர் நாட்டின் கீழ் இருந்துள்ளது. கானற்க்கிளியூர் என்பது இன்று கானக்கிளிய நல்லூர் என்ற பெயருடன் விளங்குகிறது இக்கோயிலின் குமுதப்படை என்ற கட்டிடப் பகுதியைக் கட்டியவர் இவ்வூரைச் சேர்ந்த சோதிசூரியனான திருநீறுபரப்பினான் என்பவர் ஆவார்.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திகள் ஸிரி குலோத்துங்க சோழதேவற்கு யாண்டு இருபத்தொன்றாவது வடகரை யிராசராச வளநாட்டுக் கானற்கிளியூர் நாட்டுச்

2 சிறுவளைப்பூர் உடையார் திருப்பாதாளீசுவரமுடையார் கோயில் குமுதகப்படை செய்தான் சிறுவளைப்பூருடையான் சோதி சூரியனான திருநீறுப்பரப்பினான்.

21 : 4

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத் தெற்குச்சுவர் கண்டப்பகுதி*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 22, பொ.ஆ.1200*

செய்தி : *இக்கோயிலின் கண்டம், பட்டிகை ஆகிய கட்டடப்பகுதிகளை இவ்வூரைச் சேர்ந்த பெற்றான் நக்கன் ஆன பொற்கோயில் நம்பி என்பவர் கட்டியுள்ளார்.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழதேவற்கு யாண்டு இருபத்திரண்டாவது சிறுவளைப்பூருடையார் திருப்பாதாளீஸ்வரமுடைய நாயனார் கோயி–

2 ற் திருக்கற்றளியில் கண்டமும் பட்டிகையும் இப்படை செய்தான் சிறுவளைப்பூருடையான் பெற்றான் நக்கனான பொற்கோயில் நம்பி

21 : 5

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத் தெற்குச்சுவர் வேதிகைப்பகுதி*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 24, பொ.ஆ.1202*

செய்தி : *இக்கோயிலின் வேதிகைப் படை என்ற கட்டடப்பகுதியை சிறுவளைப்பூரைச் சேர்ந்த ஆதித்தன் தேவனான இராஜராஜ இருங்கோளன் ஆன கானக்கிளியூர் நாட்டு மூவேந்த வேளான் என்பவர் கட்டியுள்ளார்*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ

2 குலோத்துங்க சோழ தேவற்கு யாண்டு 24 இத்திருக்கற்றளி இவ்வேதிகைப்படை செ[ய்]தான் சிறுவளை–

3 ப்பூருடையான் [சேந்] தன் ஆதித்தன் தேவநான இராஜராஜ [இருங் கோளனான] கானக்கிளியூர் நாட்டு மூவேந்த வேளான்.

21 : 6

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் கருவறை தெற்குச்சுவர்*

காலம் : *மூன்றாம் இராஜராஜன், யா 13, பொ.ஆ. 13*

செய்தி: *இக்கோயிலில் எழுந்தருளியுள்ள குன்றமெறிந்த பெருமாளுக்கு (முருகனுக்கு) பூஜை வழிபாட்டுக்கு இரண்டு மா நஞ்சை நிலமும், ஒரு வேலி புஞ்சை நிலமும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திக–

2 ள் ஸ்ரீ ருரு தேவர்க்கு யாண்டு 13

3 வது சிறுவளைப்பூர் பிள்ளையார் குந்றெ–

4 மறிந்த பெருமாளுக்கு நஞ்செ நில[ம்] இரண்–

5 டுமாவும் புஞ்செ நில[ம்] ஒருவேலியும்.

22. பூவாலைக்குடிக் கல்வெட்டுகள்

சு. இந்திரா காந்தி, தஞ்சாவூர்

22 : 1

இடம்: *புதுக்கோட்டை மாவட்டம் பொன்னமராவதி வட்டம் பூவாலைக்குடி புஷ்பவனேசுவரர் கோயில் மகாமண்டபத்து தென்புறம் வெளிச்சுவர்.*

காலம்: *பொ.ஆ 12ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கோயில் அர்த்தமண்டபத்து திருநிலைக் காலினை பனந்தலை இளமகன் சுந்தனான வடமலை நாடாழ்வான் செய்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இத்திருநிலை–

2 கால் செய்தான் பனந்–

3 தலை இளமகன் உப ப்–

4 பி சுந்தனான வட–

5 மலை நா[டா]ழ்வான் தன்–

6 மம்

22 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலில் திருநிலைக்காலின் மேல் உள்ள முகவணை*

காலம்: *பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *முகவணையையும் திருநிலைக் காலும் கோவனூர் மறவரில் சூரியதேவர் பூபாலைக்குடியாண்டான் செய்தமை*

1 இந்த முகவணையுந் திருநிலைகாலும் கோவனூர் மறவரில்

2 சூரியதேவர் பூபாலைக்குடி யாண்டான் முற்பாடு கொடாதார் தன்மம்

22 : 3

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் முன்மண்டபத்து கூரைக் கல்*

காலம்: *பொ.ஆ 15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பாவுகற்களை (கூரைக்கற்களை) செய்து கொடுத்தமை.*

1 இந்தப் பாக்–

2 கல்லு இக்–

3 கோயில் தே–

4 வரடியாரி–.

5 ல் இன்பரா–

6 ன பிரகடக–

7 ண்ட மாணி– 8 க்கத்தாள்

9 தன்மம்

22 : 4

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் முன்மண்டபத்து கூரைக் கல்*

காலம் : *பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *முன் மண்டப கூரைக்கல்லினை செய்தமை*

1 ஆண்டி தன் 2 பாணபதப் பூபா–

3 ண்டைமானார் 4 கீழக்குறுச்சி தொ

5 இப்பாக்கல் உ

23. திருக்குறுக்கை வீரட்டானக் கல்வெட்டுக்கள்

கோ.விசயவேணுகோபால்
பாபு(எ)இராமசாமி, புதுச்சேரி
கோ.இரவீந்திரன், மாயவரம்

23 : 1

இடம்: *நாகப்பட்டிணம் மாவட்டம், மாயவரம் வட்டம், குறுக்கை, திருக்குறுக்கை வீரட்டானேசுவரர் திருக்கோயில் (மு.ப. இ.க.ஆ.1917 எண் 232)*

காலம்: *விக்கிரம சோழன், பொ.ஆ 12 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *மன்னரின் நீண்ட மெய்க்கீர்த்தி. சிவபிராமணர்களின் உபயம். கல்வெட்டு முற்றுப் பெறவில்லை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ பூமாலை மி–
2 டைந்து பொன் . . . ழ்தரப்–
3 பாமாலை மலின் . . . த் திரள்பு–
4 யத்திருநில மடன். . . ஜயம–
5 களிருப்ப கநவரை . . . தனதெனப்
6 பெற்றுத் திருமகளொருதனியிருப்ப க–
7 லைமகள் சொற்றிறம் புணர்ந்த கற்பிநளா–
8 கி விருப்பொடு நாவகத் திருப்ப திசை தொ–
9 றுன்திகிரியொடுஞ் செங்கோல் நடப்ப
10 அகில புவநமுங் கவிப்பதொரு புது
11 மதிபோல்• வெண்குடை மீமி–
12 சை நிற்பக் கார்கலியொளித்து
13 வன் பிலத்திடைக் கிடப்ப குளத்திடை
14 தெலுங்க வீமன் விலங்கல்
15 மிசை யேறவு . . .
16 யக் கநலெரி பருகவு . . .

இக்கோயில் கல்வெட்டுகள் நடுவணரசுத் தொல்லியல் கல்வெட்டுப் பிரிவினர் 1917இல் படியெடுத்துப் பதிப்பித் துள்ளனர். கல்வெட்டுகளின் ஆங்கிலச் சுருக்கம் 215-235/1917இல் இந்தியக் கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கையில் வெளிவந்துள்ளன எனவே கல்வெட்டுகளின் பாடங்களை இவ்விதழில் வெளியிடுகின்றோம் கீழே எண் 14 இல் உள்ள முதலாம் இராசராஜனின் கல்வெட்டு புதிதாகக் கண்டறியப்பட்டது)

17 ப்பருவத்து வெம்படை தாங்கி வேங்-
18 கை மண்டலத்து ஆங்கிநி திருந்து வட
19 திசை யடியெடுத்தருளி தெந்திசை
20 த் தரும முன் தவமுன் தாநமுன் த-
21 ழைப்ப வேதமு
22 ம் மெம்மையு-
23 மாதி யுகம் போல
24 த் தலைதலை சிற-
25 ப்ப வன்தருளி வி-
26 ற்கரும் போர்ப்புலி ஆணை
27 பார்த்திவர் சூட நிறைமணி மகுடமு-
28 ரிமையிற் சூடி மன்நுயிற் கெல்லா
29 மின்னுயிர் போல தன்நளி பரப்பித் தநித் த-
30 நி புரந்து மணமுழுதுங் களிப்ப மநுநெ-
31 றி வளத்து தன்பெருங் கோயிற் கொற்-
32 ற வாசல்புறத்து மணநாவொடுங்க முரசு-
33 கள் முழங்க விஜயமும் புகழு மேலேமேலோ-
34 ங்க வாழியூழி இம்மாநிலங் காக்க திருமணி
35 பொற்றெட்டெழுது பத்தாண்டு வரு
36 முன்நெ மன்நவர் சுமந்த
37 து சொரிந்த செம்பொற்குவையால் த-
38 ன்குல நாயகன் நடம்புரியுஞ் செம்பொ-
39 நம்பலஞ் சூழ்தரு மாளிகையுங் கோ-
40 புர வாசற் கூட சாழரமும் உலகு வலங்கெ
41 . . .
42 தையக் குன்றமொடு நின்றெந
43 . . . மெஞ்ச பலிவளர்
44 . . . ளங்கு. . .
45 . . . இரு. . .
46 . . . விழவெனு
47 முயர் புரட்டாதி யு-

48 த்திரட்டாதியிலம்பல
49 நிறைந்த அற்புத
50 த்தர் இம்பர் வாழ்வெழுந்தருளு–
51 வதற்கு திருத்தேர் . . . செ–
52 ம்பொன் மேய்த்து . . . ருந்திரள் முத்–
53 தின் பயில் வடம் பர . . .
54 ந்தெரு வீதி தன் திருவ . . .
55 ய்து சமைத்தருளிப் பை . . .
56 பரிகலமுதலாக செம்பொற் கற்பகத்தொடு . . .
57 ன்னமும் அளவிலாதந ஒளிசே . . .
58 அணைத்து பத்தாமாண்டில் சித்திரை திங்க
59 ள் அத்தம் பெற்ற ஆதித்த வாரத்துத் திருவளர் ம–
60 தியின் த்ரயோதஸி பக்கத்து இன்நந பலவு
61 ம் இநிது சமைத்தருளி தன் ஒரு குடைநிழல்
62 தலமுழுதுந் தழையச் செழியர் வெஞ்சுர
63 ம் புகச் சேரலர் கடல் புக அழிதரு சிங்கண.
64 அஞ்சி நெ. . .
65 புரிகுழல் மட–
66 ப்பிடி புநிதகுண–
67 வநிதை த்ரிபுவந
68 முவுதுமுடையாள் இ–
69 வன் திருவிளத்தருள
70 முடையாளென வுடநிருப்ப
71 ஊழி . . .
72 . . .
73 . . .
74 கற்பில் தரணிமுழுதுமுடையா . . .
75 மணிமார்வத்தருளுளுடநிரு . . .
76 . . . ன் வீரஸிம்ஹாஸநத்து த்ரிபுவநமு–
77 முதுமுடையாளொடு வீற்றிருந்தரு–
78 ளிய கோப்பரகேஸரி பற்மராந த்ரிபுவன
79 ச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீவிக்கரம . . .

80. ய சிவப்$_3$ராஹ்ம
81 ணந் ...க$_3$வந்
82 உமாஸஹிதன் பெ–
83 ரியாநாந நாநூற்றுவ பட்
84 டநும் இவந் தம்பி திருச்சிற்றம்ப
85 லமுடையான் பொ[ற்]கோயிற் பட்ட
86 நும் காஸ்$_2$யபந் அச்சுதன் மாஸஹி
87 தந் வீரவிநோத பட்டநும் காஸ்$_2$யப
88 ந் பதஞ்சலி பொன்நநாந திருவீரட்டா
89 ந பட்டநும் காஸ்$_2$யபந் முன்நூற்றுவன்
90 பெரியாநும் காஸ்$_2$யபந் சீராளன் ஆ
91 ளுடையாநு மிவன் தம்பி சாராளன் குந்.
92 ட . . . நு மிவன் தம்பி சாராளன் நாயகநு
93 ம் இவனைவோம் இக்கோயில் ஸ . . . நக
94 ங்காணி செய்வாற்கும் இக்கோயில்
95 ஸ்ரீமாஹேஸ்$_2$வரக் கங்காணி செய்வாற்கு
96 ம் நாங்கள் உபையப் பிமாணம்
97 பண் . . .

23 : 2

இடம்: *மேற்படிக்கோயில்,மகாமண்டப வடக்குச் சுவர் மற்றும் அதிட்டானம் ஜகதி (முப இ.க.ஆ.1917/224)*

காலம்: *இரண்டாம் இராசாதிராசன், யா 3, பொ.ஆ. 1166 கல்வெட்டு ஆண்டறிக்கையில் ஆட்சியாண்டு 6 எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது*

செய்தி: *திருவொத்த சாமப் பூஜைக்கு ஊர்க்கீழ் இறையிலியாக நிலம் கொடுத்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ த்ரிபு$_4$வநச் சக்ரவத்திகள் ஸ்ரீராஜாதிராஜதேவற்கு யாண்டு 3 ஆவது மிதுந நாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து த்ரிதியையும் சநிக் கிழமையும் பெற்ற புணர்பூசத்து நாள் விருதராஜப$_4$யங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டு குறுக்கையைன விக்கிரமசோழச் சதுப்பேதிமங்கலத்து மஹாஸபை$_4$யோம் நம்மூர் உடையார் திருவீரட்டானமுடையார் கோயிலில் மூலப்$_3$ரத்யரான ஆதிசண்டேசுர தேவர்க்கு நா[ங்]கள் ஊர்க்கீழ் இறையிலி செய்து குடுத்த பரிசாவது உடையார் திருவீரட்டான முடையார்க்குத்

திருவொத்த சாமத்துக்கு ச[ந்தி]ராதித்தவரை திருச் செங்கழுநீர்த் திருப்பள்ளித் தாமஞ் சாத்தியருள நாங்கள் இறையிலி செய்து குடுத்த நிலமாவது பவித்திரமாணிக்க

2 வதிக்கு மேற்க்கு ராஜராஜவாய்க்காலுக்கு தெற்க்கு முதல்க் கண்ணாற்று முதற் சதிரத்து வடகிழக்கடைய பாரதாயன் வெக்...க் குறங்கந் சருபேதி பேரால்க் கிடந்த நீங்கல் உள்ப்பட நிலம் மாகாணி அரைக்காணி முந்திரிகைக் கீழிருமாவரை அரைக்காணிக் கீழரையும் இத.க்குப் பாரதாயன் நாராயணந் திருவரங்கமாளி பேரால் நீங்கலுள்ப்பட நிலம் அரைக்காணியும் இதன் மேற்கு இத்தேவர் தே[தே]வதானத்துக்கு மேற்கு சொல்லாமற் சுட்டான் பேரால் நிலத்துக் கிழக்கடைய நிலம் காணியரைக் காணிக் கீழ்க் காலுமாக இந்நிலம் ஒரு முக்காணியரைக்காணி முந்திரிகைக் கீழெழுமாவரைக்காணிக் கீழரையினால் விரிவு நிலம் அரை இந்நிலம் அ–

3 ரையும் ஐம்பது ஸம்வத்ஸரத்திநுத்தேசஞ் சொம்முடையோமென்று அநுபவிப்பாரின்றியே இந்நிலம் ஸருபி யெங்களுக்கு இந்நிலத்துக்கு அருபியேற்றிக் கடமை குடிமை இறுத்துப் பிந்பு மிந்நிலம் பற்றிலியாயப் பாழாய்ப் பயிற் செய்து கடமை குடிமை யிறுப்பின்றியே தட்டிறை பட்டு வருகிறமையில் இன்னிலந் திருத்தி நெல்ப் பயிருள்ளிட்ட பயிர்கள் செய்து இத்தேவர்க்கு சந்திராதித்தவற் ஸாஸ்$_2$வதிகமாக நாளொன்றுக்கு நூறு செங்கழுநீர்த் திருப்பள்ளித் தாமம் நித்தற்ப்படி திருவொத்த சாமத்துக்குச் சாத்தக் கடவதாகவும் இந்நிலம் ஊர்க்கீழிறையிலி செய்கை இக்கோயிற்[கு]ம்பிட்டிருக்குந் திருஞானசம்பந்தர் பலர் பக்கலும் ஒட்டிலிரந்து ஸ்ரீபண்டாரத்திருந்த காசாய் நாங்களிந்நிலம் அரையுமிறையி–

4 லி செய்து குடுத்துக் கீழ் முதலுட்பட்ட ஸபையோமாய்க் கொண்ட காசு நூற்றறுபதுங் கொண்டு இந்நி]லம் ஊற்கீழிறையிலி செய்து குடுத்தோம் இவ்வாதிசண்டேஸ்$_2$வர தேவற்கு இம்மஹாஸபை$_4$யோம் இந்நிலத்து மேநோக்கின மரமுங் கீணோக்[கி]ன கிணறும் இது மற்றுமெப்போற்ப்பட்ட உரிமைகளுமகப்பட ஊற்கீழிறையிலி செய்து குடுத்தோம் இவ்வாதிசண்டேஸ்$_2$வர தேவற்கு இம்மஹாஸபையோம் இந்நிலத்துக்கு அந்தராய வினியோகம் உள்ளிட்ட குடிமைகள் நாங்களே இறுக்கக் கடவோமாகவும் இந்நில முதலிகள் கேட்டு இறையிலி மாறாதாகில் இந்நிலத்திலுள்ளாரில் வரி பெருவரி மற்று மெப்போறபட்ட குடிமையுள்ளிட்டின நாங்களே இறுக்கக் கடவோமாக

5 வும் இப்படி ஸம்மதித்து ஊர்க்கீழிறையிலி செய்தபடிக்குக் கல்லிலும் செம்பிலும் வெட்டக் கடவதாகவும் இப்படி ஸம்மதித்து

ஊர்க்கீழிறையிலிசெய்து குடுத்தோம் இவ்வாதி சண்டேஸ்$_2$வர தேவற்க்கு இம்மஹாஸபையோம் பணியால் ஊர்க்கணக்குக் குறுக்கையுடையாந் [தி]ருச்சிற்றம்பலமான திருநடம்புரிவானான ப்$_3$ரஹ்மப்பிரியனேந் இவை யெந் எழுத்து இப்படிக்குக் கவிணியந் நக்கநாதநான பெரிய கோயிலந் எழுத்துஇப்படிக்குத் தௌவுமியந் சி காரி மாறன் சிங்கப்பிராந் பட்டன் எழுத்து இப்படிக்கு இவை தௌவுமியந் கருமாணிக்கத் திருவேங்கட பட்டந் எழுத்து இப்படிக்குப் பாரதாயந் சங்கரநாராயணந் எழுத்து இப்படிக்கிவை திருப்பேற் சி ராம பட்டந் எழுத்து இப்படிக்கு கிளிநலூர்ப் பரமேஸ்$_2$வர ப

6 ட்டந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் பாரத்துவாசந் பெரியநம்பி பட்டந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் தௌமியந் வெண்காடு தேவந் திருகண்டன் எழுத்து இப்படிக்கு சிவமான தேவந் எழுத்து இப்படிக்குப் பாரதாயந் குமார..மி கைய்யுகிரா..எழுத்து இப்படி யறிவேந் தவுமியந் சி காரி மாறந் திருநீலகண்ட பட்டந் எழுத்து இப்படிக்குப் பாரதாயந் சிங்கப்பிரான் சி ரங்கநாத பட்டந் எழுத்து இப்படிஅறிவேந் பாரதாயந் சிங்கநுய்யவந்தாந் பட்டந் எழுத்து இப்படிக்குப் பாரதாயந் சி ராமந் கையுகிராளி பட்டந் அக்நிசித்தந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் தவுமி[ய]ந்வெண்காடு தேவந் நாராயண பட்டந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் தவுமியந் சி காரி மாறந் காஞ்சிறுக்க பட்டந் எழுத்து இப்படிக்கு தவுமியந் தி

7 ருமாணிக்கந் கைய்யுகிராளி பட்டந் எவுத்து இப்படிக்கு தவுமியந் வெண்காடு தேவந் ஆதித்த தேவந் எவுத்து இப்படி அறிவேந் சேஞலூர் புருசோத்தம பட்டந் எழுத்து இப்படிக்கு கோவிந்த பட்டந் எழுத்து இப்படிக்கு சுப்பிரமண்ணின் சிவசத்யபிரியன் எழுத்து இப்படிக்கு இவை காஸ்$_2$யபந் கிட்டநாகந் இவை எந்நெழுத்து இப்படிக்கு திருக்கடவூர் ஸோமப்ரியந் பாண்டந் பூதந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் கவிணியந் காரி நீலந் எழுத்து இப்படி யறிவேந் காஸ்$_2$யபந் திரு

8 சிற்றம்பலமுடையாந் அம்பலத்தடிகள் எழுத்து இப்படிக்கு கவிணியந் நாகந் சி கோவிந்த நம்பி எழுத்து இப்படிக்கு கவிணியன் [திரி]யம்பகன் திருவெண்காடு பட்டன் எழுத்து இப்படி அறிவேன் சீராம பட்ட ஸோமாசியார் மகன் சிங்க நாராயண பட்டன் எழுத்து இப்படிக்கு தவுமியந் சூர்ய தேவன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து இப்படிக்கு இவை காஸ்$_2$யபன் நாகந் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து இப்படிக்கு இவை திருப்பேர் உத்தம நம்பி எழுத்து இப்படிக்கு இவை திரு...வூர் பாலாசிரியன் ஆனந்த வீரக்கழலேன் எழுத்து இப்படிக்கு இவை தவுமியன் சீ காரி மாறன் கருமாணிக்க பட்டன் எழுத்து இப்படிக்கு பொன்னம்பலநம்பி எழுத்து இப்படிக்கு இவை கவிணியன் சூர்யதேவன் பட்டநேன் எழுத்து இப்படி அறிவே

9 ன் சேளுலூர் கருணாகர நம்பியேன் எழுத்து

23 : 3

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்குச் சுவர் (மு.ப இ.க.ஆ 1917/228)*

காலம்: *இரண்டாம் இராசாதிராசன், 13, பொ.ஆ. 1176*

செய்தி: *பள்ளியறை நாச்சியாற்கு நிவந்தம் வழங்கியமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் மதுரையு மீழமும் கொண்டருளிந ஸ்ரீராஜாதிராஜ தே$_3$வற்கு யாண்டு 13 பதிந்மூந்றாவது கங்கை கொண்டசோளிச்$_0$வரமுடையார் தேவதாநம் விருதராஜபயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டுப் பனையூர்த் திருச்சாமுண்டீசுவர முடை யார் கோயிலில் முப்பது வட்டத்துக் காணியுடைய ஸிவப்$_3$ராஹ்மணரோம் காச்$_2$யபன் பெரியாநாதித்த தேவநாந சந்திரசேகர பட்டநும் கௌசிகந் காலகாலக் கூத்தாசி பட்டநும் மடல் குநிக்கும் [பி]ராந் பெரியாழ்வி நாற்பத்தெண்ணாயிர பட்டநும் அகத்தியந் பிச்ச தேவந் திருக்கழிப்பாலை திருச்சிற்றம்

2 ம்பல பட்டநும் இவ்வனைவோம் இவ்வூரில் காணியுடைய பெரிய அகப்பரிவாரப் பெண்டுகளில் அரையந் உமையாழ்விக்கு நாங்கள் உபையத் தீட்டுக் குடுத்த பரிசாவது இந்நாயநார்க்கு இவளெழுந்தருளு வித்த திருப்பள்ளியறை நாச்சியார்க்கும் ஆள்கொண்ட நாயக தேவர்க்கும் நாச்சியார்க்கும் திருப்படிமாற்றுக்கு நாள் ஒன்றுக்கு குறுணி

இருநாழியாக வந்த நெல் விட்டு வந்தமையில் இது சநதிராதித்தவற் செல்கைக்கு இவள் பக்கல் இவ்வாண்டை ஆநி மாஸத்து உபைய[மா]கச் செலுத்துகைக்கு கைக்கொண்ட காசு 120 இக்காசு நூற்றிருபதும் முதலாய் இதில் பொலிசை

3 க்கு நாள் ஒன்றுக்குக் குறுணி இருநாழியாக வந்த நெல் இத்தேவ[ர்] களுக்கு திருவமுதுபடிக்கு உடலாக அளந்து செலுத்தக்கடவோமாகவும் இப்படி எங்கள் பக்கல் கொண்டுடையாரும் பெற்றுடையாரும் இப்படி செலுத்தக் கடவர்களாகவும் இப்படிக்கு கல்வெட்டிக் கொள்ளக் கடவதாகவும் இப்படி சம்மதித்து உபையத் தீட்டுக் குடுத்தோம் அரையந் உமையாழ்விக்கு காச்$_2$யபந் பெரியாநாதித்த....

4 லை திருச்சிற்றம்பல பட்டநும் ...இப்படிக்கு இவை காலகாலக் கூத்தாடி பட்டநும்....

23 : 4

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்குச் சுவர், மு.ப. இ.க.ஆ 1917, எண் 229*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், 2, பொ.ஆ. 1180*

செய்தி : *60 காசு கோயிலுக்கு அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலேத்துங்கசோழதேவற்கு யாண்டு இரண்டாவது விருதராஜபயங்கரவளநாட்டு குறுக்கை நாட்டுத் திருக்குறுக்கை உடையார் திருவீரட்டானமுடையார் கோயிலில் ஸ்ரீமாஹேச்$_2$வரக் கண்காணி செய்வார்களும் ஸ்ரீகார்யஞ் செய்வார்களும்

2 தேவகந்மிகளும் கோயில் கணக்கரும் உள்ளிட்ட இவ்வனைவோம் இவ்வூர் அபிமாநபூஷண[ர்]க்கு நாங்கள் உபையம் பண்ணிக் குடுத்த பரிசாவது பெரிய தே$_3$வர் ராஜராஜதே$_3$வற்கு பத்தொந்பதாவது நாளிலே இவர்கள் அறுபது காசு ஸ்ரீபண்டாரத்தே ஒடுக்கி இக்காசில்ப் பலிசைக் காசில்....

23 : 5

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்கு அதிட்டானக் குமுதம், (மு.ப இ.க.ஆ 1917 எண் 226)*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், 11, பொ.ஆ 1189*

செய்தி : *திருவிளக்குப்புறமாக நிலங்கள் அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் பாண்டியந் முடித்தலையும் கொண்டருளிய ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழ தேவற்கு யாண்டு 11 ஆவது மகர நாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து ஸப்தமியும் திங்கள்க்கிழமையும் பெற்ற உத்திரட்டாதி நாள் விருதராஜபயங்கர வளநாட்டு குறுக்கை நாட்டு திருக்குறுக்கை உடையார் திருவீரட்டானமுடையார் கோயிலில் கும்பிட்டிகுக்கும் ஆண்டார் மாலுழாந் பெரியாந் திருஞானசம்பந்தர் இந்நாயநார்க்கு திருவிளக்குபுறமாகப் பலர் பக்கலும் கொண்டுவிட்ட நிலமாய் இந்நாயநார் கோயில்த் திருமண்டபத்தே கல்வெட்ட கடவ நிலத்துக்கு உள்வரி குறுக்கையான விக்கிரமசோழ சருப்பேதி மங்கலத்து வடபக்கத்து புவனமுழுதுடை வதிக்கு மேற்கு திருபுவனதன வாக்காலுக்கு தெற்க்கு

2 ஆறாங் கண்ணாற்றும் மஊன்றாஞ் சதிரத்தும் தெந் கிழக்கடைய பாரத்துவாசி குமாரசுவாமி கைய்யுகிராளி பட்டந் பக்கலும் இவந் தம்பி ஆரா...பட்டந் பக்கலும் ஆக விலைகொண்டு உடைய நிலம் காணி கீழரையே மூன்று மா முக்காணியும் இத்தேவற்க்கு ஏழாவது உவ்வூர் வடபக்கத்துப் புவனமுழுதுடை வதிக்கு மேற்க்கு திரிபுவனசுந்தர வாய்க்காலுக்கு தெற்க்கு ஐஞ்சாங் கண்ணாற்றும் ஆறாங் கண்ணாற்றும் மூன்றாஞ் சதிரத்தும் பாரத்துவாசி குமாரசுவாமி சீராம பட்டந் பக்கல் விலை கொண்டுடைய நிலம் காணி முந்திரிகை கீழரையே மூன்று முக்காணியும் இத்தேவற்க்கு ஐஞ்சாவது இவ்வூர் வானவந்மாதேவி வதிக்கு கிழக்கு இராசராச வாய்க்காலுக்கு வடக்கு இரண்டாங் கண்ணாற்று முதல்ச் சதிரத்து பிச்சநம்பியும் சிவஞாணமும்

3 பக்கல் கொண்ட மனைக் குழி முப்பத்து இரண்டினால் நிலம் முந்திரிகை...இப்படி பலவர் பக்கலும் சண்டேசுவர பெருவிலை கொண்டு சந்தித் திருவிளக்கு இருபதுக்கு திருவிளக் குப்புற . . . இந்நிலம் அரைமா அரைக்காணி முந்திரிகை கீழ்க்காணி விலைப்பிரமாணத்தில் மேல்பட்ட காசுக்கு சந்தி விளக்குக் காசு இட்டார் கொறுகொட்டினச் சமுத்தி இட்ட காசு 32ம் . . .

23 : 6

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப அதிட்டான முப்பட்டைக் குமுதம் (மு.ப இ.க.ஆ 1917 எண் 227)*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், 26, பொ.ஆ 1204*

செய்தி: *கோயிலுக்கு மனை அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவத்தி[க]ள் மதுரையும் ஈழமும் கொங்கான வீரசோழமண்டலமும் பாண்டிய[ன்] முடித்தலையும் கொண்ட அருளின ஸ்ரீகுலோத்துங்கசோழ தேவ[ர்க்]கு யா[ண்]டு 26 ஆவது ஸி[ம்]ஹ நாயற்று அபர பக்ஷத்து த்விதியையும் திங்கள் கி[ழ]மையும் பெற்ற உத்திரட்டாதி நாள் விருதராஜபயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டுக் குறுக்கையான விக்கிரமசோ[ழ]ச்சதுர்வேதிமங்கலத்து திருக்கடவூர் பாரத்துவாசி சூரிய தேவந் நத்தநேந் மனைவிலைப் பிரமாண இசைவு தீட்டு இவ்வூர் உடையார் கோயில் மூலபிருத்தியரான ஆதிசண்டேச்$_2$வர தேவர் திருநாமத்து நான் விற்றுக் குடுத்த மனையாவது இவ்வூர் வாஸ்துவில் வடக்கில் மநு வீதியில் வடசிறகில் கிழக்கிட்டு என்னுதுமான தமையன் வழியில் உள்ளாருதுமாய் இருந்த மனை நாலேமுக்காலில் மேல்கடையஎன்னுதாய் இருந்த மனை இர[ண்]டேமுக்காலே மே[ற்]கடைய இத்தேவர் திருநாமத்து நான் விற்றுக் குடுத்த மனை....ல் குழி . . . குழி . . . முப்பத்தெபதும் இதில் மேல்நோக்கினத் தெங்குள்ளிட்ட மரங்களுங் கீழ்நோக்கின கிணறும் இம்மனை இறக்கி இதன் கீழை மனைகளில் வடதலையில் கிடந்த கிணற்றில் ஏத்தம் இறைக்கவும் ஏத்தநிலைக் குழியும் இம்மனைகளில் வடவாசறுதியே நீளபோகு வாய்க்காலும் இவ்வாய்க்காலாலே புகவும் வரவும் உரிமையும் அகப்பட விற்றுக் குடுத்து

2 ன திருநானசம்பந்தர் இவ்வூர் வெள்ளாழன் குறுக்கை உடையான் பிச்ச. . .

23 : 7

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப அதிட்டான முப்பட்டைக் குமுதம், (மு.ப இ க.ஆ. எண் 227)*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், 32, பொ.ஆ. 1210*

செய்தி: *முற்றுப் பெறாத கல்வெட்டு, முப்பது வட்டத்து காணி உடைய சிவபிராமணர் பற்றிய குறிப்பு*

1 திரிபு$_4$வனச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் ஈழமுங் கருவூ..ண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டு வீராபிஷேகமு விஜய அபிஷேகமும் [ப]ண்ணி அருளின ஸ்ரீதிரிபு$_4$வனவீரதேவற்கு யாண்டு முப்பத்திரண்டாவது விருதராஜபயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டுத் திருக்குறுக்கை உடையார் திருவீரட்டானமுடையார் கோயில் முப்பது வட்டத்துக் காணி உடைய காச்$_2$யபன் திருவேகம்பமுடையான் பொற்கோயிற் பட்டன் உள்ளிட்டாரும் காச்$_2$யபன் திருவேகம்பமுடையான் கூத்தராய வீதிபோந்தானாந கூத்தராய விதி போத்த பட்டனும் காச்$_2$யபன் திருநட்ட பெருமானாந அண்டநாயக பட்டன் உள்ளிட்டாரும் காச்$_2$யபன் நாயகன் சிலதவனப் பெருமானாந குலோத்துங்கசோழ பட்டன் கூத்தராயவித போத்தானும் மகாசிவராஜநங்கையாண்டாந் திருவேகம்பமுடையான் திருஞாநசம்பந்

2 த பட்டன் உள்ளிட்டாரும் ப$_4$ரத்$_3$வாஜி கூத்தாடுவான் ஆழ்வானான இனையார மா[ர்]பனான வீரவினோத பட்டனும் க$_3$வுத[ம]ன் ஆண்டானான றுறு பட்டனும் காசிபன் அகாலேத்து...கைய்யனான கூத்தராய வீதி போத்தானும் காசிபன் அடிகள் பெரியான் சண்டேச்$_2$வர பட்டனும் காசிபந் நாயகன் சிவகாமசுந்தரி பட்டனும் காசிபன் சிறியாழ்வான் உடைய

23 : 8

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் சண்டேசுவரர் கோயில் வடக்குச் சுவர் (முப. இ.க.ஆ. 1917/233)*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *முற்றுப் பெறாத கல்வெட்டு பழையனூர் நாட்டு விடையூர் நென்மலி கிழான் குறிக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் மதுரையும் ஈழமும் கருவூரும் பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளி வீரா அபிஷேகமும் வி

2 ஜயாபி$_3$ஷேகமும் பண்ணியருளின ஸ்ரீதிரிபுவன வீரதேவர்க்கு யாண்டு 38 ஆவது மகர நாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து ஏகா–

3 த$_3$ஸியும் [ச]நிக்கிழமையும் பெற்ற .கணி நாள் விருதராஜபயங்கர வளநாட்டுத் திருக்குறு[க்]கை உடையார் திருவீர–

4 ட்டானமுடையார் கோயில் மூல பிருத்தியரான ஆதி சண்டேச்$_2$வரக் கங்கா

5 ணி செய்வாரும் சீகாரியம் செய்வாரும் தேவகன்மி கோயிற் கணக்கரும் உள்ளிட்ட இவ்வனைவோ[ம்] இனஅனாயநார் திருமடைவிளாகத்து இ

6 ருக்கும் [ஆ]ண்டார் ஜயங்கொண்டசோழமண்டலத்து மணவில் கோட்டத்து பழையனூர்ந் நாட்டு விடையூர் நென்மலி கிழான் திரு...

23 : 9

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் சண்டேசுவரர் கோயில் வடக்குச் சுவர் (முப. இ.க.ஆ. 1917/234)*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், ஆட்சியாண்டு அழிந்துள்ளது*

செய்தி: *கோயில் விளக்கிற்கு எண்ணெய் அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ த்ரி. . .னசக்ர. . .கள் . . .மதுரை . . .

2 முடி. . . ருவூர் . . .ன் முத்தலையு கொண்டு . . .

3 ஷேகமும் விசை. . .கமும் பண்ணி அருளின சீ திரிபுவனச. . .

4 வற்கு யாண்டு. . .விருதராஜப ங்கர வளநா. . .

5 குறுக்கை நாட்டு திருக் குறுக். . .வீரட்டான. . .கோயில் ஆதிசண்டே

6 ச்வர தேவர் திருவருளால். . .கணமா. . .

7 யாம் தேவர்கன்மி கோயிற்கணக்கரும். . .

8 தப கோல் ஒன்றுக்கு இருநாழி எணை அளக்கவும் அளக்குமி. . .

9 ண்ணைக்க. . .கு இக்கேலு. . .நேராக மனைகளில் வேண்டும் எண்ணை அளக்கு மனைகள் முப்பத்து. . .

10 . . .முதல் இவ்வெண்ணை அளக்கவு. . .இவாண்டு முதல் அய்யாட்டை நாள். . .றாமாண்டு கோலுக்கு இருநாழி. . . அளக்கவும்

11 டுகொ....ருநாழி எண்ணையாக வ.....கவும் ஏறின எண்ணை தவிரவும் தெங்கு பல. . .கள் கொண். . .

12 வந்த...இவ்ழாண்டு முதல் அய்யாட்டை நா....றாமாண்டு கோலுக்கு இருநாழி. . . அளக்கவு. . .

13 மனைகளில் கோலுக்கு இருநாழிக்கு பற்றாதவை இவ்வையாளும் முன்பில்லாண்டு நின்ற அடைப்படியால். . . அ. . .

14 கு இருநாழியால் வந்த எண்ணை இவாண்டு முதல் ஆ[றா]மாண்டு ஐப்பசி விசு முதல் அளக்கவும் இப்படி எண்ணை அளக்குமடத்து பு. . .க்க

15 ய நீளத்து தெங்கும் கமுகு பிலாவும் இலுப்பையும் . . .யும் உள்ளுட்ட மரம் ஆக்கிக் கொண்டு தறையும் தான் வேண்டும் பயிர்செய்...

16 யாமும் . . .னியோகங் கொள்ளக்கடவனாகவும் ப. . .முதலாய் நின்ற தெங்குகள் த. . .முடித்தால் வெட்ட

17 க்கடவதாக விட்டு இப்படி நிச்சயித்து குடுத்தோம் இ கோயிற்கணக்கு பிரமப்ரியன் எழுத்து இப்ப

18 டிக்கு இவை தே$_3$வகனமி கூத்தராவிதி . . . ந்தப் . . . த்து இப்படிக்கு இவை சீகாரியம் ஆத. . .ரன் . . . ரன் எழுத்து இப்படிக்கு இவை

19 சாமாகேசுரக் க[ண்]காணி ஸ்ரீஅம்பலத்தமுதர. . .ணி கூத்தராவிதி பொந் . .எழுத்து

23 : 10

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வெளிச் சுவர் (முப. இ.க.ஆ. 1917/ 231)*

காலம்: *மூன்றாம் இராசராசன், 14 பொ.ஆ. 1230*

செய்தி: *நிலம் கொடுத்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இரா....க்கு . ண்டு பதின்னாலாவ.

2 மீன னாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து சது[ர்]த்$_3$தி$_3$ஸியும் ஐ. . .மகத்$_3$து னாள் வி

3 ருத$_3$ராஜப$_4$யங்கர வளனாட்டுக் குறுக்கை னாட்டு திருக். . .வீரட்டானமு

4 டையார்க்கு உய்யக்கொண்டார் வளநாட்டு . . .ந்தை அரயன் சிவேதவனப்

5 பெருமா. . . னாரான காலிங்கராயர் சிறுகாலைஸ் ஸந்தி$_4$க்கும் உச்சிஸ்ஸந்தி$_4$க்கும் நடுவு உபஸந்தி$_4$யாக

6 க்கண்ட சிவேதவனப் பெருமாள் ஸந்தி$_4$க்கு வேண்டுவ[ன]யிற்றுக்கு இந்நாயனார் தே$_3$வதானம் குறு

7 க்கையான விக்ரமசோழச்சதுர்வேதிமங்கலத்துப் பிறிந்த குலோத்துங் சோழநல்லூரில்

8 கோவலூருடையான் கே[ா]ணப்பிரான் பக்கல் இவர் காணிப்பற்றுக்கு விலைகொண்டுஇறைமிகிதி சந்திக்கு

9 உடலாக விட்ட வானவன்மாதேவி வதிக்கு கிழக்கு ராஜராஜ வாய்க்காலுக்குத் தெற்கு முதல் கண்ணா

10 ற்று இரண்டாஞ் சதிரத்துப் பொத்தகப்படி நிலம் ஒன்பது மா முக்காணியும்

23 : 11

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்குச் சுவர் (முப இ.க.ஆ. 1917/223)*

காலம்: *மூன்றாம் இராசராசன், 19, பொ.ஆ. 1235*

செய்தி: *கோயிலுக்கு அடிமைகளாக விட்டமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இராஜராஜதேவற்கு யாண்டு பத்தொன்பதாவது விருதராஜபயங்கர [வளநாட்டு] குறுக்கை நாட்டு

திருக்குறுக்கை உடையார்க்கு வீரட்டானமு[டை]யார் மூலபிரிருத்தியர் தண்டேசுர தேவற்கு...ய்தருளின திருமுகப்படி பெற்ற அடிமைக்கும் பலர் பக்கலும் விலைகொண்ட அடிமைக்கும் தானத்தால் பெற்ற அடிமைக்கும் கல்வெட்டினபடி திருமுகப்படி ஆழ்வாரடிமையாய் பெற்ற ஆச்சபிடாரன் இவன் அக[மு]டையாள் சோழி இவன் மகன் எழுவடியான் இவந் தம்பி தேவன் இவந் தம்பி திருவெண்காடுடையான் இவந் தம்பி வள்–

2 ளல் இந்த ஆச்சபிடாரன் மகள் ஆளுடையாள் இவள் மகந் திருவெண்காடுடையான் இவந் தம்பி மணவாளன் இவன் தங்கை ஆண்டங்கை இவள் தங்கை செல்வம் வீரவிநோதவேளான் இவந் தம்பி சுங்கபிரான் வந் தங்கை மண்டையாண்டி அழகியாந் மகன் வள்ளல்...ங்கை செல்வம் இவள் மகந் பெருமாள் இவந் தங்கை ஆண்டாளரிவாரணத்தின் அகமுடையாள் மண்டை இவள் மகந் பெருங்காடந் இவந் தம்பி வேங்கடம் இவந் தம்பி வள்ளல் இவந் தங்கை பெற்றாள் இவள்...இவந் தம்பி உடையாந் இவள் தங்கை பெரியாள் இந்தப் பெருங்காடந் சிறிய தாய் ஆழ்வாநங்கை இவள் மகந் உடையாந் இவந் தம்பி பெருமாள் இவந் தங்கை பெரியாள் இவள் மகள் ஆண்டாள்

3 பெரியாள் தங்கை செல்வம் இவள் மக்கள் உமையாண்டாள் சி வேதவனப்பெருமாள் நங்கை இச்செல்வத்தின் தங்கை பொற்சாத்தி தாழஞ்சேரிக் கம்பந் மருமகன் திருவீரட்டானமுடையான் கோவிந்தன் ஆச்சபிடாரன் உடப்பிறந்தாள் நாராயணி இவள் மகள் செல்வம் இவள் மகந் திருவெண்காடுடையாந் இவந் தம்பி செல்வந் இவந் தம்பி உய்யவந்தாந் இவந் தம்பி இருள்நீக்கி கவிணி[ய]ந் உத்தமசோழந் சூரியதேவர் தாநம் பண்ணி...பா ஆடவலாந் கொத்தில் செல்வி இவள் மக்கள் இவள் தங்கை பெற்றாள் கொத்து இவள் தங்கை திருச்சிற்றம்பலமுடையாள் சடையனகமுடையாள் செல்வி கொத்து வெண்ணைக் கூத்தந் அகமுடையாள் பெருங்காடி மகந் கோவிஞ்சி கொத்து இவள் தங்[கை] மந்றமுடையாள் கொத்து இவ–

4 ள் தம்பி திருச்சிற்றம்பலமுடையான் நாற்பத்தெண்ணாயிரப் பிச்சந் அகமுடையாள் நங்கை கொத்து சந்திரந் அ[க]முடையாள் திருவிந் கொத்து கீர்த்திநாராயணந் சிங்கப்பிராந் பக்கல் தாநத்தால் பெற்ற சந்திரசேகர திருவெண்காட்டு நங்கை இவள் மகந் சோறுடையாந் இவன் தங்கை பெற்றாள் கவிணியன் சூரிய தேவந் தெக்ஷணாமூர்த்தி பக்கல் விலைகொண்டுடைய பெருங்காடந் பாரத்துவாஜி தில்லைநாகந் பெரிய நம்பி பக்கல் கொண்டுடைய வீரட்டந் சோறி இவள் மகந் பிடாரந் தவுமியந் வெண்காடு தேவந் சோமாசமா[நாயக]ம் கண்ணுவந் கருமாணிக்கம் சீரிளங்–

5 கோ பட்டநும் பக்கல் கொண்ட வீரட்டந் பெற்றான் கவிணியந் சூரிய தேவந் திருச்சிற்றம்பலமுடையாந் பக்க[ல்] விலைகொண்ட பெருங்காடந்

சோறுடையான் தவுமியந் வெண்காடு சேவந்திரச் சிற்றம்பலமுடையாந் பட்டசோமாசியார் பக்க[ல்] கொண்ட தத்த பட்டந் திரு இவள் மகந் அற்பசந்சோஷி வீரட்டந் இவந் தங்கை ஆண்டனம்பி பிரமசேட ராஜராஜச் சருப்பேதிமங்கலத்து பாரத்துவாஜி திருவிக்கிரமனும் இவந் தம்பி உய்யவந்த திருச்சிற்றம்பலமுடையானும் பக்கல் கொண்டுடைய கூத்தாடி சூற்றிய தேவி உவள் மகள் மண்டையாண்டி இவள் தம்பி கண்ணந் இணைந்து

6 பெற்றாள் இவந் தம்பி இராமதேவந் இவந் தங்கை உமையாண்டாள் இவள் தம்பி திருமட்டப்பெருமா பொற்கோயில் சோழவிழுப்பரையன் பக்கல் கொண்ட கேசவந் சீராண்டி இவன் மகந் பெற்றாந் கேசவந் வேதம்...உடைய பிள்ளை இவந் தங்கை அவையம்புக்காள் இ[வள் ம]கள் கூத்தாடி நங்கை வெள் தங்கை பெற்றி தங்கை கு...றவற்க் குடுத்த திருமங்கலத்து அரயந் நாகந் பிள்ளையாழ்வாந்நாந குலோத்துங்க சோழக்கேணியாதராயர் பக்கல் விலைகொன்ட அரயந் உடையாண்ட... இவள் மகள் அம்மச்சி நித்தந் திருவடியும் நித்தந் சிங்கபிரானும் பக்கல் கோயிலாந் கொண்டு இவ[ன்] பக்க–

7 ல் பெற்ற நித்தந் னம்பி இவந் தம்பி சிங்கப்பிரான் தவுமியந் வெண்காடு தேவந் ஆதித்த தேவந் பக்கல் கொண்ட வீரட்டந் சோறுடையாள் இவள் மகள்ளாத பாரத்துவாசி இரவிதாஸந் சக்கரபாணி பிராம்மணி வாழவ தாட்சா[ய]ணி பக்கல் கொண்ட பிராந்தக தேவந் ஸ்ரீகிருஷ்ணந் திருபுவனசக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்க சோழ தேவற்[கு] யாண்டு ஒன்பதாவது கவிணிய[ந்] நாகனூரான் [ஆ]திசண்டேசுர தேவர்கு விற்ற அடியாள் ஆவாள் இவ்வூர் கவுணியன் சூரியதேவன் தி[ரு]ச்சிற்றம்பலமுடையான் பக்க[ல்] விலைகொண்[டு]டையநாய் இத்தேவர் சிவநாமத்து இக்கவிணியன் நாகனூரான் விற்ற சூற்றி பெருங்காடி பின்பு இவள் பெற்ற மகன் உ–

8 டையன் இவன் தங்கை பெரியாள் இவள் தம்பி சூற்றி இவன் தங்கை சோறாண்டடி இவள் தம்பி தியம்பகன் இ[ப்]பெண்களி[ல்] பெரியாள் மகன் சூற்றி இவ்வாண்டை நாளில் வாகூரான ஜயஸிம்ஹகுலகாலச் சதுப்பேதிமங்கலத்து காச்$_2$யபந் தேவதேவிசந் . . .லக்கி. . .பட்டநாந அருமாரி நம்பி ஆதிசண்டேசுவர தேவற்க்கு விற்றுக் குடுத்த அடியாளாவாள் பொற்ப் பாவையும் இவள் மகள் உய்யவந்தாளும் இவள் தங்கை செல்வமும் திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராஜாதிராஜ தேவற்கு யாண்டு 7 ஏழாவது நாளில் விருதராஜ பயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டு ஆற்றூராந ராஜநாராயணச் சதுப்பேதி மங்கலத்து திரிபுவனமா தேவிச்சேரி குரவி சீரிளங்கோ பட்டந்–

9 பிராமணி உய்யவந்தாள் சாநி . . . முத்தரமாந திரிவி நாராயண பட்டநை முதுகண்ணாகக் கொண்டு இவ்வுய்யவந்தாள் [சா]நி பக்கல் காசு 60 காசு

அறுபதுக்கு விலைகொண்ட நங்கை மகள் அம்மையாண்டாள் இவள் மகள் பெரியாண்டாள் இவள் தங்கை நித்தகலியாணப் பிச்சநு..இவள் தங்கை குளுந்தாள் இவ[ள்]தங்கை ஙங்கை திரிபுவநச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீகுலோத்துங்கசோழ தேவற்க்கு யாண்டு பத்தாவது செயங்கொண்ட சோழ வளநாட்டு விளை நாட்டு விளைநகரான நித்தவிநோதச் சதுப்பேதிமங்கலத்துப் பாலாசிரியந் இளைய சங்கரந் சிவனும் இவநடி...ந்நோதாத் தமையன் மகந் சிவந் சங்கரநும் பக்கல் பத்தொந்பது காசுக்கு விலைகொண்ட அடியார் அரை . . .

23 : 12

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப வடக்கு வெளிச் சுவர் (மு.ப இ.க.ஆ 1917/230)*

காலம்: *மூன்றாம் இராசராசன், பொ.ஆ 13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *ஒரு திருநொந்தா விளக்கிற்கு காசு இரண்டாயிரம் அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச்சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ இராஜராஜதேவற்கு ...

2 ...தெசியும் வி[யா]ழக்கிழமையும் பெற்ற திருவோணத்து நாள் விருதராயபயங்கர வளநாட்டுத் திருக்கு-

3 றுக்கை உடையார் திருவீரட்டானமுடையார் கோயில் ஸ்ரீமாஹேச்$_2$வரக் கண்காணி செய்வாரும்

4 சீகாரியம் செய்வாரும் தேவகன்மி கோயிற் கணக்கரும் உ....நாட்ட...

5 பு தமங்கலத்து இருக்கும் வெள்ளாழரில் கருவங்குடையான் அகமுடையாள் திருவெண்கா-

6 ட்டு நங்கையான அறமுடையாள் துவாரத் திருவாசலுக்கு உள்ளே ஒரு திருநந்தா விளக்கெரிக்க இவள் இர-

7 ண்டாயிரங் காசு கொடுவந்து இக்காசை இட்டு மரநிலையாயிருப்பது தீது நி[ரி] த்தைக்கொண்டு அற்றை நாள்முத-

8 ல் விளக்குக்கு எண்ணைக்குடலாகக் கொள்ளவேணுமென்று தானத்தார்க்குச் சொன்னமையில் இ-

9 க்காசு இரண்டாயிரமும் ஸ்ரீபண்டாரத்து ஒடுக்கிவித்துக்கொண்டு திருநாமத்துக்காணியில் திரு-

10 த்திப் பயிர் செய்யலாம் நிலங்களிலே சிறுது நிலத்தைத் திருத்தி தெங்கு மா இலுப்பை உள்ளிட்டன வ[ளர்]-

11 த்தி இவள் எண்ணைக்குடலாகக் கொள்ளவும் தெங்கு மா உள்ளிட்டனவாக உடல் புகுதுமளவும் ஸ்ரீபண்டா-

12 ரத்தே எண்ணை விடவும் இப்படி செய்கை ஸ்ரீகாரியம் . . . இந்நா . . .

13 மு[ன்]இற்றை நாளால் ஸ்ரீபண்டாரத்தே ஒடுக்கிவித்துக்கொண்டு இந்நாயனார் திருநந்தவன. . .

14 ல் தில்லைப்பெருமாள் திருவோடைக்கரை பாழ்கிடந்து வருகிறமையில் இத்திரு . . .

15 த்தி தர . . .

23 : 13

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப மேற்குச் சுவர் (முப. இ.க.ஆ. 1917/215)*

காலம்: *13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *மன்னர் பெயர், காலம் குறிக்கப்படவில்லை. நிலம் கோயிலுக்கு கொடையாக அளித்தமை*

1 த$_3$ச$_2$மியும் திங்கள்க் கிழமையும் பெற்ற சதையத்து நாள் விருதராச பயங்கரவளநாட்டு ப்$_3$ரஹ்மதேயம் ஸ்ரீஇராஜநாராயணச் சதுப்பேதி மங்கலத்து மஹாஸபை$_4$யோம் எழுத்து

2 நம்மூர் ஊற்கணக்கு கற்பகப்பிரியன் கண்டு திருக்குறுக்கை உடைய நாயநா[ர்] தி[ருவீ]ரட்டானமுடையார்க்கு னம்மூர் பிடாகை கரிகாலசோழ நல்லூரில் சினசிந்தாமணி வதிக்கு கிழ[க்]-

3 கு இராரா வா[ய்]க்காலுக்கு தெற்கு 2 க சதிரத்து ஆளப்பிறந்தான் ஒடை கீழ்கரை பட்டு திருநாமத்துக்காணியான நிலம் 3 மா கீழ் 4ம இதில் கலை ம திடலும் நிலம் 2

4 4 மா ந்தகா நிலம் 3 மா இந்நில மும்மாவரைஇல் குலோத்துங்கசோழன் கட்டிவேளூர் நிலம் 2 மா.....அரிந்தவன் பாக்கத்து மளஊறான பாக்கத்து கருணாகர விண்ணகராழ்வார் இ–

5 றையிலி நிலம் மாறு கி....ஆக நிலம் 3 மா இந்நிலந் மூன்று மா முக்காணி முன்திரிகை கீழ் நாலு மாக்காணியால் ஓட இட்ட நெல்லு இக்கோயில் உடையார் கூத்தார வீதி போந்தார்[க்]-

6 கு திருவைகாசித் திருநாள்த் திருவெழுச்சிப் புற இறையிலியாகவும் இந்நிலத்து ஒட்டு படி நெல்லுக்கு ஒத்த தலைமாறு பிடாகை சோழபாண்டியநல்லூரில் ஒழுகினபடி ஏரி நீர் நிலை தரமிலி–

7 யாலும் திருத்தி பயி[ர்] செய்துபோதுகிற நிலத்திலே கடமை குடிமை கொள்ள முதல் கொண்ட இ காளமாதேவி வதிக்கு கிழக்கு சுன்தரசோழ வா[ய்]க்காலுக்கு வடக்கு 4 க 2 சதிரத்து காசியபன்

8 உய்யக்கொண்டா[ன்] நிலத்து 5 மாவும் இதன் வடக்கு கழுனியன் திருபி படிக்கரை உடையான் பட்டனும் உய்யக்கொண்–

9 டான் காணியான நில ....ம் கார் பயிரோடு ஆண்டமாரன் கோணைய பட்டன் நிலத்து நிலம் மா ம 3 க சதிரத்துக்கு குரோவி மாதேவ பட்டர் பேரால் நிலத்து நிலம் 4 ம

10 வும் ஆக நிலம் 4 மா இந்நிலம் நாலு மாவும் இப்படி ஒழுகிலும் நிறுத்தி கடமை கொள்வதாக சென்னோம் இப்படி செய்க பணியால் ஊற்க்கணக்கு கற்பகப்பிரியன் எழுத்து

11 னாகர விண்ணகராழ்வார் இறையிலியாந நிலம் கௌவுணியந் திருப்படிக்கரை உடையான் பட்டனும் கவுணியன் உயக்கொண்டான் பட்டன் நிலத்து மாவும் காராம்பி செட்டு ஆண். . .

12 பட்டர் நிலத்து நிலத்திலே கீழரையே அரை மாவும் ஆக நிலம் மா மா இந்நிலமரைமாவரைக் காணிக்கீழரையே அரை மாவும் இப்படி ஒழுகிலே நிறுத்தக். . .

13 னோம் இப்படி செய்க பணியால் ஊற்க்கணக்கு கற்பகப்பிரியன் எழுத்து இவை பள்ளிகொண்டான் படட$_2$ய உ இவை வெள்ளைவாரணநம்பி எழுத்து இவை திருச்சிற்றம்..

14 பட்டச்$_2$ய இவை அனந்தநாரய பட்டச்$_2$ய உ இவை திருவெண்காடு பட்டச்$_2$ய இவை தாமோதிர பட்டச்$_2$ய இவை சீராம பட்டச்ய உ இவை பிச்சதேவ பட்டச்$_2$ய உ இவை மாதேவ ப...

15 ந்தரவர பட்டச்$_2$ய இவை நாராயண பட்டச்$_2$ய இவை மாதேவ பட்டச்^{2}ய இவை சங்கரநாராயண பட்டச்$_2$ய இவை....

16 பட்டச்$_2$ய இவை திருக்கழிப்பாலை உடையான் பட்டச்$_2$ய இவை. ருஞ்சிறுக்க பட்டன் எழுத்து உ இவை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பட்டச்$_2$ய இவை குமாரசுவாமி பட்டச்$_2$ய...

17 ய பட்டச்$_2$ய இவை திருவெள்ளறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து உ இவை அருளான் ஸ்ரீகயிலாஸமுடையான் பட்டன் எழுத்து உ இவை திருவெள்...

18 டையான் பட்டச்$_2$ய இவை வெண்ணபன்ற்றி பட்டச்$_2$ய இவை அக்$_3$நினியுத்தன் எழுத்து உ இவை பரா..வரன் திருவெண்காடு தே...

19 இவை....ஸ்ரீகிருஷ்[ண] பட்டன் எழுத்து உ இவை ஆத்திரயன் தெருவில் [தூ]துரைத்தான் பட்டச்$_2$ய இவை போதவேத பட்டன் . . .இவை திருச்சி. . .

20 முடையான் எழுத்து

23 : 14

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப மேற்கு தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *இராஜகேசரி, யா 10, பொ.ஆ 11ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *கோயிலில் நந்தா விளக்கு எரிப்பதற்கு பலிசையாக நெல் பெற்றமை*

1 ராஜகேஸரி ப.மற்கி யாண்டு பத்தாவது வடகரை இந்தளூர் நாட்டு தேவதானம் . . . கனூர் ஸபை$_4$யோங் கைய் . . .

2 ரை குறுக்கை நாட்டு குறுக்கைத் திருவீ[ர]ட்டானத்து தண்டீச்$_2$வர கைய்யால் யாங்கள் கொள்ளக்கடவிய நெல் இருநூற்றுநாப்...

3 நல்லால் பலிசை ஆவது நியதி உழக்கு நெய்யாதல் எண்ணையாதல் பிழையா.....யால் அட்டுவதாகவு. செய்தப...

4 லிந்நெயி கொண்டு குறுக்கைத் திருவீரட்டானத்து தேவர்க்கு நந்தாவிளக்கு . . .டுவதாக

5 கண்ட. . .த்தண்டமிட்டுக் கொள்வதாக ஒட்டி . . .டுத்தோம் ஸபை$_4$யோம் இம்மி. . . முக்க. . .

23 : 15

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப தெற்குச் சுவர் (முப. இ.க.ஆ. 1917/ 217)*

காலம் : *வீரபுக்கராயர், சக ஆண்டு 1327, பொ.ஆ 1405*

செய்தி : *நில விற்பனை*

1 ஹர ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மந் மஹாமண்டலீசுரந் ஹரிராய விபா$_4$ட$_3$ன் பா$_4$ஷைக்குத் தப்பும் இராயர கண்டன் மூ–

2 வாயர கண்டன் பூர்வ த$_3$க்ஷிண பச்$_2$சிமோத்தர ஸமுத்$_3$ராதி$_4$பதி ஸ்ரீவீர அரிராய குமாரன் வீர பொக்கராயன் ப்ருத்$_3$வி ராஜ்யம் பண்ணி அருளாநின்ற சாகாப்$_3$த$_3$ம் 1327 ன் மேல் செ–

3 ல்லாநின்ற பார்த்திப வருடம் மீந நாயற்றுப் பூர்வ பக்ஷத்து அஷ்[ட]மியு [ம்] வெள்ளிக்கிழ

4 மையும் பெற்ற மிருகசி$_2$ருஷத்து நாள் திருவம்பலமுடையார் தொண்டைமானார்

5 க்கு வடகரை விருதராசபயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டு ஏனாதியான

6 கிளிஞலூர் கிழவன் செல்லப்பிள்ளையான செம்பியன் கோனாரேந் காணி

7 விலைப்பிரமாணம் பண்ணிக் குடுத்த பரிசாவது முன்னாள் பிறப வருஷம் புங்கனூ–

8 ர் கிழவர் அரையன் பேவச்$_2$வர தேவர் திருவீரட்டானமுடையார் பக்கல் தொண்டுடை–

9 யேனான இன்னாட்டில் குலோத்துங்கசோழன் கருப்பூர் இவர்க்கு இற்றை நாள் விற்கையில்

10 இந்தக் குலோத்துங்கசோழன் கருப்பூர் எல்லை ஆவது கீழ்பாற்கெல்லை சாத்தமங்கல–

11 த்தெல்லைக்கும் அருமொழிதேவநல்லூர் எல்லைக்கு மேற்கு தென்பாற்கெல்லை சாத்தம–

12 ங்கலத்து எல்லைக்கு வடக்கு மேல்பாற்கெல்லை மணலூர் எல்லைக்கு கிழக்கு வடபாற் கெல்–

13 லை அருமொழிதேவநல்லூர் எல்லைக்கு தெற்க்கு ஆக திசை இன்னான்கு எல்லைக்கு உட்பட்ட

14 நன்செய் நிலம் 6 லி இந்நிலம் அறுவேலியும் இவ்வூர் நத்தமும் செத்தநைத் திடல்லும் மேல்நோக்கின மர–

15 மும் கீழ்நோக்கின கிணறும் உட்பட்டது இவர்க்கு இற்றைநாள் விற்றுக் குடுத்துக் கொள்வதான எம்மிலி–

16 சைந்த விலைப்பொருள் அன்றாடு நற்காசினால் ஆகுவராமன் பணம் 90 இப்பணம் தொண்ணூறுக்கும் இவ்வூர்

17 நஞ்சை நிலம் உடய நன்செய் நிலம் அறுவேலியும் நத்தமும் செத்தலைத் திடரும் குளமும் விலை ஆவதாக

18 இப்பணம் தொண்ணூறும் கைகீழ்ப்பட பற்றிக்கொண்டு இந்தக் கருப்பூர் விற்று விலைப்பிரமாணம் ப–

19 ண்ணிக் குடுத்தேன் உடையார் திரு அம்பலமுடையார் தொண்டை மானாற்க்கு கிளிஞலூர் கிழவன் செ–

20 ல்லப்பிள்ளையான கோனாரேன் இப்படிக்கு இவை செம்பியன் கோனார் எழுத்து இ . . .

21 இவை வி. . .ஸ்ஸாதேவந் புங்கனூர் கிழவன் எழுத்து

22 இவை திருவீரட்டானமுடையான் ஏழுத்து புங்கனூர் கிழவன் உமையுருவ ஆடுவ. . .

23 எழுத்து இவை பெருமங்கலமுடையாந் திருமேனி அழகியாந் எழுத்து

24 இப்படிக்கு இவை ஆந். . .டு கிழாந் செல்லப்பிள்ளையாநேந்

25 இப்படி அறிவேன் தே. . .நேந்

23 : 16

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப தெற்குச் சுவர் (மு.ப. இ.க.ஆ 1917 / 218)*

காலம்: *பார்த்திப வருஷம், பங்குனி 10, பொ.ஆ. 15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பூசை திருப்பணிக்கு கருப்பூரை திருநாடத்துக் காணியாக கொடுத்தமை மேலே 15 ஆம் எண் கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்படும்*

திருவம்பலமுடையான் தொண்டைமான் இக்கல்வெட்டிலும் குறிப்பிடப்படுதலால் இவை இரண்டும் வீரபுக்கராயன் காலத்தனவாகவே கொள்ளவேண்டும்

1 பா$_3$ர்த்திப$_3$ வருஷம் பங்குனி மாதம் பத்தாந் தியதி திருக்குறுக்கை

2 உடையார் திருவீரட்டானமுடைய நாயினாற்கு திருப்படி வேளை–

3 க்காறன் தண்டநாராயணந் மாநங்காத்தாந் திருவம்பலமுடையார்

4 தொண்டைமாந் இற்றை நாள் நாந் கொண்டுடையேந் ஆன

5 குலோத்துங்கசோழன் கருப்பூர் இந்நயினாற்கு பூசை திருப்பணிக்கு திருநா–

6 மத்துகாணி ஆக சந்த்றாதித்தவரையும் நடக்கும்படி குடுத்தேன் இ

7 திருவம்பலமுடையா[ர்] தொண்டைமாந் எழுத்து உ

23 : 17

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டப தெற்குச் சுவர் (முப இ.க.ஆ.1917/216)*

காலம் : *வீரப்பிரதாப இரண்டாம் தேவமகாராயர் ,சவுமிய ஆண்டு, கார்த்திகை மாதம் 15 ஆம் தேதி, பொ.ஆ 1429*

செய்தி : *முற்றுப் பெறாத கல்வெட்டு வலங்கை இடங்கை சாதி. பயிர்வழி தரம் பிரித்து வரி வசூல் செய்யாமல் மிகுதியானபடியால் இனி வரிகளை தரம் செய்து சீர் செய்ய சபை கூடி முடிவு செய்தமை.*

1 ண்டலீச்$_0$வரன் பா$_4$ஷைக்குத் தப்பம் இரயர கண்டந் கண்டனாடு கொண்டு கொண்டனாடு குடாதாந்

2 வீர ..த்தாரு ஸ்ரீவீரப்றதாப தேவமகா இராயர் பிறுதி இராச்சியம் பண்ணி அருளாநின்ற காலத்து சவுமிய வருஷம் காத்திகை மீ 15 உ

3 கூடி சபையார் வலங்கை தொண்ணூற்று எட்டும் இடங்கை தொண்ணூற்று எட்டும் எங்களில் ஒரிமித்து . . .

4 நம்மை பயிர்வழி தரம் கொள்ளாமல் அன்னியாயம் ஆக இட.ங் கட்டி கொண்டபடி ஆலே நாம் பெருகக் கலங்கி இ மண்டலம் வி[ட்டு]

5 ஓடிப் போவதாக இருக்கிற அளவிலே இவை எள்ளாம் தரமண்டலம் சேர இனம் ஒத்து இராதபடி ஆலே அல்லோ இப்படி நம்மை அன்னியாயம்பெ[ம]

6 ன்றும் இனிமேல் பயிர்வழி தரம் நியாயமான மரியாதி குடுத். . .குடுக்[க] கடவோ மல்ல வென்று முன்பே பகைகைய. . .

7 ஏவல்களும் இட்டுக்கொண்டபடி ஆலே இந்த யிரண்டாற்றுக்கு நடு சேஞ்நல்லூர் பற்று திரு. . .தாளுடைய நாயனார் கோயிலில் கல்லுவெட் . . .ஆக

8 சமுத்திரத்துக்கு மேற்கு விருதராசபயங்கர வளநாட்டுக் குறுக்கை நாட்டு திருக்குறுக்கை திருவீரட்டானமுடைய நாயிநார் சார்–

9 த்து குறைவற கூடி கல்லுவெட்டிநபடி திருவீரட்டானமுடைய நாயனார் பண்டாரத்துக்குச் செல்லும் இரேகைப்படி முதலும் அதிகா. . .சோடி

10 பல உபாதியும் உட்பட்ட முதல் சறுவமானியம் உள்ளது உடையார் உடல்....றயில் .ய..யும் சந்திராதித்தவரை [நடக்]-

11 கவும் இரண்டாற்றுக்கு நடு கோயிற்பற்று வாரப்பற்று பண்டாரவாடை சீவிதப் பற்று அடைப்பு நிமத்தி குத்தகை

12 நடத்தக்கடவதல்ல ஆகவும் அரசச்சிலு பாசா வள நட்ட கட்டளை பதிநாலடிக்கோலால் அளந்து கண. . .நெல்–

13 லுக்கு வேலி ஒன்றுக்கு நாற்பதின்கல நெல்லும் பண முதலுக்கு அதிகாரி சோடி காணிக்கா சோடி. . .

14 கை வெட்டிக்கடன் மற்றும் பல உபாதியும் உட்பட வேலி ஒன்றுக்கு இருபது பணமும் தடையீட்டு வரிசைக்கு வேலி ஒன்றுக்கு

15 தஞ் கல நெல்லு பதினாறு பணமும் தரகு வரிசைக்கு வேலி ஒன்றுக்கு முப்பதின் கல நெல்லும் பதின்அஞ்சு பணமும் காடுவெட்டு விழல் வெட்டு

16 கலநெல்லும் எட்டு பணமும் ஆக யிந்த வகைப்படி நெல்லுக்கு நெல்லும் பணத்துக்குப் பணமும் நாட்டுக்காலால் உரை இருபத்துநாலா. . . உள்ளு. . .

17 வாறாகவும் கமுகு ஒன்றுக்கு ஆயிரத்திருநூறு பாக்கு மூலவரிசை ஆகக்கொண்டு தரமிட்டு பயிர் பூண்ட நிலத்துக்கு அரசுபேறு உட்பட அஞ்சு க[மு]குக்கு ஒ..

18 சுற்று மரத்துக்கு கடமை கொள்ளக்கடவதல்லவாகவும் . . .

19 ன்றுக்கு அரைப்பணம் கொள்ளக்கடவதாகவும். . .லாவுக. . .பலமி. . .க்கி இருபது காய்க்குமேல்பட்டதுக்கு ஆடி ஒன்றுக்கு கால் பணமும் . . .

20 சி ஆடி ஒன்றுக்கு அரைக்கால் பணமு..கொழுந்துக்கும் பயிர் பூண்ட நிலத்துக்கு வேலி ஒன்றுக்கு நானூறு பணமும் மதிகொழுந்துக்கு

21 னமுட்டுக்கு முதல் வரிசையில் ஒன். . .லும் இம்மதிகாரி கொள்ளக் கடவதாகவும் வாழைக்கும் விளைநிலத்து கரும்புக்கு . . .

23 : 18

இடம்: *மேற்படி மாவட்டம், சீர்காழி வட்டம், ஆச்சாள்புரம், சிவலோக தியாகர் கோயில், இரண்டாவது சுற்று வடக்கு வெளிச் சுவர் (புதிதாகக் கண்டறியப்பட்டது)*

காலம்: *மூன்றாம் இராசராசன், யா 18, பொ.ஆ. 1234*

செய்தி: *முற்றுப்பெறாத கல்வெட்டு நில எல்லைகள் குறிக்கப்பட்டுள்ளன.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ றாஜறாஜ தேவர்க்கு யாண்டு பதின் எட். . . றாஜாதிறாஜவளநாட்டு . . .

2 ங்கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து தெற்கடைய நிலம் மூன்று மா இதில் தெற்கடையவும் கிழக்கடையவும் நிலம் இ. . .கிழக்கடைய திரிபுவனை பங்கிலாந நிலம் அரைக்காணி கீழரை இதில் கிழக்கடைய ம. . .ழ் நிலம் கீழரை நீக்கி விளைநிலம். . .க்காணி பதினஞ்சாம் தரம் நீக்கி வடமேற்க்குச் சார் நிலம் ஒரு மா இதில் தென்மேற்க்கு குளமும் கரையும் நிலம் அரைக்காணி கிழக்கடைய குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகைக் கீழரை வடக்கடைய குலை உ. . .க்குப் பெருமணநல்லூர் நிலம் முக்காணி இதின் வடக்கு நிலம் மூன்று மா இதில் வடக்கடைய குலை வரம்பு நிலம் முந்திரிகை கிழக்கடைய . . .நிலம் முந்திரிகை மேற்க்கடைய குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகை நீக்கி திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் இரண்டு மா. . .க்காணி. . .ஆக நிலம் நாலு மா அரைக்காணிக்கீழரை இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் மும்மாவரை முந்திரிகை திரிபுவனவீரம–

3 ங்கலம் நிலம் அரைக்காணிக் கீழரை இதில் நீங்கல் நிலம் கீழரை நீக்கி விளைநிலம் அரைக்காணி பதினைஞ்சாந் தரம். . .காணி அரைக்காணி முந்திரிகையும் நாலாங் கண்ணாற்று.லாஞ் சதிரம் நிலம் ஆறு மா இதில் தென்கிழக்குச் சார். . .தெற்கடைய. . .லம் காணி அரைக்காணி நீக்கி ந. . .ரைமா அரைக்காணி இதில் தென்மேற்குச் சார் குளமும் கரையும் நிலம் அரைக்காணி இதின் கிழக்குச்சார்க் குளமும் கரையும் நிலம் ...கீழரை வடமேற்க்குச்சார் குளம் இரண்டினால் நிலம் அரைக்காணி நடுவடைய வடக்குச்சார் குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகை வடக்கடைய குலைவரம்பு நிலம் . . .திடலும் நிலம் . . .முந்திரிகை கீழ் கால் இதில் குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகைக் கீழ்க் கால் நீக்கி இறுப்புக் கொல்லை நிலம் அரைக்காணி ஆறாந் தரம் நீக்கி திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் கால் ஆக நிலம் காலே அரைக்–

4 . . .அரைக்காணி இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் கால் ஊற்ப்பற்று நிலம் அரைமா அரைக்காணி இதில் நீங்கல் நிலம் . . .கொல்லை நிலம் அரைக்காணி ஆறாந்தரம் ஐஞ்சாங் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரம் நிலம் ஆறுமா இதில் தென்கிழக்குச் சார். . .லம் அரைக்காணி இதன் வடக்கு ஒடை. . .அரைமா இதில் தெற்கடைய திரிபுவனவீரமங்கலம் உண்ணிலம் காணி பதினாறாந்தரம் நீக்கி ஒடை நிலம் நீக்கி நடுவடைய குலைவ. . .நிலம் கீழரை கால் இதில் கிழக்குச் சார் குளம் இரண்டினால் நிலம் அரைக்காணி விட்டு மேற்க்குச்சார் குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகை வடக்கடைய குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகைக் கீழ் கால் இதன் மேற்க்கு குலைவரம்பு நிலம் கீழரை நீக்கி திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் நாலுமா

முக்காணி அரைக்காணி முந்திரிகை ஆக நிலம் ஆறும் இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் விளைநிலம் நாலுமா முக்காணி முந்திரிகை திரிபுவனவீரமங்கலம் ஊர்நிலம் காணி பதி...ந்தரம் நீக்கி வி–

5 ர பற்று நீங்கல் நிலம் முக்காணி முந்திரிகை ஆறாங் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரம் நிலம் ஆறு மா இதில் தென்மேற்க்குச் சார். . . தெற்க்கு . . .நிலம் காணி அரைக்காணி இதில் தென்மேற்க்குச் சார் அகமனையும் குளமும் நிலம் அரைக்காணி மேற்க்கடைய. . .ம் தெற்க்கடைய . . . பாழ்நிலம். . .லை நிலம் முக்காணி ஆறாந்தரம் இதில் கிழக்குச் சார் குளமும் கரையும் நிலம் அரைக்காணி கிழக்கடைய குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகை. . .கடைய குலைவரம்பு நிலம் முந்திரிகை நீக்கி திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் நாலு மாக்காணி ஆக நிலம் ஆறுமா இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் நாலுமாக்காணி நீக்கி மூன்றாங் கண்ணாற்று நிலம் ஒரு மா முந்திரிகைநீக்கி. . .மா நீக்கி கொல்லை நிலம் முக்காணி அரைக்காணி. . . ங்கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து நிலம் இரண்டு மா இதில் வடக்கடைய குலைவரம்பு நிலம் அரைக்காணி இதன் கிழக்குச் சார் அகமனை நிலம் அரைக்காணி....குளமும் கரையும் நிலம் அரைக்காணி....லம் காணி அரைக்காணி நீக்கி திருப்–

6 பெருமணநல்லூர். . .நிலம் ஒருமாவரையே அரைக்காணி ஆக நிலம் இரண்டு மா இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் . . . நிலம் காணி அரைக்காணி. . .நீக்கி. . .கண்ணாற்று முதலாஞ் சதிரத்து வடக்கடைய . . . நிலம் இரண்டு மா இரண்டாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து . . . மேற்க்கு . . . திருப்பெ. . .லூர் நிலம் ஒருமா இதில் தெற்க்கடைய நிலம் கிழக்குச் சார் குளமும் கரையும் நிலம்...மனை நிலம் முக்காணி. . . ணி நீக்கி நிலத்....தெற்க்கடைய நி. . .இ. . . வடக்கு வடகிழக்க....மும்மாகாணி நீக்கி. . .நிலம் இரண்டு. . .பற்று நீங்கல் நிலம் இர. . .

7 . . . ஒருமாவரையே அரைக்காணி ஆக நிலம் இரண்டு மா இதில் திருப்பெருமணநல்லூர் நிலம் . . .

23 : 19

இடம் : *மேற்படிக்கோயில், இரண்டாவது சுற்று, வடக்கு வெளிச் சுவர் (புதிதாகக் கண்டறியப்பட்டது)*

காலம் : *முதலாம் குலோத்துங்க சோழன்,யா.10, பொ.ஆ.1080*

செய்தி : *ஊர்க்கீழ் இறையிலியாக நிலங்கள் அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ . . .ஸ்ரீகுலோத்துங்கசோழ. . .தேவற்கு யாண்டு பத்தாவது கு$_4$ம்ப$_3$ நாயற்று..

2 திருமடை விளாகமும் திருவீதியும் திருநந்தவனமும் இக்கோயில் உடைய பிள்ளையார் திருக்கல்லியாணம் பண்ணி அருளின திருமாளிகையாய்

வரியில் நீங்கல் முன்பு அனாதியாய் அனுபவித்து வருகிற நிலம் உட்பட மாணிக்கவாசகநல்லூரில் தா மாணிக்கவதிக்கு கிழக்கு ஸ்ரீபிராந்தக வாய்க்காலுக்கு வடக்கு பத்தாங்கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து வடக்கடைய கொல்லை நிலம் முக்காணியும் காணி மாணிக்கவதிக்கு கிழக்கு கண்டராதித்த வாய்க்காலுக்கு வடக்கு ஐஞ்சாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து வடக்கடைய நிலம் மூன்று மாவில் வடமேற்கடைய கொல்லை நிலம் அரை மாவும் ஆறாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து வடக்கடைய நிலம் மூன்று மாவில் வடக்கடைய நிலம் இரண்டு மாவும் ஏழாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து

3 வடக்கடைய நிலம் மூன்று மாவில் வடக்கடைய குளம் உட்பட நிலம் ஒரு மா...ரை செயு மாக்காணியும் இரண்டாஞ் சதிரத்து நிலம் அரைமா அரைக்காணி கீழ் முக்காலும் எட்டாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து மணலிக்கு வடக்கு நிலம் நாலுமா முக்காணியும் இரண்டாஞ் சதிரத்து மேற்கடைய திருனந்தவனம் நிலம் அரைமா அரைக்காணியும் ஒன்பதாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து குளமும் திருனந்தவனமும் நிலம் ஒருமா முந்திரிகை கீழ்க் காலினால். . .வு நிலம் காலே அரைமாவிந் கீழ் காலும் பத்தாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து ஸ்ரீகோயிலும் திருமுற்றமும் திருமடைவிளாகமும் திருவீதியும் நிலம் ஆறு மாவும். . .யூர் திருச்சிற்றம் பலவதிக்கு கிழக்கு ஸ்ரீகண்டராதித்த வாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதல் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து திருந்ந்தவனமும் திருக்குளமு திருமடைவிளா–

4 கமும் நிலம் ஆறு மாவும் இரண்டாஞ் சதிரத்து தெற்கடைய திருநந்தவனம் தெற்கடைய நிலம் நாலுமாவும் இதன் வடக்கு அர்ச்சனாபோகம் நிலம் இரண்டு மாவும் இரண்டாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து திருநந்தவனமும் தீர்த்தக் குளமும் திருமடைவிளாகமும் திருவீதியும் நிலம் ஆறு மாவும் இரண்டாஞ் சதிரத்து அச்சனார்போக$_3$ நிலம் இரண்டு மாக்காணிக் கீழரையும் மூன்றாங் கண்ணாற்று முதல் சதிரத்து இக்கோயில் உடைய பிள்ளையார் திருக் கல்லியாணம் பண்ணி அருளின திருமாளிகையும் திருவீதியும் திருநந்தவனமும் திருமடைவிளாகமும் நிலம் ஆறு மாவும் ஆலாலசுந்தரநல்லூர் திருச்சிற்றம்பல வதிக்குக் கிழக்கு ஸ்ரீபிராந்தக வாய்க்காலுக்கு வடக்கு முதல் கண்ணாற்று நாலாஞ் சதிரத்து வடக்கடையக் கொல்லை நிலம்

5 அரைமாவரைக்காணியும் ஆக நிலம் நா...த்து நாலுமாக்காணி அரைக்காணி...விரிவு நிலம் பதினொன்றரையே காணி இந்நிலம் பதினொன்றரையே காணியும் முன்...வா...அனாதியாக அனுபவித்து வாராநிற்க இந்...திருமடைவிளாகமும் திருவீதியும் இக்கோயில் உடைய பிள்ளையார் திருக்கல்லியாணம் பண்ணி...ன திருமாளிகை...முன்பே ...இறையிலியாக விட்டதை நாங்கள் அனுபவித்து வருகிறபடியே ஊர்க்கீழ்

இறையிலியாக விடுகவென்று எங்களுக்கு ஒரூராக செய்தருளின திருமுகம் எழுதி இக்கோயில் ஸ்ரீமாகேசுரக் கண்காணி செய்வார்க்கும் தேவர்கன்மிகளுக்கும் முன்பு ஊர்க்கீழ் இறையிலியாய் அனுபவி

6 ...பண்ணு ...சாதஞ் செய்தருளின திருமுகம் வந்த...காசுகொள்ளா இறையிலி...த்துத் தருமென கல்...செம்பிலும் வெட்...ஊர்க்கணக்கு...ன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை...திருச்சிற்றம்பலமுடையான் தேவநாயக பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு...திருச்சிற்றம்பலநம்பி எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு...

7 ரையன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண்டி உய்யவந்ததேவ பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை குணவீரமங்கலத்து தில்லை மூவாயிர நம்பி எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை மருதூர் மாதேவன் பொன்னம்பல நம்பிஎழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவைதில்லைநாயக நம்பி எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண் ஸ்ரீகயிலாஸமுடையான் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை களத்தூர் திருவெண்காடு பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை குரோவித் தாமோதர பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை நல்லூர் தாமோதிர பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண்டி வேதவன நாயக பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இ–

8 வை ஆத்திரையன் திருவெண்காடு பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படி அறிவேன் திருப்பெ..பொன்னம்பல பட்டன் எழுத்தென்றும் இவை இராயூர் பொன்னம்பல பட்டன் எழுத்தென்றும் இவை மணலூர் நாயன் ஆதித்த தேவன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை காமக்காணி திருச்சிற்றம்பலமுடையான் வினாயக பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இராயூர் தக்ஷணாமூர்த்தி பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண்டி தச...த்த நாயக பட்டன்எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவைபாடலன் திருவெண்காடு பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை ஒடப்புறை திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை ஆதித்த பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை

9 கண்டிநாகதேவ பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண்டித் தக்ஷணாமூத்தி பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை திருச்சிற்றம் பலமுடையான் பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை இருங்கண்டி நாகைப் பட்டன் எழுத்தென்றும் இவை ஸ்ரீரங்கநாயகன் மாதேவ பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை . . .சியன் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் பட்டன் எழுத்தென்றும் இவை காவப்ப பெருமான் பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை மருதூர் சிற்றம்பலமுடையான் தெக்ஷணாமூத்தி பட்டன் எழுத்தென்றும் இப்படிக்கு இவை குணதீரமங்கலத்து திருச்சிற்றம்பல முடையான் பட்டன் எழுத்தென்றும் எழுதின நியோகத்தின்படி உ உ

23 : 20

இடம்: மேற்படிக்கோயில், மகாமண்டபம் வடக்குச் சுவர், நர்த்தனக் கணபதி சிலைக்கு வலப்புறம் (முப- இ.க.ஆ-525/1918)

காலம்: *பராக்கிரம பாண்டியன், யா. 8, பொ.ஆ 1343*

செய்தி: *சிதைந்த கல்வெட்டு. நில அளவுகள் குறிக்கப்பட்டுள்ளன.*

1 சக்கரவத்தி
2 ற பன்மர் திருகள் ஸ்ரீபராக்கிறம பாண்டிய தேவர்க்கு யாண்டு 8 ....
3 நாயற்று பூர்வ பக்ஷத்து பஞ்சமியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற முக ....
4 ராஜாதி$_4$ராஜ வளநாட்டு வெண்ணையூர் நாட்டு பஞ்சவன் மஹாதேவி....
5 ங்கசோழச் சதுர்வேதிமங்கலத்து உடையார் திருப்பெருமணமுடைய....
6 ன் முன்னாள் பெருமாள் குலோத்துங்கசோழ தேவற்க்கு பத்தாவது....
7 லமு உட்பட பின்பு பராக்கிறம பாண்டிய தேவற்கு ஏழாவது வரை....
8 கொண்டு உடைமையான நிலங்களும் உட்பட மாணிக்கவாசக.....
9 ணக்க வதிக்கு கிழக்கு ஸ்ரீபராந்தக வாய்க்காலுக்கு வடக்கு 3 கண்.....
10 9 சதிரம் நி 6 100ம் 5 கண் 3 சதிரத்து வடக்கடைய நி 6 100ம் 4 சதி....
11 3 சதிரம் நி 6 100ம் 4 சதிரத்து நி 6 100.........
12 நீக்கி நி 600ம் 4 சதிரத்து நி 6...4 கண் 1 சதிரத்து வடக்....
13 திரத்து வடக்கடைய நி 4 100ம் 3 சதிரத்து நி 600ம் 4 சதி.....
14 டைய நி 400ம் 3 சதிரத்து நி 300 ... 4 சதிரத்து நி சதிரம் நி 600ம்....
15 லுக்கு வடக்கு 3 கண் 1 சதிரத்து நி 8 .. ம் 4 கண் 1 சதிரத். 600.....
16 யார் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் திருநாமத்துக்காணி நி 4 100 ம இ......
17 க்கு வடக்கடைய நி 100ம் 2 சதிரத்து தெற்கடைய உ....ர் பற்று நி.....
18 ந்த்து இளைய திருக்கழிப்பாலை உடையான் வட..... பக்கல்.......
19 யர் தமக்குக் காணியாக்க் கொண்ட நிலம் முன்... மா செம்பி...
20 ய நி 400ம் 2 சதிரம் நி 100 7 கண் 9 சதிரத்து....நி 600..
21 சதிரத்து வடக்கடைய நி 600...2 சதிரம் நி 60. சதிரம் நி....

23 : 21

இடம்: மேற்படிக் கோயில், இரண்டாவது சுற்று மேற்கு வெளிச் சுவர் (முப- இ.க.ஆ-530/1918)

காலம்: *வீரதேவன்-மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா. 32, பொ.ஆ.1210*

செய்தி: *கோயில் அம்மை திருக்காமக் கோட்டமுடைய நாச்சியாருக்கு நெற்குன்றங்கிழான் சந்திரசேகரன் பஞ்சநதிவாணன் என்பார் தேவதான இறையிலியாக நிலம் அளித்தமை.*

1 த்ரிபு$_4$வன......துரையும் ஈழமுங் கருவூரு....ணை முடித்தலையுங் கண்டருளி வீராபிஷேகமும் விஜயாபிஷேகமும் ப

2 ண்ணி....வீரதேவற்க்கு யாண்டு முப்பத்திரண்டாவது நாள் முன்னூற்றறுபத்தேழினால் ப்ரஸாதஞ் செய்தருளின திருமுகப்படி த்ரிபு$_4$வன சக்ரவத்திகள் கா

3 னேரில்...ன ராஜாதிராஜ வள னாட்டு வெண்ணையூர் நாட்டு நல்லூரான திருப்பெருமணமுடையார் கோயில் தேவர்கன்மிக்கும் ஸ்ரீ

4 மாஹே...செய்வானுக்கும்ஸ்ரீகாரியஞ்செய்வானுக்கும் ஜயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துப் புலியூர்க் கோட்டமான குலோத்துங்கசோழ

5 வளநாட்டு நெற்குன்றங்கிழான் சந்த்ரசேகரன் பஞ்சநதிவாணன் இக்கோயிலினை எழுந்தருளுவித்த திருக்காமக்கோட்டமுடைய நாச்சியார்க்கு

6 வேண்டும் நிவ. . .ளுக்கு இறுப்பதாக வரு. . .

7 லியும் சேரவல்லா...இந்நிலத்துக்கு தலைமாறு பற்றுக்கு ஒக்க இவ்வேண்டும் நிலத்துக்கு உடலாக இராசாதிராசவளநாட்டு திருவிந்தளூர் நாட்டுச் செய்யா-

8 றிலே மூன்றேமூன்று முந்திரிகைக் கீழரை நிலமும் செம்பங்குச் சேற்றூரென்று கூவின நிலம் நீக்கி நீக்கினின்ற நிலத்திலே முக்காலே மூன்றுமா நில-

9 மும் முப்பத்திரண்டா...னமு தேவதான இறையிலியாக வரியிலாரும் வந்த கூறு செய்வார்களும் எழுத்திட்ட ஊறவருஞ் சொன்னோம் இன்னிலம் முப்பத்து

10 இரண்டாவது பசான முதல் தேவதான இறையிலியாக கைக்கொண்டு... நெறியுடைச் சோழ மூவேந்த வேளான்

11 ...ணவா...டையான் எழுத்தென்றும் இவை சகதாய...அங்கராயன் எழுத்தென்றும் இவை பல்லவராயன் எழுத்தென்-

12 றும் இவை ராஜன் எழுத்தென்றும் இவை ... ழ ளுத்தரையன் எழுத்தென்றும் இவை காலிங்கராயன் எழுத்தென்றும் இவை கள...ப்பாக்கராயன்

13 எழுத்தென்றும் இட்டது

24. விசலூர் கல்வெட்டுகள்

ஜெ.ராஜாமுகமது, கரு. ராஜேந்திரன், புதுக்கோட்டை

24 : 1

இடம் : *புதுக்கோட்டை மாவட்டம், குளத்தூர் வட்டம் விசலூர் சிவன் கோயில் தெற்குச் சுற்றாலைச்சுவர்.*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன்- யா 15 பொ.ஆ. 1193*

செய்தி : *விசலூர் ஊரார் வசம் வளம்பக்குடி வளபம்க்குடையான் என்ற விசையாலய முத்தரையன் தன் தந்தையின் பேரில் விசலூர் கோயிலுக்கு நிலக்கொடை அளித்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மருதையும் வீரபாண்டியன் தலையுங் கொண்டருளிய கொலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு 15–

2 வது ஜயசிங்க குலகால வளநாட்டு மீ செங்கிளி நாட்டு விசலூர் ஊராய் இசைன்த உரோம் எ–

3 ங்கள் னாயானார் விசலூருடையார் வாககிகுரமுடையார் சந்திராதாத்தவர் தானமாக

4 ஊர் கீழ் இறையிலி செய்து குடுத்த பரிசாவது எங்கள் காணியான விசலூர் குடி . . . பெருவெ–

5 ண்ணைனல்லூர்க்கும் . . . இவ்வூர் எல்லைக்குள் சோழன் வயலுக்கும் இசைன்த கீழ்பார்க்கெல்லைஞ். குடி எ–

6 ல்லைக்கு மேற்கும் தென்பார்க்கெல்லை புலியூர் எல்லைக்கு வடக்கும் மேற்பார் . . . புலியூ–

7 ர் எல்லைக்குக் கிழக்கும் வடபார்க்கெல்லை திருவைண்ணை நல்லூர் எல்லைக்கும் விசலூர்

8 குளத்து னீர் கோவைக்கு தெற்கும் ஆக இன்த பெருநான்கெல்லைக்கு வுட்பட்ட குளமும்

9 விளைனிலமும் புஞ்சையும் ஊர் மனையும் மற்றும் எப்பேர்பட்டதும் பலபடி னிமந்தகாரர்

10 கு . . . வேண்டு மனித்தமங்களுக்கும் சந்திராதத்தவர் செல்வதாக குடிநீக்கி தேவ–

11 தானமாக வளம்பக்குடி வளம்பக்குடையாந் நல்ல திரு நாட்டு பெருமானாந விசயாலய முத்த

12 ரையர் தய்ப்பநார் பேரால் தில்லைநாயகனலலூர் என்ற சிவ நாமத்தால்

13 கல் வெட்டிக் குடுத்தோம் விசலூர் ஊராய் இசைந்த ஊரோம் இது பன்மாகேஸ்வர ரட்சை.

24 : 2

இடம் : *மேற்படிக் கோயில், இராஜகோபுரம், மேற்கு முகம், வடக்குப் பக்கம்*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன் யா.44, பொ.ஆ. 12 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *வளம்பக்குடி ஆதித்தன் விக்கின தீர்த்தனான தென் கரை நடாள்வான் என்பான் குலோத்துங்க சோழரின் சிலையையும் அவனது நாச்சியார்சிலையையும் இக்கோயிலில் செய்து வைத்து அமுதுபடிக்கு நிலம் விட்டமை*

1 ஸ்ஹ். ஸ்ரீ திரிபுவன சக்கரவத்திகள் மதிரையும் ஈழமும் கருவூரும் பாண்டியந் முடித்தலையும் கொண்ட

2 வீரா அபிஷேகமும் விசையாபிஷேகமும் பண்ணியருளின திரிபுவன [சக்கரவர்த்திகள் ஸ்ரீகொலோத்துங்க சோழ] தேவர்க்கு யாண்டு 44 வது ஜ[ய] சிங்-

3 க குலகால வளநாட்டு மீ செங்கிளி நாட்டு வளம்பக்குடி வளம்பக்குடையாந் ஆதித்தன் விக்கின தீர்த்தநாந தென்கரை-

4 நாடாள்வானேன் எங்கள் ஐயாண்டாரையும் ஆச்சிஜயும் சாத்தி எங்கள் தமக்கையார் சோன [ர]ழ்வார் இந்நாட்டு விசலூர் உ-

5 டையார் வாசுகிசுவரமுடையார் கோயிலில் எழந்தருளிவித்த குலொ[து]ங்க சோழநாயகர்க்கும் நாச்சியார்க்கும் திருவமு-

6 து படிக்கு விசலூர் வயலில் எங்கள் காணியாக நீர்நிலத்து காடுகஞ் குக்கமுள்ளடங்க இந்நாயநார் கோயிலில் முப்ப-

7 து வட்டத்துக் காணியுடைய திருப்பிராமணர் கைக்கொண்டு இந்நிலங்கள் நீர் பெற்று விளைந்தவாண்டும் விளையாவாண்டும் வீதிவிடங்கன் மரக்காலாலெய் நாளொன்றுக்கு உச்சி

8 சந்தியிலே இந்நாயநார்க்கும் நாச்சியார்க்கும் திரு அமுதுவிற்கும் . . . இப்படி எங்கள் தெ . . . இந்நிலங்கள் விட்டேன் ஆதித்தன் சந்திராதித்தவர் செய் விக்கி நன தீர்த்தநாந தென்கரை நாடாள்வாநேன்.

24 : 3

இடம் : *மேற்படி இராஜகோபுத்தின் மேற்கு முகம், தெற்கு பக்கம்.*

காலம் : *இரண்டாம் ராஜராஜ சோழன் யா 10, பொ.ஆ. 1156*

செய்தி : *விசலூர் சிவன் கோயிலில் திருக்கார்த்திகை விழா கொண்டாடுவதற்காக நுளம்பராய நாடாள்வான் விசலூர் வயிலில் நிலக்கொடை கொடுத்தமை*

1 ஸ்வதி ஸ்ரீ திரிபுவன சக்கரவத்தி—
2 கள் ஸ்ரீ இராசராச தேவர்க்கு யா—
3 ண்டு பத்தாவது
4 சோழன் பெருமானான்
5 . . . நு[ள] ளம்பராயன் நாடாள்வான்
6 திருக்கார்த்திகைக்கு விச—
7 லூர் வயல் என் காணியி—
8 ல் விட்ட உய்ய கொண்ட—
9 ான் வயக்கல் நில—
10 ம் ஒரு மா. . .

24 : 4

இடம் : *மேற்படிக் கோயில், மகாமண்டபம், தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங் சோழனன், யா 23, பொ.ஆ. 1201*

செய்தி : *விசலூர் பராந்தக பல்லவரையன் மேற்படிக் கோயில் நந்தவனப் பராமரிப்பு போன்ற தேவைகளுக்கு நிலம் அளித்தமை*

1 ஸவஸ்தி ஸ்ரீ
2 கொலொத்துங்க சோழதேவர்க்கு யாண்—
3 டு 23 வது ஜயசிங்ககுலகால வள—
4 நாட்டு மீ செங்கிளி நாட்டு விசலூர் விசலூ—
5 ருடையான் செந்தேவநாந பராந்தக பல்லவரைய . . .
6 வரதுகீசுரமுடயார்க்கு திருநந்தவநம் விட்ட . . . நயம்
7 . . . விட்டு நீர்வார்த்த கல் வெட்டு வித்து
8 குடுத்தேன் பராந்தக பல்ல . . .

24 : 5

இடம் : *மேற்படிக் கோயில், அர்த்தமண்டபம், தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *முதலாம் பராந்தக சோழன், யா10, பொ.ஆ 927*

செய்தி : *விசலூர் கோயில் எடுத்தமைக்கானது*

1 கோபரகேசரி பன்மர்கியாண்டு பத் [தா]

2 வது மீ செங்களி நாட்டு விசலூர் மத்தது மா.

3 ஊரரார் எடுப்பிச்ச திருகற்ற தளி சேத்து செ.

4 ட்டார் பேரச்சுரதிஞ்.

24 : 6

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் அர்த்த மண்டபம், தெற்குச் சுவர்*

காலம்: *முதாலம் ராஜராஜசோழன், யா.4, பொ.ஆ. 989*

செய்தி: *விசலூர் ஊரவர் ஊரணி வெட்டி வைத்தும் சேகண்டிகை கொட்டுபவருக்கு நிலம் வழங்கியமை. கல்வெட்டு முற்று பெறவில்லை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோராஜகேசரி பன்மர்க் யா . . .

2 ண்டு 4வது மீ செங்கெளிநா[ட்]–

3 டு விசலூர் ஊரோம் ஊரணி இன்ன

4 ன்டும் ஒரு களத்துக்கு ஒரு சேகண்டிகைக்–

5 கும் அட்டி குடுதோம் உவசன நகஉ . . ., ன்னுக்கு . .

24 :7

இடம்: *மேற்படிக் கோயில், அர்த்தமண்டபம், தெற்குச் சுவர் (துண்டுக் கல்வெட்டு)*

காலம்: *பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பாடல் கல்வெட்டு. இக்கோயில் திருமஞ்சண நீராட்டு முதலானவற்றிற்கு கிணறு வெட்டியது*

1 தென் விசலித் தென் பால் திருக்கோயில் த–

2 ண்டுத்து மாதேவர் மன்னு மணிமுடிக்கு

3 மஞ்சணநீர் உண்ணிப்படி விளங்குமாக் கி–

4 ணறு க்கல் படுத்தான் சோழன் குடி விளங்குச்–

5 செல்லியார்

24 : 8

இடம்: *மேற்படிக் கோயில், அர்த்த மண்டபம், தக்ஷிணாமூர்த்தி மாடக் குழிக்குக் கிழக்குப் பக்கச் சுவர்*

காலம்: *கி.பி.11ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *பாடல் கல்வெட்டு விசலூர் இறைவனுக்கு அழியாதான் என்பான் நான்கு திருவிளக்குகள் எரிக்க தானம் கொடுத்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திசை விளங்க து–
2 விகை திரு விளக்கு நான்கு செ–
3 து எங்கு மிளனே திருமேனிக்கு
4 னிச[க] விசலூரரார் ஆராதநாந–
5 மைந்தன் அழியாதான் செய்–
6 தமைத்தான் பராந்தகன் பே–
7 ணப்பர்மைந்த[ன்]

24 : 9

இடம் : *மேற்படிக் கோயில், அர்த்த மண்டபம், வடக்குச் சுவர்*

காலம் : *முதலாம் குலோத்துங்கன் (இராசகேசரி இராஜேந்திர சோழன்) யா 4 ; பொ.ஆ 1074*

செய்தி : *விசலூர் அழியாதான் கணபதியும் ஊரவரும் சேர்ந்து விசலூர் கோயிலில் சித்திரை திருநாளுக்கு விழாப்புறமாக நிலக் கொடைமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோராஜகேசரி பம்மரான
2 உடையார் ஸ்ரீ ராஜேந்திர சோழ தே–
3 வர்க்கு யாண்டு 4 வது ஜெ [ய]
4 சிங்க குலகால வளநாட்டு மீசெ–
5 ங்கிளிநாட்டு விசலூரு–
6 டையான் கணவதி அழியா–
7 தாநேன் என் மகன் அழியா–
8 தான் கணவதியும் உ–
9 ள்ளிட்ட ஊரோம் ஸ்ரீ வரது கீ–
10 சுர முடைய மஹா தேவர்ஞ்
11 வைய்த்திர சித்தி [ர] திருநாளைக்கு திரு
12 விழாப்புரமாக நாங்கள் ச–
13 ந்திராத்த நிற்க இறைஇலி
14 செய்து குடுத்த நிலம் 3
15 [இ] து செக்காலைச் செய்யும்
16 கையாட்டனும் ஐய்ய

17 ன் கோயில் தென்வாய் நா

18 றுக்காலும் ஆக நிலம் கால் இ

19 ந்நிலங்காலும் எங்களூர்கு–

20 டிகாடும் மறவன் வெ–

21 ட்டிக்குளமும் வயலுங்

22 . . . மான் செயும் . . .

23 ப்ப இத்தேவர்க்கு

24 கோயிலுடைய தி–

25 ருவிழாப்புரமாகக் குடுத்த பேற்த . . .

26 வார்த்தது இறையிலி செயிவனச் செய்

27 ய. தடுதார் . . .

28 ஐ விளக்கு மைந்த. ஆராதான் . . .

29 வைதவழியழியாதான் விசலூர் அழியாதான் கணவதிபதியாரான .நிக

30 தியும் உள்ளிட்டார் ஊழப்பார்த்து ராஜ இது பன்மா

31 கெஸ்வர ரகைஷ

24 : 10

இடம்: *மேற்படிக் கோயில், அர்த்த மண்டபம், தெற்கு சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *கோயிலில் விளக்கெறிக்க சிவபிராமணர்கள் இருபது கலம் நெல் அளந்தமை. துண்டுக் கல்வெட்டாக உள்ளதால் முழுச்செய்தியையும் அறியமுடியவில்லை*

1 –20 ன் இந்செநல்லு இருபதின்

2 [க] லமு[ம்] உபையமாக கொண்டு

3 சந்திராதித்தவர் இவ்விளக்கிரண்டும்

4 எரிக்ககடவோமானோம் இக்கோயில்

5 ஸிவ பிராமணரோம்

24 : 11

இடம்: *மேற்படிக் கோயில், வடக்கு சுற்றாலையில் வைக்கப்பட்டுள்ள துண்டுக்கல்வெட்டு*

காலம்: *முதலாம் ராஜாராஜாசோழன், பொ.ஆ.10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *விலக்கன் காடன் வெண்ணாயிலுடையார் கோயிலுக்கு நூறு நாழி நெல் அளப்பதற்கு ஒப்பு கொண்டைமை. துண்டுக் கல்வெட்டாக உள்ளதால் முழுச்செய்தியையும் அறியமுடியவில்லை*

1 . . க்கு மதருப மாதனுக்கும் நன்னா .

2 .ராட்டை நாளில் நூற்று நாழியுங் .

3 . பெரி ஞ்.. கைய . . .

4 .பானாக ஒட்ட அடுத்தேன் விலக்கங் காட[ன்] .

5 . ஆனென் காடந் தேவனேன் இம் மடு

6 .நாட்டு வெண்ணுயிலுடையான் . . .

24 : 12

இடம் : *அதே கோயில், வடக்குச் சுற்றாலையில் வைக்கப்பட்டுள்ள துண்டுக்கல்வெட்டு*

காலம் : *முதலாம் ராஜாராஜா சோழன், பொ.ஆ 10ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *விலக்கன்காடன் இறைவனுக்கு நானாழி நெய் அளக்க ஒப்புக் கொண்டைமை. (துண்டுக் கல்வெட்டு)*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோ இராசகேசரி பர்மர்க்குயாண்டு 10 . . .

2 . . த் தேவதானம் குத்தன்குடி விலக்கங்காடன் எடுப்பி . . .

3 . . . து மாதேவர்க்கு காடந்தேவன் கைய்வழி அடுத்த . . .

4 . . . ளி நாநாழி நெய்யட்ட வதாகவும் இய்நெய் கொ . . .

25. தொட்டி– பாறைக் கல்வெட்டு

ப. பூபாலன், இராணிப்பேட்டை

இடம் : *விழுப்புரம் மாவட்டம் திருக்கோயிலூர் வட்டம், தொட்டி என்ற ஊரில் நயினார் என்பவரது வீட்டின் பின்புறமுள்ள பாறை*

காலம் : *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யாண்டு : 6 பொ.ஆ 1184*

செய்தி : *பாறையில் சுமார் மூன்றரைக்கு ஆறு அடி பரப்பில் வெட்டப்பட்ட கல்வெட்டு சில இடங்கள் சிதைந்துள்ளன. திருக்கோயிலூர் திருவிடைகழி ஆழ்வார்க்கு கிளியூர் மலையமான் நந்தாவிளக்கு மற்றும் சந்தி விளக்குகளுக்காக நஞ்சை, புஞ்செய் நிலங்கள் கொடுத்து வரிச்சலுகை தந்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ குலோத்துங்க

2 சோழ தேவற்கு யாண்டு 6 வது மலாடாகிய செனா

3 னாத வளநாட்டுக் குறுக்கைக் கூற்றத்து திருக்கோவலூ–

4 ர் திருவிடை [கழி] யாழ்வார்க்கு . . . டு கிளியூர் மலை

5 யமான் பெரியான் குலோத்துங்க சோழ மாராயனேன் திருமுன்–

6 பு எரிவதற்கு வை[த்]த திரு[ந]ந்தா விளக்கு இரண்டும் சந்தி விளக்கு

7 மூன்றுக்கும் இவ்வூர் எல்லையில் இவ்வாழ்வார் திருவிடை யாட்ட–

8 ம் [இன்னாட்டு] இறையிலி திருநுந்தா விளக்கு புறமாக விட்ட

9 நஞ்செய் குழி [நா]ன்னூற்று தொன்னூற்று ஆறும் இவேந்தல் புறவ

10 டை புன்செய்க் குழி மூவாயிரத்து ஒரு நூற்று அறுபதும் இக்கோயில் தா–

11 னத்தார் கைக்கொண்டு சந்திராதித்தவரையும் திருவிளக்கு எரிப்பதாக அனைத்–

12 தாயங்களும் பெரும்பாடிக் காவலும் . . . க[ழி]த்து சந்திராதித்த வரையும் செல்வ

13 தாக கல்வெட்டிவிட்டேன் கிளியூர் மலையமான் குலோத்துங்க சோழ–

14 னேன் இது மாறுவான் என் குதிரைக்கு புல்லு இடும் வெட்டியானுக்கு தன் பெண்–

15 டாட்[டியைக் குடுத்தான்] இது சபையார் ரக்ஷை

26. பழையபாளையம் கல்வெட்டு

வீ. பரந்தாமன், மணப்பாறை

இடம்: *திருச்சி மாவட்டம், மணப்பாறை வட்டம், துவரங்குறிச்சி அருகே உள்ள பழையபாளையத்தைச் சேர்ந்த செவல்பட்டி சிவன் கோயிலின் அர்த்தமண்டபத் தென்புறச் சுவர்*

காலம்: *குலசேகரப் பாண்டியன் யா.10, பொ.ஆ 1271*

செய்தி: *இக்கோயிலில் உள்ள அரசரடி கரம்பப்பிள்ளையாருக்கு அயனபடிக்கும், சிவராத்திரிப் படிக்கும் செலவுக்காக நிலம் வழங்கியமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவனச் சக்ரவர்த்திகள்
2 குலசேகரத் தேவர்க்கு யாண்ட 10வது மருங்கூர் நாட்டு
3 வள மன்னுக் குறிச்சி உடையார் அகத்தீஸ்வரமுடையார் மடத்தில்
4 தவலால திருச்சிற்றம்பல முடையானென்
5 பெருமதூரான் கொங்க வேளான் வயலில்
6 அழகன் வேத பக்கல் விலைகொண்டுடைய
7 மோடி வயலாய் நிலம் முக்காணி பரம்வைத்துடவ–
8 ல் நிலம் முக்காணி ஆன நிலம் முக்காணி இந்நா–
9 யனார்க்கு அயனப்படிக்கும் சிவராத்தி–
10 ரிப் படிக்கு . . .ா வாடை செலவுக்–
11 காக மோடிவயலில் பரம்பைத்துடவல்
12 அரசரடி கரம்பப் பிள்ளையாருக்கு அமுது ப–
13 டி செலவாகக் குடுத்தேன் திருச்சிற்றம்பலமுடை–
14 யானென் திருச்சிற்றம்பலமுடையான் எழுத்து

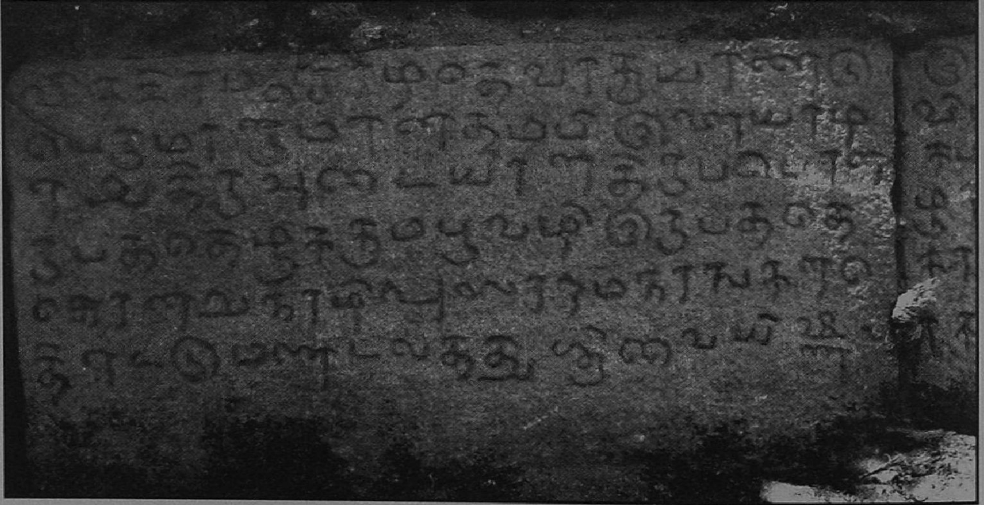
27. கல்லாபுரம் கல்வெட்டு

து. சுந்தரம், கோவை

இடம்: கோவை மாவட்டம், உடுமலைபேட்டை வட்டம், அமராவதி ஆற்றுக்கருகில் உள்ள கல்லாபுரம் சிவக்குமார் நிலத்தில் புதையுண்ட கோயில் அதிட்டானம்.

காலம்: கொங்குச் சோழன், விக்கிரம சோழன் யா. 25, பொ.ஆ. 12ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: மேட்டு நிலத்தை இயந்திரம் மூலம் சமன் செய்த பொழுது கோயிலின் அதிட்டானப் பகுதி வெளிப்பட்டது. ஜகதிப் படையில் உள்ள கல்வெட்டில் கரை வழி நாட்டுலிருந்து பிரிந்த இராஜராஜ வளநாட்டுப் பிரமதேயம் ஸ்ரீ உலகுடைய பிராட்டிச் சதுர்வேதி மங்கலத்தின் திருமேற்கோயில் ஸ்ரீவிக்கிரம சோழ விண்ணகர பெருமானுக்கு இளையாழ்வி, குழலாளி என்பவர்கள் 27 அச்சும் 27 கல நெல்லும் அபூர்விகளுக்காக அளித்தமை.



1 கரைவழிநாடனப்பிறிந்த இராஜராஜ வளநாட்டு பிரமதேயம் ஸ்ரீ உலகுடைய பிராட்டிச் சதுர்வேதி மங்கலத்து திருமேற்கோயில் ஸ்ரீவிக்கிரமசோழ விண்ணகர எம்பெருமானைத் திருவா...

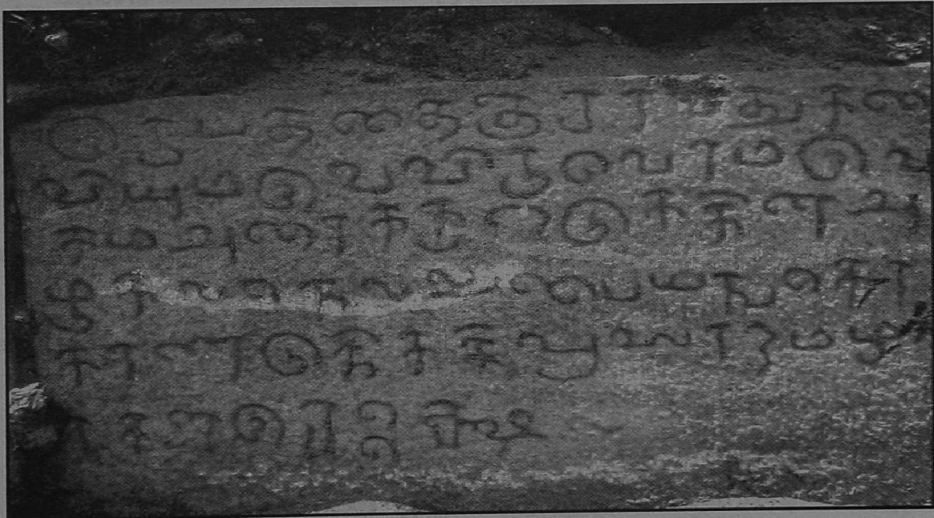
2 பெருமானுமான தம்பி இளையாழ்வியும் இவ்விருவோம் வெம்பெரு மானுக்கு வழிநடைத் திருப்போனகம் அரைக்கும் எங்கள் பெரிய தமப்பனார் வேதநாயகபட்ட. . . மகள் குழலாழி ஒடுக்கின அச்சுப் பதினொன்றரையும் சந்த்யா தீபம் ஒன்றுக்கு ஒடுக்கிந. . .

3 ஏறு திருவுடையான் திருப்போனகம் அரைக்கு ஒடுக்கின அச்சு பதினொன்றரையும் சந்த்யாதீப ஒன்றுக்கு ஒடுக்கின அச்சு இரண்டும் ஆக அச்சு இருபத்தேழும் முன்நாளில் எங்கள் பெரிய தகப்பனார் வேதநாயகபட்டர் இத்திருமுற்றங்காணி கொள்கைக்குப் பலாப. . .

4 ருபத்தேழுக்கும் பூவழி இருபத்தேழுகல நெல்லு பையங்கொண்டு இத்திருப்போனகம் ஒன்றும் அதிக மாசம் உள்பட இத்திருவிளக்கு இரண்டும் நாங்களும் எங்கள் மக்கள் மக்களும் மற்றும் இத்திருமுற்றத் துக் குடமுங்குச்சியுங் கொண்டு கோயில் புகுவாரும் செலுத் . . .

5 தொன்று நாழி ப்ரசாதம் நாங்கள் கொண்டு நீக்கி ப்ரசாதம் முந்நாழியும் இத்திருமுற்றத்து ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்கள் அன்றாடு வந்த அபூர்விகளுக்கு அழித்து வருவாராகவும் இப்படி சம்மதித்து இக்கல்வெட்டிக்குடுத்தோம் ஸ்ரீ வைஷ்ணவகளுக்கும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களுக்கும். . .

6 தி எட்டுமண்டலத்து ஸ்ரீவையிஷ்ணவர்கள் இரக்ஷை.



28. திட்டக்குடி வட்டக் கல்வெட்டுகள்

இல. தியாகராஜன் , அரியலூர்

28 : 1

இடம்: *கடலூர் மாவட்டம், திட்டக்குடி வட்டம், எறையூர் தாகம் தீர்த்தபுரீசர் கோயில் மகாமண்டப தென்புற நுழைவாயில் இருபக்க நிலைக்கால்*

காலம்: *இரண்டாம் இராஜாதிராஜசோழன், யா 13, பொ.ஆ 1179*

செய்தி: *இக்கல்வெட்டின் தொடக்கவரி மீது கல்சுவர் வைத்துக் கட்டி மறைக்கப்பட்டுள்ளது எனவே மன்னர் பெயர் தெரியவில்லை. இருப்பினும் இக்கல்வெட்டில் குறிப்பிடப்பெறும் அதிகாரி இரண்டாம் இராசாதிராசனின் பெயரைக் கொண்டிருப்பதால் இக்கல்வெட்டு இம்மன்னருடையது எனக் கொள்ளலாம்*

1 தேவற்க்–
2 கு யாண்–
3 டு 13 வது
4 வடகரை விரு
5 தராஜ பயங்
6 கர வளநாட்–
7 டு மேற்கா ந–
8 ாட்டு ப்ரஹ்ம தே–
9 யம் ஸ்ரீ முடி
10 கொண்ட சே–
11 ாழச் சருப் ே–
12 பதி மங்கல–
13 த்து மேல் பி–
14 டாகை இை–
15 ரயூர் திருமா–
16 றம்பாடித் தி–
17 ருவீதீஸ்வர
18 முடைய நா–
19 யனார்க்கு
20 இன்நாட்டு–
21 பாடி காவலு–
22 டைய ஆதித்–
23 தன் மண்ட–
24 லியான இரா–
25 ஜாதிராஜ வ–
26 ங்கார முத்த–
27 ரையநேன்
28 எங்களுக்கு
29 காணியாய் வ–
30 ருகிற பாடி கா–
31 வல் இன் நாய–
32 னார்க்கு திரு ந–
33 ாள் முன்பு இ–
34 ல்லாமை–
35 யில் திருவா–
36 ளித் திருநா–
37 ள் எழுந்தரு–
38 ளுகைக்கு இ–

39	த் தேவர் தே–	40	வதானம் து–
41	ளாரான வல–	42	வ வல்லச்–
43	சருப்பேதி ம–	44	ங்கலத்து இ–
45	ராரா மங்கல–	46	ம் நிலம் பதிநறு
47	வேலியால்	48	வந்த பாடி கா–
49	வல் கார்பசா–	50	னம் உள்பட
51	நாயனார்க்–	52	கு திருநாளு–
53	க்கு வேண்–	54	டுவன வை–
55	ற்றுக்கு திரு–	56	ப்படியில்
57	நீர்வாத்து	58	குடுத்தேன்
59	மண்டலியா–	60	ந இராஜாதி
61	ராஜ வங்கா–	62	ர முத்தரை–
63	யநேன் இது	64	சன்திராதி–
65	த்தவரை செ–	66	ல்லக் கடவ
67	தாக விட்டேன் உ.		

28 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டபத்தில் தென்புறம் (இடது) நிறுத்தப்பட்டுள்ள தூண்*

காலம்: *வீரராசேந்திர சோழன் (மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழன்), யா 3, பொ.ஆ 1181*

செய்தி: *நிலக் கொடை*

1	ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருபுவ–	2	ன சக்கரவத்திகள்
3	ஸ்ரீ வீர ராசேந்திர	4	சோழ தேவற்கு ய–
5	ாண்டு 3 றாமாவ–	6	து வடகரை விருத
7	ராஜ பயங்கர வளனாட்–	8	டு மேற்கா நாட்டுக்
9	கரைப் போக்கு னா–	10	ட்டு இரையூருடை
11	யார் திருமாறம்பா–	12	டி திருவீதிசுரம்
13	முடைய நாயனார்	14	திருநாமத்துக்கா–
15	ணியான திருமாற–	16	ம்பாடி நன்செய் பு–
17	ன் செய்யும் இரை–	18	யூர் நன்செய் திரு–
19	நாமத்துக் காணி–	20	யும் இராரா வினாய–
21	கப் பிள்ளையார்த் தி–	22	ருநாமத்துக் காணி

23 நன்செய் புன்செயு–
24 ம் சுப்பிரமணிப் பி–
25 ள்ளையார் தேவதா–
26 நம் நன்செயும்
27 ஸ்ரீ கைலாசமுடைய ந–
28 ாயனார் தேவதான
29 நன்செய்யும் புன் செ–
30 யும் தென்கரை சிற்–
31 றிரையூர் புன்செய்
32 திருநாமத்துக்காணி
33 யும் துளார் இராரா
34 மங்கலம் தேவத–
35 ாந னஞ்செயும் இ–
36 ன் நாட்டுத் தேவதா–
37 ன திருநாமத்துக்கா–
38 ணி தேவதானங்–
39 கள் உடலிற்பாதி விட–
40 இப்படியே இத்திருவீ
41 திசுரமுடைய நாய–
42 னார்க்கும் பலதேவ–
43 ர்களுக்கும் விலிவெ–
44 ான்று பாதியால் வ–
45 ந்த நன்செய் பு–
46 ன்செயும் திரு
47 நன்தவநங்களி–
48 ல் மாமரங்கள்ளு–
49 டல் ஒன்று பாதி–
50 யும் கொண்டு பூ–
51 சையுந் திருப்ப–
52 ணியுஞ் சந்திரா–
53 தித்தவரை செ–
54 ல்வதாக விட்டே–
55 டாம் பொன் பரப்பி–
56 னான்நான வீ–
57 ர வங்கார முத்–
58 தரைய நேன் இவ–
59 ங்ஸம் ரக்ஷித்–
60 தருளுவதாக விட்–
61 டோம் :உ

28 : 3

இடம்: *மேற்படி வட்டம், ஆவட்டி குடிகாடு, அரசமரத்துக்கு கீழ் உள்ள கல்*

காலம்: *இரண்டாம் இராசாதிராசன், பொ.ஆ.12ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *வாய்க்கால் வெட்டியமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இத்த–
2 ன்மம் வேட்பூ[ரு]டை
3 யான் நெதியந் வி[சை]
4 யாபரணப் பல்லவ–
5 ரையந் இ வாய்க்கால்
6 வெட்டுவானாந்[வி]-
7 சையாபரண ப[ல்]
8 லவரையநேன் உ.

28 : 4

இடம்: *மேற்படி வட்டம், கோழியூர், திருவாலந்துறை ஈசுவரர் கோயில் அர்த்த மண்டபத் தென்சுவர் முப்பட்டைக்குமுத, ஜகதிப்படை*

காலம் : *இரண்டாம் இராசாதிராசன் , யா 12, பொ.ஆ. 1178*

செய்தி : *விருதராஜபயங்கர வளநாட்டு மேற்கா நாட்டு பெண்ணாகடமான முடிகொண்ட சோழச் சதுர்வேதிமங்கலத்துப் பிடாகை கோழியூரில் திருவாலங்காடுடையார் கோயிலுக்கு கோழியூர், கோடங்குடி, கூடலூர் ஆகிய ஊர்களில் தேவதான இறையிலியாக நிலம் மன்னரால் வழங்கப்பட்டது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவநச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீராசாதிராச தேவர்க்கு யாண்டு பன்நிரண்டாவது வடகரை விருதராச பயங்கர வளநாட்டு மேற்கா னாட்டு பெண்ணாகடமான முடிகொண்ட சோழச் சருப்பேதி மங்கலத்து பிடாகை

2 கோழியூரில் திருவாலங்காடுடையார் கோயில் தேவகன்மிக்கும் சீமாகேசுரக் கண்காணி செய்வார்களுக்கும் சீய்காரியஞ் செய்வார்களுக்கும் இத்தேவர்க்கு வேண்டும் நிமந்தங்களுக்கு இறுப்பதாக இவ்வூர் நிலத்திலே இருவேலி

3 நிலமும் கோடங்குடியில் புன்செய் நிலத்திலே ஐவேலி நிலமும் கூடலூர் நில புன்செப் நிலத்திலே ஒரு வேலி நிலமுமாகப் பதிற்று வேலி நிலம் முந் இறை கட்டிநபடி தவிர்த்துப் பன்னிரண்ட–

4 ாவது முதல் தேவதாநம் இறையிலியாக இட்டும் நீர் நிலத்துக்கு வேலி ஒன்றுக்கு நெல்லு முப்பத்தைங்கலமும் புன்செய் நிலத்துக்கு நெல்லுப் பதின்கலமுமாக இறை கட்டியும் இத்தேவர்க்கு ஸ்ரீ கோயிலும் திருமடை விளாகமும்

5 நன்தவனமும் உள்ளிட்டவையிற்றுக்குக் கோழியூரில் பிராமணர் பக்கல் மதுக்கூருடையான் விலைக்கு கொண்டு திருநாமத்துக் காணியாக குடுத்த நிலத்துக்கு வரியிலா . . . . . தத்தை நல்–

6 லூருடையான் எழுத்திட்ட கணக்குப்படி புன்செய் நிலம் இருவேலியும் முன்னுடையாரும் இறைகட்டுவாரிலாமற் வருகிறபடியும் தவிர்த்துப் பந்நிரண்டாவது முதல் தேவதான இறையிலி இட்டு நீங்கலாக நீக்கியும் இன்நிலத்துக்கும் தேவதானம் இ–

7 ட்ட நிலத்துக்கும் தரம் எழுதிப்புகுந்த . . . . . ஒரு பாதி மாடை ஊரில் சுருக்கவும் கடவதாக வரியிலாரும் வரிக்குக் கூறு செய்வார்களும் எழுத்திட்ட உள்வரி தரச் சொன்னோம் யின் நிலத்தில் நீங்கலாக நீக்கி நீக்கின நிலமும் நீங்கலாகவும் தேவதான இறையிலி இறுக்கும் தேவதானம் இ–

8 றையிலியாகக் கைக் கொண்டு நிமந்தம் பண்ணுக எழுதினான் திருமந்திர ஓலை சோளேந்திர சிங்க மூவேந்த வேளான் எழுத்து இவை யாண்டு பன்னிரண்டாவது நாள் தொண்ணூற்றெட்டு இவை வாணாத ராசன் எழுத்து இவை நீலகங்கரைய–

9 ன் எழுத்து இவை மலையப்பிராயன் எழுத்து இவை புரவரி சீகரண நாயகம் குன்றங் கிழான் எழுத்து இவை நந்தியராயன் எழுத்து புரவரி சீகரண முகவெட்டி வேளூர் கிழவன் எழுத்து இவை புரவரி சீகரண முகவெட்டி . . . .

28 : 5

இடம்: *மேற்படிக் கோயில், மகாமண்டப நுழைவாயில் அருவுகால்*

காலம்: *இரண்டாம் இராசாதிராசன், யா 12, பொ.ஆ. 1178*

செய்தி: *மகாமண்டப நுழைவு வாயில் அருவுகால் நிலைக்கால்களை வேள்ப்பூர் உடையான் சோறன் பல்லவரையன் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்துள்ளார்*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 இத்திரு நி–
3 லை கால்
4 இரண்டும்
5 செய்வித்தா–
6 ன் வேள்ப்–
7 பூர் உடை–
8 யான் சோ–
9 றன் பல்ல–
10 வரையன்.

28 : 6

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் மகா மண்டபத் தென்சுவர் மேற்கு, தெற்கு முப்பட்டைக்குமுத, ஜகதி பீடம்*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 12, பொ.ஆ. 1190*

செய்தி: *இக்கோயிலில் சந்தி விளக்கு வைப்பது பற்றிக் கூறுகிறது,*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திகள் மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோழ தேவற்கு யாண்டு பந்திரண்டாவது கோழியூர் உடையார் திருவாலங்காடுடைய நாயநார்க்கு இவ்வாண்டைச் சித்திரை மாத முதல் உபைய சந்தி விளக்கு வைத்தாற்கு உள்வரி *(மீதிப்பகுதி தரையில் புதைந்துள்ளது)*

28 : 7

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் கருவறை வடக்குச் சுவர்*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 27, பொ.ஆ. 1205*

செய்தி: *இக்கோயிலில் திருப்பள்ளியறை நாச்சியாருக்கு அமுதுப்படிக்கு கோழியூர் ஊரவர் நிலம் வழங்கியமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவனச் சக்கரவத்திகள்

2 ஸ்ரீ மதுரையும் பாண்டியன் முடித்தலை–

3 யும் கொண்டருளின ஸ்ரீ குலோத்துங்க சோ-
4 ழ தேவற்க்கு யாண்டு 27ழாவது கோழியூரில்
5 உடையார் திருவாலங்காடுடைய நாயன்னார்
6 திருப்பள்ளி அறை நாச்சியாற்கு அமுதுபடி சந்தி-
7 ராதித்தவரை அமுதுபடி செல்வதாக இக்கோழியூ-
8 ர் ஊரவரோம் வைத்து குடுத்தபடியா-
9 வது இவ்வூர் நன்செய் நிலத்து உழுது பயி-
10 ற் செய்து இறுக்கு நிலத்துக்கு மாத்தால்
11 நானாழி நெல்லு குடுக்கக் கடவோமாகவும் ப-
12 றட்டைக்கும் கழனி எள்ளுக்கு மாத்தால் நாழி எள் இடகம்பறட்டைக்கு
13 நால் நானாழியாக வந்த வரகு குடுக்க கடவோ-
14 மாகவும் புன்செய் பயிர் செ[ய்]து இறுக்கும் நில-
15 த்துக்கு வரகுக்கும் சோளத்துக்கும் இறுக்கும் தனற்கு-
16 ம் கணக்கும் புல்லுக்கும் மாத்தால் இருன்னாழியா-
17 க இடக்கடவோமாகவும் பயற்றுக்கும் கொள்ளுக்கும்
18 மாத்தால் நாழி பயறும் கொள்ளும் இடக் கடவோமாகவு-
19 ம் ஆமணக்கு மாத்தால் முன் நாழி ஆமணகங்காயும் பரு-
20 த்திக்கும் மாத்தால் இருபல பருத்தி இடவும் இவற்றில்லை ஊடு-
21 தோட்ட பயிர்கள்ளுக்கு மாத்தால் இருன்நாழி வரகு இடகட
22 வோமாகவும் இவூர் நால் எல்லைக்குள்ளு உழுதன உடன் வார்த்தே
23 இடி கள்ளால் வந்த சன்திராதித்தவரை இடக்கடவோம் ஆக
24 இது குடுத்தோம் இவூரவரோம்.

28 : 8

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் கருவறை வடக்குச் சுவர்*

காலம்: *மூன்றாம் குலோத்துங்கன், யா 30, பொ.ஆ 1208*

செய்தி: *கோழியூரில் காணியுடைய சிறுவள்ளூர்க் கிழவன் இரவு சந்தி விளக்கு எரிக்க 550 காசுகள் சிவப் பிராமணர்களிடம் முதலீடாகக் கொடுத்துள்ளார்*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திரிபுவன சக்கரவத்திகள் மதுரையும்
2 பாண்டியன் முடித்தலையுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீ
3 குலோத்துங்க சோழ தேவர்க்கு யாண்டு முப்பதாவது
4 கோழியூரில் காணி உடைய சிறுவண்டூர் கிழவ-

5 ன் அம்பல கூத்தன் சோமநான திருச்சிற்றம்ப–

6 ல நம்பி உடையார் திருவாலங்காடுடைய நா–

7 யநாற்க்கு இரவு சன்தி விளக்கு ஒன்றும் சன்திராதித்தவ–

8 ரை செல்ல கடவதாக இக்கோயிலில் காணி உடைய

9 சிவப்பிராமணர் வாச்சியன் மலையன் பெருமா–

10 ள் ஆளந் குலோத்துங்க சோழ பட்டன்நேன் இ–

11 வாய்க் கலன்த மாஸத்து கொண்ட காசு ஐஞ்நூற்–

12 று ஐம்பது இக்காசு ஐஞ்னூற்று ஐம்பது கைக்கொ–

13 ண்டு இவிளக்கு ஒன்றும் சன்திராதித்தவரை எரிக்க கடவோம்

14 மேல்படியான் உடையார்க்கு தை உத்திர அயனம் திருமஞ்சனத்துக்கு

15 அரைக்கால்படி செல நாள் உபையமாக சன்திராதித்தவரை செல

16 நான் சிவநாமத்துக் காணியாக விட்ட நிலம் ஆவது புல்த்தறையில் எ–

17 . . . . .ண் ஆன நன்செய் நிலத்துக்கு கீழ்பார்க்கு எல்லைக்குளத்துடையன் நி–

18 லத்துக்கு மேற்க்கு தென்பார்க்கு எல்லை வாயகங்கணக்கு வடக்கும்

19 . . . . . . லகமுலமுடையான் நிலத்துக்கு கிழக்கும் வடபார்க்கு எல்லை சிற்ற

20 ம்பூர் கிழவன் நிலத்துக்கு தெற்க்கும் நடுவுப்பட்ட நிலம் ஒருமாக்காணியும் திரும–

21 ஞ்சனத்துக்கும் அமுதுபடியும் செல்லக் கடவதாக . . . . . . கிழவன்நேன்.

28 : 9

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டப வடச்சுவர்*

காலம் : *கோப்பெருஞ்சிங்கன், யா 17, கிபி 1259*

செய்தி : *இக்கோயிலில் சாற்றுக் கூடலைசேர்ந்த திருவாய்க் குலத்துப்பிள்ளை என்பவர் திருக்காமக்கோட்டமுடைய ஆதிநாயகியை எழுந்தருளச் செய்துள்ளார் இவ்வம்மையின் அமுதுப்படிக்கு கோழியூர் ஊர்ச்சபை எள், வரகு, கேழ்வரகு, நெல் போன்றவற்றை வழங்கியுள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ ஸகலபுவநச் சக்கர

2 வத்திகள் கோப்பெருஞ்சிங்கதேவற்க்–

3 கு யாண்டு 17–வது கோழியூர் உடையார்

4 திருவாலங்காடு உடைய நாயனார்க்குச் சா–

5 ற்று கூடல் உடையார் திருவாய்க்குலத்–

6 துப் பிள்ளை எழுந்தருளிவித்த திருக்கா–

7 மக்கோட்டமுடைய ஆதிநாயகியார்க்–

8 கு சந்த்ராதித்தவரை அமுதுபடி செல்வ–

9 தாக இக்கோழியூர் ஊரவரோம் வை–

10 த்துக் குடுத்த உபைய்மாவது எங்களூ–

11 ர் நன்செய் நிலத்து உழுது பயிர் செய்–

12 யும் நிலத்துக்கு நூறுகுழிக்கு இருநாழியா–

13 க வந்த எள்ளுப் பயிர் செய்த நிலத்துக்கு

14 நூறு குழிக்கு நாழி எள்ளும் ... நூறு குழிக்கு இருநா–

15 ழியாக வந்த வரகும் புன்செ–

16 ய் நிலத்தில் வரகு கேழ்வரகு கொ–

17 ள்ளூ உள்ளிட்ட எப்பேறுபட்ட புன்பயிர்–

18 களுக்கு நூறு குழிக்கு நாழியாக வந்த வ–

19 ழுதிரை ஆக இப்படியால் வந்த நெல்

20 வரகு இந்த திருக்காமக் கோட்டமுடை–

21 ய ஆதிநாயகியார்க்கு அமுதுபடி–

22 க்கு கடவோமாக இப்படி சம்மதித்–

23 து கல்வெட்டிக் குடுத்தோம் இக்–

24 கோழியூர் ஊரவரோம் இப்படிக்கு இ–

25 வை பெரிய நாட்டு வேளான் எ–

26 ழுத்து உ

28 : 10

இடம்: *மேற்படி ஊர் ஆலங்காடுடையார் கோயில் மகாமண்டப வடச்சுவர்*

காலம்: *கோப்பெருஞ்சிங்கன் , யா 23, பொ.ஆ 1265*

செய்தி: *இக்கோயிலுக்கு திருநாமத்துக் காணியாக நிலம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ ஸகலபுவநச் சக்கரவத்திகள் ஸ்ரீ கோப்பெருஞ்சிங்க தேவற்க்கு யாண்டு இருபத்து மூன்றாவது.. .. .. என்னுதான காணியாய்

2 கோழியூரில் உடையார் திருவாலங்காடு உடைய நாயனார்க்குத் திருநாமத்துக் காணியாக நீர்வார்த்துக் குடுத்த நன்செய் நிலமாவது . . .

கண்ணாற்றுக்கு வடக்கு இந்நாயனார் தேவதானத்துக்குக் கிழக்கு நிலங்கலந்தவற்றால் குழி இருநூற்றைம்பதும் அங்கணு–

3 டையான் காடன் நம்பாண்டான் பக்கல் தண்டேசுரப் பெருவிலையாக இத்தடியால் நிலங்கலந்தவாற்றால் விலை கொண்ட குழி இருநூற்றைம்பதும் ஆக நன்செய் குழி அஞ்நூறும் புன்செயில் இப்பெரியநாச்சியார் நீர்வாத்த முக்கால்ப் பற்றில் குழி நூற்றிருபதும் இ

4 அங்கணுடையான் காடன் நம்பாண்டான் பக்கல் இத்தடியில் நிலங்கலந்தவாற்றால் விலை கொண்ட குழி நூற்று முப்பத்து மூன்றும் ஆக குழி இருநூற்று ஐம்பது மூன்றும் இதன் தெற்கு பெரியநாச்சியார் நீர்வாத்த வண்டலில் நிலங்கலந்–

5 தவாற்றால் நிலை கொண்ட முப்பத்து மூன்று ஆகக் குழி அறு .. .. .. இங்க விட்டு வடகிழக்கு துக்கை பற்றில் இப்பெரிய நாச்சியார் நீர்வாத்த குழி ஐம்பதும் இந்த அங்கணு

6 டையான் காடன் நம்பாண்டான் பக்கல் இத்தடியில் விலை கொண்ட குழி ஐம்பதும் ஆகக் குழி.. .. .. .. ணங் கொல்லையில் இப்பெரிய நாச்சியார் நீர்வாத்த குழி நூற்று முப்பதும் இந்த அங்கணுடையான் காடன்

7 நம்பாண்டான் பக்கல் இத்தடியில் விலை கொண்ட குழி நூற்றைம்பத்தேழும் ஆகக் குழி இருநூற்றுத் தொண்ணூற்றேழும் இங்கு விட்டுத் திட்டை குடியில் திருமகுதும் பந்தல் எம்பெருமான்திருவிடையாட்டத்துக்கு மேற்கு இந்தப் பெரி–

8 யநாச்சியார் நீர்வாத்த குழி நூற்றுமுப்பதும் இந்த அங்கணுடையான் காடன் நம்பாண்டான் பக்கல் இத்தடியில் விலை கொண்ட குழி நூற்றுமுப்பத்து மூன்றும் ஆகக்குழி இருநூற்றறுபத்து மூன்றும் இங்கு விட்டு மேற்கு மருங்கைப்பட்டில் இப்பெரி–

9 ய நாச்சியார் நீர்வாத்த குழி நூற்று அறுபத்து ஐஞ்சும் இங்கு விட்டு . . . வடகிழக்குப் புழுதி நெற்கால் என்று பேர்கூவப்பட்ட நில . . . அங்கணுடையான் காடன் நம்பாண்டான் பக்கல் விலைகொண்ட குழி இந்த கருங்கலி . . . பற்றில் மூன்றோபாதி நிலமும் ஊர்நத்தக்

10 கீழைத் தெருவில் இருந்த மனநக்கும் பெரியநாச்சியார்க்கும் யிருந்த மனையில் நிலங்கலந்தவாற்றால் கிழக்கு மனைவும் . . . இருபத்தைஞ்சும் . . . இப்படியால். . . .

11 நூற்றுநாற்பத்தொன்றும் புழுதி நெற்காற் நில மூன்றோபாதியும் மனைகுழி இருபத்தைஞ்சும் உள்பட சந்திராதித்தவரை திருநாமத்துக்காணியாகக் கல்வெட்டித்து

28 : 11

இடம் : *மேற்படி வட்டம், கண்டமத்தான் பட்டாணி கொட்டாய் திரு. கி ஜெயராமன் கழனி ஓரம் கிடக்கும் கல்*

காலம் : *முதலாம் பராந்தகன், யா 10, பொ.ஆ. 917*

செய்தி : *நரையூர் கூற்றத்து பேரவூர் ஊர்ச்சபை இவ்வூர் கோயிலுக்கு நிலம் வழங்கியது*

1 மதிரை கொ–
2 ண்ட கோப்ப–
3 ர கேசரிபன்மக்கி யாண்டு 10த்தாவ
4 து [நரையூர் கூற்றத்து பேரவூர்] ஊரோம் எங்களூர் தி–
5 . . . . டைய மஹாதே . . . .
6 த்த நீர் நிலமாவ்வ . . . .
7 எங்களூ . . . .
8 . . . . ர . . . . டி க . . . .
9 க்கு கிழ . . . . ரிப்பி . . . .
10 தெர்க்கு . . . . செ[ய்]க்கு
11 மேல்க்கும் . . . . க்கு
12 எல்லைக்கு வடக்கும் இவ்வெல்லைக்கே கிழக்கும் ப
13 ச்சன் செ[ய்]க்கு மேல்க்கும் இச்செ[ய்] மேல் வரம்பு தெக்கு நோக்கி
14 . . . .
15 . . . .
16 லக்கும் எங்களூரில்த் தில்லை . . . . கல்விச்சான் . . . .
17 இறையிலி செய்து குடு–
18 த்தோம் நரையூர் கூ[ற்றத்துப்]
19 பேரவூ[ர்] ஊரோம் இவை பன்மா
20 யேஸ்வர ரக்ஷை.

29. திருப்பாலைப்பந்தல் கல்வெட்டு

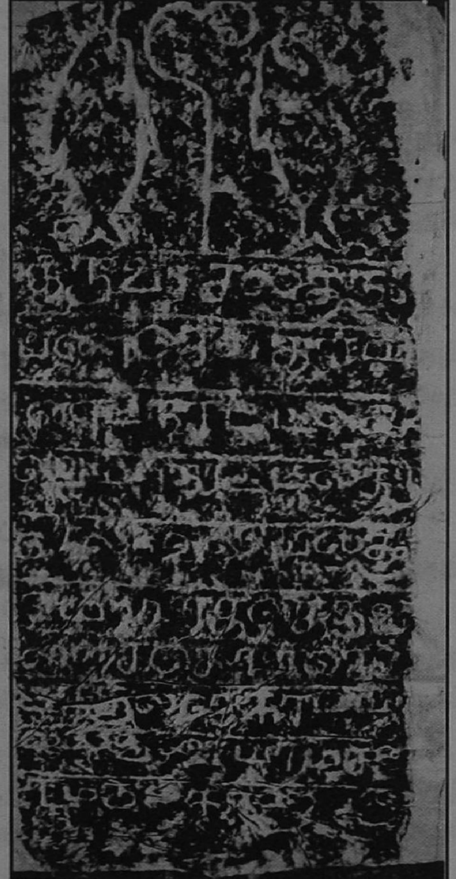
சி. வீரராகவன், விழுப்புரம்

இடம்: விழுப்புரம் மாவட்டம், திருக்கோவலூர் வட்டம், திருப்பாலைப்பந்தல் சிவன்கோயில், திருச்சுற்றுத் தரைத்தளத்தில் பதிக்கப்பட்டுள்ள கல்.

காலம்: பொ.ஆ.13 ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: பாண்டியர் சின்னமான இரு மீன்களின் நடுவில் செண்டு கோட்டுருவமாகப் பொறிக்கப்பட்டு அதன் கீழ் கல்வெட்டு கோடிட்டு வெட்டப்பட்டுள்ளது. பாண்டிய நாட்டுத் திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்த கைக்கோளச் சேவகன் குலசேகரப் பல்லவரையன் மகன் திருவாயில் செய்தமை.

1 திருவாசல் திருப்-
2 பணி செய்தார் பா-
3 ண்டி நாட்டில் . .
4 [வேம்பு] நாட்டில் திரு
5 நெல்வேலியில் திரு
6 மேற்றளித் தெருவி-
7 ல் கைக்கோள சே-
8 [வக] குலசேகரப் ப
9 ல்லவரையர் மகனா
10 ர் மருமக்க . . உ



30. முதலாம் சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியனின் திருகோஷ்டியூர் கல்வெட்டுகள்

க. பன்னீர்செல்வம், மைசூர்

30 : 1

இடம்: *இராமநாதபுரம் மாவட்டம், திருப்பத்தூர் வட்டம், திருக்கோஷ்டியூர் சௌமிய நாராயணப் பெருமாள் திருக்கோயிலின் வடக்கு முதல் சுற்றுச் சுவர்*

காலம்: *முதலாம் சடையவர்மன் சுந்தரபாண்டியன் யா.11, பொ.ஆ 1262*

செய்தி: *மூன்று கல்வெட்டுகளும் தொடர்புடைய நிகழ்ச்சிகளைத் தெரிவிக்கின்றன வாமன் பட்டன் என்பவரை இரவில் ஆழியங்கைய்யன் சத்தியநாவன் என்பவர் ஆயுதங்களுடன் ஆட்களை நிறுத்தி கொலை செய்துவிட்டு கருவேற்குறிச்சியில் உள்ள பன்றிதிற்றி என்ற இடத்தில் ஒளிந்து கொண்டான். இதனையறிந்த ஊர் நிர்வாகிகளான மூலபரிஷையினர் இவர்களின் சொத்துக்கள் மற்றும் உடைமைகளையும், தோட்டங்களையும், வீடுகளையும் மற்றவற்றையும் திருக்கோவிலுக்கு உரித்தாக்கினர் இரண்டாவது கல்வெட்டில் வாமனன் பட்டனின் மகன் வாவனன்பட்டன் என்பவன் ஆழியங்கையன் சத்தியநாவனை பழிக்குப் பழியாக கொன்று விடுகிறான் மூன்றாவது கல்வெட்டில் ஆழியங்கன் சத்தியநாவனின் மகன் சத்தியனாவன் சேரமலைப் பெருமாள் தன் தந்தையின் கொலைச் செயலையும் அவர் கொலையுண்ட செய்தியும் தாம் அறியவில்லை என்றும் கோவில் வசமுள்ள தனது தந்தையின் சொத்துக்களை மீண்டும் தரும்படி விண்ணப்பித்து கோயில் கருவூலத்துக்கு 800 பணம் பரிகாரமாகச் செலுத்தி சொத்துகளை 'ஜென்மமாக'ப் பெறுகின்ற செய்தியும் குறிக்கப்பட்டுள்ளது.*

1 ஸவஸ்தி ஸ்ரீ மூலபரிஷத்தோமோலை நாயனார் சொக்கனாராயணர் பெரிய ஸ்ரீ கோயில் திருவடிப்பிடிக்கும் நம்பிமாரும்

2 திருப்பதி ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் ஸ்ரீகாரியஞ் செய்வார்களுங் கோயிற் கணக்கருங்கண்டு ஸ்ரீ கோச்சடையபன்மரான

3 திரிபுரவனச்சக்கரவத்திகள் எம்மண்டலமுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீசுந்தர பாண்டிய தேவற்கு யாண்டு 11–வது விருச்சி

4 கநாயற்று நாலாந்தியதி பூர்வபக்ஷத்து துவாதஷியியும் புதன்கிழமையும் பெற்ற ரேவதிநாள் இருபத்தஞ்சாந்தியதி யிரவு

5 வாமனன்பட்டன் அம்பலத்தே பகுதியடைத்து அகத்திற்போந்து கீழைத் தெருவில் ஆழியங்கைய்யன் சத்தியநாவன்

6 வாசலளவிலே சென்ற அளவிலே இச்சத்தியநாவன் ஆட்கூட்டித் தன்னுடைய பாழகத்திலும் இரண்டு ஒழுக்கையிலும் ஆயு–

7 தபாணிகளை நிறுத்தி இவனைப் படவெட்டி ஓடிப்போய் பன்றிதிற்றியிலே புகுந்து இருந்தபடியாலே யிவ்வூரை வளைந்த அளவில்

8 இவனும் தன்னுடன் வெட்டினவர்களையுங் கூட்டிகொண்டு காணாமற் தப்பி போனபடியாலே இவனுடைய கருவேற்குறிச்சியும் மற்றும்

9 ஊடு . . . உட்பட்ட கிர$_3$ஹ சேஷதநாராமதா$_3$ஸ தா$_3$ஸி வற்கங்களனைத்தும் நாயனார் சொக்கநாராயணார்க்கு திருவிடையாட்டமான பற்றுடனே திருநாமத்துக்காணி–

10 யாக திருவாழிக்கல்லு நாங்கள் நாட்டினமையில் இப்படிக்கு இவ்வோலை கைப்பிடி பாடாகக் கொண்டு கல்லிலுஞ் செப்பிலும்

11 வெட்டிக்கொள்க அருளால் மத்தியஸ்தன் சிரிளங்கோ அருளிச் செய்ய அறிவேன் வேட்கோவன்–

12 ஆளவந்தான் சொக்கநாராயணன் எழுத்து

30 : 2

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மூலபருஷத்தோம் ஓலை நாயனார் சொக்கநாராயணார் கோயிற் திருவடிப்பிடிக்கும் நம்பிமாரும் திருப்பதி ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் ஸ்ரீகாரியஞ்செய்வார்களும்

2 கோயிற்கணக்கருங் கண்டு ஸ்ரீகோச்சடைய பன்மரான திரிபுவனச்சக் கரவத்திகள் எம்மண்டலமுங் கொண்டருளிய ஸ்ரீசுந்தரபாண்டிய தேவற்கு யாண்டு பதினொன்றாவது விருச்சிகநாயற்றிருப்பத்தைஞ்சாந்தியதி

3 பூர்வபக்ஷத்து திரிதியையும் புதன்கிழமையும் பெற்ற மூலத்துநாள் முன்னாள் அற்பசி மாதம் இருபத்தைஞ்சாந்தியதி இரவு அம்பலத்தே கோயிற்ஸமர்க்கு பகுதியும் அடைத்து அம்பலங்கிளர்ந்து

4 போன அளவிலே வாமனன் பட்டனை ஆழிஅங்கையர் சத்தியநாவர் ஆயிதபாணிகளாலே கொல்வித்து இதுக்கு பன்றிதிற்றி வளைவில் அகப்படாதே புறவாய்பட்டு

5 தேவர்கள் நாயன் புறவாய்பட்டு நின்றமையில் இவனுடைய வாஸுதேவமங்கலத்திலே திருவாழிகல்லு நாட்டினமையில் பின்பு இந்த வாவனன் பட்டன்–

6 பழிக்குப் பழியாகச் சத்தியநாவரை கொன்ற பின்பு இவ்வாஸுதேவமங்கல வளையிற் முற்றிலும் ஆண்டு தோறு நட்டதுழுதான் நிலம் எடுயிறுப்பின்படி ஒருமா

7 நிலத்துக்கு அஞ்ஞாழிக்காலால் இருகலநெல்லுத் திருக்கொட்டாரத்தே இட்டளந்து குடுக்கவும் இதுக்கு ஊர்திறப்பிலே ஒரு மா நிலத்துக்கு முந்திரிகை–

8 நிலம் இறுப்பு . . . கட்டு நீக்கி நின்ற நிலத்திலே மாப்பேறு இறுத்துப் போதவும் தோட்டத்தில் நாட்டினதிருவாழிக்கல்லுக்கு ஆண்டொன்றுக்கு மா . . . இருக்கும்

9 வெற்றிலைக்கு இரண்டு பணம் ஸ்ரீ பண்டாரத்துக்கு ஆண்டுதோறும் இறுத்துப் போதவும் சொன்னோம் இப்படிக்கு வோலைபிடிபாடாகக் கொண்டு கல்லு வெட்டிக்–

10 கொள்ளுக அருளால் ஆளவந்தான் அறுகாதவட்கை மூவேந்தவேளான் சொக்க–

11 நாராயணன் எழுத்து

30 : 3

1 மூலபருஷத்தோம் ஒலை சத்தியனாவன் சேரமலைப் பெருமாள் கண்டு ஸ்ரீகோற்[ச] டைய பன்மரான் திரிபுவனச்சகரவத்திகள் ஸ்ரீசுந்தர பாண்டியதே வற்கு யாண்டு 11–வது மாசி மாதம் முன் அற்பசி மாத இருப்பத்தைஞ்சாந்தியதி வாமனப்பட்டனைக் கொன்ற இதுக்கு சத்தியநாவனுடைய கி$_3$ஹ க்ஷேத்ரா ராமதா$_3$ஸ தா$_3$ஸி வர்க்$_3$க$_3$ங்களனைத்தும் நாயனார் சொக்கநாராயணற்கு திருநாமத்துக்காணியாக திருவாழிக்கல்லும்

2 நாட்டி கல்லும் வெட்டினமையில் பின்பு சத்தியநாவனை வாவனப்பட்டன் பழிக்குப்பழி கொண்ட பின்பு நாயனார் சொக்க நாராயணர் கோயிலில் திருவடிப்பிடிக்கும் நம்பிமாரும் திருப்பதி ஸ்ரீ வைஷ்ணவர்களும் கோயில்கணக்கனும் ஸமயிகளும் அபி$_3$மானிகளும் திருப்பணி செய்யும் ஜெனங்களும் விண்ணப்பஞ் செய்யுமாண்டாரும் நாயனார் தொண்டைமானார் காரியத்துக்கு இந்தவூற்கும்

3 கோயிலுக்கும் கடவ நலந்திகழ் நாராயண தா$_3$ஸரும் ஸ்ரீவைஷ்ணவனும் ஸந்தானம்நம்பியும் திருவகம்படிக் கைக்கோளரும் தே$_3$சா$_3$ந்திர ஸ்ரீவைஷ்ணவர்களும் தான் ஜென்மஹானப்பட்டர்னென்றும் தன்னை வாலனென்றும் இந்த கொலை தானறியப்பட்டதல்லவென்கிற இது வநந்தெளந்து நாயனார் சொக்கநாராயணற்கு விண்ணப்பஞ் செய்த அளவில் தான் பண்டாரத்தில் எண்ணூறு பணம் குடுக்கவும்தனக்கு ஜென்மமாகவும் நாயனார் கடமைபற்றாகவும்

4 அறுதிப்பண்ணித் திருவிள்ளமாய் பிரஸாத$_3$ம் செய்தருளின திருமுகப்படியிலெ தான்நலந்திகழ் நாராயண தா$_3$தர்வசம் எண்ணூறு பணங்குடுக்கையால் தென்பிடாகை கருவேற்குறுச்சி வளையச்சுற்று

முற்றும் இந்நாளுக்கு முன்பு இவ்வூற்ப் பற்றிலூடு தடிக்குள்பட கிரக க்ஷேத்ராராமதா$_{3}$ஸ தா$_{3}$ஸி வர்க்$_{3}$க$_{3}$ங் களனைத்துக்கும் எற்பேறப்பட்ட இறை குடிமைகளும் கழித்து இறையிலியாக தனக்கு ஜென்மமாகத் தந்தோம் இந்தப் பேசின ஸோங்காணத்துக்கு நாயனார் திருஅடை

5 . . . திரவிகரமங்கல வரிசைப்படி முதல் வரிசையும் இரண்டாம் வரிசையு[ம்] மூன்றாம் வரிசையும் நாவு நாம் இராஜகரம் இவர்க்கும் நிலம் காணிக்கீழ்க்காலும் நிலமொருமாவுக்கு கடைக்கோத்த ஐஞாழிக்காலால் பதினெழுகலமாக வந்த நெல்லு ஸ்ரீபண்டாரத்தே நாயனாற்கு திருப்பள்ளியெழுச்சிக் காலத்தில் வீரகேரள மழவராயன் சந்தியிலமுதுபடி சாத்துபடி உள்ளிட்ட விஞ்ஜனத்துக்கு இட்டந்து குடுக்கவும் இவ்வரிசைப் பற்றாய் இருக்கும்

6 ஸ்ரீகாரியக்கண்காணியும் கோயில் கணக்கன் கண்காணியோடு நம்பி கண்காணி ஒரு அறுத்து தடிச்சு பொதுவிலே பெறு குடிமக்களுக்கும் கா... பாடி காப்பார்க்கும் ஸ்ரீபண்டார?துக்கு கோட்டைக் கொற்று மட்டு நீக்கி நின்ற முதலில் . . . லொன்று பண்டாரத்து இடவும் ஆடிக்குறுவை அற்பசி குறுவை தினைவரகு நட்டவை திருவிக்கரமங்கலத்திலே . . . ளும் வரிசைப்படியிலே இந்நிலத்துக்கு இவரிசைப்படி–

7 . . . ன்வரிக்கு இப்போன நிலமொருமாவுக்கு நட்டநிலத்துக்கு இரண்டரைப் பணமாக வந்த பணம் ஊற்கு காலாக ஊரிறுக்கும் . . . காட்டி . . . ஒன்று காலுமாக ஊற்கு இறுக்கவும் . . . தோட்டம் . . . தோப்புக்கு . . . நில ஒருமாவுக்கு இரண்டரை பணமாக . . . பணம் நாயனாற்கு இறுக்கஅஞ் சொன்னோம் இப்படி இவ்வோலை பிடிபாடாகக் கொண்டு

8 . . . காணியாகக் கைய்கொள்க அருளால் வேள்கோவன் ஆளவந்தானான அறுகாதவட்கை மூவேந்தவேளான் சொக்க நாராயணன் எழுத்து

31. திருவானைக் கோயில் கல்வெட்டுக்கள்

கோ.விசயவேணுகோபால், பாபு (எ) இராமசாமி, புதுச்சேரி
கோ.இரவிந்திரன், மாயவரம்

31 : 1

இடம் : *காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், மதுராந்தகம் வட்டம், திருவானைக் கோயில் திருவாலீசுவரர் கோயில்,தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *சடையவர்மன் முதலாம் சுந்தரபாண்டியன்,யா14,பொ.ஆ.1265*

செய்தி : *இரண்டு சந்தி விளக்கிற்கு ஆறு பசு கொடை அளித்தமை. கல்வெட்டில் ஊர்ப்பெயர் ஸ்ரீமதுராந்தகச் சதுர்வேதிமங்கலம் எனவும் கோயிலின் பெயர் திருவாலக்கோயிலெனவும் இறைவனின் பெயர் ஸ்ரீ மதுராந்தகச் சருப்பெதிமங்கலத்து வட பிடாகையில் வித்தூர் உடைய திருவாலக்கோயிலுடைய நாயனார் எனவும் குறிப்பிடப் பெற்றுள்ளன வித்தூர் இன்று விச்சூர் என அழைக்கப்படுகிறது. இது திருவானைக்கோயில் அருகிலேயே உள்ளது*

ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருவாய்கேழ்வி முன்னா-
க ஸ்ரீ கோற்சடபன்மராந திரிபுவன[ச்] சக்கரவத்-
திகள் ஸ்ரீ சுந்தர பாண்டிய தேவற்கு யாண்டு
14 கற்கடக நாயற்று பூர்வபக்ஷத்து பஞ்சமி-
யும் திங்கட்கிழமையும் பெற்ற திருவோணத்து
நாள் ஸ்ரீ மதுராந்தகச் சருப்பேதிமங்கலத்து
வட பிடாகையில் வித்தூர் உடைய திருவாலக்-
கோயிலுடைய நாயனாற்கு புஷ்பகி$_3$ரி சீயரேன்
வைத்த சந்தி விளக்கு இரண்டுக்கு விட்ட
பசு ஆறும் இக்கோயிலுடைய சிவப்பிரா-
ம்மணரோம் கைக்கொண்டு சந்திவிளக்
கு இரண்டும் சந்திராதித்தவரை எரிப்பதா-
க சிலாலேகை பண்ணிக் குடுத்தோம் இக்-
கோயில் நாற்பது வட்டத்துக் காணி உடை-
ய சிவப்பிராம்மணரோம் இது ஸ்ரீ மாஹே-
ச்$_2$வர ரக்ஷை

31 : 2

இடம் : *மேற்படிக்கோயில் வடக்குச் சுவர்-(19 முதல் 30வரையிலான வரிகளின் தொடர்ச்சி கட்டுமானத்துக்குள் மறைந்துள்ளது) (முன்பதிப்பு: இ.க.ஆ 284-292/1910; 352-365/1911;73-74/1932-33 மொத்தம் 25 கல்வெட்டுகள் உள்ளதாக குறிப்புகள் உள்ளன தற்போதைய ஆய்வில் 7 கல்வெட்டுகள் மட்டுமே இக்கோயிலில் உள்ளன எனவே கோயிலில் தற்பொழுது காணப்படும் கல்வெட்டுக்களைப் படியெடுத்து இங்கு வெளியிடப்படுகின்றது.*

காலம் : *பாண்டியன்,சடையவர்மன்முதலாம் சுந்தரபாண்டியன், யா. 19, பொ.ஆ 1270*

செய்தி: *கைக்கோளருக்கு மனை விற்றமை மேலே உள்ள கல்வெட்டின் படி ஸ்ரீ மதுராந்தகச்சருப்பேதி மங்கலத்து வடபிடாகையிலிருந்த வித்தூர் இக்கல்வெட்டில் ஜயங்கொண்ட சோழமண்டலத்துத் தனியூர் எனக் குறிப்பிடப் பட்டுள்ளமை நோக்கத் தக்கது சுந்தர பாண்டியன் ஆட்சியின் போதே இம்மாற்றம் நிகழ்ந்துள்ளது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ திருவாய்கே–
2 ழ்வி முன்னாக கோற்சடப–
3 ன்மரான திரிபுவனச் சக்கரவ–
4 த்திகள் எமண்டலமும் கொண்ட–
5 ருளிய ஸ்ரீ சுந்தர பாண்டியதே–
6 வற்க்கு யாண்டு 19 மகர நாயற்–
7 று பூர்வபக்ஷத்து த$_3$ஸமியும் உத்திர–
8 ட்டாதியும் பெற்ற நாள் ஜயங்கொண்ட
9 சோழமண்டலத்து தனியூற் ஸ்ரீ மதுராந்தக–
10 ச்சதுர்வேதி$_3$மங்கலத்து வடபிடாகை வித்தூ–
11 ருடையார் திருவாலக்கோயில் உடை–
12 ய நாயனார் கொயிற் தானத்தாரோம் இக்–
13 கோயில் கைக்கோளற்க்கு....
14 யாற்க்கும் மனை விலைக்கு சிலாலே–
15 கை பண்ணிக் குடுத்த பரிசாவது இ–
16 த் திருமடை விளாகம் தண்டே–
17 ச்$_2$வரப் பெருவிலையாக விற்று நா–
18 ச்சியார் திருக் கற்றளிகை திரு–

19 ப்ப....

20 இத்திரு...

21 ன்னிர...

22 த்தவி உ....

23 இம்ம உ....

24 திருவிதிய...

25 னொக....

26 ணகிண...

27 டச்$_{2}$வ...

28 றறுச்...

29 குடுத்...

30 றத்த...

31 : 3

இடம் : *மேற்படிக்கோயில்,கருவறை அதிட்டானம்,தெற்குக் குமுதம்*

காலம் : *இராசநாராயண சம்புவராயன், யா12, பொ.ஆ 12ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *திருமடை விளாகத்தில் வாழும் குடிகளிடமும் அதனைச் சூழ்ந்த நிலங்களிலும் வசூலித்த வரிகளை கோயில் திருப்பணிக்கும் பிற சிலவினங்களுக்கும் அளித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இராசநாராயணன் சம்பூராயற்கு 12 கற்கடக நாயற்று பூர்வபக்ஷத்து புதன்கிழமையும் பெற்ற நாள் வித்தூர் ஜயங்கொண்டசோழ மண்டலத்துக் களத்தூற் கோட்டத்து ஸ்ரீமதுராந்தகச் சதுர்வேதி$_{4}$ மங்கலத்து ப. . . உடையார் வித்தூருடையார் திருவாலக் கோயிலுடைய னாயினார்

2 திருநாமத்துக்காணியான திருமடைவிளாகம் நாற்பாற்கெல்லைக்கு உட்பட்ட திருமடை விளாகம் சூழ்ந்த நஞ்சை புஞ்சையும் ஏறுங்குடி செட்டிகள் கைக்கோளர் கற்றை வட வாணிகர் செக்குவாணிகர் சேனையங்களும் கோயிலங்காடி கோலியர் மற்றும் எப்பெ....காசாயி வற்கமுட்பட பெற்றுக்கொள்ளும் பலவரிகளும்

3 பலவுபாதிகளும் எடுத்தளவு விருத்துப்படி அரிசி காணமுட்பட ஸர்வமாந்நியம் இறையிலியாக உடையார் வித்துருடையார் திருவாலக் கோயிலுடைய நாயினார்க்கு திருநாளுக்கும் திருப்பரிவட்டத்துக்கு திருவிளக்கெண்ணைக்கு திருமேல்ப்பூச்சு திருப்பணிக...சந்திராதித்த–

4 வரை செல்வதாக கொடுத்தோம் இந்நாள்முதல் இப்படி செல்வதாகக் கொடுத்தோம் இந்நாள் முதல் இப்படி செய்வதே.

31 : 4

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் அதிட்டானம், வடக்கு குமுதம்*

காலம் : *இராசநாராயண சம்புவராயன்,யா13, பொ.ஆ.12ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *வித்தூரில் இரண்டு வேலி நிலம் கோயிலுக்கு அளித்தமை.*

1 ...ஸ்ரீ இராசநாராயணன் சம்பூராயர்க்கு யாண்டு 13 சிம்ஹ நாயற்று பூர்வபக்ஷத்து த்ரயோதசியும் வெள்ளிக்கிழமையும் பெற்ற உத்திராடத்து நாள் ஜயங்கொண்டசோழமண்டலத்து களத்தூர்க் கோட்டத்து ஸ்ரீமதுராந்தக ஸதுர்வேதிமங்கலத்து வடபிடா...

2 களும் பல உபாதிகளும் உள்ப்பட பூசை திருப்பணிக்கு நாடளவு கொலால் வித்தூரில் இரண்டு வேலி நிலம் ஸர்வமானியமாக குடுத்தோம் இன்னாள் முதல் இப்படி செய்க சந்திராதித்தவரை....

31 : 5

இடம் : *மேற்படிக்கோயில் கருவறை, தெற்குச் சுவர்*

காலம் : *இராசநாராயண சம்புவராயன், பொ.ஆ.12 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *ஏற்கனவே இருந்த தேவதானத்திலிருந்து கோயிலுக்கு வருவாய் நின்றபடியால் கோயில் பூஜைகள் திரு நாட்கள் நடைபெறாமல் தட்டுப்பட்டதை அறிந்து மூன்று வேலி நிலம் குடிநீங்கா தேவதானமாக அளித்து பூஜைகள் திருவிழாக்கள் நடத்த ஏற்பாடு செய்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ ஸகலலோக$_3$ச்சக்கரவத்திக.
2 இராசநாராயணன் வடபிடாகை
3 வித்தூரில் உடையார் திருவால-
4 க்கோயிலுடைய நாயனார் கோ-
5 யில்த் தானத்தார்க்கு இன்னாயனார்க்கு
6 பழைய தேவதானம் நடவாதபடியா
7 லே திருநாளும் எழுந்தருளாமல்
8 பணியும் தாழ்வானதாகக் கேட்டோம்
9 வித்தூரில் பழைய தேவதானத்திலெ நிலம்
10 பத்தில் ஐஞ்சு விடும் அளவுக்கு தேடும் நிலம்
11 விடவேண்டின இத்தைப் பற்ற முன்பு விட்ட நிலம்
12 நீங்கல் ஆகப் பத்து ஒன்பதாவது முதலுக்கு
13 நாட்ட அளவு

14 கோலாலே

15 மூன்று வேலி நி–

16 லம் கட்டளை

17 சேர விட்டவ–

18 ழவுக்கு இம்முத–

19 ல் கொண்டு திரு

20 நாளும் எழு–

21 வித்து பூசை

22 திருப்பணியும் தா–

23 ழ்வற நடத்திப் போ–

24 தவும் சொன்–

25 னோம் இன்னில மூன்று வே–

26 லியும் குடி நீங்காத் தேவதா–

27 னம்

31 : 6

இடம் : *மேற்படிக்கோயில் கருவறைஅதிட்டானம் தெற்குச்சுவர், குமுதம்*

காலம் : *வெகுதானிய வருஷம்,சித்திரை, 17 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *கோயிலில் பணியாற்ற பெண்களை நியமித்து அவர்களுக்கு மனை மற்றும் நூறுகுழி அளித்தமை*

1 வெகுதானிய வருஷம் சித்திரை மீ 12 ஸ்ரீமது கெதாயுகானா காரியத்துக்கு கடவ தரசரும் தானத்தாரும் வித்தூர் உடைய ...யத்தே கோயில் சேவிக்கும் பெண்களுக்கு கல்வெட்டு பூறுவம் சேவிக்கு பெண்களல்லாத–

2 லே வரதராசர் புதுசாக விடுவித்த அக்கநாயன் மகள் அப்பாழ்ச்சிக்கு . . . தெருவில் தென்சிறகில் கீழை இரண்டு மனை விட்டு மூன்றா மனையும் இவள் தங்கை அறமளத்தாச்சிக்கு மேலை மனையும் அரதியா மகள் அறம் நாச்சிக்கு

3 இதில் மேலை மனையும் தம்பா மகள் அழகிய நாச்சிக்கு வடசிறகில் மூன்றா மனையும் வெள்ளந்தாங்கினா மகள் பொன்னைகு கீழை மனையு வுப்ப.கிவ் பாதிரி பலநார் இருபது குழியும் நின்ற பேரால் பேரிலெ நூறு குழியும் கோயி[லி]லே நாழி சோறும் சந்திரா...

4 யும் இம்மரியாதி பெற்று கோயில் சேவிகும் தா....வு சேவித்து பக்கலே இடக் கடவர்களாகவும் இ.ன்மேல் வி.கற தேவடியார்கு இந்தக் கட்டளைபடி பெறக் கடவர்களாகவும் யின்த நிலம்....

31 : 7

இடம்: *மேற்படிக்கோயில்,அர்த்த மண்டபம்,தெற்குச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ 17-18 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *நாச்சான் மானியம் மாடாபத்தியமாக வழங்கியமை.*

1 விஷு வருஷம் ஆடி *மீ* 7 யாண்டு மாரப்ப நாயக்கர்

2 அய்யன் புண்ணியமாக மாடா–

3 பத்தியம் திருவேங்கடநாதர் முந்–

4 னாள் நடந்த மாடாபத்தியமான

5 நாச்சன் மானியம் திருவாலிய–

6 ப்பன் சேவகன்

32. போளூர் வட்டத்தில் சில கல்வெட்டுகள்

ம. காந்தி, வேலூர், ப. வெங்கடேசன், காவேரிப்பாக்கம்

32 : 1

இடம்: திருவண்ணாமலை மாவட்டம், போளூர் வட்டம், அல்லியால மங்கலம் என்னும் ஊரில் ஏரி மதகுக் கல்

காலம்: பொ.ஆ.14ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: போகத்து கோதை என்பவர் தூம்பு அமைத்துக் கொடுத்த செய்தி



1 போகத்து
2 கோதை
3 பன்மர்
4 கோயில்
5 தன்மம்

32 : 2

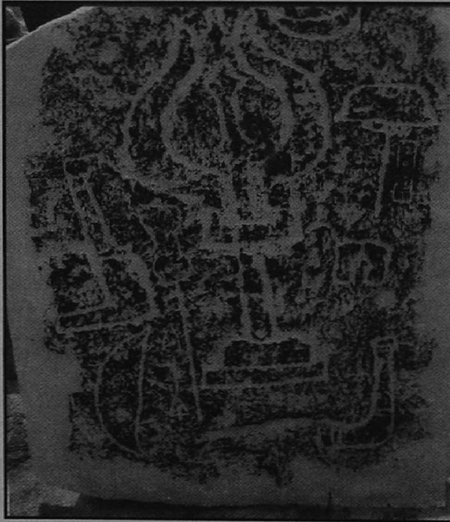
இடம்: மேற்படி மாவட்டம், வட்டம், மட்டப்பிறையூர் என்னும் ஊரில், இருவத்தினேரி அருகில் அமைந்துள்ள கற்பலகை கல்வெட்டு

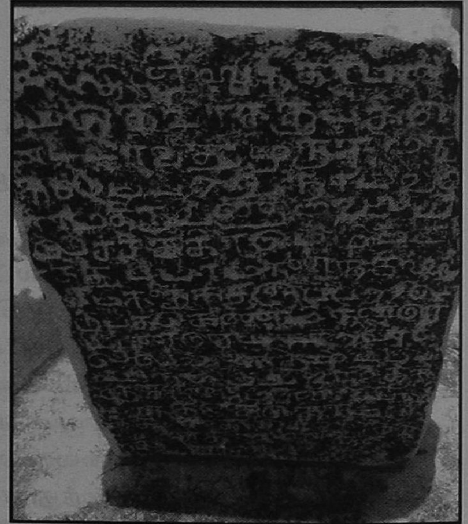
காலம்: சுந்தரபாண்டியன், யா.18, பொ.ஆ.1321

செய்தி: 86x54 செ.மீ. அளவுள்ள கற்பலகையின் முன்பக்கத்தில் சித்திரமேழி (ஏர், கலப்பை), வில், அம்பு, திரிசூலம், பிறைச் சந்திரன், குடை, பாதம், கொம்புதாரை ஆகிய உருவங்கள் கோட்டு உருவங்களாக பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. இக்கற்பலகையின் பின்பக்கத்தில் 17 வரிகளில் கல்வெட்டு வெட்டப்பட்டுள்ளது. இக்கல்வெட்டில் முருகமங்கலப்பற்று (சித்திரமேழி) நாட்டவர் திருவண்ணாமலையில் இருக்கும் சித்திரமேழி மடம் என்ற இடத்தில் அமைந்துள்ள பரமானந்த ஈசுவரருக்கு 600 குழி நன்செய், புன்செய் நிலங்கள் தானமாக அளித்த செய்தி குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சுந்தர பாண்-
2 டிய தேவர்க்கு பதிெ-
3 னட்டாவது முருகமங்-
4 கலப்பற்று நாடவ-
5 ரோம் திருவண்ணா மலையி-

6 ல் சித்திரமேழி மட-
7 த்துப் பரமானந்தீஸ்வ-
8 ரமீகளுக்கு இப்பற்றிலி-
9 ருபத்தெண் நன்செ-
10 ய் புன்செற் நாற்பெ
11 கல்லைக்குமுட் பட-
12 ட நிலம் அறுநூற்று
13 . . . இறையிலி
14 யாக குடுத்தோம் இ-
15 த் தன்மத்தை நோக்கு
16 மவன் . . .
17 ணுவான்





33. ஆவுடையார் கோயில் வட்டக் கல்வெட்டுகள்

செ. சாந்தி, தஞ்சாவூர்

33 : 1

இடம் : *புதுக்கோட்டை மாவட்டம் ஆவுடையார்கோயில் வட்டம் பரமந்தூர் ஆதிகேசவ பெருமாள் கோயில் முன்மண்டப திருநிலைக்கால்*

காலம் : *பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *இம்மண்டபத்து திருநிலைக்காலினை செய்தமை.*

1 ஆதிகே

2 சவணப்

3 பியார்

33 : 2

இடம் : *மேற்படி கோயில், கருடாழ்வார் சன்னதி வடபுறத் தூண்*

காலம் : *பொ.ஆ 15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *ஒரு தூணினைச் செய்தமை.*

1 இந்த தூ–

2 ண் கவ–

3 ங்களூர்

4 செல்ல–

5 ா பாண்–

6 டிப் பெ–

7 ருமாள்

33 : 3

இடம் : *மேற்படி மாவட்டம், வட்டத்தில் பொன்பேத்தி பாவாணீஸ்வரர் கோயிலில் திருசுற்றுப் பிள்ளையார் சன்னதி முன்தரையில் கிடக்கும் தூண்.*

காலம் : *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *திருவிடைமருதூருடையான் என்பவன் பிள்ளையார் கோயில் செய்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ இந்த

2 பிள்ளையார் கோ–

3 யில் திரு வுடை–

4 மருதுடையான்

5 தன்மம் ஸ்ரீ

33 : 4

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலில் அகிலாண்டேஸ்வரி சன்னதியில் வாசற்படிக்கு மேல்புற முப்பட்டை குமுதம்.*

காலம்: *பொ.ஆ 17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இவ்வன்பான் என்பவர் இக்கோயிலில் தர்மம் செய்தமை*

1 சித்திற பானு ஷு சித்திரை *மீ*10உ

2 இவ் வன்

3 பான் கிதி தந்தயம் சதா சேருவை உ

33 : 5

இடம்: *மேற்படி மாவட்டம், மேற்படி வட்டம், திருப்புனவாசல் விருத்தபுரீஸ்வரர் கோயிலின் பிரஹன் நாயகி அம்மன் சன்னதிக்கு முன்மண்டபத்து தரைத்தளக் கல்.*

காலம்: *பொ.ஆ 13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கோயில் நாயனாருக்கு திருப்புனல் வாயிலிருந்து தேவதான நிலம் வழங்கியது.*

1 . . . யநாயனார் ெ...

2 . . . கை ஆக்களுரும்...

3 நிக்கி நீக்கி புள்ளா...

4 ட்டமும் இடையாட...

5 முந்... தேவதானம்...

6 [தி]ருப்புன வாயிலுடை....

7 ம் ஊர்க...

33 : 6

இடம்: *மேற்படி அம்மன் சன்னதிக்கு முன்மண்டபத்து தரைத்தளக் கல்லில் உள்ள துண்டுக் கல்*

காலம்: *பொ.ஆ.13ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *இக்கோயில் நாயானாருக்குகொடை கொடுத்தமை*

1 . . . ம் இக்கோயில் நா...

2 . . . சாறு அறு னாழிய...

3 . . . இ ழியும் பெறுவர்க...

4 . . . ணக்கு குடுத்தோம்...

34. ராவுத்தநல்லூர் சிவன் கோயில் கல்வெட்டு

பெ. சுதாகர், பொய்யூர்

இடம்: *விழுப்புரம் மாவட்டம், சங்கராபுரம் வட்டம், ராவுத்தநல்லூர் ஊரின் வடபுறத்தில் உள்ள பெரிய ஏரி அருகே அமைந்துள்ள சிவன் கோயிலின் முப்பட்டைக் குமுதம்.*

காலம்: *கிருஷ்ணதேவ மகாராயர், சுபானு (1515)*

செய்தி: *அதிஅப்பு நாயக்கர், சின்னப்பநாயக்கர், கிருஷ்ணதேவ மகாராயர் ஆகியோர் உத்தகிரி கொள்ள இராகுத்த நல்லூர் சோளீஸ்சுர முடைய நாயனாருக்கு திருநாமத்து காணியாக (நிலத்தை) தாரைவார்த்து கொடுத்த தானத்தைப் பற்றி கூறுகிறது.*

1 கர ஸ்வபஸ்து ஸ்வஸ்ஸ்ரீ மந் மகா மண்டலீஸ்வர ராஜாதி ராஜா ராஜவர்மனது கிருஷ்ணதேவமகாராயர் பிரதிவி ராஜ்யம் பண்ணியருளா நின்ற . . . இதன் மேல் செல்லா நின்ற . . . சுபானு . . . வது ஸரத்து கற்கடக நாயத்து பூர்வ பக்சத்து தேய்பிறையும் சோமவாரமும் பெற்ற தட்சிணாயினத்து நாள் வாசலில் அதிஅப்புநாயக்கர் சின்னப்பநாயக்கர் கிருஷ்ணதேவமகாராயர் உத்தகிரி கொள்ளை கையில் மகாராயன் திருமேனிக்கு கருத [தர] வேனும் என்று இராகுத்த நல்லூர் உடையர் சோளீசுரமுடைய நாயனாருக்கு . . . கொண் . . .

2 தம்மிட நாயக்கர் தானம் அன் படைவிட்டு சீர்மையில் மகதை மண்டலம் மெயிகுணக்கு வளநாட்டு பெண்ணை தென்கரை கொறுக்கைக் கூற்றத்து நரிபள்ளி நாட்டில் பயிந்தி பட்டு திரு நாமத்து காணி ஆக சர்வ மாணியமாக நன்செய் புன் செய்யும் நாற்பாற் கெல்லை மாவடை மரவடை நத்தம் கரையும் ஏறியின் புலகுடியும் என்னாயுணர்ந்து வந்த பூர்வமாய் தாரை வார்த்து கொடுத்தோம் இந்த தறுமம் சந்திராதித்த வரையும் நடத்தவும் இத் தருமத்திற்கு யார் ஒருவன் அகுதம் பண்ணினவன் கெங்கை கரையிலே காராம் பசுவை கொன்ற பாவத்திலே போக கடவான்

35. நகர் பாண்டியர் கல்வெட்டு

ஆ. துரைரங்கம், புதுச்சேரி

இடம்: *விழுப்புரம் மாவட்டம், திண்டிவனம் வட்டம், நகர் வரதராஜப் பெருமாள் கோயில் நுழைவாயிலின் மேல் கபோதகம்*

காலம்: *பராக்கிரம பாண்டியன், யா.4, பொ.ஆ.1426*

செய்தி: *600 குழி இறையிலி நிலக்கொடை. அரசன் வாளால் வழிதிறந்த பெருமாள் எனவும் குறிப்பிடப்படுகிறான். ஊர்ப் பெயர் கல்வெட்டில் தீன சிந்தாமணி நல்லூர் எனவும் குறிப்பிடப் படுகிறது.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ வாளால் வழி திறந்த பெருமாள் பராக்ரம பாண்டி$_3$ய தே$_3$வர்க்கு நாலாவது நாயனார் நாடுடைய பெருமாளுக்கு திருவிடையாட்டமாக விட்ட வைகம்பாக்கப் பிறிவு நாடுடைப் பெருமாள் நல்லார்க்கு எழுதின திருமு[க]–

2 ப்படி த்ரிபு$_4$வனச்சக்ரவத்தி கோனேரிமேல்கொண்டான் ஓய்மா னாடான விஜய ராஜேந்தர வளநாட்டு நகர் ஆன தீ$_3$நசிந்தாமணிநல்லூரில் நாயனார் நாடுடைப் பெருமாள் கோயிற் தானத்தார்க்கு நகர் கிழான் நாடுடைப் பெருமாள்

3 உலகளந்தசோழ மூவேந்த வேளான் காணியான வைகம்பாக்கத்து இவ்வூர்ப் பிறிவு நாடுடைப் பெருமாள் நல்லூர் கல்நாட்டுக்கு உட்பட்ட கீழை நத்தமும் கீழை ஏரி மகமைக் கழனியும் புன்செய் புறவ[டை]ப்பும் உள்ளூர் நாயனார் திருநா

4 கீ$_3$ச்$_0$வரமுடைய நாயனார் பழந் தேவதானமான ஏரி கீழ் கல்நாட்டி நிற்கும் பன்னீரடிக் கோலால் குழி 500றி ம் பிள்ளையார் நாடுடை விநாயகப் பிள்ளையார்க்குத் தேவதானமாக விட்ட பன்னீரடியாற் குழி 100ம் ஆக குழி 600 இக்குழி

5 அறநூறும் நீக்கி நிலங்களாய் உள்ள கடமை குடிமை காசாயம் தறியிறை தட்டார்ப் பாட்டம் செக்குக் கடமை ஏரி மீன் பாட்ட[ம்] மற்றும் உள்ள உபாதி$_3$களும் உட்பட நாலாவதுமுதல் திருவாராத$_3$னத்துக்கும் திருப்பணிக்கும் முத. . .

6 திருநாமத்துக்காணி

7 அடங்கல் இறையிலி ஆக திரு

8 விடையாட்டமாக விட்டு

9 இப்படிக்கு வரிஇலார் கண–

10 க்கிலும் கழிக்கச் சொன்
11 னோம் இப்படி சந்த்$_3$ராதி$_3$த்ய-
12 வரை செல்வதாகக் கல்-
13 லிலும் செம்பிலும் வெட்டி-
14 க்கொள்கை துல்யம் இவை
15 கப்பலூர் உடையான்
16 எழுத்து இவை வாணாதரா-
17 யன் எழுத்து யாண்டு நாலா-
18 வது நாள் ருயக சு$_3$ப$_4$மஸ்து

36. ஆளப்பிறந்தான் கல்வெட்டுகள்

அ. சந்திரபோஸ், புதுக்கோட்டை
கரு. இராசேந்திரன், மேலப்பனையூர்

36 : 1

இடம்: *புதுக்கோட்டை மாவட்டம், அறந்தாங்கி வட்டம், ஆளப்பிறந்தான் சிவன் கோயிலில் கருவறையின் மேற்குச் சுவர் தென்புறம் (இக்கோயில் இந்தியத் தொல்லியல் துறை, கல்வெட்டுப் பிரிவினர் படி எடுத்துள்ளனர். அவற்றின் பாடங்கள் வெளிவரவில்லை)*

காலம்: *நள. பொ.ஆ. 1436*

செய்தி: *பூமிசுரமுடைய நாயனாற்கு இனக்கு நல்லபெருமாள் தொண்டைமானார் குளத்தூர் வயலில் உள்ள 'அரசங்குண்டு' என்ற நிலத்தையும் மற்றொரு வயலில் உள்ள 'கள்ளர் கொள்ளி' என்ற நிலத்தையும் கொடையாக வழங்கியுள்ளார்.*

1 நின்ற நள வருஷம் சித்தி
2 ரை மீ 6 தியதி நாள் அத்தமும்
3 வசூ பெற்ற சனி[க்]கிழமை நாள் மிழ[லை]



4 கூற்றத்து மீ பாம்பாற்று

5 . . ர பூமிசுரம் உடைய நாயனாற்கு

6 இனக்கு நல்லபெருமான் தொண்டைமானார் ஸமம்

7 விட்ட . . நல்ல தேவதானமுது–

8 மாக விட்ட நிலம் குளத்தூர் வயல்

9 பட புஞ்செய் நிலம் 8 அரசங்குண்டு நிலம் தடி

10 மா. ளி நிலம் 8 விளந்த

11 . . . வயக்கல் கள்ளர் கொள்ளி நிலம்

12 தடி 2 னால் நிலம் 8 ஆக நிலம்

13 விளந்தை உடல் தடி 2 உடலாக

14 மிழலைக்கூற்றத்து கருப்பூர்

15 . . மமும் மற்றும் எற்பேற்பட்ட

16 சுவந்திரமும்

17 யினக்கு நல்லபெருமாள்

18 தொண்டைமானார் அரு

19 . . . ளி செய்படிக்கு வளத்துவாழ்வித்த

20 கொலிகு . . . தார்

36 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் கருவறையின் தென்சுவரில் தச்சிணாமூர்த்தி கோட்டத்திற்கு கீழ்*

காலம்: *இரத்தாக்ஷி, மார்கழி 3, பொ.ஆ 1444*

செய்தி: *அழகிய மணவாளப்பெருமாள் தொண்டைமானார் பதினெட்டு கோட்டை வழக்கப்படி கொற்றமங்கல குடிகளும் கடமை யிறுக்கப் பணித்தமை*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ

2 இரத்தாக்கி வருஷம் மார்கழி மீ 3 தியதி உடையார்

3 அழகிய மணவாளப்பெருமாள் தொண்டைமானார்

4 கொற்றமங்கலம் காத்த தானப் பள்ளம் கொற்ற மங்கலம் ஆ–

5 வுடையான் வல்லாளதேவன் உள்ளிட்டாற்கும் கண்டிய–

6 ன் பரம்பனுஞ் ம . லியனுள்ளிட்டாற்கும் ஆவுடையான் ஆரியச்

7 சக்கரவர்த்திக்கும் தெசகடமாளுக்கும் நாரிங்கதேவன் ஆண்டிக்கும் பெற்றான் கண்–

8 டனுக்கும் நாரிங்கதேவன் ஆதன் தாரனுள்ளிட்டாற்கும் பிறவி உடை

9 . . . த்தம இன்பன் சேரகோனுக்கும் விழுப்பறையன் ஆவுடையானுக்கும் அரும்புகலழித்ததேவன்

10 மாதன் மீட்டனுக்கும், கம்பனுக்கும் மல்லப் பாண்டிய தேவனுக்கும் அலைஞ்சா அதன் ததானுள்ளிட்டாற்கு

11 தேவனுக்கும் பிள்ளான் புலியனுக்கும் கலியாணனுக்கும் நாயகனுக்கும் னம்பெரியானுள்ளிட்டாற்கு

12 மீயான் அரசுநி[லை]யிட்ட தேவனுக்கும் உடப்பன் பெருமாளுக்கும் விசை

13 யா[லய]தேவன் உள்ளிட்டாற்கும் கடம்பராயனுக்கும் வீரன் காத்தனுக்கும் தியியாதவராயராயற்கும் குலசேகரப். . .

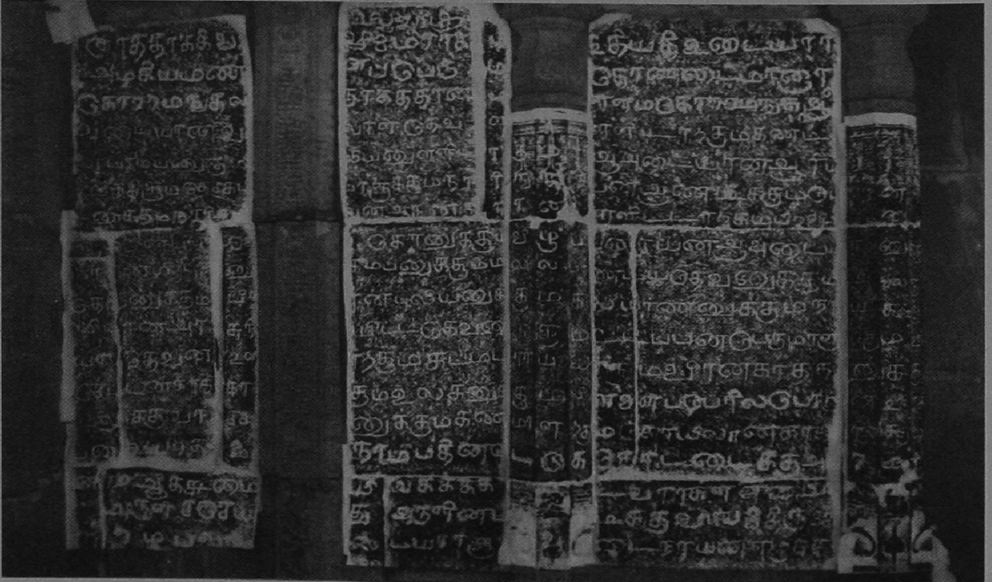
14 சேட்டன் காத்தானுக்கும் உலகனுக்கும் பிள்ளைப்பேரில் பெற்றான் வீரகடம்பரு அடியானுக்கும் சேரக்கோன் சுந் . . .

15 . . . ழுலுக்கு வாச்சானுக்கும் கண்மாளற்கும் கோயிலான் காத்தானுக்கும் பன . . .

16 பறையற்கும் நாம் பதினெட்டு கோட்டைக்கு அறமறியாதி . ரயன் மல்லனுக்கு . ர பாண்டிய

17 ன்ற ஆக கடமையிறுக்கக் கடவார்கள் என்று . . . குடுத்தே ஒரு மாநிலத்துக்

18 அருளிச்செய்து அருளினபடிக்கு ஸுபம் திருச்சிற்றம்பலமுடையார் ஆவுடைநாயன் எழுத்து.



36 : 3

இடம்: மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபம் தென்சுவரில் கும்ப பஞ்சரத்திற்குக்கீழ்

காலம்: குரோதன, பொ.ஆ.1445



செய்தி: அறந்தாங்கித் தொண்டைமானாரில் அழகிய மணவாளப் பெருமாள் தொண்டைமானாரும் அவருடைய தம்பிகளாகிய சுந்தரபாண்டியத் தொண்டைமானாரும் குலசேகரத் தொண்டைமானாரும் அழியாநிலை, ஆளப்பிறந்தான், (ரத்)னக்கோட்டை, குருந்தரையர் கோட்டை, பெரயநல்லூர், பாகக்குடி ஊரவர்களுக்கு, அழியாநிலை நகரத்தார் காணி உட்பட முன்னாள் ஒரு மா நிலத்துக்கு 40 பணமாக இருந்த வரி 20 பணமாகக் குறைத்து அரசுக்குச் செலுத்தினால் போதும் என்று அறந்தாங்கிப் பற்றில் நாட்டார்க்கு கல்வெட்டிக் கொடுத்தது.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குரோதந வரிஷத்து ஆனி

2 24 ஆம் தேதி உடையார் அழகிய மணவாளப்பெ–

3 ருமாள் தொண்டைமாரரு மனாஇனார் சுந்தரபாண்டிய

4 தொண்டைமாநாரு மனாஇனார் குல சேகரதெ–

5 ாண்டைமாநாரும் அறந்தாங்கிப் பற்றில் நாட்டார்க்–

6 கு கல்வெட்டி குடுத்தபடி அழியாநிலை ஊரவற்கும்

7 ஆளப்பிறந்தான் ஊரவற்கும் [ரத்]னக் கோட்டை

8 ஊரவற்கும் குருந்தரையார் கோட்டை ஊரவற்கும் தி [ஊர]வற்கும்

9 பெரயன[ல்]லூர் ஊரவற்கும் பாகக்குடி ஊரவற்கும் அழியாநிலை நகர

10 த்தாற் காணி உள்பட ஆக இந்த நிலம் 1000 ஊரவ[ர்] முன்னாள் ஒரு மா நிலத்து

11 க்கு நாற்பது பணம் யிறுத்த போது கையில் னாம் இவர்களுக்கு நி–

12 யமித்தபடி அறந்தாங்கி அற்ற மரியாதி ஒன்றுபாதியாக மாத்தா

13 யிருபது பணமாக கொள்ளக்கடவோம் என்று கல்வெ–

14 ட்டுக்குடுத்தோம் னாமும் நம்முடைய தம்பியரும் இ–

15 ப்படிக்கு யிவர்கள் அருளிச்செயல்படிக்கு இ–
16 கணக்கு முதலாண்டார் எழுத்து
17 சுபம்.

36 : 4

இடம்: மேற்படிக் கோயில் கருவறையின் தென்சுவரில் தச்சிணாமூர்த்தி கோட்டத்திற்கு மேல்புறம்

காலம்: *குரோதன, தை 8, பொ.ஆ. 1445*

செய்தி: *அறந்தாங்கி அரசு இனக்கு நல்லபெருமாள் தொண்டைமானார் பதினெட்டுக்கோட்டையில் வரியைப் பாதியாகக் குறைத்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ குரோதன வருஷத்து தை மீ. 8 உ
2 உத்தராயனத்து பூர்வபஷத்து . . .
3 மையும் பெற்ற புணர்பூசத்து நாள் அறந்தாங்கி அ–
4 ரசு இனக்கு நல்லபெருமாள் தொண்டைமானாரான
5 நம் மணவாளர் தொண்டைமானாரு . . . [அறந்]
6 தாங்கிப் பற்று பதினெட்டுக் கோட்டை . . .
8 கல்வெட்டிக்குடுத்த படி . ணப கொண்டு இ . . .
9 மையில் ஒன்று பாதியாக
10 ட்டி இன்னாள் முதல் சந்திராதித்வரைக்கு இன்னாட்டார் இ
11 [ஆளப்]பிறந்தானில் உட்கிடையும் மாளிகை திடல்
12 பாவயல்லுட்பட மாத்தால் பத்துடன் ம
13 கொள்ளக் கடவதாகவும் . . . னெ
14 கல்வெட்டிக்குடுத்தோம் . . .
15 . . . னாட்டவற்கு இனக்கு நல்லபெருமாள் தொண்டைமானாரும்
16 மணவாளர் தொண்டைமானாரும் அருளிசெயல்
17 பிறதாபதேவ . காலிங்கராயன் எழுத்து
18 அறந்தாங்கி ப
19 கொமங்கலத்து
20 . . . லாண வைத்
21 வோம்



36 : 5

இடம்: மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத்தின் தென்சுவரில் தேவ கோட்டத்திற்கு கீழ்புறம்

காலம்: சகம் 1356, பொ.ஆ 1434

செய்தி: ஆளப்பிறந்தானைச் சேர்ந்த கண்டிய தேவர், பிச்சன் தொண்டைமான், பறையர் பிள்ளையான தோற்றம் அழகியார், பிச்சன் ஆராட்சியார் மணவாளன், ஆரியச்சக்கரவர்த்திகள் மணவாளன் ஆகியோருக்கு குடிக்காடு என்ற பகுதி காணியாகக் கொடுக்கப்பட்டது. இவர்கள் முன்பு இவ்வூரில் வழங்கியது போலவே ஒரு மா நிலத்துக்கு 10 பணம் வரியாகச் செலுத்த வேண்டும் என்று கூறப்பட்டுள்ளது.

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சகாத்தம் 13–
2 56 மேல் செல்லாநின்ற
3 நந்த வருஷம் ஆவணி மாசம் 10ந்தேதி
4 அளப்பிறந்தான் கண்ட
5 தேவர் பிச்சன் தொண்டை
6 மான் பறையர் பிள்ளையான தோற்–
7 றமழகியார் பிச்சன் ஆராட்சியார்
8 மணவாளன் ஆர்யச்சக்கரவர்த்திகள்
9 மணவாளன் உள்ளிட்டாற்கும் ஆட்சிகுடி
10 க்காடு காணியாட்சியாக தங்களுக்கு தலை
11 நாளில் உள்ள மரியாதியிலே விட்ட அளவு–
12 க்கு இதுக்கு மாத்தால் பணம் பத்தாக்க
13 கொள்ளக்கடவோமாகவு[ம்] ஆளப்பிறந்–
14 தாந் ஊராற்கு கல்வெட்டிக்குடுத்தோம்
15 ஆளுநடையநாயனார் தொண்டைமானாரும் தம்–
16 பிமாரும் அருளிச்செய்தபடித் திருச்சிற்றம்பலமு–
17 டையார் காலிங்கராயர் எழுத்து

36 : 6

இடம்: மேற்படிக் கோயில் கருவறையின் வடக்குச்சுவரில் கும்ப பஞ்சரத்திற்குக் கீழ்

காலம்: சகம் 1369, மாசி 8, பொ.ஆ. 1438

செய்தி: அறந்தாங்கி அரசு ஏகப்பெருமாள் தொண்டைமானார், ஆவுடை நயினார் அ(திவீரரா)மத் தொண்டைமானார் என்பவருக் காக இறங்கல்மீட்டருளினான் நாராயணமங்கலத்தில் வரி நீக்கி நிலக்காணி கொடுத்தமை



1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ
2 சகாத்தம் 1–
3 360 இதன் மேற் [செல்லாநி]
4 ன்ற குரோதன வருஷம் மாசி மீ
5 8 உ அறந்தாங்கி அர[சு]
6 ஏகப்பெருமாள்
7 தொண்டைமானார்
8 ஆவுடைய நயினார்
9 அ[திவீரரா]மத் தொண்டைமான்
10 இறங்கல்மீட்டருளுனார்கும்
11 காணியாட்சிக் கல்வெட்டி
12 குடுத்தபடி நம்முடைய க
13 . . . நாரா
14 யணமங்கலமான கு
15 ல் . . . கூலிக்கு உள்பட
16 புஞ்சை நத்தம் திடல் மேல்
17 நோக்கின மரம் கீழ் நோக்கின
18 கிணறு நீரும் செல்வ பாசி–
19 ப் பாட்டமும் மற்றும் அந்த[ராயமும்]
20 ஊரில் உண்டான முத–
21 லும் அச்சு 100 ம் கொண்டு
22 ஒன்று பாதியும் இறங்கலமீட்டருளி
23 ன[ான்] ஒன்று பாதியும்
24 நீங்கல் ஆக சந்திராதித்ய
25 வரையும் செல்ல
26 அனுபவித்துக் கொ–
27 ள்ளவும் சுபம்.

36 : 7

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் கருவறையின் வடக்குச் சுவரில் தேவகோட்டத்திற்கு மேல்*

காலம்: *சகம் 1505, தை 15, பொ.ஆ 1583*

செய்தி: *அறந்தாங்கி அரசு ஆண்டியப்பர் அச்சுதப்ப நாயக்கத் தொண்டைமானார் ஆட்சிக் காலத்தில் சைவராச்ச முதலியார் ஆளப்பிறந்தான் வயலில் பூமியூர் மடத்துக்கு மடப்புறமாக நிலம் விட்டமைக்கானது*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சகாத்தம் 1505 மேல் செல்
2 லா நின்ற வம் . . . த்து
3 மகர நாயிற்று தை மாசம் 15 . உ அறந் தாங்கிய–
4 ரசு ஆண்டியப்பர் அச்சுதப்பனாயக்கத் தொ–
5 ண்டைமானார்ரோம் பூமியூர் மடத்து பெரிய
6 நயினார் சைவராச்ச முதலியார் பண்டாரத்து–
7 க்கு மடதன்மத்துக்கு விட்ட மடப்புற மாவது
8 ஆளப்புறந்தான் வயலில் அரசடி மடையாலு–
9 ம் அனைத்து மடையாலும் நீர் பாய்ந்து நெல்விளை
10 யு[ம்] மடப்புறத்துக்கு பூர்வமுண்டான் மடப்–
11 புறத்துக்கும் பெருனான்கெல்லையாவது கீழ்
12 பாற்கெல்லையாவது மேலையாற்றுக்கு மே–
13 ற்கு தென்பாற்கெல்லையாவது இரட்டைவா–
14 ய்க்காலுக்கும் ஏழுரசன வயக்கலுக்கும் வட
15 க்கு மேல்பாற்கெல்லை ஆளப்பிறந்தான் குள–
16 த்துக்கும் அத்தாணிக்கும்ங்கிழக்கு வடப–
17 பாற்கெல்லையாவது வெள்ளாற்றுக்குத் தெ–
18 ற்கு ஆக இசைந்த பெருநான்கெல்லைக்குள்ப் பட்ட சகல சமுதாயப் பிறார்தியும்
19 சந்திராதித்யவரைச் செல்லவும் அனு–
20 பவித்துக் கொள்ளக்கடவாராகவும் இற்படிக்கு உத்தகுண்டையர் எழு–
21 த்து உ சுபம் யிந்த மட தன்மத்துக்கு யாதமொருதன் அஹிதம் ப–
22 ண்ணிநவன் கெங்கைகரையில்–
23 லே காரம் பசுவைக்கொன்ற தோ–
24 சத்திலே போகக் கடவராகவும் . உ.

36 : 8

இடம் : மேற்படிக் கோயில் அர்த்தமண்டபத்தின் வடசுவர்

காலம் : *சகம் 1375, தை 2, பொ.ஆ. 1453*

செய்தி : *அறந்தாங்கி அரசு அழகிய மணவாளப்பெருமாள் தொண்டைமானார் அவருடைய மகன் இலக்கணதெண்ணாயக்கத் தொண்டைமானாருக்கு அவர்களுடைய ஊரான ருத்தநல்லூரை கல்வெட்டுக் காணியாகக் கொடுத்தது. கடமை, போகம் முதலியன கழித்து இக் காணி வழங்கப்பட்டுள்ளது.*

1 சகாப்தம் 1375 ரு மேற் செல்லா நின்ற
2 ஸ்ரீமுக வரு[ஷ]ம் தை 2 உ வடவெள்ளா[றா]ன
3 சுந்தரபாண்டிய வளநாட்டு இ[ள]ங்கோ
4 நாட்டு அறந்தாங்கி அரசு அழகியமண–
5 வாளப்பெருமாள் தொண்டைமானாரோம்
6 நம்முடைய மகன் இலக்கணதெண்ணாயக்கத் தொ–
7 ண்டைமாந்கு நம்முடைய ஊரான ருத்தநல்லூர் கல்
8 வெட்டுக்காணியாக குடுத்த அளவுக்கு ருத்தநல்லூற்கு இசைந்த
9 த பெருநான்கெல்லையாவது கீழ்பாற்கெல்லை வீரமங்கலத்துக்கு
10 குளத்தி[ல்] வாத்தலைக்கு மேற்கு தென்பாற்கெல்லை சிறுச்செங்கரைக்கு வடக்கும் மேல்பா–
11 ற்கெல்லை இரும்பால் நாட்டுக்கும் பாலற்றுக்கும் கண்டதேவன் குடிக்கா–
12 ட்டுக்கும் கிழக்கு வடபாற்கெல்லை ஆற்றுக்கும் தெற்கு ஆக இசைந்த பெ–
13 ரு நான்கெல்லைக்கு நிசதிபுவனெகு பாகுதேவன் காணியா–
14 ன நிலம் 32 ம் ஆடைக்கி காணியான நிலம் 2 மாவும் பாடிகாவல் 3 மாவும்
15 நீக்கி மற்றுள்ள நிலமுள்ளது மற்றும் எப்பேற்பட்ட சகலபிராப்தியும்
16 தெண்ணாயக்கத்தொண்டைமானாற்கு காணியாக குடுத்து இது–
17 க்கு உண்டான கடமை போகம் எற்பெறாத்தியும் கழித்து [கல்]
18 வெட்டிக்குடுத்த அளவும் இந்த நேரிலே சந்திராதித்தவற்கு [செல்லக்கவுமாகவும்]

36 : 9

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் கருவறையின் பின்புறம் மேற்குச் சுவர்*

காலம் : *சகம் 1372, பிரமதூது, தை 12, பொ.ஆ. 1450*

செய்தி: சூரைக்குடி செண்பகப் பொன்னாயன் ஆன விசையாலயதேவன் பூமியூர் (ஆளப்பிறந்தான்) பூமீசுரமுடைய நாயனாற்கு அவருடைய பெயரால் "செண்பகப் பொன்னாயன் சந்தி" ஒன்று ஏற்படுத்தி அதற்கு அவருடைய பற்று கான நாடான விருத ராச பயங்கர வளநாட்டு எயற்றூர் நாட்டு வயலிலே பன்னீரடிக் கோலால் அளந்து ஒரு மா நிலம் தேவதானமாக வழங்கப் பட்டமை

1 சகாத்தம்

2 1372

3 மேல் செல்

4 லா நின்ற பிரமாதூத வ–

5 ருஷம் தை மீ. 12 . உ அமர பச்சத்து பத்திஷக

6 துஷ்ஷியும் ஆவிஸதிவாரமும் பிற பி–

7 ற மூலத்துனாள் சூரைக்குடி செண்பக பொந்நாயநான விசயாலய தேவனேன் இளங்கோனாட்டு

8 பூமியூர் பூமீசுவரமுடைய நயிநாற்கு நம் பேராலே செண்பகப்பொந்நாய சந்தியாக . . . து செயிற–

9 யிதுக்கு நம்முடைய பற்று[க்]கான னாடான விருதராச பயங்கர வளநாட்டு எயற்றூர் நாட்டு வயலிலே

10 தேவதானமாக பன்னீரடிக்கோலால் இருநூற்றம்பதற்கும் கொண்டது நிலம் ஒரு மாவாக விட்ட நிலம்

11 மாறி வயக்கல் தடி+ நால் நிலம் கொன்றையடி வட்ட நிலம் சுடென்னா 4 வயக்கல் நிலம் 9 சிறுக்கோ

12 பால வயக்கல் நிலம் மாவும் ஆக நிலம் 5 மாவும் இன்னிலம் அஞ்சும் ஆக வுக்கும் மாக மாக்கலும் நாம் கொண்டு போ–

13 க்கச்சிதே மற்றும் உள்ள பல உபாதியும் சறுவாமானியம் ஆக சந்திராதித்தவரை செல்–

14 ல தேவதானமாக விட்ட திருமலையிலே . . . கல்வெட்டிக்குடுத்தேன் செண்பக பொன்னாய

15 விசையாலய தேவனேன். யிப்படிக்கு செண்பக பொன்னாயன் ஆன விசையாலையதேவன்

16 எழுத்து இப்படிக்கு போனேன் இப்படி

17 இங்கு கோயில் நல்லூர் பிள்ளை

18 வாண் . . . ரயார் எழுத்து

37. வட்டானம் கல்வெட்டுகள்

வீ.செல்வகுமார், ஆ.ராஜா, சு.இராசவேலு, தஞ்சாவூர்

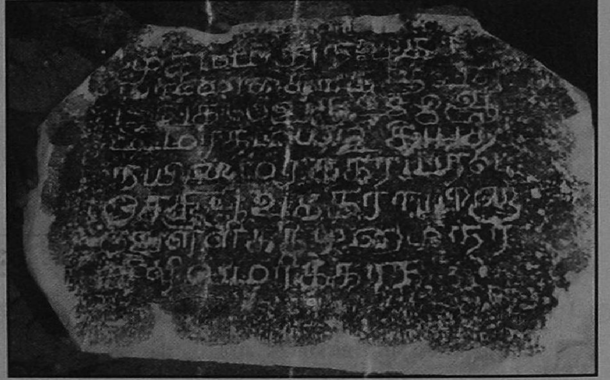
37 : 1

இடம்: இராமநாதபுரம் மாவட்டம், திருவாடானை வட்டம், வட்டானம் (தொண்டியிலிருந்து சுமார் 7 கி.மீ வடக்கு). ஊரின் தேசிய நெடுஞ்சாலையின் கிழக்கே ஸ்ரீ காசி விஸ்வநாதர் கோயில் அருகில் உள்ள கல்லறைக் கற்கள்.

காலம்: *ஹிஜிரி 902, பிங்கல, பொ ஆ.1497 ஜூலை 11*

செய்தி: *மரக்காயர் செகு பூவக்கர் இறந்தமை.*

1 முகம்மது நவிக்கு
2 யாண்டு 901 ஆவது
3 பிங்கல வருஷம் ஆ–
4 டி மாதம் 13 தியதி
5 நயினா மரக்காயர்
6 செகு பூவக்கர் நயினா
7 வெள்ளிக்கிழமை நா–
8 ளில் மரித்தார்.

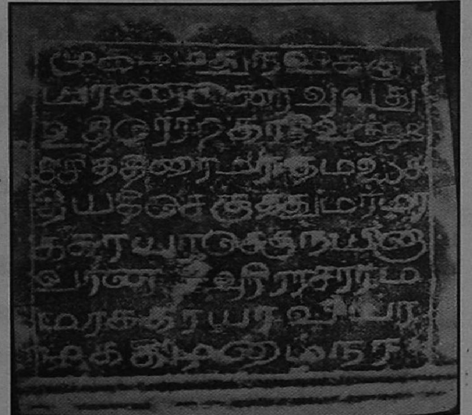


37 : 2

இடம்: மேலது

காலம்: *ஹிஜிரி 902, ருத்ரோத்காரி= பொ.ஆ. 1503 ஏப்ரல் 20 வியாழக்கிழமை*

செய்தி: *அரிராச மரக்காயர் இறந்தது.*



1 முகமமது நவிக்கு
2 யாண்டு 908 வது
3 உதிரோர்காரி வருஷ
4 ம் சித்திரை மாதம் 24
5 தியதி செகுத்துமார் மர
6 க்காயர் செகுநயினா
7 வான அரிராசராம

8 மரக்காயர் வியா

9 ழக்கிழமை நா. . .

37 : 3

இடம்: மேலது

காலம்: ஹிஜிரி 911, க்யஷ பொ.ஆ.1506, வியாழக்கிழமை

செய்தி: மரக்காயர் பிருகுட்டியார் இறந்தமை.

1 முகம்மது நவிக்கு

2 யாண்டு 911 ஆவ

3 து க்ஷய வருஷம் அற்

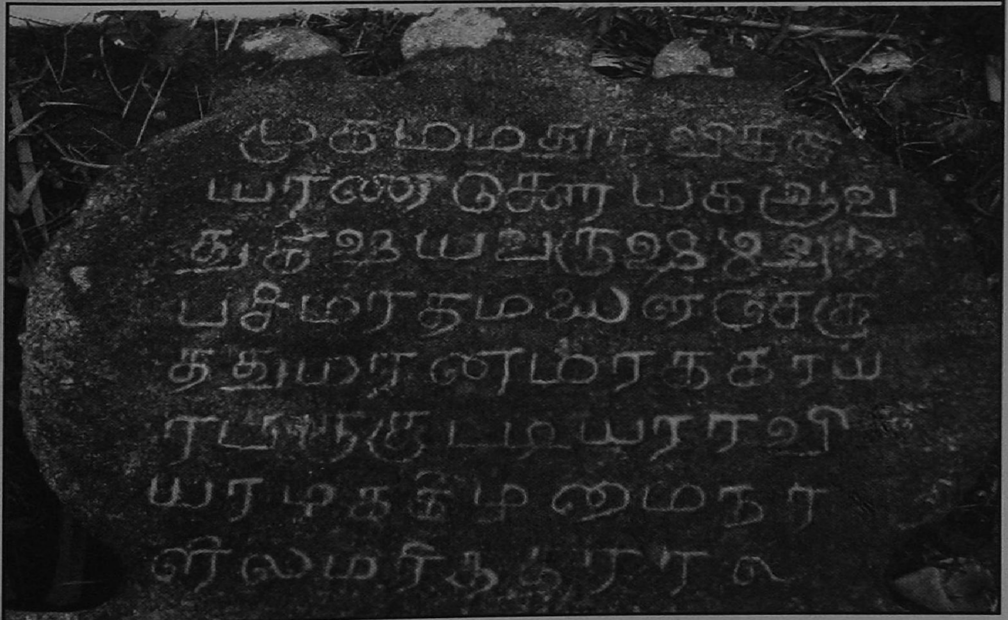
4 பசி மாதம் 29 செகு

5 த்துமான் மரக்காய

6 ர் பருகுட்டியார் வி

7 யாழக்கிழமை நா

8 ளில் மரித்தார்.



38. கூந்தலூர் கல்வெட்டுகள்

சுந்தர் பரத்வாஜ், சென்னை

38 : 1

இடம்: *திருவாரூர் மாவட்டம், குடவாசல் வட்டம், ஜம்பு காரண யேஸ்வரர் கோயில் தெற்கு மேற்கு அதிஸ்டானம் (மு ப. இ.க.ஆ 1922/538)*

காலம்: *கிருஷ்ணதேவ மகாராயர், பொ.ஆ.15ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பூஜைக்கும் திருப்பணிக்கும் 5 வேலி நிலம் அளித்தமை*

1 (முதல் வரி முற்றிலுமாக சிதைந்து விட்டது)

2 . . . பிரதாப ஸ்ரீ கிருஷ்ணதேவ மகாராயர் . . . சோழ மண்டலம் குலோத்துங்க சோழ வளநாட்டு திருநறையூர்பற்று கீழ்கூறு கூந்தலூர் தம்பிரானார் திருக்காட்டுறைவார்க்கு . . . சாசன பட்டயம் குடுத்தபடி இந்த ஊர் தம்பிரானார்க்கு மகபூஜை திருப்பணிக்கு தரவேணும் என்று . . . திருப்பணிச்சிவன் அம்பலத்தாடியார்

3 . . . வருகிற சோழ சூலவரி கல்ல . . . காணிக்கை இரா . . . த்தனை அவதரவத்தனை . . . வந்தாம காணிக்கை மற்றும் முதலாக நடந்துவரும் வரிகள் உண்டானதும் தம்பிரானார் திருக்காட்டுறைவார் மகபூஜை திருப்பணிக்கு கழித்து உத்திர . . . வரை காலத்திலே ஸபா . . தாராபூர்வமாக முன் . . . கோயிலுக்கு நடந்து வருகிற

4 வேலியினாலும் நீக்கல் ஆக . . . பற்று

38 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயிலின் முன் உள்ள கல்*

காலம்: *பொ.ஆ.17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *வினை தீர்த்த முதலியார் நிலங்களை அளித்தமை*

(பல இடங்களில் எழுத்துகள் சிதைந்துவிட்டன)

1 . . . . . .

2 . . . . . .

3 கோயில்

4 . . . . . .

5 வர்கள்நூ . . .

6 . . . . . .

7 . . . . . .

8 . . . . தர்மம்

9 சாமிக்கு பூஜைக்கு

10 . . . கு . . . ஆன

11 . . . . . .

12 . . . . . .

13 க த நாலும் திரு

14 வீதியில் துசை

15 ப்படநிலமும்

16 பல பாகமும்

17 த்தர்மத்துக்கு

18 நரியூருவரைவி–

19 நாதம் பண்ணு

20 வான் பஞ்சமா

21 பாதகம் செய்து

22 கங்கை க்க–

23 ரையில் காராம்

24 பசுவை கொ–

25 ன்ன தோ–

26 ஷத்திலே

27 பாவான் கூ–

28 ருதூர்வரை

29 போவான்

39. மதுராந்தகம் வட்டத்தில் சில கல்வெட்டுகள்

ஆ. பெருமாள், புதுச்சேரி

39 :1

இடம்: *காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், மதுராந்தகம் வட்டம், பெரும்பேர்க் கண்டிகை, ஸ்ரீ கயிலாசநாதர் கோயில் பின்புறச் சுவர்; இடதுபுறம்*

காலம்: *பொ.ஆ.16ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பாப்பையதேவ என்பவர் இவ்வூரிலிருந்து கிடைக்கும் வருவாயை கயிலாசநாதர் திருக்கோயில் பூசை மற்றும் திருப்பணிக்காகக் கொடுத்ததை குறிக்கிறது*

1 சவுமிய வருஷ ம் வையாசி மாதம் ஸ்ரீமன்மகா
2 மண்டலீசுர பாப்பைய தேவ சோழமகா–
3 ராசாவின் தந்மமாக பெரும்பேறு பாளை–
4 யம் உடையார் ஸ்ரீகயிலாஸநாதர்
5 திருக்கோயில் பூசை திருப்பணிக்கு
6 ஊர்தரகு கைவாசி நிறுப்பன அளப்ப–
7 ன உள்ளது சந்திறாதித்தவரையும் நடக்க–
8 வும் இந்தத் தன்மத்துக்கு யாதொருவர் அகுதம்
9 பண்ணினால் கெங்கைக்கரையில் காராம்பசுகொ–
10 ன்ற பாவத்திலே போவான்

39 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் பின்புறச் சுவர்*

காலம்: *பொ.ஆ 16ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *பெரும்பேறு பாளையம் நகரத்தார்கள் இவ்வூர் கலியாணப் பணத்தையும் மற்றும் பொருள் விற்பனையில் வரும் வருவாயையும் ஸ்ரீகயிலாசநாதர் கோயில் திருப்பணிக்குக் கொடுத்தமை*

1 பெரும்பேறு பாளையம் நகர
2 த்தார் கலியாணப் பணமும்
3 மிளகு பாரத்துக்கு மூன்றுகா–
4 சும் சுமைக்கு ஒரு காசும்
5 உடையவற்கு திருப்பணிக்கு

6 சந்திருராத்த வ[ரை]யும் னடக்கவும்

7 இந்த தந்மத்துக்கு யகு[த] ம் பண்ணி

39 : 3

இடம்: மேற்படி மாவட்டம், வட்டம், முட்டியூர் சாலையில் கிழக்கு திசையில் வடபுறம் உள்ள கல்வெட்டு

காலம்: பொ.ஆ.17ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: செஞ்சி வெங்கடப்ப நாயக்கர் என்பவர் செஞ்சியில் உள்ள வறைமலை கோயிலுக்கு முட்டையூரில் உள்ள நஞ்சை நிலம் நூற்றைம்பது குழி சர்வமானியமாகக் கொடுத்ததைக் குறிக்கிறது

1 ஸ்ரீ முக வரு–

2 ஷம் ஆவணி மீ

3 27 வெ[ள்ளி] கிழமை

4 நாயினி வெங்கடப்ப

5 நாயக்கர் செஞ்சியில்

6 வறைமலை மூற்திகி

7 நூறுதடி முன் தோப்பும்

8 . . . வகணன பிர

9 திஷ்டை பண

10 . . . முட்

11 டையூரில் நஞ்சையில்

12 தாறை பூறுவம் விட்ட

13 குழி 150 சறுவமீ

14 கட்டளை யிட்டோம்

15 யிதுக்கு யாதா ஒருவ–

16 ர் அயிதம் [ப] ண்ணினவ–

17 ர் கெங்கைக் கரையி

18 லே காராம் பசுவை

19 கொன்ற பாவத்தி

20 லே போகக்கட

21 வராகவும்

40. பருவிடைப் பிள்ளையன் செப்பேடு

சொ. சந்திரவாணன், இராசபாளையம்

இடம்: தூத்துக்குடி மாவட்டம், தூத்துக்குடி வட்டம், ஆழ்வார்திருநகரி-கட்டளைக் கைலாசம் என்பவரிடம் உள்ளது.

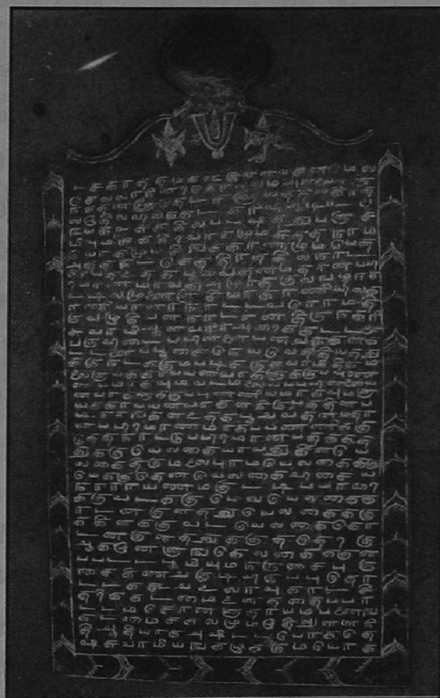
காலம்: சகம் 1574, கொல்லம் 827- பொ.ஆ 1652 நாயக்கர் காலம்

செய்தி: அளவு 32 செ.மீ. நீளம், 14 செ.மீ அகலம். ஆழ்வார்திருநகரிப் பெருமாள் கோயில் சுவாமிக்கு 'ஆழ்வார் அறைக்கட்டளை'யாக நித்திய பூசை, நைவேத்தியத்திற்கு வழங்கப்பட்ட நிலதானம் முனைஞ்சி மாகாணி காணியாளர்கள் வடமலையைப்ப பிள்ளையவர் வமிசாவழியினரான 'பருவிடைப் பிள்ளையன்' மக்கள் வசம் ஒப்படைத்ததைத் தெரிவிக்கிறது. இன்றளவும் இக்கட்டளை இங்கு நடந்து வருவது குறிப்பிடத்தக்கது.

பக்கம் 1

1 உ சகாத்தம் 1574 ன்மேல்
2 செல்லா நின்ற கொல்லம் 827 ௵
3 நந்தன ௵ தெட்சணாயத்தில் கிரித
4 ல் இதில் விலக்கட கரிவி ஆடி மீ
5 31உ சுக்கிலபட்சத்து பஞ்ச
6 மியும் சுக்கிற வாரமும் சுத்தநாம
7 யோகமும் சிங்க கரணமும் பெத்த
8 அத்த நட்செத்திரத்தில் நாட்
9 செய்த உதக பூறுகூ தன்மதானப் பி–
10 றமானமாவது அமுர்த குலவழநா–
11 ட்டில் முனைஞ்சி மாகாணியில் கா–
12 ணியாளர் நாட்டவரோம் தி–
13 ருவழுதி வளநாடான திருநகரி
14 சுவாமி ஆள்வார் அறைக் கட்டளை
15 பருவிடைப் பிள்ளையன் வ[ம]க்கள் க–
16 ட்டளைப் பூசை நெய் வேத்தியத்து–
17 க்கு நடக்கும்படிக்கு சுவாமி திரும–
18 லை னாயக்கரய்யனவர்களுக்குப் புண்–

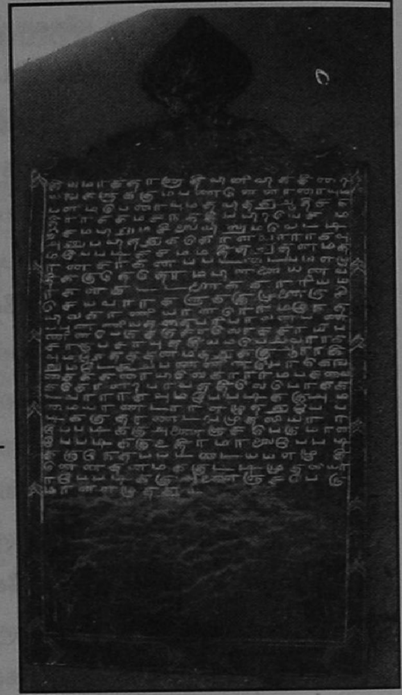
19 ணியமாகவும் வடமலையப்ப பிள்ளைய-
20 னவர்களுக்குப் புண்ணியமாகவும் னா-
21 யக்கரய்யனவர்கள் நிருபத்தின்ப-
22 டி நாங்கள் உதகபூறுவ தன்மதா-
23 னப் பிறமாணமாகப் பண்ணிக் கு-
24 டுத்த நாட்டுப் பிறமான பதக்கத்-
25 துக்கு யெல்கையாவது கீள் யெ-
26 ல்கை திருமலைபுரம் யெல்கைக்கு-
27 மேற்கு தென் யெல்கை விசைய
28 நாராயணம் குட்டிப்பாறை
29 க்கு வடக்கு மேல் யெல்கை கா-
30 டன் குளத்து யெல்கைக்கு
31 க்கிளக்கு வடயெல்கை கோ-
32 டன் குளத்துக்குத் தெற்கு
33 ஆக இன்னாங் கெல்கைக்குள்-
34 ப்பட்ட பூமியும் நஞ்சை புஞ்-
35 சை கிணறு குடியிருப்பு தோ-
36 ட்டக் கூறு உலாவு காட்சி
37 தறிக்கடமை ஊத்தைப் பா-
38 ட்டம் சொன்னதாயம் பனைங்
39 கடமை சகலமும் இதிலுள்ள நி-
40 தி ஆதியாக ஆஷ்ட்டபோக தே-
41 ஷ சுவாமியங்க ழுக்கும் யோ-



பக்கம் 2

42 கியமாக தானாதி வினவிக்கிறை
43 யங்களுக்கும் பண்டுள்ளாரையும்
44 பளம் பேரையும் தவித்து ஆதி சந்-
45 திராக்கம் சந்ததிப் பிறவேசம்
46 செம்பிலும் சிலையிலும் வெட்டி
47 அனுபவித்துக் கொள்வாராகவு-
48 ம் இப்படிச் சம்மதித்து தன்மத-

49 ஈன சாதனப் பட்டையும் எழு-
50 திக்குடுத்தோம் பிள்ளையனவ-
51 ர்கள் கட்டளைக் காரியம்
52 செய்வார் களுக்கு முனைஞ்சி-
53 யில் காணியாளரோம் இந்த-
54 ப் புண்ணியத்தைப் பரிபாலன் பண்-
55 ணின பேருக்கு சாலோக சாமீப-
56 சாரூப சாயுத்தியம் பெருவாராக-
57 வும் இந்த தன்மத்துக்கு ஆராகி-
58 லும் இடக்கூறு பண்ணின பேர் கெங்-
59 கைக் கரையிலே காராம் பசுவை-
60 க் கொன்ற பாவத்திலே போகட க-
61 டவாராகவும் இப்படிக்கு அம்-
62 மையாண்டார் எழுத்து இப்ப-
63 டிக்கு தாண்டவ முதலியார்
64 இப்படிக்கு அனைஞ்ச பெருமாள்
65 இப்படிக்கு உதிரமாலை இப்படி-
66 க்கு இந்தப் பட்டையம் எழுதி-
67 னேன் தன்மக்குட்டி முதலியா-
68 ர் இப்படிக்கு அணைஞ்சபெரு-
69 மாள் எழுத்து உ



41. கடம்பூர் கல்வெட்டு

இல. தியாகராஜன் , அரியலூர்

இடம்: காஞ்சிபுரம் மாவட்டம், செங்கல்பட்டு வட்டம், கடம்பூர் சிவன்கோயில் கருவறைத் தெற்குச் சுவர்

காலம்: கிருஷ்ணதேவராயர், ஆங்கீரச வருஷம், பொ.ஆ 1512

செய்தி: நந்திபுரம் சீர்மையில் உள்ள கிருஷ்ணதேவராயரின் வாசல் அதிகாரியாகப் பணியாற்றிய நாகண்ண நாகமநாயக்கரின் தம்பிக்கு நாயக்கத்தனமாக மன்னரால் வழங்கப்பட்ட கடம்பூரில் கீழைத் தெருவில் மடைவிளாகம் அமைக்கவும் நஞ்சைப்பற்றில் கோயில் புதுக்கு அல்லது திருப்பணிக்கு இரண்டாயிரம் குழி நிலமும் இவரால் வழங்கப்பட்டது

மேலும் விஷவருஷம் முதல் (பொ.ஆ. 1521) ஐப்பசி மாதம், தை மாதம் ஆகிய இரண்டு மாதங்களிலும் வருகின்ற அமாவாசையிலும் சோமவாரத்திலும் பூஜை வழிபாடுகள் நடத்த நாட்டேரி புதுக்குளம் என்ற கிராமமும் இக்கோயிலுக்குத் தேவதானமாகத் தரப்பட்டது இதை நாகமநாயக்கர் மகன் லிங்கப்பநாயக்கர், கொண்டமநாயக்கர், கப்புநாயக்கர் ஆகியவர்களுக்கும் நாயக்கர்களின் கோத்திரத்துக்கும் புண்ணியம் ஏற்பட வேண்டுமென்று இந்த கிராமம் தானமாகக் கொடுக்கப்பட்டது.

இக்கிராமத்தில் ஏற்கனவே ஒச்சிலமத்தான் எல்லய சோமாசியார் என்ற பிராமணர்க்கும் நிலம் கொடுக்கப்பட்டிருந்தது. அந்த நிலம் நீங்கலாக மீதியுள்ள நிலங்கள் இக்கோயில் வழிபாட்டுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது என இக்கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது

கடம்பூரில் கீழைத் தெரு மடைவிளாகப் பகுதி மற்றும் நாட்டேரி புதுக்குளம் ஆகிய நிலங்களுக்கு அதிகப்படியான வரி வாங்க மாட்டோம் என்ற உறுதியையும் கொடையாளர்கள் கொடுத்துள்ளனர்.

1 சுவஸ்திஸ்ரீமன் மகாமண்டலேசுர மேதினி மீசர கண்ட கட்டாரி சாளுவ சாளுவ கிஷ்டம தேவமகாராயர் வாசல் நாகண்ண நாகம நாயக்கர் தம்பி . . . . .

2 நம்மிட நாயக்கற்தனமான நந்திபுரத்திற் சீர்மையில் ஆங்கீர வருஷத்தில் சிவலாத்திரை நாள் கடம்பூர் உடையார் நயினார் ஸ்ரீ கயிலாயமுடை . . . .

3 கடம்பூரில் கீழைத் தெரு மடைவிளாகமும் நஞ்சைப் பற்றில் திருப்பணிக்கு யிரண்டாயிரங்குழியும் புதுக்குக்கும் கிறாமம் ஒன்றும் பூ . . . .

4 தேவதானமாக விட்டோம் விஷவருஷம் அற்பசி மாத தை அமாவாசையிலும் சோமவாரத்திலும் நாகம னாயக்கர் குமரர் யிலிங்கப்பர் நாயக்கர்

5 கொண்டமநாயக்கர் கப்பு னாயக்கர் யிவர்களுக்கும் நம்மிட கோத்திரத்துக்கும் புண்ணியமாகவிட்ட தன்மமாக நாட்டேரி கிறாமம் . . . .

6 ஒச்சிலமத்தான் எல்லய் சோமாசியாற்கு நஞ்சைப் பற்றில் தாரைவாத்துக் குடுத்த பூதான நிலம் நீங்கலாக கிறாமம் ஒன்றும் பூசை திருப்ப . . . .

7 கடவர்களாகவும் யிந்த நாட்டேரி புதுக்குளம் கடம்பூரில் கிழைத்தெரு மடைவிளாகத்துக்கும் சீர்மையில் விலாபம் என்று கொள் [எக்கட]

8 வோமல்லவாகவும் மித்தன்மத்துக்கு அகிதம் பண்ணினவர்கள் கெங்கை கரையில் காறாம் பசுவைக் கொன்ற தோஷத்திலே போக கடை [வர்களாகவும்]

42. பெரம்பலூர் பகுதியில் கல்வெட்டுகள்

இல. தியாகராஜன், அரியலூர்,
மு. பிரபாகரன், வேலூர்

42 : 1

இடம்: *பெரம்பலூர் மாவட்டம், பெரம்பலூர் வட்டம், நொச்சியம் பிரகதீஸ்வரர் கோயில் முன் மண்டப மேற்குச் சுவர்*

காலம்: *மராட்டிய மன்னர் சத்திரபதி சிவாஜி, காளயுக்தி வருஷம், பொ.ஆ. 1678*

செய்தி: *கோபால சுவாமி கோயிலுக்கு உரிய கிராமம் நொச்சியம் நில அளவுகோல் பற்றியது சத்திரபதி சாகிப் ஆட்சிக் காலத்தில் அவருடைய பிரதிநிதியாக இருந்த ஸ்ரீ இராமப்பய்யர், நாட்டார்கள், கோயில் ஸ்தானாபதிகள் ஆகியோர் ஒன்று கூடி இக்கல்வெட்டை எழுதும்படி கட்டளையிட்டுள்ளனர். அதன்படி முற்காலத்தில் புஞ்சை நிலம் நாற்பத்திரண்டு அடி நீளமுடைய அளவுகோலைக் கொண்டு அளந்தபடியே அளக்க வேண்டும் என்று கட்டளையிட்டனர் செவப்பய்யர் என்பவர் ஊர் மணியமாகக் குறிப்பிடுகிறார்*

1 காளயுத்தி ஸு ஆனி மீ கோபால சுவாமி கிறாம–
2 னொச்சியம் புஞ்சை அளவு ஸ்ரீ மது சத்திரபதி சாயுபவ–
3 ர்கள் காரியத்துக்கு கத்தறான றாச ஸ்ரீ றாமப்பயரவர்களும்
4 னாடார் தானாபதியவள் சகலரும் கூடி கட்டளையிட்டது பூர்வ ம–
5 றுதி படி புஞ்சை அளவு 42 அடி போட்டு அளக்க சொல்லி க–
6 ட்டளையிட்ட படியினாலே ஊர் மணியம் செவப்பயர் மணியத்தில் அடி
7 போட்டு எழுத்து வெட்டினது இதுக்கு ஆர்ஒருத்தர் அழிவு பண்ணினார்க–
8 ள் கங்கை கரையிலே காறாம் பசுவை கொன்ற தோஷத்தி[ல் போவார்கள்]

42 : 2

இடம்: *மேற்படி வட்டம், செல்லியம்பாளையம் சிறுவாச்சூர் சாலை மலை ஓரத்தில் உள்ள தூண் கல்வெட்டு*

காலம்: *ஈசுவர வருஷம், பொ.ஆ. 1745*

செய்தி: *திருவையாறைச் சேர்ந்த ஆட்கொண்ட சாமி என்பவர் பெயரால் இவ்வூர்த் தெப்பக்குளத்தை அயிலூர் வெங்கடாசலசெட்டியார் மகன் பெருமாள் செட்டியார் என்பவர் வெட்டியுள்ளார்.*

1 யீசுவற ஞூ
2 தையி மீ
3 4 தேதி வெ–
4 ள்ளி கிள–
5 மை புநர் பூ–
6 ச நஷ்செத்தி–
7 றத்தில் கூடிய
8 சுபதினத்தில்
9 திருவையா–
10 றிலே யிரு–
11 க்கும் ஆள் கெ–
12 ாண்ட சாமி
13 யாறால் வி–
14 ளங்கின தற்–
15 ம தெற்ப்பக்–
16 குளம் அ–
17 யிலும் வெ–
18 ங்கடாசல–
19 ரெட்டியாற்–
20 மகன் பெரு–
21 மாளு ரெட்–
22 டியாற் தற்–
23 ம உபயம்

42 : 3

இடம் : *மேற்படி வட்டம், வேலூர் விநாயகர் கோயிலில் உள்ள கல்வெட்டு*

காலம் : *துறையூர் பாளையக்காரர் நல்லப்ப ரெட்டியார், துன்முகி வருஷம், பொ.ஆ 1837*

செய்தி : *நல்லப்ப ரெட்டியார் இப்பகுதியை ஆட்சி செய்த காலத்தில் செல்லப்ப கவுண்டர் என்பவர் நிர்வாகத்தில் எசனை, கீரனூர் நாட்டார்களான அண்ணாமலை ரெட்டியார், ஸ்ரீராமரெட்டியார் ஆகியோரால் இந்த விநாயகர் கோயில் திருப்பணி செய்யப்பட்டுள்ளது.*

1 துன்முகி ஞூ சித்திரை மீ நல்–
2 லப்பரட்டி ஆண்டவர்கள் து–
3 ரைத் தனத்தில் செல்லப்பக் க–
4 வுண்டரவர்கள் பிறுதா–
5 னிக்கத்தில் யிசனை கீர–
6 னூர் நாட்டார் காளஷ்தி–
7 ரட்டியார் குமாரன்
8 அண்ணாமரை ரட்டியார்
9 அவருடைய குமாரர்
10 காளஷ்த்தி ரட்டியார்
11 ஸ்ரீ ராம ரட்டியார் கட்–
12 டின திருப்பணி.

42 : 4

இடம்: *பெரம்பலூர் மாவட்டம், குன்னூர் வட்டம், தேனூர் நந்திகேஸ்வரர் கோயில் கருவறை தெற்குச் சுவர் பீடம்*

காலம்: *துறையூர் பாளையக்காரர் நல்லப்ப ரெட்டியார், விரோதி வருஷம், பொ.ஆ 1611*

செய்தி: *தேனூரில் நந்தீஸ்வர சுவாமி, பெருந்திருவாட்டியம்மன் ஆகியோருக்கு காமாட்சியம்மாள் என்பவர் திருவிளக்கு கட்டளைக்கு தானம் கொடுத்துள்ளார் சேஷாத்திரி ரெட்டி, பிச்சி ரெட்டி ஆகியோர் இலுப்பை தோப்பு, புளியந்தோப்பு வைத்து கோயிலக்கு கொடுத்துள்ளனர். துறையூர் சீர்மையை நல்லப்ப ரெட்டியார் என்பவர் ஆட்சி செய்த போது இக்கொடைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன தேனூர் உம்பளக் கிராமம் எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது. விஜயநகர, நாயக்கர் காலத்தில் அரசுப் பணி செய்த உயர் அதிகாரிகளுக்கு கொடுக்கப்பட்ட ஊர், மானியம், நிலம் ஆகியவை உம்பிளிக்கை என அழைக்கப்பட்டது.*

1 விறோதி ஸு கார்த்திகை மீ 12 நல்லப்ப ரட்டியாரய்யனவர்கள் துறையூர் சீர்மை ராச்சிய பாரம் பண்ணுகையில் வச

2 வீர ரட்டியார் குமார்த்தி பட்டத்து காமாச்சி அம்மாளவர்கள் [மனஉம்] பழக்கிறாமம் தேனூர் யீசுபரன் கோயில் நந்தீசுரசாமி

3 பெருந்திருவாட்டியம்மன் திருவிளக்கு கட்டி[ளைக்குப் பருத்திக்கு] சேஷாத்திரி ரட்டியார் யிலுப்பை தோப்பும் புளிய மரமும் ஆத்துக்கு மேல் பரம் பிச்சிரட்டி யிலுப்பை தோ–

4 ப்பும் பட்டத்து காமாட்சி அம்மாள் திருவிளக்குக்கு தாரைவாத்து இதுக்கு அழிவு பண்ணினவகள் கெங்கை கறையிலே கா[ராம் பசுவை கொன்ற தோஷத்திலே போக கடவராகவும்]

42 : 5

இடம்: *மேற்படிக் கோயில்*

காலம்: *கலியுக வருஷம் 4808, பொ.ஆ 1707*

செய்தி: *துறையூர் சீர்மையை எறம ரெட்டியாரின் மகன் . ரெட்டியார் ஆட்சி செய்யும் போது தேனூர் கிராமத்தில் நந்தீஸ்வரன் கோயில், காமாட்சியம்மன் கோயில் சன்னதி ஆகியவை கட்டப்பட்டன. கோயில் பூஜை வழிபாட்டுக்கு ஒரு பிராமணரும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்*

1 கலியுகம் பிறந்து 4808 இதில் சாலிவாகன சகாப்தம் . . . 1 ஆனி மீ இருவத்தாராந்தேதியில்

2 உத்திராயணத்தில் சுக்கில பச்சத்தில் சத்தமியும் . . . சுபதினத்தில் துறையூர்ச் சீர்மை ரா–

3 ச்சிராச்சிய பாரம் பண்ணின எறம ரட்டியார் குமாரர் . . . ராச்சிய பாரம் பண்ணுகையி–

4 ல் வசவ ரட்டியார் குமாரர் . . . பட்டத்து . . . உபயம் நடக்கையில் அந்த கி–

5 றாமத்தில் யீசுபரன் கோயில் கட்டி விச்சு நந்தி[கேசா] காமாச்சி அம்மன் அவர்–

6 கள் பிறதிட்டை பண்ணின [காரியம்] . . . பரிபாலனம் . . . கோயில் காணி

7 யாச்சி யீசுபரபட்டர் குமாரன் வாச்சி . . .யர் கையில் கோயில்

8 திருப்பணி அறுவது பாணி வாங்கி காணி . . . யிந்த கணியாட்சி

9 . . . கொண்டு சுகமே யிரு . . .

10 உத்தேகம் பண்ணுகையில் தேனூர் . . .

11 மாயேசுரன் கோயில் பாரம் கி . . .

43. கீரம்பூர் கல்வெட்டு

இல. தியாகராஜன், அரியலூர்,
வி.பி. தங்கவேலு, முசிறி
மு. பிரபாகரன், வேலூர்

இடம்: *திருச்சி மாவட்டம், துறையூ ர் வட்டம், கீரம்பூர் பெருமாள் கவுண்டர் வயலில் உள்ள பாறை*

காலம்: *விஜயநகர மன்னர் முதலாம் ஸ்ரீரங்க தேவ மகாராயர் சக வருஷம், 1498, ஈஸ்வர வருஷம், பொ.ஆ 1576*

செய்தி: *துறையூர் பகுதியை ஆட்சி செய்த பாளையக்காரர் பெத்து ரெட்டியார் சித்திபால கோத்திரத்து (நான்காம் வர்ணம்) வல்லகோல் எறம ரெட்டியாரின் பேரன் என்றும் இம்மடி ரெட்டியாரின் மகன் என்றும் இக்கல்வெட்டு கூறுகிறது. இப்பாளையக்காரர் மதுரை நாயக்கர் வீரப்ப நாயக்கரின் கீழ் இப்பகுதியை ஆட்சி செய்ததாகவும் இக்கல்வெட்டு கூறுகிறது கண்ணனூர் சீர்மை நாட்டாரும் வீரப்ப நாயக்கரும் பெத்து ரெட்டியாருக்கு உம்பிளிக்கை காணியாக வழங்கிய குறிச்சி என்ற கிராமத்தை செட்டிகுளம் சிவன் கோயிலுக்கு மேற்படி ரெட்டியார் கொடுத்தார்*

1 ஸுபமஸ்த்து

2 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மன் மஹா

3 மண்டலேஸுர ராஜாதிராஜ

4 ராஜபரமேசுர க்ருஷ்ண தேவ

5 அச்சுத தேவ ஸதாசிவ தேவ திரும–

6 லை சீரங்க தேவ மஹாராயர் பி–

7 ருதிவிராச்சியம் பண்ணியருளா நி–

8 ன்ற சகாத்தம் 1498 இதன்

9 மேல் செல்லா நின்ற யீஸ்வர ஸம்வ

10 த்ஸரத்து வ்ருஷப$_4$ நாயற்று அபர பக்ஷத்து அ–

11 மாவாசையும் பெற்ற சுக்குற வாரத்து

12 நாள் ஸித்திபால கோத்திரத்து வல்ல

13 கோல் எறம இரட்டியார் குமரன்

14 இம்மடி இரட்டியார் புத்திரன்

15 பெத்து இரட்டியார் செட்டிகு-
16 ளம் நாயனார் ஏகாம்பர
17 நாயனார் ஸ்ரீ சண்டேசுர
18 பண்டாரத்துக்குத் தன்ம சா-
19 தனம் குடுத்தபடி திருச்சிராப்-
20 பள்ளிச் சாவடிக்குச் சேந்த . . .
21 . . . இராச கெம்பீர வளநா-
22 ட்டு வடகரைக்கு மேல் பலாற்று
23 மேலை வள்ளுவப்பாடி நாட்டுக்
24 கண்ணனூற் சீர்மையி-
25 ல் சேர்ந்த பச்சைமலைப் பற்று
26 கிறாமமான [குறிச்சி] விசுவ நா-
27 த நாயக்க வீரப்ப நாயக்க-
28 ரும் கண்ணனூற் சீர்மை
29 நாட்டாரும் எனக்கு உம்பி-
30 ளியாக நடத்தி வந்த கிறாமத்-
31 தை ஏகாம்பரநாத நாய-
32 னாற்குப் பூசை திருப்பணிக்கு
33 நாட்டாரும் நாமும் ஸர்வ்வ
34 மான்யமாக தாராபூறுவம்
35 தாரை வாத்துக் குடுத்தபடி
36 யினாலே இந்தக் கிறாமத்து-
37 க்கு உள்கிடை ஏந்தல் பிறவடை
38 நன்செய் புன்செய் நான்
39 கெல்லையும் மாவடை மரவடை
40 சார்வடை குளவடை பட்டடை
41 சலத்தரம் செக்கொட்டுத் தறிக் க-
42 கடமை கல்லாயம் கருவியாயம் . . .
43 முதல் தானிய முதல் உள்-
44 பட்ட சகல சமுதாயமும் சந்திரா
45 தித்தவரையும் நிதி நிஷேப ஜல
46 தருபாஷாணம் உள்ப்படத் திருக்-
47 கோயில் பண்டாரத்திலே அனுப-
48 வித்துக் கொள்ள கடவராகவும்
49 இந்தத் தன்மத்தைப் பரிபால-
50 னம் பண்ணினவர்கள் தம்பிரா-
51 னார் திருவருளினாலே அழியா
52 வரம் பெற்று வாழ்வர் நடத்-
53 தாமல் அகிதம் பண்ணின-
54 வர்கள் விழா நகரத்தில்
55 வீழ்வர் உ.

44. கடலூர் மாவட்டத்தில் சில புதிய கல்வெட்டுகள்

சு. கண்ணன், ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன்,
ப. கலைச்செல்வன், அண்ணாமலைநகர்

44 : 1

இடம் : *கடலூர் மாவட்டம், கடலூர் வட்டம், பேய்க்காநத்தத்திலுள்ள செல்லியம்மன் கோயிலின் முன்புறம் நடப்பட்டுள்ள சிறிய கற்பலகை.*

காலம் : *பொ.ஆ 17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *கூளப்பன் என்பவர் வெங்கடாம்பேட்டை பகுதியிலுள்ள பேய்க்காநத்தம் ஊரை அங்கிருந்த பிடாரி அம்மனுக்கு தானமாக வழங்கியது.*

1 உத்ரோத்காரி
2 வருஷம் சித்
3 திரை மீ . . .
4 உ மதனகே–
5 ரபால சாமி–
6 யார் திருவடி
7 கூளப்பன்
8 வெங்டமா
9 பேட்டை[யி]ல்
10 பேக்கநத்த–
11 ம் பிடாரிய
12 . . . . ம
13 [த] றுமத்து

44 : 2

இடம் : *மேற்படி மாவட்டம், பண்ருட்டி வட்டம், நெய்வேலிக்கு கிழக்கேயுள்ள தெற்குமேலூரிலுள்ள அங்காளபரமேஸ்வரி கோயிலின் முன்புறம் நடப்பட்டுள்ள சிறிய கல்தூண்*

காலம் : *பொ.ஆ.1820*

செய்தி : *விருத்தாசலம் வட்டத்தில் இருந்த சேப்ளாநத்தம் ஊரின் எல்லை குறித்தமை.*

1 விறுத்தசல
2 ம் தாலுகா சே
3 சபாபளா ந
4 த்தம் வட
5 க்கம் எல்
6 லை கல்லு

45. ஈஞ்சம்பள்ளிச் செப்பேடு

செ. இராசு, ஈரோடு

இடம்: *ஈரோடு மாவட்டம், புறாப்பாளிக் காட்டுவலசு எஸ்.பி. செந்தில்நாதன் அவர்களிடம் உள்ள செப்பேடு.*

காலம்: *சித்திரபானு வருடம் ஆனி மாதம் 12ஆம் தேதி, பொ.ஆ.1642*

செய்தி: *பொன்னபாளையம் பொன்ன வேட்டுவரில் பலர் (நூறு சனம்) இறந்துவிட்டனர். எஞ்சிய இரண்டொருவரில் கொமரகவுண்டர் மகன் பழனிவேல் கவுண்டர் தோட்டமும் கிணறும் வாங்கினார் விவசாயம் செய்ய ஊரில் காணியுரிமை இல்லை. கருமாபுரம் பொருளந்தை குளத்தைச் சேர்ந்த செங்கோட கவுண்டர், பொன்னைய கவுண்டர், சீரங்க கவுண்டர், மணியகாரர் பழனிமலைக் கவுண்டர் ஆகிய நால்வரும் பொன்ன வேட்டுவர் பழனிவேல் கவுண்டரிடம் 220 பொன் பெற்றுக் கொண்டு தங்கள் பங்கில் அரைக்காணியைக் கொடுத்தனர். வேட்டுவர் காணியுரிமையை வேளாளர் பெற்றதை தென்னிலை, ஆத்தூர், கரூர்ச் செப்பேடுகள் கூறுகின்றன வேளாளர் காணி வேட்டுவர்க்கு உரிமையானது அரிய செய்தியாகும். இச்செப்பேட்டில் சில இடங்களில் உயிர்மெய் எகர- ஏகார- ஒகர- ஓகாரக் குறியீடுகள் வேறு வேறாகக் காட்டுப்பட்டுள்ளன.*

1 மதுரைக்கி சேற்ந்தான்
2 சித்திரபானு ஹூ ஆனி மீ 12 தீ ஈஞ்சம்ப–
3 ள்ளி கிறாமம் பொன்னபாளையத்திலே யிறுக்கும்
4 பொன்ன வேட்டுவற் நாங்கள் யீஷ்ட்டமான படிஈ–
5 னாலே நாங்கள் நூறு சனமும் யிறந்து போ–
6 னபடியினாலே இறுக்கிற சனமும் நாலு ரண்டு
7 சனமும் யிறந்து போரதாக யிறுக்கிறதும்
8 தோட்டம் கிணறும் வாங்கிவிட்டபடி[யி]னாலே
9 கால விபதாயமாய் வந்தபடி[யி]னாலே ஆதீனாத தன்
10 பங்கில் அ[ை]ரக்காணி குடுக்கிறேனென்று ச
11 ம்மதித்து கருமபுரத்துப் பொழந்தை வாங்கியிருந்த
12 து நாங்கள் நாலு பேரும் சம்[ம]தித்து அ[ர]ரக்காணி
13 குடுத்ததற்க்கு விபறம் அம்மன் கோவில் உன்
14 மண்டபம் புகுந்து சத்தியம் பண்ணி
15 குடுத்து 220 பொன் குடுத்து
16 வாங்கினவன் கிறாமடையிறுக்கும்

17 கொமர கவுண்டன் மகன் பழனிவேல் கவுண்டன்
18 பொன் வாங்கினவர்கள் நாலு கூடி
19 சொங்கோட கவுண்டன் பொண்ணய கவுண்டன்
20 சிங்க கவுண்டன் மணியம் பழனிமலை கவுண்டன்
21 நாலு பேறும் வாங்கி கொண்டு சம்மதித்து
22 குடுத்த[ா]ர்கள் இதுவு சம்மதியில் வாங்கின
23 வன் கொமர கவுண்டன் மகன் பழனி
24 வேல் கவுண்டன் இதுவே காணி வாங்-
25 கியிறுக்கிறேன் யாறாவது ஒறுவ
26 ன் யில்லையென்று சொன்னவன்
27 காறான் பசுவை கொன்ன தோஷத்-
28 தால் போக வேணும்
29 யிதுக்கு சாச்சி சோலியீஷ்வர சுவாமி
30 அப்பிச்சிமார் பொங்காமியம்மன் ஆலா-
31 மரத்தான் புள்ளிஆண்டி செம்மபறை-
32 யன் கிறாமடை பழனி ஆசாரி எளிதினது
33 எல்லோரும் சம்மதிச்சோம் செங்கோ-
34 ட்டையன் துணை சின்ன னா[ய]க்கன் கட-
35 னுக்கு பழனிவேல் கவுண்டன் தீற்த்தான்.

46. புதுச்சேரி அரசு அருங்காட்சியகக் கல்வெட்டு

கோ. விசயவேணுகோபால், புதுச்சேரி

இடம்: *பாக்கமுடையான்பட்டிலிருந்து கொண்டுவரப்பட்டு தற்பொழுது புதுச்சேரி (பாண்டிச்சேரி) அரசு அருங்காட்சியகத்தில் வைக்கப் பட்டுள்ள பலகைக் கல்.*

காலம்: *பொ.ஆ.16-17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *மெஞ்ஞான மாமுனி வடக்கு மடத்துக்கு பூண்டி எறம இரட்டியார் ஒழுகரை முதலியார் பங்களத்தரையர் விரையராய வன்னியர் வில்லவராயர் ஒழுகறையுடையார் மற்றும் தொண்டைமா நத்த ஊரவர், அதிகாரம் ரெட்டியார் ஆகியோர் நஞ்செய் புஞ்செய் நிலங்களை கொடையாக அளித்தமை.*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ மன் மெய்கண்ட சந்த....
2 பரமஞான தேசிகர் புனித மெஞ்ஞான
3 மாமுனிக்கு திருக்குளத்தின் வடக்கு
4 மடத்துக்கு அதிகாரம் ஒட்டிய பூண்-
5 டி எறம இரட்டியாரும் ஒழுகறை
6 முதலியார் பங்களத்தரையர் வி-
7 ரையராய வன்னியரும் தானத்தா-
8 ரும் வில்லவராயரும் ஒழுகறையு-
9 டையாரும் குருவி மூலையில் விட்ட
10 நஞ்சை குழி 750 புஞ்சை குழி
11 600 மடத்துக்கு வடக்காக விட்ட
12 குழி 450 தொண்டைமாநத்த-
13 த்தில் ஊரவரும் அதிகாரம் ரெ-
14 ட்டியாரும் அத்திக்கிணற்றுக்கு
15 மேற்கில் விட்ட நஞ்சை குழி 500 பு-
16 ஞ்சை குழி 500 அக இந்நிலம் எ-
17 ல்லாம் சறுவமானியமாக சந்திரா-
18 தித்தவரை நடக்க கடைவுதாக-
19 வும் இதுக்கு அகுதம் ப-
20 ண்ணினவர்கள் பஞ்ச
21 மாபாதகம் சிவத்துரோ-
22 கம் குருத்துரோகம் ப-
23 ண்ணின பாவத்திலே
24 போக கடைவராகவும்

47 தேவாரம்– அவிநாசி அப்பர் கோயில் கல்வெட்டுகள்

பொ. இராசேந்திரன், சொ. சாந்தலிங்கம், மதுரை

47 : 1

இடம் : *தேனி மாவட்டம், தேனி வட்டம், தேவாரம் நகரில் அமைந்துள்ள அவிநாசியப்பர் கோயில் முன் மண்டபம்- வலப்புறக் கிழக்குச் சுவர்*

காலம் : *பொ.ஆ.17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *அவிநாசியப்பர் கோயிலில் திருப்பரிவட்டம், திருவிளக்கு வைக்கும் செலவுகளுக்காகக் கொடுக்கப்பட்ட நிலக்கொடை தேவாரம் ஜமின்தார் குடும்பத்தாரால் கொடுக்கப்பட்ட கொடை எனக் கருதலாம் குறியீடுகள் : ள- கலம், த- தூணி, வங- பதக்கு*

1 சித்தார்த்தி ஸ்ரீ அற்பசி மீ 10தியதி மொக்கையன்
2 நாயக்கர் இலக்கையர் வாய்யப்ப தட்டையில்
3 அணைக்குக்கீழ் முதல் மடையில் நயினார்
4 அவிநாசி அப்பர்க்கு திருப்பரிவட்டம் திருவி–
5 ளக்கும் விட்ட நிலம் 4ளய குளி நிலத்துக்குவிட்ட
6 நிலம் 4ளத வ ஆதளை த வங சம்பக்குண்டையில–
7 ளித்தவிளை ஆக நிலம் 4ளதவ இந்த நிலம் நாற்கல–
8 னேதூணிப் பதக்கும் சந்திராதித்தவற் செல்ல
9 இலக்கைய நாயக்கர் தன்மம் நடக்க இதுக்கு இலங்கனம் சொன்–
10 னவன் கெங்கை கரையில் கபிலையைக் கொன்ற பாவத்திலே
11 போவார்கள்

47 : 2

இடம் : *மேற்படிக் கோயில் முன்மண்டப வடச்சுவர்*

காலம் : *பொ.ஆ.17ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி : *அவிநாசி அப்பர் கோயிலுக்கு அமுதுபடிக்காகக் கொடை யளிக்கப்பட்டமை*

1 சித்தார்த்தி ஸ்ரீ கார்த்திகை மீ 15
2 தியதி வீயப்பதட்டையி மண–

3 த் தாற்றில் அப்பா அவிநாசி அப்-
4 பர்த் திருமுன் அமுதுக்கு ஏற-
5 க்கட்டின இலக்கைய நாயக்கர் விட்ட நிலம் விளை
6 தவஙஉக்குள்ள இலக்கைய நாயக்கர்
7 தர்மத்துக்குள் ஆக இது சந்திராதித்தவற்
8 நடத்த இதுக்கு
9 அல்ல வென்ற-
10 வர்கள் கபிலையை-
11 க் கொன்ற பாவத்திலே
12 போவான்.

48. காயல்பட்டினம் கல்வெட்டுகள்

த. தவசிமுத்து, ஆறுமுகனேரி

48 : 1

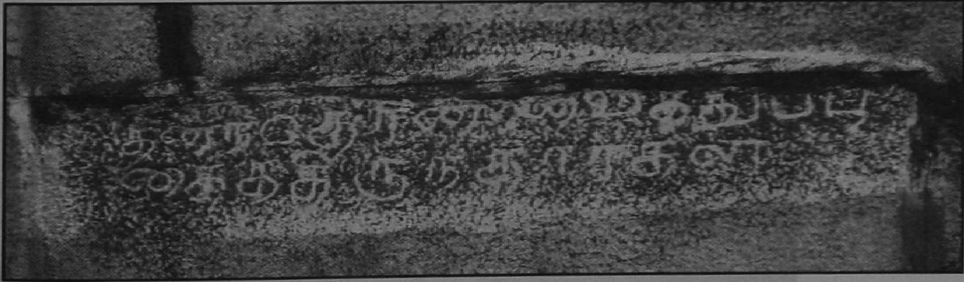
இடம்: தூத்துக்குடி மாவட்டம், தூத்துக்குடி வட்டம், காயல்பட்டினம் அழகிய மணவாளப் பெருமாள் கோயில் மகாமண்டபத்தின் தெற்கு வெளிப்புறச் சுவர்

காலம்: பொ.ஆ.16-17ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: இக்கோயிலில் புதையல் வைக்கப்பட்ட செய்தி உள்ளது.

1 தனந் தோன்ற வைத்துப் பு–

2 தைத் திருந்தார்கள்



48 : 2

இடம்: மேற்படிக் கோயில் மகாமண்டபத்தின் தெற்கு வெளிப்புறம் ஜெகதிப் பகுதி

காலம்: பொ.ஆ.16-17ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: இராசன் என்ற பெயர் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது.

1 இராசன்



49. கண்ணுக்கினியார் கோயில் தனிக்கல்வெட்டு

ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன், கோ. ரங்கராஜன்,
சி. சிவக்குமார், அண்ணாமலை நகர்

இடம்: நாகை மாவட்டம், சீர்காழி வட்டம், கண்ணுக்கினியார் கோயில் கிராமத்தில் உள்ள பாப்பான் வாய்க்காலைத் தூர்வாரும் பொழுது கிடைத்த துண்டு கல்வெட்டு

காலம்: பொ.ஆ. 17-18ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: திரிசூலத்துடன் தான கட்டளையைப் பற்றிக் குறிப்பிடுகிறது.

1 பெரியயை

2 காடி பாஷை–

3 க் கட்டளை உ



50. அய்யம்பேட்டை மராட்டியார் கால செப்புப் பட்டயம்

ந. செல்வராஜ், அய்யம்பேட்டை

இடம் : *தஞ்சாவூர் மாவட்டம், பாபநாசம் வட்டம், அய்யம்பேட்டை, வெள்ளாஞ் செட்டித் தெரு, திரு. பேணு. ராமுடு என்பவரிடம் உள்ளது.*

காலம் : *தஞ்சை மராட்டிய மன்னன் இரண்டாம் துளஜா, சாலிவாகன சகாப்தம் 1699- பொ.ஆ 1777 -*

செய்தி : *70 செ.மீ நீளம், 25 செ.மீ அகலம், 10 கி.கி. எடை. ஒரே பக்கத்தில் 56 வரிகள் தலைப்பில் மதச் சின்னங்களோ, கடவுளர் கோட்டு உருவங்களோ இல்லை செப்பேட்டின் உரிமையாளர் ஹசரத் ஹசன் ஷா ஹூசைன் பெயர் தலைப்பில் தேவநாகரியில் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது நித்த வினோத வளநாட்டு, கிழார் கூற்றத்து பிரம்மதேயம் சூலமங்கலம் கிராமத்தின் பொது நிலம் 2 வேலியை அவ்வூர் 30 அந்தணர்கள், தஞ்சாவூர் ஹசன் சாகேபு என்ற இஸ்லாமிய பக்கீருக்கு, 400 ராஜகோபால சக்கரம் பொன் பெற்றுக் கொண்டு, சுத்த கிரய சாசனம் செய்து கொடுத்தனர்.*

ஹஜ்ரத் ஹசன்ஷா ஹீசெனி

சிஸ்னி அகலே ஸ்ருத்தி

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ சாலிவாகன சகாப்தம் 1699 யிதின் மேல்

2 செல்லா நின்ற ஹேவிளம்பி நாம சம்வத்ஸரத்தில் தெக்ஷிண [ா]

3 ாயனத்தில் ஆவணி மாசத்தில் 10 சுக்லபட்சம் த்விதிய யாபிரதலாச—

4 மும் பெத்த உத்திரா நட்சத்திரத்தில் ஸ்ரீ சோள மண்டலம் காவேரி

5 யாத்துக்கு தெற்கு திருச்சனாப்பள்ளி உள் சாவடிக்கு கெடிக்கு

6 தஞ்சஓற் வெண்டயமனிதிய வினோத வளனொடு கழர் கூற்றது பிரும்ம

7 தேயம் சூலமங்கலபத்து சூலமங்கலபத்துக்கு பரிதினாமமா [ந]

8 கலியுகராயபுரத்திலிறுகூம் அசேடிவித்வ மகா ஜெநங்களும்

9 தஞ்சாவூரிலிருக்கும் ஹஜரது ஹசனு சாகேபு அவுறுகளுக்கு

10 புஞ்சயினிலம் சுத்த கிரிய சாசனம் பண்ணி குடுத்தபடி எங்களுதா—

11 ன மணவெளியில் சாலேக்கி தெற்கு னஞ்சலி வயலுக்கு வடக்கு மா—

12 ணாஜி அப்பா அவுறுகள் தோட்டம் கீழ்வேலிக்கு கிழக்கு கீழவெ—

13 டு வாவாயிக்கி மேற்கு பதினாறு அடி கோலால் நிலம்
14 யிறு வேலி யிந்த யிறு வேலி னிலமும் தங்களுக்கு சுத்தகிற–
15 *ய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தபடியினாலே யிதுக்கு உபயா–*
16 னு சம்மதமாக நிச்சயித்த ராஜகோபால சக்கரம் வேலி 1
17 க்கு பொன் 200 இறநூறு பொன் ஆக யிறு வேலிக்கும் நானூ–
18 று போய் யிந்த னானூறு பொன்னும் ஒறுகிழிப்பட
19 நோட்டம் மன்னன் பாறுவையாக னாங்கள் ரொக்கம் பத்தி–
20 க் கொண்டபடியினாலே யிந்த நிலம் தாங்கள் ஆண்டு அனுப–
21 வித்துக்கொண்டு கீழ்நோக்கிய கெணறும் மேல் நோக்கிய ம–
22 ரமும் நிதி நிட்சே ஜல தருபாஷானாம் ஆச்சந்திரார்க்க
23 ஸ்தாயியாக புத்திர பவித்திர பாரம்பர்யமாகக் கல்லும்க்களை
24 வேலியும் புல்லும் பூமியும் உள்ள மட்டுக்கும் சந்திர சூரிய–
25 ன் உள்ள மட்டுக்கும் தானாதிவிநி விக்கிரியங்களுக்கும் யோ–

2வது செப்பேடு

1 கலமாக ஆண்டு அனுபவித்துக் கொள்ளக்கடவராகவும் யிந்த
2 நிலம் சூலமங்கலம் அரசுகாரன் காத்துக் கொள்ளுருறது யிந்த
3 நிலத்துக்கு காவல்காரனுக்கு சொல்லும் சொவந்திரமும் னாங்
4 கள் குடுக்க கடவோமாகவும் யிந்த நிலம் தங்களுக்கு சுத்தகிறிய சா–
5 சனம் பண்ணி குடுத்தபடியினாலே சோரண் ணாந்தரயப்ப–
6 த்துக் கட்டு தங்களுக்கு தேவயில்லை அரமநெயானுக்கு என
7 சானங்கள் எடுத்துக் குடுக்கக்கூடி வோமாகவும் பணம் பத்திக் கொ–
8 ண்டதுக்கு யிதுவே சுத்தகிரய சாசனமும் யிதுவே ப
9 த்து முரியும் ஆகவும்க் கட்டிக் கொள்ளவும் இந்தப் படி சூ–
10 லமங்கலம் அசேஷ வித் மஹாஜெனங்களும் சம்மதிச்சு ஹ
11 ஜரது ஹசன் சாகேபு அவுறுகளுக்கு புஞ்சயிநிலம் சு–
12 த்தகிரய சாசனம் பண்ணிக் குடுத்தோம் இந்த பட்ற
13 க்கி அசேஷ மகாஜெனங்கள் சொல்லியபடிக்கி இந்த
14 சாசனம் எழுதினது– ஹர் கணக்கு வெங்கு கையெழுத்து
15 யிந்த சாசனத்தில் கையெழுத்து ஆன பேற்வறி னாராயணாவதா–
16 னி கௌதமன் அழகிய மணவாளன் பெரிய சௌந்தரி
17 வெங்கிடேசய்யன் அப்பாசாமி வயித்திஅய்யர் அந்த்தனு–

18 ன் திருவாழி வய்யச்சேரி அப்பா மகாதேவன்–

19 ன சாஸ்திரி

20 அய்யாவய்யன் சௌந்தரி கெங்கையாடி னாராய–

21 ண சாஸ்திரி அண்ணாமுத்து னு கிருஷ்ண பாகவதன்

22 ராஜாங்கம் கோபாலான ஞான சின்ன சௌந்தரி

23 வெங்கிடனா நாயணன் பெறு மாயிய்யன் சேஷன்

24 கிருஷ்ணன் கப்பாவய்யன் வயித்தி சேஷப்பய்யன்

25 யிதுக்கு சாட்சி தல்லிச்சேரி பஞ்சனதி பசுபதி

26 கோவில் குறுனாதபிள்ளை ராமாபுரம் வெங்கிடேச செட்டி

27 அய்யம்பேட்டை தாண்ட வெட்டி வழுத்தூர் வானநு மகனன்

28 தட சேக்கு உசேன் தைட சக்கிராப்பள்ளி மதானுரா–

29 வுத்தன் மாதாறு சாகேபு மகறு மகமது கேனி

30 யிந்த தாம்[ர] சாசனத்தில் எழுதி குடுத்த கையெழுத்து தெலங்கள் விஸ்வேங்கிட சூப்ப–

30 ரய்யர் எழுதி குடுத்து மேல் எழுத்து வெட்டினவன் ரமாய்யனு குமாரனு குமாரஸ்வாமி பத்தன்

51. நாட்டார்மங்கல கல்வெட்டு

ஜெ. சௌந்திரராஜன், சென்னை

இடம்: பெரம்பலூர் மாவட்டம், குன்னம் வட்டம், நாட்டார்மங்கலம், ஆலத்தூர்கேட் சாலை ஓரத்தில் உள்ள தனிக்குத்துக்கல்

காலம்: பொ.ஆ. 17-18ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: நாட்டார் மங்கலத்திலுள்ள காட்டுப் பகுதியில் உள்ள குங்குமப் பொட்டு வள்ளி அம்மன் என்ற ஆலயம் குறித்த செய்தி கல்வெட்டு சிதைந்துள்ளது.

1	குங்கும	2	பொட்டு
3	வள்ளி	4	அம்மனு
5	க்கு . . .	6	. . .
7	. . .	8	. . .

52. வானூர் வட்டாரக் கல்வெட்டுகள்

ஆ. துரைரங்கம், புதுச்சேரி

52 : 1

இடம் : *விழுப்புரம் மாவட்டம், வானூர் வட்டம், துத்திப்பட்டு முத்தலாம்மன் கோயில் வளாகத்தில் உள்ள கல்வெட்டுப் பலகை.*

காலம் : *பொ.ஆ. 18ஆம் நூற்றாண்டு (முப இ.க.ஆ. 1936)*

செய்தி : *திருக்காமீஸ்வரமுடைய சுவாமியார் தேவமண்டல கிராமமான துத்திப்பட்டு கிராமத்தில் அடை ஓலை கொடுத்தமை.*

1 உ செய வருஷம் ஆடி மீ 15
2 சுவாமியார் திருக்காமி–
3 சுரமுடைய சுவாமியா [ர்]
4 கொயில் ஸ்ரீ பண்டாரத்–
5 தாரும் கொயில் பார–
6 பத்தியம் அதியறும் [தானத்–
7 தா] ரும் ஒழுகறை பார–
8 பத்தியம் காமக்கனொடி
9 யரும் கடைக்கூட்டு மூ–
10 த்தியப்ப பிள்ளையும் அஸ்த–
11 க்கினா பிள்ளையும் அஸ்த–
12 ந்திரம் வெங்கய்யரும்
13 தேவமண்டலத் [து] கி றா–
14 மத்தில் துத்திப் பட்டு–
15 க்கு கல்வெட்டு திருக்–
16 கோயில் பண்டார–
17 த்தில் கஞ்சாயிக்கு
18 ம்மாக காணுகை
19 யில் அடை ஓலைப் பிற
20 காரம் எழுதப் பட்டதுக்கு
21 [ஜெய] வருஷத்தில் அடை ஓலை
22 குடுத்தார்கள் அந்த
23 அடை ஓலைப்படிக்குத் தப்–
24 பாமல் நடத்தக் கடை–

25 வோமாகவும் அடை–
26 ஓ [லை] படி பிறண்டு கொ
27 ண்டவர்கள் கெங்–
28 கை கரையிலெ கா–
29 ராம் பசுவை வதிச்ச–
30 தோஷத்திலெ போ [வ]
31 க் கடைவராகவும் இந்த
32 கல்வெட்டு எழுதி
33 ன நன்மைக்கு கோ–
34 யில் கணக்கு காமி
35 சன் எழுத்து எறுங்
36 குடிகளும் ஆள் அமஞ்சி
37 [பனைக்கன்] யெச்சோ–
38 றும் இல்லாமல் நட
39 ந்தக் கடவோமாக
40 வும் உ

52 : 2

இடம் : *மேற்படி மாவட்டம், வட்டத்தில் எறையூர் ஏரிப்பாசன வயலில் உள்ள இடிந்துள்ள சிவன் கோயில் குமுதப்படை.*

காலம் : *இரண்டாம் வீரபாண்டியன், யா 4, பொ.ஆ 1344.*

செய்தி : *தவநெறி ஆவுடைய நாயனார் திருக்கோயிலுக்கு இறையிலி நிலம் விட்டமை தற்போது எரையூர் என்றழைக்கப்படும் இவ்வூர் கல்வெட்டில் தலைப்பரி வீரநல்லூர் என்று கூறப்பட்டுள்ளது*

1 ஸ்வஸ்தி ஸ்ரீ கோமாறபன்ர் திருபுவனச் சக்கரவர்த்தி ஸ்ரீ வீரபாண்டிய தேவற்கு யாண்டு நாலாவது தலைப்பரிவரநல்லூரில் நாயனார் தவநெறி ஆவு–

2 டைய நாயனார்கு மதுராந்தகன் மதகுக்குத் தெற்கு இவ்வாய்க்காலுக்குக் கிழக்குச் சொக்கர் குடிக்கு வடக்கு இந்த எல்லைக்கு உட்பட்ட பல நியாயக் குடிகளால் வருங்கடமை இந்–

3 நாயனார்க்கு முதலடங்க நாட்டு இறையிலியாக விட்டோம் நாட்டவர் பணியால் இவை நாட்டுக் கணக்கு அறமிறங்கா நாட்டு பிரஹ்மாராயன் எழுத்து சுபமஸ்து.

53. கல்லரப்பாடிக் கல்வெட்டு

ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன், கோ. ரங்கராஜன்,
சி. சிவக்குமார், அண்ணாமலை நகர்

இடம்: திருவண்ணாமலை மாவட்டம், செங்கம் வட்டம், புதுப்பாளையம் ஒன்றியம் கல்லரப்பாடியில் கோபாலசாமி உடையார் நிலத்திலுள்ள முனியப்பன் சாமி கல்

காலம்: பொ.ஆ.17-18ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: நீள் செவ்வக வடிவு கற்பலகையில் வினாயகப் பெருமானின் வாகனமாக விளங்கும் எலிக்காக (மூஞ்சுறு) வைக்கப்பட்ட நடுகல். கல்வெட்டின் கீழ் எலியின் (மூஞ்சுறு) கோட்டுருவம் பொறிக்கப் பட்டுள்ளது.

1 குன்றவின[ா]–
2 யகப்பிள்ளைக்–
4 கே வாகனம்



54. விரிஞ்சிபுரம் கோயில் கல்வெட்டுகள்

கி. குமார், சென்னை

54 : 1

இடம்: *வேலூர் மாவட்டம், வேலூர் வட்டம், விரிஞ்சிபுரம் ஸ்ரீமார்க்கபந்தீஸ்வரர் கோயிலின் இரண்டாவது கோபுரத்திற்கு முன்பகுதியில் தெற்கில் உள்ள கணேசமூர்த்தி சன்னதி (ஏரம்ப வினாயகர்)அருகே சுவரில் பதிக்கப்பட்டுள்ள கல்வெட்டு.*

காலம்: *பொ.ஆ.1801*

செய்தி: *முதலியார் முனிசாமி என்பவரின் மனைவி பார்வதி அம்மாள் மற்றும் அவருடைய சகோதரி பாப்பாத்தி அம்மாள் ஆகியோர் ஸ்ரீமார்க்கபந்தீஸ்வரர் கோயிலில் கணேசமூர்த்தி சிலையை பிரதிஷ்டை செய்து அதற்கு நாள்தோறும் பூசை செய்வதற்காக 250 ரூபாயை தேவஸ்தான அதிகாரிகளிடத்தில் ஒப்படைத்தது குறித்து தெரிவிக்கிறது. கொடையாளி மற்றும் உறவினரின் அலுவல் பதலிகள் (வூசூர், மேஸ்திரி, ஓவர்சீர் குறிப்பிடத்தக்கன.*

1 கணபதி துணை
2 சுவஸ்தி கலியுகாதி
3 1801 நிகழும் விக்–
4 ருதி வருஷம் கார்த்திகை மாதம்
5 5 விரிஞ்சிபுரம் ஸ்ரீமார்க–
6 பந்து சுவாமி திருச்சன்–
7 னதியில் கணேசமூர்த்தி
8 யை ஸ்தாபித்து பிரதிஷ்டை
9 செய்து அதர்க்கு நாடோறும்
10 ஸ்ரீ நெய்வேத்தியமும் தீப–
11 வர்த்தி அபிஷேகமும் நடத்தப்–
12 பெறுவதர்க்காக வூசூர் அரு–
13 ணாஜல மேஸ்திரி பெண்ஜாதி
14 தஞ்சம்மாள் குமாரன்
15 ராம யீலயார் மைத்துனர் ஆற்–
16 காட் ஓவர்சீர் முனிசாமி முதலியார்

17 பெண்ஜாதி பார்வதி அம்மாள்

18 க்ஷ சகோதரி பாப்பாத்தி அம்–

19 மாள் க்ஷ தேவஸ்தானம் அ–

20 திகாரிகளிடத்தில் ஒப்படை–

21 த்த இருநூத்தியைம்பதை–

22 ய்யும் முதலாக வைத்துக்–

23 கொண்டு அதில் வரும்

24 வட்டியைக் கொண்டு

25 குரித்த பூஜைகளை கு–

26 றைவின்றி கோவில் அதி–

27 காரிகளுடைய கடமை–

28 யாய் இருக்க நாங்களும்

29 உருதி கொள்ளுகிறோம்

30 பார்வதி அம்மாள்

54 : 2

இடம்: *மேற்படிக் கோயில் கிணற்றின் உட்பகுதியின் தெற்குச் சுவர்*

காலம்: *சாலிவாகன சகாப்தம் 1763, பிலவ வருடம், சித்திரை மாதம், பொ.ஆ.1841*

செய்தி: *மேற்படிக் கோயிலிலுள்ள கிணற்றை சாந்தகா புஜங்கராயர் என்பவர் அமைத்துக் கொடுத்தார்.*

ஸ்ரீமாற்க்க சகாய சுவாமி

சாலிவாகன சகாப்தம் ॰

1763 பிலவ வ–

ருஷம் சித்திதை மீ சா–

ந்தெகா புஜங்கறாயர் தற்மம்

55. விக்கிரமங்கலம் – திருமலை நாயக்கர் செப்பேடு

சொ. சாந்தலிங்கம், மதுரை

இடம்: *கலைச்செந்தில் இல்லம், இந்திரா நகர், திண்டுக்கல்லில் உள்ள திரு. எம்.எஸ் இராசாராம் என்பவரிடம் உள்ளது மதுரை ஆசிரியர் திரு. சண்முகத் திருக்குமரன் மூலம் அறியப்பட்டது.*

காலம்: *திருமலை நாயக்கர், பொ.ஆ.18ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: *நாயக்கர் நாகமலைப் பகுதியில் வேட்டையாட வந்தபோது எட்டடி வேங்கை ஒன்று ஐந்து பேரைக் கொன்றுவிட, விக்கிர மங்கலம் ஆண்டித்தேவனும் இன்னும் சிலரும் அவ்வேங்கையைக் கொன்றார்கள் அவர்களுக்கு திருமலை மன்னர் ஆறு கிராமங்களுக்கு நாட்டாண்மை மானியமாக 60 பொன் கொடுத்துச் சிறப்பித்துள்ளார். இச்செய்தியோடு மற்றொரு செய்தியும் இச்செப்பேட்டின் பின்பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளது. விக்கிரமங்கலம் கிராமத்தை அம்மயநாயக்கன் கைப்பற்ற முயன்றபோது நல்லபிள்ளைத் தேவன் தன் மகளைக் களப்பலியாக்கி எதிர்த்துப் போரிட்டு வென்றான் அதற்கு நில மானியம் அளிக்கப்பட்டது இப்பட்டயத்தின் மெய்த்தன்மை ஆய்வுக்குப்பட்டதுஎனினும் இதுபோன்ற வேட்டைச் செய்திகள் முன்னரே ஒரு சில பட்டயங்களில் இடம் பெற்றுள்ளன*

முன்பக்கம்

உ ராமசெயம்

கற்த்தராகிய

1 மன்மதா வருசம் ஆனி மாதம் 26 உ மதுராபுரி

2 த்தலத்துக்கு ராசமானிய ஸ்ரீதிரி திரும–

3 லை நாயக்கரவர்கள் சபாரி வேட்டை

4 மாற்கம் வந்து தலைமலை புதுக்கோட்–

5 டையில் கூடாறம் அடித்து ஷ கிரா–

6 மத்து சனங்க தொட்டியபட்டி வ–

7 பினாக்கன் வகையராச் சனம் யிவர்–

8 களை வறவளைத்து வேட்டையாடிக் க–

9 லைக்கும் போது நாகமலைக் கோம்ன

10 பயில் யெட்டடி வேங்கை யிருந்து

11 கொண்டு வயினாக்கன் சனத்தை 5 பே-
12 ரை உயிற்சேதம் பண்ணிப் போட்டு
13 து ராசாவுக்கு ஆயாசம் வந்து கிராம
14 வறியில் [சொந்த]க்காரருக்கு சன்னது
15 அனுப்பினார்கள். விக்கிலமங்கலம் ஆண்-
16 டித்தேவன் நல்லபிள்ளைத்தேவன் யி-
17 ருபேரும் தங்கப்பூவு வெள்ளிப்பூவு செ-
18 யிது சிறிது சனத்துடனே ராசாவிடத்தி-
19 ல் சந்திப்புக் கண்டார்கள் சந்தோசம் வ-
20 ந்து வேங்கையைச் சுட்டு வந்தால் கிராம-
21 ம் விடுகிறோம் என்று உத்தரவாச்சுது ஆ-
22 ண்டித்தேவன் வகையரா பேர்கள் வெ-
23 டியள் ஆயுதபாணியள் யெடுத்து கான-
24 லைக்கலைக்கும் போது வேங்கையைக் க-
25 ண்டு ரெட்டைக் குண்டு போட்டு ஆண்டித் தே-
26 வன் சுட்டு விளுத்தாட்டினான் தண்டாயித-
27 ங்கட்டி ராசாமுன்பாக கொண்டு வந்துயி-
28 ரக்கினாற்கள் சந்தோசம் வந்து ஆண்டித் தே-
29 வனுக்கு தங்கச் சறப்ப்ளி போட்டு நல்லபி-
30 ள்ளைத் தேவனுக்கு தண்டைபோட்ட தலைப்ப-
31 ாலக்குடுத்து ராசா அரமனைக்கிப்போய் ம-
32 ருனாள் ஆண்டித்தேவனைக் கூப்பிட்டு கிராம-

பின்பக்கம்

33 த்துக்கு மால்கேட்டுத் தாம்பூர சாதினப்
33 பட்டயத்துக்கு உத்தறவு முதலைக்குளம் மாலு-
34 க்கு மேற்கு வடக்கன்பட்டி உள்பட கொடிக்-
35 க்குளமாலுக்கு வடக்கு சக்கரைனாக்கன்மா-
36 லுக்கு கிளக்கு மலைக்குத் தெற்கு கிராமம்
37 ஆருக்கும் நாட்டாமை மாநிபம் 60
38 பொன் ஆண்டித் தேவனுக்கு தீத்தம் திருமா-
39 லை பொங்கல் புதியலக்காவல் யிருபே-
40 ரும் ஆண்டு வரும்படிக்கி உத்தறவு விக்கிலமங்-

41 கலம் கிராமத்தை அம்மயனாயக்கன் வலுவந்–
42 த மாய்க்கட்டவாரபோது பறட்டை யாண்–
43 டித் தேவனைக் கூப்பிட்டதற்கு மாட்டேனென்–
44 று சொன்னான் ஷ நல்லபிள்ளைத்தேவன்
45 தன்னுட மகளைக் கொன்று பளிபோட்டு படை
46 யைத்துரத்தினான் பறட்டை யாண்டிக்கு யாதொ–
47 ரு பாத்தியமும்யில்லை அருதவீரன் பணிக்கு விட்–
48 ட உம்பளம் யிருவகைப் பேருக்கும் சொந்–
49 தமான குளத்தில் விட்டதுக்கு மால் ஆண்டித்
50 தேவன் நஞ்சைக்கு வடக்கு நல்லபிள்ளைத்தே–
51 வன் நஞ்சைக்கு கிளக்கு கணக்கு ராமலிங்கம்
52 பிள்ளை நஞ்சைக்கு மேற்கு கருப்பணபிள்ளை
53 நஞ்சைக்கு வடக்கு நாலுமாலுக்குளகப்பட்ட
54 நஞ்சை 4 செய் மானியம் . செவல்க்காட்டி–
55 ல் பொந்துபுளிக்கு மேற்கு அக்குளி யிந்த மா–
56 னிபத்தைப் பங்காளி அடி அளித்தால் அருத வீர–
57 னம் பளிக்கு ரெட்டிப்புக் குடுக்கவும் யிதற்கு சாட்சி
58 திடியனூற் தூங்கத் தேவன் உரப்பனூர் சுந்த–
59 த் தேவன் யிதைப் பின்னோர்கள் அடிஅளித்தால்
60 காராம்பசுவைக் கொன்ற தோசத்திலும் பிராம–
61 ணானைக் கொன்ற தோசத்திலும் அடைந்துபோ–
62 வாராகவும் யிந்தப்பட்டயஞ் செய்தவன் வடக்கு
63 வாசல் மாணிக்கன் ஆசாரி யிந்தப்படிக்கி ராசா
64 திருக்கறத்தினால் ஒப்பம் வேணும் மீனம்மாள்
65 துணை குருபாதந் துணை உ.

56. நாகப்பட்டின மாவட்டத்தில் சில புதிய கல்வெட்டுகள்

சு. கண்ணன், ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன்,
ப. கலைச்செல்வன், அண்ணாமலை நகர்

56 : 1

இடம்: *நாகப்பட்டினம் மாவட்டம், நாகப்பட்டினம் வட்டம், வேதாரண்யத்திலுள்ள வேதாரண்யேஸ்வரர் கோயிலின் வடக்கு வெளிப் பிரகாரத்திலுள்ள யாழைபழித்தமொழியாள் அம்மன் சன்னதிக் கோபுர வாயிலின் வலது பக்க சுவர்.*

காலம் : *பொ.ஆ 1882*

செய்தி: *வேதாரண்யத்திலுள்ள ஈழநாட்டு யாழ்ப்பாணத்து வரணி ஆதீனத்தின் 7 ஆவது ஆதீன கர்த்தர் கைலாசநாத பண்டார சன்னதி வேதாரண்யேஸ்வரர் கோயிலின் அம்மன் சன்னதி கோபுரத்தையும் மதில் சுவரையும் கருங்கலால் திருப்பணியாகக் கட்டியதைத் தெரிவிக்கிறது. எட்டுகுடியைச் சார்ந்த சிற்பி சாமி ஆசாரியின் பெயரும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.*

யாழ்ப்பாணத்தாரின் கல்வெட்டுகளைப் பற்றி பார்க்க : வ. மகேஸ்வரன், "வேதாரண்யம் கோயிலில் யாழ்ப்பாணத்தார் கல்வெட்டுகள்", ஆவணம், இதழ் 13, 2002, பக். 82-86.

1 யா வ ஆதீன கர்த்தர்

2 ஸ்ரீகைலாசநாத பண்டார சன்னதி

3 அவர்கள்

4 இக்கருங்கற்றிருப்பணியைச் செய்-

5 வித்தது

6 1882 ௵

7 சில்ப்பி, எட்டுக்குடி சாமியாசாரி

56 : 2

இடம்: *மேற்படி மாவட்டம், மயிலாடுதுறை வட்டம், காவிரிப்பூம் பட்டினம், பல்லவனேஸ்வரம் கோயிலின் எதிரேயுள்ள குளத்தின் மேற்கு படித்துறையில் உள்ள விநாயகர் கோயிலின் முன்மண்டபத்தின் வலது பக்க தூண்.*

காலம் : *அக்ஷய வருடம், தை மாதம் 4ஆம் தேதி (பொ.ஆ. 1917).*

செய்தி : *இராமநாதபுரம் ஜில்லா பள்ளத்தூர் ப முருகப்ப செட்டியார் மனைவி மீனாட்சி ஆச்சி காவிரிப்பூம்பட்டினம் பல்லவனேஸ்வரம் கோயிலின் திருக்குளத்தை அமைத்தமை. கல்வெட்டு பொறிக்கப்பட்டுள்ள தூணிற்கு அருகே உள்ள மற்றொரு தூணின் கீழ்சதுர பகுதியில் திருக்குளத்தைக் கட்டிய மீனாட்சி ஆச்சியின் சிறிய சிற்பம் வணங்கிய நிலையில் செதுக்கப் பட்டுள்ளது சிற்பத்திற்கு அருகே இரண்டு வரிகளில் மீனாட்சி ஆச்சி என்ற எழுத்து பொறிப்பும் காணப்படுகிறது*

1 உ

2 சிவ

3 மயம்

4 இராமனாத

5 புரம் ஜில்லா

6 பள்ளத்தூர்

7 ப. முருகப்ப

8 செட்டியா

9 ர் மனவியாள்

10 மீனாக்ஷி ஆச்

11 சியால் கட்ட

12 ப்பட்ட திருக்கு

13 ளம் திருப்பணி

14 தருமம்

15 அக்ஷயவருஉ^ல தை மீ 4 உ

16 சே

57. திருப்பதிசாரம் கல்வெட்டுகள்

டி.எஸ். சுந்தரம், திருப்பதிசாரம்

57 : 1

இடம்: குமரி மாவட்டம், தோவாளை வட்டம், திருப்பதிசாரம், கீழூர், ஊர் நடுவில் அமைந்த அம்மன்கண்ட சாஸ்தா கோவில் முன்மண்டபம் தாங்கும் தூண்களில் இரண்டாம், மூன்றாம் தூண்களில் காணப்படும் கல்வெட்டுகள்.

காலம்: பொ.ஆ.18-19ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: கோயில் கட்டுமானப் பணியில் வாச்சபெருமாள் மகன் சண்முகப்பெருமாள் அளித்த கொடை. பெருமாள் என்பது 'ளுள்' எனக் குறியீடாகப் பொறிக்கப்பட்டுள்ளது.

1	வாச்–	2	ச ளு–
3	ள் ச	4	ண்
5	முக	6	பெருமா–
7	ள் ச–	8	தா சேர்–
9	வை		



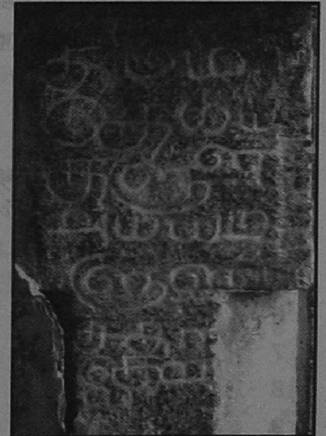
57 : 2

இடம்: மேற்படிக் கோயில்.

காலம்: பொ.ஆ.18-19ஆம் நூற்றாண்டு

செய்தி: தெய்வதப்பெருமாள் மகன் அய்யம்பெருமாள் அளித்த கொடை.

1	தம்ம	2	தெய்வ
3	த பெருமாள்	4	அய்யம்
5	பெருமாள்	6	சதா
7	செர்	8	வ



58. தூத்துக்குடி பகுதியில் சில கல்வெட்டுகள்

ஈஸ்டர்சன், தூத்துக்குடி

58 : 1

இடம்: *தூத்துக்குடி மாவட்டம், திருச்செந்தூர் வட்டம், குலசேகரபுரம் பழைய கட்டிடச் சுவர் பகுதியில் பதிக்கப்பட்ட கல்*

காலம்: *பொ.ஆ.1887*

செய்தி: *விக்டோரியா மகராணியார் 50 ஆண்டு நினைவுக் கல்*

The Light in Commenoration of the Jubilee of HMGM. The Queen Victoria Empress of India

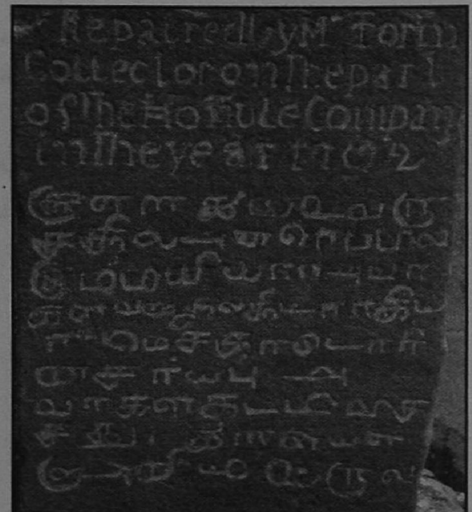
1 மாகஷிமை தங்கிய இந்தியா சக்ரவர்த்தினி ய
2 வர்கள் இராஜரீகத்துக்கு வந்து 50 வருஷம்
3 பூர்த்தியான தின ஞாபக தீபம் 1621887

58 : 2

இடம்: *மேற்படி மாவட்டம், வட்டம், மருதூர் அணைக்கட்டில் உள்ள கல்*

காலம்: *1702*

செய்தி: *அணைக்கட்டை மாவட்ட ஆட்சியர் பராமரிப்பு செய்தது. இந்த அணைகளில் எழுத்துப் பொறிப்பு உள்ள சில துண்டுக் கல்வெட்டுகளும் உள்ளன.*



1. Repaired by M. Form
2. Collector on the Part
3. of the Honble Company
4. in the year 1702

1 1792 வரு
2 சத்தில் ஐரோப்பிய
3 கும்மயியார் அவர்–
4 கள் 20 கலக்கிட்டாரகிய–
5 ர் மெசகாடொரி
6 ன சாயபு அ–
7 வர்கள் கட்டிவிச்
8 சது களயொ
9 ரு அ.சி. வருஷ

59. காரைக்குடி வட்டாரச் சுமைதாங்கிக் கல்வெட்டுகள்

சு.இராசகோபால், சென்னை

சென்ற நூற்றாண்டில் போக்குவரத்து வசதிகளும் இயந்திர வாகனங்களும் குறைவாக இருந்தமையால் கால்நடைப் பயணமும் பண்டங்களின் தலைச்சுமைப் போக்குவரத்தும் மிகுதியாக இருந்தன. தலைச்சுமைகளை இறக்கி வைத்து இளைப்பாற ஆலமரத்தடி, குளக்கரை, சாலைகளின் சந்திப்பு, தண்ணீர்ப் பந்தல், கோயில்கள் முதலிய இடங்களில் கல்லால் ஆகிய சுமைதாங்கிக் கற்கள் தமிழகத்தின் பல பகுதிகளிலும் அறச்செயலாக நிறுவப்பட்டன அவற்றில் கல்வெட்டுகளும் பொறிக்கப் பட்டன. இடைக் காலத்தில் இவை அத்தாணிக்கல் என அழைக்கப்பட்டன.

59 : 1

இடம் : *சிவகங்கை மாவட்டம், காரைக்குடி வட்டம், வேலங்குடி, பிடாரி கோயில் அருகில் சாலையின் கீழ்ப்புறம்*

காலம் : *பவ வருடம் பொ.ஆ.1922*

செய்தி : *வேலங்குடி மு பெ.சி உலகம்மாள் தருமம்*

1 உ

2 வேலங்குடி மு.பெ. சி.

3 உலகம்மாள் உபயம்

4 பவ வருடம் ஆவணி மாதம் 20 உ

59 : 2

இடம் : *சிவகங்கை மாவட்டம், காரைக்குடி வட்டம், வ சூரைக்குடி சாலைச் சந்திப்பு மற்றும் தண்ணீர்ப்பந்தல் அருகில்*

காலம் : *ஈசுவர வருடம், பொ.ஆ 1925*

செய்தி : *கானாடுகாத்தான் பெரிச்சிஆச்சி தருமம்*

1 உசிவமயம்

2 கானாடுகாத்தான் பழ. தே. பெரிச்சிஆச்சி தருமம்

3 ஈசுவர வருடம் சித்திரை மாதம் 20 உ

57 : 3

இடம்: சிவகங்கை மாவட்டம், காரைக்குடி வட்டம், கொ.லெட்சுமிபுரம் சாலையின் வடபுறம்.

காலம்: பொ.ஆ.1927

செய்தி: குமரப்பன் மகன் சிதம்பரம் தருமம் என்பது குமசித. தருமம் என்று சுருக்கமாக உள்ளது.

1 உ

2 கும. சித.

3 தருமம் உ

4 1927 வரு

59 : 4

இடம் : சிவகங்கை மாவட்டம், காரைக்குடி வட்டம், வ. சூரைக்குடி– பள்ளத்தூர்ச் சாலை தென்புறம்

காலம் : விக்குருதி வருடம், பொ.ஆ.1928

செய்தி : பள்ளத்தூரைச் சேர்ந்த சீதை என்பவரது தருமம்

1 உ சிவமயம்

2 பள்ளத்தூர்

3 சொ.மு.ராம.மு.சீதை

4 விக்குருதி வருடம் சித்திரை மாதம் உ



60. திருப்பரங்குன்றம் சொக்கநாதர் கோயில் கல்வெட்டு

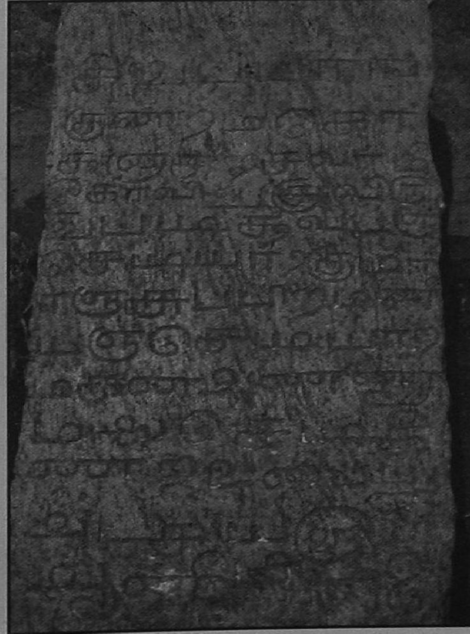
மு. ராஜேஷ், புதுதில்லி

இடம்: மதுரை மாவட்டம், மதுரை வட்டம், சொக்கநாதர் கோயில் உட்பிரகாரத்தில் கிடக்கும் தனிக் கல்

காலம்: *18-19 ஆம் நூற்றாண்டு*

செய்தி: விருதுபட்டியை (தற்போதைய விருதுநகர்) சேர்ந்த அண்ணாமலை செட்டி, சொக்கநாதர் கோயிலுக்கு கிணறு உபையம் அளித்த செய்தி. * வருடம் மற்றும் மாதம் குறியீட்டில் உள்ளது.

1 திருப்பரங்-
2 குன்றம் சொ-
3 க்கனாதற் சுவாமி
4 கோவிலுக்கு விரு-
5 துப்பட்டி சற்வுடஞ்
6 செட்டியார் குமா-
7 ரஞ்சுப்பிரமணி-
8 யஞ்செட்டியாற்-
9 மகன் அண்ணா-
10 மலை செட்டி கி-
11 ணற் உபையம்
12 அட்சய வருடம்
13 ஆனி மாதம்



61. சென்னை தங்கசாலை சிவசுப்ரமணியர் கோயில் கல்வெட்டு

கி. ஸ்ரீதரன், சென்னை

இடம் : *சென்னை மாவட்டம், சென்னை வட்டம், சென்னை சிவ சுப்ரமணிய சுவாமி திருக்கோயில் நுழைவு வாயில் அருகே தரையில் பதிக்கப்பட்டுள்ள கல்.*

காலம் : *பொ.ஆ.1912*

செய்தி : *இராகவபிரசாதலாலா என்பவரின் மனைவி தங்கசாலைத் தெருவில் அமைந்துள்ள சிவசுப்ரமணிய சுவாமி திருக் கோயிலுக்கு உச்சி காலக் கட்டளை வழிபாட்டிற்கும், தீப கைங்கரியத்திற்கும், கார்த்திகை சோம வார உற்சவம் நடைபெற வேண்டி தங்கசாலைத் தெருவில் உள்ள நிலமும், வீடும் தானமாக அளித்துள்ளார். தானம் அளிக்கப்பட்ட நிலம், விடு இவற்றின் சர்வே எண் மற்றும் நிலப்பதிவாளர் அலுவலகத்தில் பதிவு செய்த விபரங்களும் இக்கல்வெட்டில் குறிக்கப்படுள்ளன.*

சிவமயம்

1 சாலிவாகனரு 1 8 3 3– கலியுகாதி
2 4 0 1 2 இங்கிலிஷ் 1 9 1 2 ஜன–
3 வரி மீ 15 வக்கு விரோதி கிருது௵ தை
4 மீ௳ 2நி இராகவ பிரஸாத லாலா
5 மனைவி குப்பம்மாளின் சொந்த–
6 மாகிய சென்னபட்டணம் பெத்
7 தநாய்கன்பேட்டை சுப்பிரமணி–
8 ய முதலி வீதி. முனிசீபால். நெ 7 சர்–
9 ட்பிகேட் 3 3 9 பழயசர்வே
11 4 3 5 8 புதுசர்வே நெ. 7 3 8 1 மேற்படி
12 தங்கசாலை வீதி. 2 4 1 வதுநெ. இட–
13 த்தில் திருக்கோயில் கொண்டிரு–
14 க்கும் ஸ்ரீ சிவசுப்பிரமணிய ஸ்வா–
15 மி உச்சி கால கட்டளை கார்த்திகை
16 சோம வார உற்சவம் . தீபகைங்கரி–

17 யத்துக்கு. 1 8 9 2 நவம்பர் மீ

18 உ24 சவ என் தான பத்திரத்தினுல் தா–

19 னஞ் செய்து மதராஸ் ரிஜஸ்டர் ஆ–

20 பிசில் புத்தகம் வாலும் 1 8 8 0

21 பக்கம் 1 8 5 முதல் 1 8 7 நெ. 2 5 1 3

22 வருடம் 1 8 9 2 டிசம்பர் மீ3வ ரிஜஸ்ட–

23 ர் செய்திருக்கிறது. குப்பம்மாள்

62. கொடைக்கானல் கல்வெட்டு

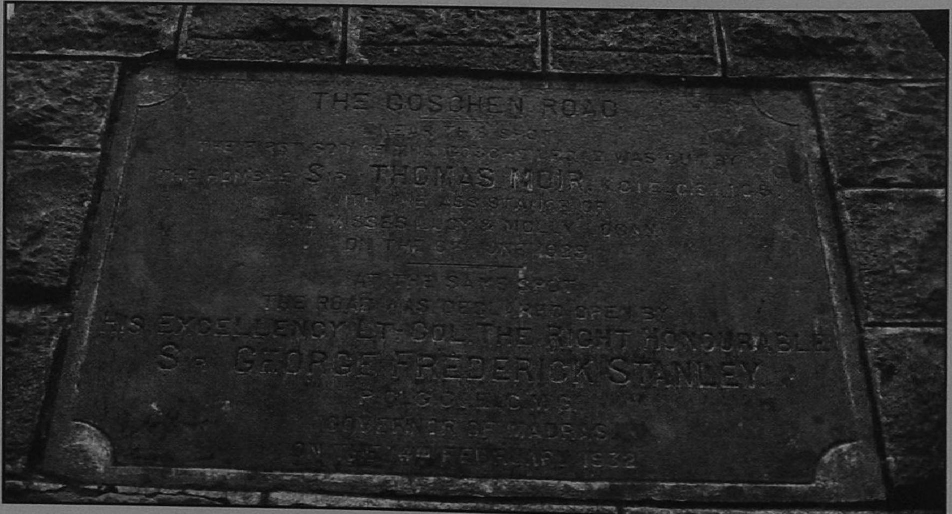
மு. ராஜேஷ், புதுதில்லி

இடம்: கொடைக்கானலிருந்து 10 கி.மீ. தொலைவில் பேரிஜம் ஏரிச் சாலையில் வாயிலருகே 'மோயர் முனை' என்றழைக்கப்படும் தூணில் உள்ள கல்வெட்டு

காலம்: பொ.ஆ.1932

செய்தி: கல்வெட்டின் முற்பகுதி மேதகு தாமஸ் மோயரால் 1929ம் வருடம் ஜூன் 6ம் தேதி லூசி மற்றும் காலி லோகனின் உதவியுடன் (ஆளுநர் பெயர் கொண்ட) கோஸ்சன் சாலையில் முதற் பகுதி வெட்டப்பட்ட செய்தியினை கூறுகிறது. இரண்டாம் பகுதி மேற் சுட்டிய இடத்திலேயே 1932ம் வரும் பிப்ரவரி மாதம் 14ம் தேதி மேதகு ப்ரெட்ரிக் ஸ்டான்லியினால் இச்சாலை திறந்துவிடப் பட்ட செய்தியினை கூறுகிறது. இச்சாலை ஆங்கிலேயரால் இரண்டாம் உலகப் போரின் பொழுது ஜப்பானிய படையெடுப்பி லிருந்து தப்பிக்கும் பொருட்டு கொடைகானலிலிருந்து கேரள மாநிலம் கொச்சி செல்வதற்கு அமைக்கப்பட்டது.

1. The Goschen Road
2. Near this spot
3. The First sod of the Goschen Road was cut by



4. The Hon'ble Sir Thomas Moir, K.C.I.E.C.S.I.I.C.S.
5. With the Assistance of
6. The Misses Lucy & Molly Logan
7. On the 6th June 1929
8. At the same spot
9. The Road was Declared open by
10. His Excellency Lt.Col. The Right Honourable
11. Sir George Frederick Stanley
12. P.O.G.C.I.E.C.M.G.
13. Governor of Madras
14. On the 14th February 1932

63. சிலாயத்து முன்னீஸ்வரம் செப்புப் பொறிப்புகள்

சி. பத்மநாதன், கொழும்பு

63 : 1

இடம்: இலங்கை வடமேற்கு மாகாணம், புத்தளம் மாவட்டம், சிலாயம் என்ற ஊரில் உள்ள முன்னீஸ்வரம் கோயில் உள்ள இரதம்

காலம்: கலிவருடம் 5003 பொ.ஆ.1902

செய்தி: இருகாளைகள் கட்டி இழுக்கும் வகையில் மரத்தால் செய்யப்பட்ட இந்த இரதத்தின் கீழ்ப் பகுதி முழுதும் செப்புத் தகட்டால் போர்த்தப்பட்டுள்ளது. ஒரு செப்புத் தகட்டில் வாசகம் பொறிக்கப்பட்டு ஆணிகள் கொண்டு இரதத்தின் முன்பகுதியில் பொருத்தப்பட்டுள்ளது. இக்கோயில் அம்மன் வடிவம்பாளின் தீர்த்தத் திருவிழாவிற்காக நீர்க்கொழும்பை சேர்ந்த தங்கம்மா என்பவர் இரதத்தைக் கொடையாகக் கொடுத்த செய்தி சொல்லப்படுகிறது.

1 உ சிவமயம்

2 நிகழும் கலியாப்தம் 5003 ஆவணி மாதம் பூர்வப் பக்ஷம்

3 பௌர்ணமியில் ஸ்ரீ வடிவம்பாள் தீர்தோற்சவ உற்

4 சவத்திற்க்கு நீர்கொழும்பு இ. தங்கம்மாள் உபயம்

63 : 2

இடம்: இதே கோயிலில் உள்ள விளக்கொன்றின் பாதப்பகுதியில் வட்டமாக உள்ள பொறிப்பு.

காலம்: 6.9.1905

செய்தி: கொழும்பிலிருந்து முன்னீஸ்வரம் கோயிலுக்கு எடுத்துச் செல்லும் காவடிகள் வைத்து வழிபடுவதற்கு இவ்விளக்கினை கம்பெனித் தெருவைச் சேர்ந்த சேங்கியம்மாள் என்பவர் கொடுத்துள்ளார்.

1 உ முனியீசுவரம் கொழும்பார் காவடிக்கு கொம்பணித்தெரு சேங்கியம்மா உபையம்– 6–9–1905–

63 : 3

இடம்: இதே கோயிலில் உள்ள மற்றொரு விளக்கின் பாதப்பகுதியில் வட்டமாக இப்பொறிப்புள்ளது.

காலம்: பொ.ஆ.20ஆம் நூற்றாண்டுத் தொடக்கம்

செய்தி: கொழும்பிலிருந்து முனீச்சுவரம் போகிற காவடிகள் வழி பாட்டிற்காக ரெங்கத்தம்மாள் என்பவர் இவ்விளக் கினைக் கொடுத்துள்ளார்.



1 உ கொழும்பிலிருந்து முனீச்சுவரம் போகிற காவடிக்கு ரெங்கத்தம்மாளுபயம்

63 : 4

இடம்: இதே கோயிலில் உள்ள ஒன்பது திரிகள் இட்டு காட்டும் தீபத்தட்டு

காலம்: பொ.ஆ.1939

செய்தி: தீபத்தட்டின் பின்பக்கம் சூலம் பொறிக்கப்பட்டு மு.வ.1939 என்றுள்ளது.

மு=முன்னீஸ்வரத்தையும் வ = வடிவழகியம்மனையும் குறிப்பதாகக் கொண்டு இத்தட்டுவடிவழகி அம்மனுக்காகக் கொடுக்கப்பட்டது என்று கருதலாம்.

1 மு.வ.1937

63 : 5

இடம்: இதே கோயிலில் உள்ள ஊதுபத்திகள் வைக்கும் செம்பால் ஆன பீடம்

காலம்: பொ.ஆ. 4.9.1946

செய்தி: பொறிப்பு வளைவாக மேலும் கீழும் இரண்டு வரிகளாகவும் நடுவில் தேதிக் குறிப்புமாக உள்ளது. சுந்தரானந்தம் அருணாசலம் என்பவர் இதனை 4.9.1946 ல் செய்து கொடுத்துள்ளார்.

1 சுந்தராநந்தம்

2 அருணாசலம்

3 4–9–46



63 : 6

இடம்: இக்கோயிலில் உள்ள பாவைவிளக்கின் கீழ்ப்பகுதி

காலம்: இருபதாம் நூற்றாண்டுத் தொடக்கம்

செய்தி: மூன்றடுக்கு குமுத பீடத்தில் நின்றநிலையில் கையில் விளக்கும், தோளில் கிளியும் கொண்டு பின்புறம் ஜடை அமைப்பும் கொண்டு கனமாகச் செய்யப்பட்ட பாவை விளக்கின் கீழ்பகுதியில் வட்டமாக பொறிப்புள்ள முனீஸ்பரம் வடிவழகி அம்மனுக்காகப்

பாகனேரியைச் சேர்ந்த கிருஷ்ணபிள்ளை இதனைச் செய்து கொடுத்த செய்தி.

1 உ முனீஸ்பரம் வடிவளகி அம்மனுக்கு பாகநேரி நவ.அ.கிஷ்ட்டன பிள்ளை உபையம்

63 : 7



இடம்: இதே கோயிலில் உள்ள சூடம் ஏற்றிக் காட்டும் தீபத்தட்டில் வட்டமாக உள்ளது.

காலம்: பொ.ஆ. 20ஆம் நூற்றாண்டுத் தொடக்கம்

செய்தி: வடிவழகி அம்மனுக்கு உ.ஆத. என்ற சுருக்கப் பெயர் உள்ளவர். செய்து கொடுத்த செய்தி. இதனில் தமிழ் எண்ணில் உள்ள 20 என்ற குறிப்பு இதன் எடைக்குறிப்பாக இருக்கலாம்.

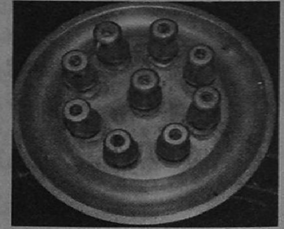
1 உ முநியீஷ்சுபரம் வடிவழகி அம்மாழுக்கு உ . ஆத . உபயம்

2 20

63 : 8

இடம்: இக்கோயிலில் உள்ள கனமான வட்டத் தாம்பூலத் தட்டில் உள்ளது

காலம்: பொ.ஆ.20ஆம் நூற்றாண்டுத் தொடக்கம்



செய்தி: வட்டமான தட்டின் நடுவில் பூ வேலைப் பாடு உள்ளது. அழகிற்காக வரையப்பட்ட இரு பெரிய வட்டங்களின் சுருக்கப் பெயரும் தட்டின் எடையும் குறிப்பாகப் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. ஆமா கிரந்த எழுத்தில் உள்ளது.

1 உ நா. ஆமா. 20

63 : 9

இடம்: இக்கோயிலில் உள்ள இலேசான வட்டத் தாம்பூலத்தட்டு

காலம்: பொ.ஆ.20ஆம் நூற்றாண்டு இடைப்பகுதி

செய்தி: பொறிப்பு புள்ளி புள்ளியாகக் கொட்டி பொறிக்கப்பட்டுள்ளது

1 முன்னீஸ்வரர் தேவஸ்தானம்

2 சிலாயம்

64. பவானி வட்டாரத் தொல்லியல்

செ. நந்தகுமார், சென்னை

ஈரோடு மாவட்டம் பவானி வட்டத்தில் புதிய கற்கால கருவிகள் மற்றும் இரும்புக் காலத்தைச் சேர்ந்த வாழ்விடப் பகுதிகள், இரும்புக்கால ஈமச்சின்னமாக கல்வட்டம் போன்றவை கண்டறியப்பட்டன. மேலும் வரலாற்றுக்கால வாழ்விடப் பகுதிகள் மற்றும் நடுகற்கள் போன்றவை கண்டறியப்பட்டுள்ளது. இப்பகுதியில் புதிய கற்காலம், இரும்புக் காலம், வரலாற்றுக் காலம் எனத் தொடர்ச்சியான பண்பாடுகள் இருந்துள்ளன என்பது தெரிய வருகிறது. இப்பண்பாடுகளின் கூறுகள் இங்கு பட்டியலிடப்பட்டுள்ளன.



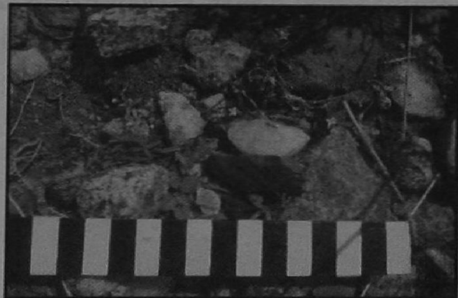


இடம்	காலம்	ஈமச்சின்னம்	கிடைத்த பொருட்கள்
எண்ணமங்கலம்	இரும்புக் காலம்	–	கருப்பு சிவப்பு
		வரலாற்றுக் காலம்	பானை ஓடுகள்
		மற்றும் நடுகல்	
கோவிலூர்	புதிய கற்காலம்	–	புதிய கற்கால கருவி
விராலிகாட்டூர்	இரும்புக் காலம்	கல்வட்டம்	கருப்பு சிவப்பு
			பானை ஓடுகள்
மாத்தூர்	புதிய கற்காலம்	–	புதிய கற்கால கருவி
		வரலாற்றுக் காலம்	வரலாற்றுக் கால
			வாழ்விடப் பகுதி (சிவப்பு
			பானை ஓடுகள்)
கல்லாவரங்கோட்டை	இரும்புக்காலம்	கல்வட்டம்	கருசிப்பு சிவப்பு
			பானையோடுகள்
குறிச்சி	இரும்புக்காலம்	இரும்புக்கால	கருப்பு சிவப்பு
		வரலாற்றுக் காலம்	வாழ்விடப் பகுதி
			ஓடுகள் மற்றும் நடுகல்
நத்தமேடு	இரும்புக் காலம்	இரும்புக் கால	கருப்பு சிவப்பு
	வாழ்விடப் பகுதி	பானையோடுகள்	
மணக்காட்டூர்	இரும்புக் காலம்	கற்பதுக்கை	மூடுகல்
சென்னாநாயக்கனூர்	புதிய கற்காலம்	–	புதிய கற்கால கருவி
மாரப்பம்பாளையம்	புதிய கற்காலம்	–	புதிய கற்கால கருவி
வரதநல்லூர்	வரலாற்றுக் காலம்	–	வரலாற்றுக்கால
			வாழ்விடப் பகுதி சிவப்பு
			பானையோடுகள்

65. சங்கரன்மலைப்பட்டி தொல்லியல் ஆய்வுகள்

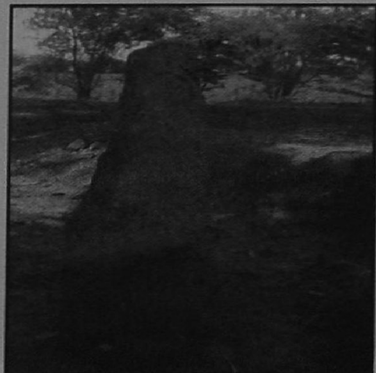
செ. கௌரிசங்கர், தஞ்சாவூர்

கரூர் மாவட்டம் கிருஷ்ணராயபுரம் வட்டத்தில் சங்கரன்மலைப் பட்டியில் தொல்லியல் எச்சங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. சங்கரன்மலைப் பட்டி கரூரிலிருந்து திருச்சி செல்லும் வழியில் சுமார் 25 கி.மீ. தொலைவில் உள்ள மலையின் மேற்பகுதியிலும் மலையின் அடிவாரப் பகுதியிலும் நுண்கற்காலத்தைச் சார்ந்த குவார்ட்ஸ், செர்ட்டி குவார்ட்ஸ் வகையைச் சார்ந்த செதில்கள் காணப்பட்டன.



இம்மலையின் கிழக்கு அடிவாரத்தில் பெருங்கற்கால ஈமச்சின்னமான குத்துக்கல் ஒன்றும் உள்ளது. மலையின் வடக்குப்புறச் சரிவையொட்டி உருண்டையான பாறைகளில் ஒரு பாறையின் கீழ் சமணப்படுக்கை உள்ளது. சமணப்படுக்கையின் கீழ் பகுதியில் தென்புற மூலையில் வரலாற்று ஆரம்பக் காலத்தைச் சார்ந்ததாகக் கருதப்படும் காளையின் கோட்டுருவம் பொறிக்கப் பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. காளைக்கு உரிய அம்சமான திமில் அழகாக பொறிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் காளையின் முகம், கால்கள், வால் ஆகியவற்றுடன் நிற்கின்ற நிலையில் காட்சியளிக்கிறது. காளை கோட்டுருவத்திற்கு அருகில் 60 செ.மீ. இடைவெளியில் இரண்டு மனித உருவங்கள் கோட்டுருவங்களாகப் பொறிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் ஒரு கோட்டுருவமும் அருகே காணப்படுகிறது. அவ்வுருவம் சிதைந்துள்ளதால் அவ்வுருவத்தை இனம் காண முடியவில்லை.



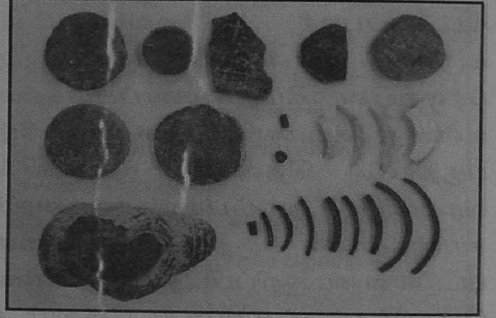


66. சேலம் மாவட்டத்தில் தொல்லியல் கண்டுபிடிப்புகள்

இரா. ரமேஷ், காளையனூர்

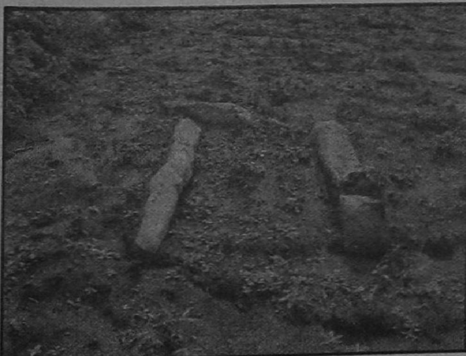
சேலம் மாவட்டத்தில் கல்வராயன் மலைப்பகுதியில் புதிய கற்காலத்தைச் சார்ந்த கைக்கோடரிகளும், இரும்புக்கால பண்பாட்டு எச்சங்களும் கீழ்க்கண்ட இடங்களில் புதியதாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. புதிய கற்காலக் கைக்கோடரிகள் சுமார் 5 செமீ. முதல் 15 செமீ. அளவுடையனவாகும். இவை இவ்வூர்களில் உள்ள பிள்ளையார் கோயில்களில் வைக்கப்பட்டு உள்ளூர் மக்களால் சாமிக்கல் என அழைக்கப்படுகின்றது.

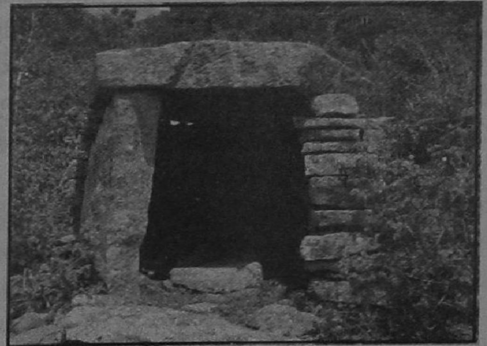






இடம்	காலம்	ஈமச்சின்னம்	கிடைத்த பொருட்கள்
கல்லூர்	புதிய கற்காலம்	–	கைக்கோடரிகள்
சேம்பூர்	–	–	கைக்கோடரிகள்
கோட்டைமேடு	இரும்புக்காலம்	முதுமக்கள் தாழி	கல்மணிகள் கண்ணாடி வளையல் துண்டுகள், வட்ட சில்லுகள், கருப்பு சிவப்பு, கருப்பு, சிவப்பு பானை ஓடுகள்
வெள்ளார்	இரும்புக்காலம்	முதுமக்கள் தாழி	சங்கு வளையல் துண்டுகள், கல்மணிகள், மண்விளக்கு, வட்ட சில்லுகள், கருப்பு சிவப்பு, கருப்பு, சிவப்பு பானை ஓடுகள்
மலைபெருமாள் கோயில்	இரும்புக்காலம்	கற்குவை	இரும்புக் கழிவுகள், கருப்பு சிவப்பு, கருப்பு, சிவப்பு பானை ஓடுகள்
மலங்காடு	இரும்புக்காலம்	கற்குவை	இரும்புக் கழிவுகள், கருப்பு சிவப்பு, கருப்பு, சிவப்பு பானை ஓடுகள்
அம்மன்நகர்	இரும்புக்காலம்	முதுமக்கள் தாழி	–
மூலக்காடு	இரும்புக்காலம்	கற்பதுக்கை கற்குவை, கற்திட்டைகள்	–
ஏரிக்காடு	இரும்புக்காலம்	கற்பதுக்கை கற்குவை, கற்திட்டைகள்	–
கோவில் மலை	இரும்புக்காலம்	கற்திட்டைகள்	
வெல்லக்கல்மலை	இரும்புக்காலம்	கற்திட்டைகள்	
புலிக்கல்	இரும்புக்காலம்	கற்திட்டைகள்	





67. சீர்காழி வட்டாரத்தில் புதிய கற்காலக் கருவிகள்

இரா.செந்தில் தஞ்சாவூர்

நாகப்பட்டினம் மாவட்டம், சீர்காழி வட்டத்தில் உள்ள கன்னியாகுடி கிராமத்தில் கள ஆய்வுகள் மேற்கொண்டபொழுது பெருங்கற்காலத்தைச் சார்ந்த வாழ்விடப் பகுதிகளும் கருப்பு, சிவப்பு நிறப் பானை ஓடுகளும், கருப்பு நிறப் பானை ஓடுகளும், சிவப்பு நிறப் பானை ஓடுகளும், சாம்பல் நிறப் பானை ஓடுகளும் இடைக்காலத்தைச் சார்ந்த வாழ்விடப் பகுதிகளும், புதைப்படிவ சிறு துண்டு ஒன்றும்; முன்னர் கண்டறியப்பட்டது. இப்பகுதியினை மேலும் ஆய்வுகள் செய்த வீ செல்வகுமார் (ஆவணம் இதழ் 2010) இப்பகுதியில் நுண்கற்காலத்தை சார்ந்த செதில்கள் காணப்படுவதாகக் குறிப்பிட்டுள்ளார் இப்பகுதியை கட்டுரை ஆசிரியர் தொடர்ந்து ஆய்வு செய்த பொழுது புதிய கற்காலத்தைச் சார்ந்த கைக்கோடரிகளை கண்டுபிடித்தார். சீர்காழியிலிருந்து மயிலாடுதுறை செல்லும் சாலையில் சுமார் 8 கிமீ தொலைவில் வைத்தீஸ்வரன்கோயிலுக்குத் தெற்கே மணல்மேடு செல்லும் சாலையிலுள்ள திருப்பன்கூரிலிருந்து தெற்கே 3 கிமீ. தொலைவில் கன்னியாகுடி என்ற ஊர் உள்ளது. ஊரின் தென்கிழக்கே திடல் என்று அழைக்கப்படும் இடத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கள ஆய்வில் மேற்பரப்பில் இரண்டு கற்கோடரிகள் கண்டறியப்பட்டது. ஒன்று முழுமையாகவும், மற்றொன்று உடைந்த நிலையிலும் உள்ளது இவ்விடத்திற்கு வடக்கே சுமார் 100 மீட்டர் தொலைவில் உடைந்த மற்றொரு புதிய கற்காலக் கைக்கோடரி கிடைத்தது இவற்றுடன் இரும்புக்காலப் பண்பாட்டுத் தடயங்களும் இங்கு காணப்படுகின்றது இப்பகுதியில் உள்ள அம்மணி, க/பெ ராஜாராமன் என்பவரின் வீட்டில் ஆழ்குழாயக் கிணறு தோண்டும் பொழுதும் கைக்கோடரி கிடைத்ததைக் கூறினர்.

முழுமையாகக் கிடைத்த கைக்கோடரி 5.4 செ.மீ ,நீளமும் 4.2. செ.மீ., அகலமும் 2.9 செ.மீ , கனமும்இ; 94 கிராம் எடையையும் கொண்டுள்ளது. முழுமையாகக் கிடைத்த மற்றொரு கருவியின் நீளம் 12.4 செ.மீ., அகலம் 6 செ.மீ. கனம் 3 செ.மீ , அளவுகளையும் 368 கிராம் எடையையும் கொண்டுள்ளது பிற இரண்டு கருவிகளும் உடைந்த நிலையில் உள்ளன.

68. பெரியபட்டினத்தில் சோழர் காசுகள்

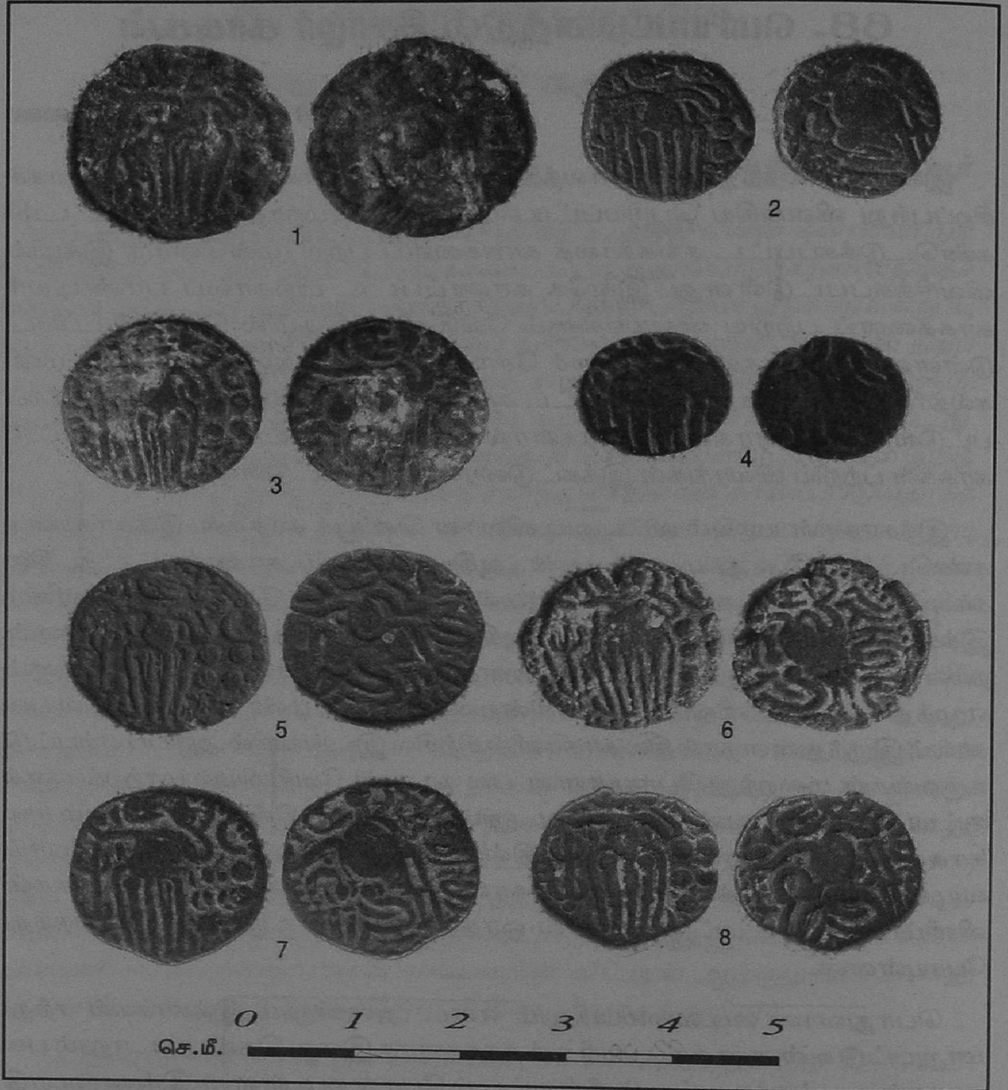
ப. சண்முகம், சென்னை

இடைக்காலத்திலும் பிற்காலத்திலும் பாண்டியர்களது துறைமுகமாகச் சிறப்புற்று விளங்கிய பெரியபட்டினத்தில் (இராமநாதபுரம் மாவட்டம்) கண்டெடுக்கப்பட்ட சங்ககாலக் காசுகளைப் பற்றி முன்னொரு இதழில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளது. இங்கே காணப்பட்ட பிற்காலப் பாண்டியர் காசுகளைப் பற்றிய விவரங்களும் வேறொரு இதழில் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. இவை தவிர பேரரசுச் சோழர், மதுரை சுல்தானியர், பாமனி சுல்தானியர் ஆகியோர் வெளியிட்ட காசுகளும் கள ஆய்வில் கண்டெடுக்கப் பட்டுள்ளன பேரரசுச் சோழர்களால் வெளியிடப்பட்ட முப்பத்தி எட்டு காசுகள் பற்றிய விவரங்கள் இக்கட்டுரையில் தரப்பட்டுள்ளன.

இக்காசுகள் யாவும் வட்டவடிவிலான செப்புக் காசுகள் இக்காசுகளைக் கண்டெடுத்தபோது மணல், மண் ஆகியவற்றோடு காணப்பட்டது. சில காலம் இவற்றைச் சுத்தம் செய்யாமல் வைத்திருக்க நேரிட்டது; பின்னர் இக்காசுகளில் உள்ள மண், மணல் ஆகியவை அகற்றப்பட்டது பல காசுகள் நல்ல முறையில் பாதுகாக்கப்பட்டுள்ளதால் காசுகளில் உள்ள உருவங்களும் எழுத்துகளும் தெளிவாகத் தெரிகின்றன உப்பு நீர், மண் ஆகியவற்றில் பல காலம் இருந்துள்ளதால் சில காசுகளில் சிற்சில இடங்களில் அரிப்பு ஏற்பட்டு உருவங்கள் மறைந்து போயுள்ளன பல காசுகள் வேதியியல் மாற்றங்களுக் குட்பட்டு பச்சை வண்ணப் பூச்சுடனும் காணப்படுகின்றன இன்னும் சில காசுகள் அதிக காலம் புழக்கத்தில் இருந்துள்ளதால் தேய்ந்துபோய் வழுவழுப்பான பக்கங்களைக் கொண்டுள்ளன. இன்னும் சில காசுகள் விளிம்பில் உடைபட்டுள்ளதால் ஓரத்தில் உள்ள உருவங்கள் மறைந்து போயுள்ளன

பொதுவான வடிவமைப்பிலும் எடை அளவிலும் இக்காசுகள் சற்று மாறுபட்டு உள்ளன வட்டவடிவக் காசுகளாக இவை தென்பட்டாலும் பல காசுகள் ஒழுங்கற்ற வட்டம், நீள்வட்டம் போன்று உள்ளன இக்குறைபாடு காசுகள் அச்சிடும்போதே ஏற்பட்டவையாகக் கருதலாம் இக்காசுகள் 21-16 மி.மீ. விட்டமுடையனவாகவும், 175 - 300 மி.மீ தடிமனுடையனவாக உள்ளன. இவற்றின் எடையளவு 3-4 கிராம் வரை உள்ளன

இக்காசுகளில் சில மாறுதல்கள் உள்ளபோதும் யாவற்றையும் ஒரே வகையான காசுகளாகக் கருதலாம் இக்காசுகளில் "ஸ்ரீ ராஜராஜ" என்று சோழ அரசரின் பெயர் உள்ளதால் இப்பெயர் உள்ள காசுகள் யாவற்றையும் இராசராசனே வெளியிட்டதாகக் கருதுவதற்கு வாய்ப்புள்ள போதும், முதலாம் இராசராசனுக்குப்பின் வந்த சோழ அரசர்களும் இவ்வகைக் காசுகளை வெளியிட்டிருக்கலாம். இவை யாவற்றிலும் ஒரே மாதிரி



உருவங்கள் இருந்தபோதும் ஒரே அச்சில் செய்யப்படவில்லை. ஒரே உருவமாக உள்ள போதும் அதன் வடிவத்தில் மாறுதல்கள் உள்ளன. இக்காசுகளை உருவாக்குவதற்கு பல அச்சுக்களைப் பயன்படுத்தி உள்ளனர்.

இக்காசுகளில் உள்ள உருவங்களைப் பற்றி இதுவரை சரியாக யாரும் விவரிக்கவில்லை. பொதுவாக இக்காசில் முன்பக்கத்தில் உள்ள உருவத்தை "இலங்கை மனிதன்" (Ceylon man) என்றும் பின்பக்கத்தில் அமர்ந்த நிலையில் உள்ள ஆள் எனவும் குறிப்பிடுவர். முழுமையாக உள்ள காசுகளை ஆய்ந்து இக்காசுகளில் உள்ள உருவங்கயையும் எழுத்துக்களையும் கீழ்க்கண்டவாறு விவரிக்கலாம்:

முன்பக்கத்தில் நின்றவாறு ஒரு ஆள் தனது நீட்டிய வலது கையில் நீண்ட கத்தி ஒன்றையும் மடக்கிய இடது கையில் பழம் அல்லது பூ ஒன்றைத் தன் முகத்தருகே வைத்துள்ளார் இவர் அணிந்துள்ள நீண்டு தரை வரை தொங்கும் கீழாடையின் மடிப்பும் நன்கு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது மேலும் இவ் ஆள் தன் தலையில் மகுடம் அணிந்துள்ளவாறு காட்டப்பட்டுள்ளது காசின் இடது பக்கத்தில் (உருவத்தின் வலது பக்கத்தில்) மூன்று திரிகள் கொண்டதாக இரண்டு அடுக்குள்ள நீண்ட தண்டுடைய குத்துவிளக்கு ஒன்று உள்ளது காசின் வலதுபக்கத்தில் ஐந்து வட்டவடிவமான பொருள்கள் உள்ளன இவ்வட்டங்களின் மேல்புறத்தில் சந்திரப் பிறை ஒன்று உள்ளது இவ்வனைத்து உருவங்களைச் சுற்றி சிறு புள்ளிகளான வட்டம் காணப்படுகிறது

பின்பக்கத்தில் கால்களை விரித்து அமர்ந்த நிலையில் ஓராள் உருவம் உள்ளது. இவ் உருவத்தின் வலது கை நீண்டும் இடக்கை வளைந்தும் உள்ளது வளைந்த இடது கையில் பழம் அல்லது பூ ஒன்றைத் தன் முகத்தருவே வைத்துள்ளது இவ்வாள் தன் தலையில் பக்கவாட்டாக மகுடம் அணிந் துள்ளவாறு காட்டப்பட்டுள்ளது காசின் வலப்புறத்தில் ஆள் உருவத்தை ஒட்டியே மூன்று வரிகளில் தேவநாகரி எழுத்து வடிவிலும் வடமொழியிலும் (1) ஸ்ரீ (2) ராஜ (3) ராஜ என்ற வாசகம் உள்ளது இவ்வனைத்து உருவங்களைச் சுற்றி சிறு புள்ளிகளான வட்டம் சில காசுகளில் காணப்படுகிறது

காசில் காணப்படும் இரண்டு உருவங்களும் தன் தலையில் மகுடம் அணிந்துள்ளவாறு காட்டப்பட்டுள்ளது இம்மகுடம் சில காசுகளில் தெளிவாகத் தெரியவில்லை மேலும் சில காசுகளில் அப்பகுதி வெட்டுப் பட்டிருக்கும் மகுடங்கள் அணிந்திருப்பதிலிருந்து இவ் உருவங்களை அரசர் உருவங்களாகக் கருதலாம்

1. ப. சண்முகம், 'பெரியபட்டினத்தில் சங்ககாலக் காசுகள்', *ஆவணம் 20,* பக். 105–107
2. P. Shankugam 'Later Pandya Coins from Periyapattinam', *Studies in South Indian Coins,* Vol, 22, pp. 82-97

அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவுகள்

69. தமிழகத் திருக்கோயில் விமானங்கள் (ஓர் வரலாற்றுப் பார்வை)

கி. ஸ்ரீதரன், சென்னை

தமிழகத் திருக்கோயில் அமைப்பில் இறைவன் எழுந்தருளியிருக்கும் இடம் 'கருவறை' எனப்படுகிறது இதன்மீது கலையழகு மிக்க கட்டட அமைப்பு காணப்படுகிறது இதனை 'விமானம்' என அழைக்கிறோம். சிற்ப நூல்கள் கருவறை முழுவதையுமே 'ஸ்ரீவிமானம்' எனக் குறிப்பிடுகின்றன.

கருவறையில் உள்ள சிவலிங்கத்தை 'சூட்சும லிங்கம்' எனவும், ஸ்ரீவிமானத்தை 'ஸ்தூலலிங்கம்' எனவும் குறிப்பிடுகின்றனர் தொலை விலிருந்தே ஸ்ரீவிமானத்தை அன்பர்கள் வழிபட அவை உயரமாக அமைக்கப்பட்டன எனலாம்.

'மானம்' என்றால் அளவு. 'விமானம்' என்றால் மேலான அளவு என்பது பொருள் ஞானிகள் தங்களுடைய அனுபவங்களால் அறியப்பட்ட அளவுகளைக் கொண்டு மக்களுக்கு நன்மை பயக்கும் வகையில் இறைவழிபாட்டிற்கென அமைக்கப்பட்ட கட்டடங்களே விமானங்கள் என அழைக்கப்படுகின்றன.

பண்டைய நாளில் திருக்கோயில்கள் பல்வேறு அமைப்புகளில் கட்டப்பட்டன திருக்கோயில்களுக்கு பெரும் தொண்டு செய்த திருநாவுக்கரசர் பெருமான் திருக்கோயில்களின் பல்வேறு அமைப்புகளை தமது திருப்பதிகப் பாடல் ஒன்றில் குறிப்பிடுகிறார்.

பெருக்காறு சடைக் கணிந்த பெருமாள் சேரும்
        பெருங்கோயில எழுபதினோடு டெட்டும் மற்றும்
கரக்கோயில் கடிபொழிறசூழ் ஞாழற்கோயில்
        கருப்பறியல் பொருப்பனைய கொகுடிக் கோயில்
இருக்கோதி மறையவர்கள் வழிபட்டேத்தும்
        இளங்கோயில் மணிக்கோயில் ஆலக்கோயில்
திருக்கோயில் சிவனுறையும் கோயில் சூழந்து
        தாழ்ந்திறைஞ்சத் தீவினைகள் தீருமன்றே

- அப்பர்

கோவிலூர் ஆதீனத் தலைவர் தவத்திரு நாச்சியப்ப ஞான தேசிக சுவாமிகள் கோவிலூர் ஆண்டவர் பெயரில் ஏற்படுத்தியுள்ள அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு வரிசையில் 11வது சொற்பொழிவு. நாள் : 23.07.2011

ஸ்ரீவிமானங்கள் கல்வெட்டுகளில் மூலஸ்தானங்கள் எனக் குறிக்கப் பட்டுள்ளன இதனை ஒட்டி கருவறையில் எழுந்தருளியுள்ள இறைவனை ஸ்ரீமூலஸ்தானத்து பரமசுவாமி என்றெல்லாம் அழைக்கப்படுவதைக் காணலாம்

திருக்கோயில்களைக் கட்டுவதற்கு மனைநூல்கள் உள்ளன இதனை 'வாஸ்து சாஸ்திரம்' என அழைப்பர் மயமதம் என்ற சிற்ப நூல் கட்டடத்திற்கு ஆதாரப் பகுதிகளாக (1) அதிட்டானம் (பீடம்), (2) சுவர் - பித்தி (கால்), (3) பிரஸ்தரம் (துரை), (4) கழுத்த (கிரீவம்), (5) சிகரம் (தலை), (6) ஸ்தூபி (குடம்) இவை அமைந்துள்ளன எனக் குறிப்பிடுகிறது. இவ்வங்கங்களோடு இரண்டு தளங்களையும் சேர்த்து 'அஷ்டாங்க விமானம்' எனப்படும் விமான அமைப்புகள் தமிழகத்தில் காணப்படுகின்றன.

திருக்கோயில் விமானத்தை ஐந்து வகையாகப் பிரிக்கலாம் எனச் சிற்ப நூல்கள் குறிப்பிடுகின்றன அவையாவன : (1) சாந்திகம் (அமைதியானது), (2) பௌட்டிகளம் பருமனை அளிக்கக் கூடியது (3) ஜயதம் (வெற்றியை அளிப்பது), (4) அத்புதம் (அற்புதத்தைக் கொடுக்கக் கூடியது), (5) சாவகாமிதம் (எல்லோராலும் விரும்பக்கூடியது) (காசியபம் - பக்கம் 283)

விமான அமைப்பில் பல்வகை பெயர்கள் குறிப்பிடப்படுகின்றன மயமதம் கூறும் பெயர்கள் (1) போகம், (2) பத்ரம், (3) விசாலம், (4) சுவஸ்திகம், (5) கரம், (6) கண்டம், (7) தூங்கானை விமானம் (8) ஸ்கந்த, (9) விருத்தம், (10) கல்யாணசுந்தரர், (11) கோசல விமானம், (12) பத்யபத்ர, (13) சுத்த விமானம்

வைணவத் திருக்கோயில்களில் கோயிலின் சிறப்புகள் பற்றி குறிப்பிடும் பொழுது ஸ்ரீவிமானத்தின் பெயர், திருமேனியின் கோலம், முகமண்டலம், தாயார் பெயர், ஆழ்வார்கள் பாடிய (மங்களாசாசனம்) குறிப்புகள் என்பதைக் கூறுவார்கள் ஸ்ரீரங்கம் பிராணவாகார விமானம், மதுரை அழகர் கோயில் - சோமசந்த விமானம், திருநாங்கூர் - நந்தியாவர்த்தன விமானம் போன்றவை. திருவெள்ளறை கோயிலில் கருவறைக்குச் செல்ல இரண்டு வழிகள் - தட்சிணாயத்தில் ஒரு வாசல் உத்தராயணத்தில் ஒரு வாசல் திறக்கப்படுகிறது விமானத்தின் சிகரம் மூன்று வகையான அமைப்பில் அமைந்துள்ளன சதுர வடிவமாக அமைந்துள்ளதை 'நாகரம்' என்றும், வட்ட வடிவமாக அமைந்துள்ளதை 'வேசரம்' எனவும், எட்டு பட்டையாகக் காட்சி அளிப்பதை 'திராவிடம்' எனவும் குறிப்பிடுகின்றனர்

விமானம் என்பது உபானம் முதல் ஸ்தூபி வரை என்று கல்வெட்டுகள் குறிப்பிடுகின்றன கல் அல்லது செங்கல்லால் முழுமையாகக் கட்டப்பட்டால் 'புருஷஹர்மியம்' என்றும், இரண்டும் சேர்த்து கட்டப்பட்டால் 'ஸ்திரிஹர்மியம்' என்றும் அழைக்கப்படுகிறது.

கருவறையில் (பிரஸ்தரம்) கூரைக்கு மேல் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட நிலைகள் - தளங்கள் அமைக்கப்படுவதுண்டு ஒரு நிலைக்

கோயிலை 'சிறு கோயில்' என்பர். முற்காலச் சோழர் காலத்தில் ஏனாதி, காளியாப்பட்டி, பனங்குடி, கண்ணனூர் ஆகிய ஊர்களில் அமைந்துள்ள கோயில்கள் ஏக தள விமான கற்றளிகளாகும். சிதம்பரம் அருகே உள்ள எறும்பூர் கடம்பவனேசுவரர் கோயில் கல்வெட்டில் அக்கோயில் 'சிறுதிருக்கோயில்' என்றே குறிக்கப்படுகிறது

கொடும்பாளூர், திருச்செந்துறை, கீழையூர், திருக்கட்டளை ஆகிய ஊர்களில் உள்ள கோயில்கள் இரண்டு நிலைக் கற்றளி விமானத்திற்குச் சிறந்த எடுத்துக்காட்டாக திகழ்கின்றன தஞ்சாவூர், கங்கை கொண்ட சோழபுரம், தாராசுரம், திரிபுவனம் ஆகிய கோயில்களின் விமானங்கள் பல தளங்களை உடையதாக விளங்குகின்றன இவ்வாறு விமானத் தளங்கள் இரண்டு நிலை, மூன்று நிலை என அதிகரித்துச் செல்லும் கோயிலை 'மகாப்பிராசாதம்' என்பர்

பல்லவ மன்னர்கள் தொடக்க காலத்தில் குடைவரைக் கோயிலை அமைத்தார்கள். மாமல்லபுரத்தில் ஒற்றைக் கல் கோயில்கள் (Monolithic Temples) வலையன் குட்டை ரதம் போன்றவைகளில் விமானத்துடன் கோயில்கள் அமைந்துள்ளதைக் காணலாம் ஐந்து ரதங்கள் எனப்படும் கோயில்களில் ஒவ்வொரு கோயிலும் ஒவ்வொருவிதமான அமைப்புடன் காணப்படுவது சிறப்பாகும். அர்ச்சுன தவம் எனப்படும் பாறைச் சிற்பத் தொகுதியில் விமானத்துடன் அமைந்துள்ள சிறிய கோயிலைக் காணலாம்

இராஜசிம்மன் கால படைப்புகளான காஞ்சி கைலாசநாதர் கோயில், பனைமலை தாளகிரீசுவரர் கோயில்களின் கருவறை விமான அமைப்பு சற்று மாறுபட்டு அமைந்துள்ளது கருவறையைச் சுற்றி சிற்றாலயங்கள் இணைந்து காணப்படுகின்றன கைலாசநாதர் கோயிலில் இறைவன் எழுந்தருளியுள்ள கருவறையைச் சுற்றிலும் சிறுபாதை அமைந்துள்ளது இத்தகைய அமைப்பினை 'சாந்தார விமானம்' என அழைப்பர் இதுபோன்ற கட்டட அமைப்பினை நார்த்தாமலை விஜயாலய சோழீச்சுரம், தஞ்சைப் பெரிய கோயில், கங்கை கொண்ட சோழபுரம் கோயில்களில் காணலாம் நார்த்தாமலை கோயிலில் கருவறை உட்பக்கம் வட்ட வடிவமாகவும் வெளிப்புறம் சதுரமாகவும் அமைந்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது திருவதிகை கோயிலிலும் அடித்தளம் கல்லாலும் மேற்பகுதி சுதை வடிவங்களும் காணப்படுகின்றது. கருவறையைச் சுற்றி அங்க ஆலயங்கள் அமைந்துள்ளன இவை பல்லவர்கால பணியாக இருப்பினும் 13ஆம் நூற்றாண்டில் திருப்பணி செய்யப்பட்டதாகும் விமானம் 'வான் கயிலாயம்' எனப்படுகிறது கலியாண்டு 4414 வீரட்டானமுடைய நாயனார் கோயில் வான்கயிலாயம் திருமலை ஸ்தூபி - பரியந்தமாகத் திருமஞ்சனம் பண்ணி அகச்சாரணை திருக்கல்லும் சாத்தி அருளினார் கேரள அரசன் ரவி கேரளனான பெருமாள் குலசேகரன் இவரே திருப்பணி செய்தார் என அறிகிறோம்.

கருவறையில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட தளங்கள் அமைந்துள்ள விமானத்தை 'அஷ்டாங்க விமானம்' என அழைப்பர் இதுபோன்ற அமைப்பினை காஞ்சிபுரத்தில் வைகுந்த பெருமாள் கோயில், மதுரை கூடல் அழகர் கோயில், திருக்கோஷ்டியூர் சௌமிய நாராயணப் பெருமாள் கோயில், உத்திரமேரூர் சுந்தரவரதராஜப் பெருமாள் கோயில், எண்ணாயிரம் போன்ற கோயில்களில் திருமாலின் கிடந்த, அமர்ந்த, நின்ற கோலங்களைக் கருவறையில் காணலாம்

உத்திரமேரூர் சுந்தரவதப்பெருமாள் கோயில் பல்லவ மன்னன் நந்திவர்மன் காலத்தில் கட்டப்பட்டதாகும். ஸ்ரீவேலி விஷ்ணுக்கிரகம் எனப்படுகிறது. காஞ்சிபுரத்தைச் சேர்ந்த பரமேசுவரன் என்ற ஸ்தபதி இக்கோயிலைக் கட்டினான் வாஸ்துகளில் சூரியன் போல விளங்குகிறது எவன் ஒருவன் இக்கோயில் அலங்காரங்களையும் அணிகளையும் நுணுக்கங்களையும் அறிகிறானோ அவனே வாஸ்து வித்தையில் சிறந்தவன் என ஒரு கல்வெட்டு கூறுகிறது இராஜேந்திர சோழன் காலத்தில் இராஜேந்திர சோழ விண்ணகரம் எனப்பட்டது ஒன்றன் மேல் ஒன்றாக மூன்று கருவறைகள் உள்ளன கீழ்தளத்தில் நான்கு இடையில் நான்கு, மேலே ஒன்று ஆக திருமாலின் 9 வடிவங்களை இங்கே காணலாம். மரிசி சம்ஹிதை முறையில் வழிபாடு நடைபெறுகிறது.

சோழர் காலத்தில் கோயிற் கட்டடக் கலை மிக உயர்ந்த நிலையில் இருந்தது. செங்கற்களால் கட்டப்பட்ட கோயில்கள் 'கற்றளிகளாக' மாற்றப்பட்டன

கோயில் விமான அமைப்பில் தூங்கானை வடிவக் கோயில்கள் ஒரு சிறப்பிடம் பெறுகின்றன. யானையின் பின்புறம் போன்று அரைவட்ட வடிவில் கருவறை அமைக்கப்பட்டிருக்கும் இதனை ஹஸ்தி பிருஷ்டக் கோயில்கள் என அழைப்பர். பல்லவர்கள் காலத்தில் இவ்வமைப்பு துவங்கியது. தொண்டை நாட்டில் பல திருக்கோயில்களின் கருவறை அமைப்பு கஜபிருஷ்ட அமைப்பில் அமைந்துள்ளது சோழ நாட்டிலும் பெண்ணாகடம், திருமியச்சூர் போன்ற கோயில் விமானங்கள் மேற்கண்ட அமைப்பிலேயே அமைந்துள்ளது பெண்ணாகடம் கோயில் தூங்கானை மாடமுடைய நாயனார் எனக் கல்வெட்டுகளிலும் தூங்கானை மாடச்சுடர் கொழுந்தே என அப்பர் பெருமானும், தூங்கானை மாடம் தொழுமின்களே என சம்பந்தரும் போற்றி வழிபடுகின்றனர் திருவொற்றியூர் கோயிலில் இராஜேந்திர சோழன் காலத்தில் வீரசோழ தச்சன் என்ற சிற்பியால் கருமை நிறக் கல்லால் மூன்று தளம் உடையதாகக் கட்டப்பட்டது அலங்கார வேலைப்பாடுகள் - தோரணம் - கூடம், சிம்ம முகம், மகரம் போன்றவை கல்வெட்டுகளில் குறிக்கப்படுகிறது.

பிற்காலச் சோழர் காலத்தில் கருவறை விமானம் தேர் வடிவத்தில் அமைந்துள்ளதை மேலக்கடம்பூர் அமிர்தகடேசுவரர் கோயிலில்

காணலாம் இதனை 'கரக்கோயில்' என அப்பர் பெருமான் குறிப்பிடுகின்றார். இதுபோன்ற அமைப்பினை குடந்தை சாரங்கபாணி திருக்கோயிலிலும் காணலாம்

தமிழகத் திருக்கோயில்களில் சீர்காழி, தலைஞாயிறு (கருப்பறியலூர்) கோயில் விமானங்கள் மாறுபட்ட அமைப்பு உடையதாக விளங்குகிறது. தலைஞாயிறு கோயில் கொகுடிக் கோயில் எனக் குறிப்பிடப்படுகிறது. சட்டநாதர் வழிபாடு விமானத்தில் சிறப்பாக நடைபெற்று வருகிறது. இதேபோன்று குடந்தை நாகேசுவர சுவாமி கோயில், பண்ருட்டி அருகே திருத்துறையூர் கோயிலில் விமானத்தில் உள்ள இறைவனுக்கு வழிபாடுகள் நடைபெற்றதை அறிய முடிகிறது.

இதேபோன்ற அமைப்பு உடையது திருவீழிமிழலை திருக்கோயில் விமானம் ஆகும் இதனை 'விண்ணிழி விமானம்' எனத் திருமுறைகள் போற்றுகின்றன. ஞானசம்பந்தர் பெருமானுக்கு சீர்காழி இறைவன் இவ்விமானத்தில் தோணியப்பராகக் காட்சி அளித்த சிறப்புப் பெற்றது இக்கோயில் விமானம் பொன் ஓடுகளால் வேயப்பட்டிருந்தது என்பதை கல்வெட்டுச் சான்றுகளால் அறியமுடிகிறது. முதலாம் இராஜாதிராஜனின் அனுக்கியரான பல்லவன் பட்டாலி நங்கை என்பவன் 70,769 செப்பாணிகள் கொண்டு பொன்வேயப்பட்டிருந்து எனக் கல்வெட்டு குறிப்பிடுகிறது. மேலும் இவ்விமானம் 'விண்ணிழிபொற்கோயில்' எனக் குறிப்பிடப் படுகிறது விமானத்தில் நான்கு நாசிகளுக்கும் மூன்று நாசிகூடத்திற்கும் சிகரத்திற்கும் பொன் வேய்ந்துள்ளார்கள். விண்ணிழி விமான பொற்கோயில் திருப்பள்ளித் தாமப்பிச்சன், விண்ணிழி விமான பொற்கோயில் திருமிழலைத் தேவன் என்ற சிறப்புப் பெயருடன் தன்னை அழைத்துக் கொண்டிருக் கிறார்கள்

தமிழகத்தில் பல திருக்கோயில்கள் விமானம் பொன்மயமாகத் திகழ்ந்ததை அறிய முடிகிறது சிதம்பரம், திருவரங்கம், மதுரை அழகர்கோயில், தஞ்சை பெரிய கோயில், காஞ்சி வரதர் கோயில் போன்றவை பொன்வேயப் பட்டிருந்ததை கல்வெட்டுகளினால் அறிய முடிகிறது

மதுரை, காஞ்சி காமாட்சி அம்மன், பழனி முருகன் கோயில் போன்றவை பொன் தகடுகள் வேயப்பட்டு விமானங்கள் காட்சி அளிக்கின்றன. வேலூர் அருகே அண்மையில் கட்டப்பட்ட 'ஸ்ரீபுரம் பொற்கோயில்' இதற்கு சான்றாக விளங்குகிறது

சப்த மாதாக்கள் மற்றும் தேவியருக்காக கட்டப்பட்ட கோயில்களின் விமானங்கள் சாலை வடிவ அமைப்பு உடையதாக விளங்குகிறது இதற்கு 'சாலஹார விமானம்' என்று பெயர். காஞ்சிபுரத்தில் ஏகாம்பரேசுவரர் கோயில் அருகே ஜுரஹரேசுவரர் கோயில் அமைந்துள்ளது. இக்கோயில் கருவறை நீள்வட்ட வடிவில் அமைந்திருக்கும். இதனை 'கல்யாண சுந்தர

விமானம்' எனக் கூறுவர். நடராஜர் சன்னதிக்கு மேலே உள்ளது சபாஹார விமானம் ஆகும்.

மதுரை மீனாட்சி கோயிலில் சுந்தரேசுவரர் எழுந்தருளியுள்ள கருவறை அமைப்பு தனிச்சிறப்புடையது கருவறையின் வெளிப்புறச் சுவரில் கம்பீரமான யானைச் சிற்பங்களைக் காணலாம் எட்டு திசைகளிலும் எட்டு யானைகள் தாங்கி நிற்கின்றன இதற்கு 'இந்திர விமானம்' என்று பெயர். இந்திரனால் அமைக்கப்பட்டதால் இந்திர விமானம் என அழைக்கப்படுகிறது. இவ்விமானத்தைப் பற்றி திருவிளையாடற் புராணத்தில் குறிப்பிடப்படுகிறது.

வைணவ வரலாற்றில் திருக்கோஷ்டியூர் கோயில் விமானம் சிறப்பிடம் பெறுகிறது (வைணவ சம்பிரதாயத்தில் பெருமாள் எழுந்தருளியுள்ள விமானங்களை சிறப்புப் பெயருடன் அழைப்பார் திருநாங்கூர் கோயிலில் நந்தியாவர்த்தன விமானம் என்றும், மதுரை - அழகர் கோயில் விமானம் சோமாசந்த விமானம் என்ற சிறப்புப் பெயருடன் அழைக்கப்படுகின்றன.)

பிற்காலத்தில் விமானத்தின் மேற்பகுதி செங்கல் சுதையால் கட்டப்பட்டன அதிக சுதை உருவங்கள் அமைக்கப்பட்டன. விமானத்தின் உயரம் குறைந்து, கோபுரங்களின் உயரம் அதிகமானது.

திருக்கோயில் விமானங்களின் தோற்றம், வளர்ச்சி, மாற்றங்கள், தமிழ்த் திருக்கோயில் கட்டடக்கலை வரலாற்றில் ஒரு சிறப்பிடம் பெற்று விளங்குகிறது

ஆய்வுக்கு உதவிய நூல்கள்

1. *மயமதம், காச்ய சிலப் சாத்திரம்* – தஞ்சை சரசுவதி மகால் நூல் நிலைய வெளியீடு
2. *மரபுக் கட்டடக் கலை*, கோ. திருஞானம்
3. *தமிழர் நாகரிகம்*, தொகுப்பாசிரியர் நடனகாசிநாதன் (*கோயிலும் குடியிருப்பும்*, கி. ஸ்ரீதரன், வே. இராமன் ஸ்தபதி) தொல்லியல் துறை வெளியீடு, 1994

70. சித்திரமேழி – பெரியநாட்டார் கல்வெட்டுகள்

சொ. சாந்தலிங்கம், மதுரை

'சித்திரமேழி பெரியநாடு' என்னும் ஓர் அமைப்பு வேளாண் மக்களின் கூட்டமைப்பு. பொ.ஆ. 11ஆம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியில் உருவான இவ்வமைப்பு பற்றிப் பல முன்னோடி ஆய்வுகள் இதுவரை வெளிவந்துள்ளன. இருப்பினும் இதுகாறும் கிடைத்துள்ள செய்திகளை முழுமைப்படுத்திக் காணும் முயற்சியாகவே இக்கட்டுரை அமைந்துள்ளது

தமிழக ஊரக நிருவாக அமைப்புகளாக ஊர், நாடு, நகரம், பிரமதேயம் எனப் பல அமைப்புகள் செயல்பட்டுள்ளன இவற்றுள் ஊர், நாடு ஆகியவை வேளாண் மக்கள் சார்ந்த அமைப்புகளாகவும், அவற்றின் நிர்வாகிகள் ஊரார், நாட்டார் என்ற பெயர்களிலும் அறியப்படுகின்றனர். நகரம் என்பது வணிகர்களின் அமைப்பாக இயங்கியுள்ளது பிரமதேயம் என்பது பிராமணர்களின் வாழ்விடங்களைக் குறித்தது. இச்சொல்லுக்கு இணையாகச் சதுர்வேதிமங்கலம், அகரம் போன்ற பிற சொற்களும் ஆளப்பட்டுள்ளன இவ்வூர்களை நிர்வாகம் செய்த அமைப்புகள், சபை, குறி, பெருங்குறி, மகாசபை எனப் பல பெயர்களில் குறிக்கப்பட்டுள்ளன. இப்பகுப்புகள் எதிலும் இல்லாத புதியதான ஓர் அமைப்பாகச் 'சித்திரமேழி பெரியநாடு' எனும் அமைப்பு காணப்படுகிறது. இதன் தனித்தன்மை என்ன? இவ்வமைப்பு தோன்றுவதற்கான அகப், புறக் காரணங்கள் யாவை? இவ்வமைப்பின் வளர்ச்சியும், வீச்சும் எத்தகையது என்பதையெல்லாம் அறிவது சமூகவியல் ஆய்வுக்கு அவசியமானதாகிறது

'சித்திரமேழி' என்றால் அழகிய கலப்பை எனப் பொருள்படுகிறது கலப்பையை அடையாளமாகக் கொண்ட வேளாண் மக்களின் அமைப்பு என்பதையும், இது நாடு என்னும் குற்றெல்லையைக் கடந்து பரந்துபட்ட அளவில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட நாடுகளை உள்ளடக்கியதாக இருந்தது என்பதையும் பெரிய நாடு எனும் சொல் விளக்குகிறது இவ்வமைப்பினைப் பற்றி முதன்முதலாக ஆய்வு செய்து தன் கருத்தை வெளியிட்டவர் தம் கட்டுரையில் இவ்வமைப்பை 'இந்தியாவின் மாநில அளவிலான பேரமைப்பு' (Largest Provincial Organisation of India) என அறிமுகம் செய்தார்.[1] இதனையே பர்டன் ஸ்டெயின் அவர்கள் உள்நாட்டுப் பெருமன்றம் (Supra Local Asseembly) எனப் பெயரிட்டு அழைக்கிறார்[2]

'சித்திரமேழி பெரியநாடு' என்னும் வேளாளர் அமைப்பு தோன்றுவதற்கு முன்பாக வேளாளர்களின் அமைப்பு ஓரிரு கல்வெட்டுகளில் காணப்படு

பத்மஸ்ரீ ஐராவதம் மகாதேவன் அவர்கள் நிறுவியுள்ள தி.நா. சுப்பிரமணியன் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு எண் 12, நாள் 23.07.2011

கின்றன கி.பி. 1010ல் மகாபலிபுரத்தில் 'பேரிளமையார்' என்னும் ஒரு குழுவினர், வணிக நகரத்தாருடன் இணைந்து பணியாற்றியுள்ளனர்[3] புதிதாக நூறு வீட்டுமனைகளைப் பிரித்து நான்கு கூறுகளாக்கி உரியவர்களுக்கு வழங்க மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகளில் பேரிளமையாரும், வணிக நகரத்தாரும், கோட்டம் வகை செய்கின்ற அதிகாரியும் இணைந்து செயல்பட்டுள்ளனர் இப்பேரிளமையார் என்பார் வேளாண் பெருமக்களே என்பதைத் திருக்கடவூர்க் கல்வெட்டுகளைக் கொண்டு விளக்குவார் எ. சுப்பராயலு அவர்கள்.[4] ஆனால் பர்டன் ஸ்டெயின் அவர்கள் இப்பேரிளமையாரைக் (Middle aged women attached to the temples) கோயிலோடு இணைந்த பேரிளம் பெண்கள் எனத் தவறாகப் பொருள் கொண்டுள்ளமை இங்கு நோக்கத்தக்கது[5] எனவே பெரியநாட்டார் என்னும் அமைப்புக்கு முன்னோடி அமைப்பாக பேரிளமையார் என்னும் அமைப்பை நாம் கருதலாம் கி.பி. 12ம் நூற்றாண்டில் மன்னார்குடியில் ஐந்து பேரிளமை நாட்டார் அமைப்புகளைப் பற்றிய குறிப்புகள் கிடைக்கின்றன.[6] ஆனால் இவை ராஜராஜச்சதுர்வேதிமங்கலம் என்னும் அமைப்புக்குள் செயல்பட்ட பேரிளமை நாட்டார் என அறியப்படுகின்றனர் இவர்கள் காணியாளர்களாக (அ) நிலவுடைமையாளர்களாக இல்லை மாறாக உழுகுடிகளாகவே கருதக்கூடிய நிலையில் உள்ளனர் எனவே இவர்களைப் பெரிய நாட்டார் அமைப்போடு ஒப்பிடுவது பொருத்தமற்றதாகும்

'சித்திரமேழி பெரியநாட்டார்' அமைப்பின் தோற்றத்திற்கான காரணம் பற்றி நொபொரு கரசிமா அவர்கள் தனது நியாயமான ஐயத்தை வெளிப்படுத்தியுள்ளார் 1984ல் தான் வெளியிட்ட கட்டுரை ஒன்றில் 'சோழர் ஆட்சியின் இரண்டாம் பிற்பகுதியில் இவ்வமைப்புத் தோற்றம் பெறுகிறது இது எதனால் ஏற்பட்டது? இதன் விளைவுகள் என்ன? என்ற கேள்விகளை எழுப்பியதோடு, சோழராட்சியின் முற்பகுதியில் அபரிமிதமாக வளர்ந்த பிரமதேயங்களின் எழுச்சியோடு இதனை ஒப்பிட்டுப் பார்க்க முடியுமா? என்று வினவுகிறார்[7] அவருடைய ஊகம் மிகச் சரியானதே என்பதைப் பலவித சான்றுகளைக் கொண்டு நிறுவலாம் அபரிமிதமான பிரமதேயங்களின் வளர்ச்சியும் ஒரு முக்கிய காரணம் என்பதை ஏற்றுக் கொள்ளும் அதேவேளையில் வேறு சில உள்ளூர் நிலவரங்களும் காரணமாக இருக்கலாம் என்பதையும் மறுப்பதற்கில்லை எடுத்துக்காட்டாக முதன்முதலாகச் சித்திரமேழி பெரியநாட்டார் அமைப்பு குறித்து கல்வெட்டு சுட்டும் தாமரைப்பாக்கம் என்னும் ஊரின் அரசியல், சமூகச் சூழல் இங்கு ஆய்வு செய்து உண்மைகளை அறியலாம் முதன்முதலாக பொ.ஆ 1057ல் இரண்டாம் இராஜேந்திர சோழன் ஆட்சிக் காலத்தில் தாமரைப்பாக்கத்தில் பெரியநாட்டார் கூட்டம் கூடியதாகக் கல்வெட்டு கூறுகிறது.[8] இக்கூட்டத்தில் எடுக்கப்பட்ட முடிவு வருமாறு: பங்கள நாட்டில் அரசின் நிலவரி ஆவணங்களில் தேவதான நிலங்களாக விடப்பட்ட நிலங்களுக்கு அரசு அதிகாரிகள் விளைப்பாட்ட பாட்டம் என்ற புதிய

வரிகளை விதித்தனர். தேவதான நிலங்களைத் தங்கள் ஜன்மக்காணி, திருமுக்காணி என்று திரித்தும் கூறினர் இதனால் வேளாண்மை செய்வார்க்குப் பல துன்பங்கள் நேரிட்டன கோயில் நிவந்தங்கள் நிறைவேறாமல் தடைப்பட்டன. இத்தகைய சூழலில் பெரியநாட்டார் சபை ஊர்க்கோவில் முன்பாகக் கூடியது. இக்கூட்டத்தில் இராஜராஜப் பிடரான் என்னும் அரசு அதிகாரியும் கலந்து கொண்டார். இவ்அதிகாரியால் கூடுதல் வரிகளுக்கான தடை விதிக்கப்பட்டது. பெரியநாட்டாரும் தடையை ஏற்று முன்னிருந்தபடியே செயல்பட்டனர் என்று அறிகிறோம்.

இதே ஆண்டில் (1057ல்) பெரியநாட்டார் உள்ளூரில் நிகழ்ந்த ஒரு பூசலில் ஏற்பட்ட உயிரிழப்புக்கு, சமூக நீதியின் அடிப்படையில் வழங்கிய தீர்ப்பு ஒன்றும் கல்வெட்டாக வெட்டப்பட்டுள்ளது.[9] இக்கல்வெட்டில் நாம் கூர்ந்து கவனிக்கத்தக்க செய்தியும் ஒன்று உள்ளது. சித்திரமேழியார் தங்களுக்கென ஓர் அமைப்பைக் கண்டதோடு அல்லாமல் தங்களது தனித்துவத்தை நிலைநிறுத்தும் வகையில் ஒரு மெய்க்கீர்த்தியையும் உருவாக்கிக் கொண்டனர் என்பதே அது.

‘ஸ்ரீமத் பூதேவி புத்ராநாம் சாதுர்வண்ண
ஸநோத்பவ ஸர்வலோ ஹிதார்த்தாய
சித்ரமேளஸ்ய ஸாஸனம்
ஸ்ரீபூமி தேவிக்கு மக்களாகி
அறம்வளர புகழ்க்கலி மெலிய
செங்கோலே தெய்வமாகவும் திசை அனைத்துஞ்
செவிடுபடாமை சித்திரமேழி தம்மம்
இனிது நடாத்துகின்ற ஸ்ரீ ராஜேந்திர
சித்திரமேழிப் பெருக்காளரோம்’

என்று தங்களை அரசனது பெயரோடு இணைத்துக் கூறிக் கொண்டனர். தங்களைப் பூமிதேவியின் மக்கள் என்றும் நான்கு வர்ணங்களிலிருந்தும் வந்தவர்கள் என்றும் அடையாளப்படுத்திக் கொண்டனர் இச்சபையார் அடுத்த ஐந்து ஆண்டுகளில் (கி.பி. 1062ல்) தங்களது பணி எல்லையை விரிவுபடுத்திக் கொண்டனர் என்பதை அறிகிறோம். கி.பி. 1062ல் ஜெயங்கொண்ட சோழ மண்டலத்துப் பல்குன்றக் கோட்டத்தார், வெண்குன்றக் கோட்டத்தார், ஒய்மாநாட்டார், பனையூர்நாட்டார், திருமுனைப்பாடி நாட்டார், மிலாடான ஜனநாதவள நாட்டார், குடலடைப்பாடி நாட்டார், பங்கள நாட்டார், உத்தம சோழ வளநாட்டார், வாணகப்பாடி நாட்டார் எனப் பத்து நாட்டார்கள் என்று கூடி ஒரு தீர்மானம் (கைச்செலவோலை) நிறைவேற்றினர். அதன்படி தங்கள் வேளாண் நிலங்களில் நீர்நிலத்திற்கு 50 கல நெல்லும், கார்விளைந்த நிலத்துக்கு வேலி ஒன்றுக்கு 40 கலமும் புஞ்சைக்கு வேலி ஒன்றுக்கு மூன்று காசு இருப்பதாகவும் முடிவு செய்து அரசு அதிகாரிகளுக்குத் தெரிவித்தமை.

இவ்வாறு தாங்கள் செலுத்த வேண்டிய வரிகளைத் தாங்களே நிர்ணயம் செய்து கொள்ளும் அளவில் ஐந்து ஆண்டுகளில் இவ்வமைப்பு வலுப் பெற்றுள்ளமையைக் காண்கிறோம்

இத்தகைய எழுச்சிக்கான இவ்வூருக்கே உரிய காரணத்தையும் இங்குள்ள கல்வெட்டு ஒன்று தருகிறது.[10] அதாவது இவ்வமைப்பு உருவாவதற்குப் பத்து ஆண்டுகளுக்கு முன்பாக (பொ.ஆ. 1047ல்) இவ்வூரில் அதிகமான வரிக் கொடுமையால் மக்கள் அவதியுற்றுள்ளனர். இவ்வூரில் முதலாம் இராசேந்திரன் காலத்தில் 31வது ஆட்சியாண்டில் (பொ.ஆ 1043ல்) அரச பரிவாரத்தினர் குடிமக்களை வரித்து அடிமைக்காசு வசூலித்தனர் குடிமக்கள் இதனால் ஊரைக் காலி செய்து போயினர். பின் ஊருக்கே வந்து கோயிலில் 30 காசுகள் கடன் பெற்று அரசுக்குச் செலுத்தினர் கோயிலில் வாங்கிய காசுக்கு வட்டி கூடச் செலுத்த இயலாத நிலையில் 1047ல் 3000 குழிநிலத்தை விற்றுக் கடனைச் செலுத்தினர். இவ்வாறான அடக்குமுறைச் சூழல் இவ்வூரில் மிகுந்த காரணத்தாலேயே இவ்வூரில் முதன்முதலாக மக்களிடையே எழுச்சி ஏற்பட்டது அதன் விளைவாகவே 'சித்திரமேழி பெரியநாடு' என்னும் அமைப்பு இவ்வூரில் ஏற்பட்டது என்றால் அது மிகையாகாது

பிரமதேயங்களின் வளர்ச்சி

பிரமதேயங்களின் அபரிமிதமான வளர்ச்சியின் எதிர்விளைவாக வேளாண் மக்களின் எழுச்சியின் வடிவமாக சித்திரமேழி பெரியநாட்டார் அமைப்பு தோன்றியிருக்க கூடுமா? என்ற ஓர் ஐயத்தை நொபொரு கரசிமா அவர்கள் வெளியிட்டிருந்ததை முன்னரே கண்டோம் அக்கருத்தின் வன்மை மென்மைகளை உரிய சான்றாவணங்களுடன் நாம் கருதிப் பார்க்கலாம்.

தமிழகத்தில் பிராமணர்களின் வருகை, அவர்களின் ஆதிக்கம், அரசர்கள் அவர்களுக்கு வழங்கிய நிலக்கொடைகள் பற்றிய செய்திகள் பல சங்க இலக்கியங்களிலேயே பேசப்படுகின்றன (புறம் 122, 362) அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நிலக்கொடை பிரமதாயம் என அக்காலத்திலேயே பெயர் வழங்கப்பட்டுள்ளது 'உம்பற்காட்டு ஐநூறு ஊர் பிரமதாயம் கொடுத்து' எனச் சங்க இலக்கியமாக பதிற்றுப்பத்தின் இரண்டாம் பத்தின் அடிக்குறிப்பில் காணப்படுகிறது. பூலாங்குறிச்சி கோச்சேந்தன் கூற்றன் கல்வெட்டுதான் (பொ.ஆ 500) பிரமதாயம் பற்றிக் குறிப்பிடும் முதல் கல்வெட்டாகத் தமிழகத்தில் அறியப்பட்டுள்ளது

பல்லவர்களின் தமிழக வருகையைத் தொடர்ந்தே பிரமதேயங்களின் வளர்ச்சி அதிகரித்தது. இவர்கள் காலத்தில் ஆந்திரத்தின் குண்டூர்ப் பகுதியிலிருந்து பெரும் எண்ணிக்கையான பிராமணர்கள் குடிபெயர்ந்து தொண்டை நாட்டுப் பகுதியில் குடியேறினர் இதற்கான அரச ஆதரவும் அவர்களுக்குத் தடையின்றி கிடைத்தது[11] இப்பிராமணர்கள் கோயிற்

பணிகளிலேயே அதிகம் ஈடுபடுத்தப்பட்டனர். பல்லவர் ஆட்சியில் புதிது புதிதாக எழுந்த கற்கோயில்களுக்குப் பிராமணர்களின் பணிகளும் தேவைப்பட்டது இவர்களுக்கு வருவாய் ஆதாரங்களும் உறுதி செய்யப்பட்டன வளமான நிலங்களும், உரிய நீர்ப்பாசன வசதிகளும், அவற்றுக்கான வரி விலக்குகளும் வழங்கப்பட்டன வேதக்கல்வி கற்பிக்க வேத விருத்தி என்றும், பாரதம் வாசிக்க பாரத விருத்தி என்றும் பல பெயர்களில் பிராமணர்களுக்கு நிலங்கள் வழங்கப்பட்டன. பிரமதேய நிலங்களுக்கு நாட்டாட்சி, ஊராட்சி முதலான எவ்வித வரிகளிலிருந்தும் விலக்கு அளிக்கப்பட்டது அரசோடு நேரடித் தொடர்பை பிரமதேயங்கள் கொண்டிருந்தன. அவர்களது நீர்ப்பாசனக் கால்வாய்களில் 'அந்நியர் குறங்கறுத்துவிடவும் கூடை நீர் இறைக்கவும் குற்றேத்தம் எடுக்கவும்' தடை விதிக்கப்பட்டிருந்தது பிரமதேய ஊர்களில் பிராமணர்கள் சுட்டோடால் மாளிகை கட்டலாம். நிலங்களில் தமனகம், செங்கழு நீர், உள்ளி ஆகியவைகள் நடலாம். தென்னை பயிர் செய்யலாம் கிணறு தோண்டலாம் செக்கு இட்டுக் கொள்ளலாம். அவர்கள் அனுமதியின்றி அவர்கள் மனையில் தெங்கும் பனையும் ஈழவர் ஏறக் கூடாது என்பது போன்ற பலவித சிறப்புரிமைகள் பிராமணர்க்கு வழங்கப்பட்டன.

பிராமணர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட பிரமதேய நிலங்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் பலவிதமான நுட்பமான காரணங்கள் கற்பிக்கப்பட்டன 'பிராமணன் சொத்து கொடிய விஷம் மற்ற விஷத்தை விஷம் என்று சொல்ல முடியாது விஷம் ஒருவனையே கொல்லும். பிராமணன் சொத்து பிள்ளை, பெயரன் தலைமுறைகளைக் கொல்லும் என்ற அச்சுறுத்தும்விதமான ஓம்படைக்கிளவிகள் ஆவணங்களில் எழுதப்பட்டன கல்விக்கூடங்களும் பிராமணர் வசமே இருந்தன வேதக் கல்வியே அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்டது இத்தகைய பல சிறப்பு உரிமைகளைக் கொண்ட பிரமதேயங்கள் (சதுர்வேதிமங்கலங்கள்) தமிழகமெங்கும் பல்கிப் பெருகின. பாண்டிய நாட்டுப் பகுதிகளில் 205 பிரமதேயங்களும், சோழ மண்டலத்தில் 145ம், தொண்டை மண்டலத்தில் 165ம் ஆக பிரமதேயங்கள் கி.பி 8ம் நூற்றாண்டு முதல் 13ம் நூற்றாண்டு வரையில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன[13]

'பிரமதேயக் கிராமங்கள் ஈடும் எடுப்பும் அற்ற நாகரிகத் தளங்களாக அமைந்து தம்மைச் சுற்றியிருந்த வேளாண் குடிமக்களின் பண்பாட்டையும் வளப்படுத்தி வேளாண் தொழிலையும் மேம்படுத்தின மடங்களும், கல்வி நிலையங்களும் இப்பிரமதேயக் கிராமங்களில் ஏற்படுத்தப்பட்டன. இவற்றின்மூலம் கல்வியும், கோயில்சார் வேத ஆகமக் கல்லூரியும் உள்ளூர் மற்றும் வெளியூர் மக்களுக்கும் வழங்கப்பட்டன எனவே பிரமதேயங்கள் குறிப்பிடத்தக்க நிறுவனங்களாகச் செயல்பட்டன" என்பார் பர்டன் ஸ்டெயின்.[14]

தனியூர்கள்

பிரமதேயங்களுக்குள் சில குறிப்பிட்ட ஊர்கள் தன் கூறு என்றும் தனியூர் என்றும் அழைக்கப்பட்டமைக்குப் பல கல்வெட்டுகள் சான்றுகளாக உள்ளன 'தன்கூறு' என்னும் தகுதியைப் பெற்ற முதல் சதுர்வேதிமங்கலம் உத்திரமேரூராகும் கம்பவர்மனின் 6ஆம் ஆட்சியாண்டிலேயே (கிபி 874) இவ்வூர் 'தன்கூறு' என்னும் தகுதியைப் பெற்றிருந்தது.[15] பிரமதேயமே நாட்டார்களின் நிர்வாகத்திற்கு அடங்காத தனித்துவமான அமைப்பாகும் வரிவிலக்குப் பெற்ற அரசோடு நேரடித் தொடர்பு கொண்ட நிறுவனம் 'தன்கூறு' என்னும் சொல் பிரமதேயத்திற்கு மேலும் ஒரு தனித்துவமான சிறப்புத் தகுதியைச் சுட்டி நின்றது தன்கூறு என்பது 'கூற்றம்' என்பதன் சுருங்கிய வடிவமே. தன்கூறு என்பதே பின்னர் தனியூர் என மாற்றம் பெற்றுள்ளது. உத்திரமேரூர் முதலாம் குலோத்துங்கன் காலத்தில் (கிபி 1091ல்) தனியூர் இராசேந்திர சோழச் சதுர்வேதிமங்கலம் எனப் பெயர் பெற்றிருந்தது[16] தனியூர் என இவ்வூர் சுட்டப்படும்போது மாற்றுப் பெயராகக் கூட அதன் முன்னைப் பெயர் குறிப்பிடப்படுவதில்லை எடுத்துக் காட்டாக, தனியூர் இராசேந்திரச் சோழ சதுர்வேதிமங்கலம் என்னும் பெயரில் உத்திரமேரூர் இடம் பெறவே இல்லை. மேலும் தனியூர் என அழைக்கப்படும்போது அது அரசனின் பெயரைத் தாங்கிய ஊராக மாற்றம் பெற்று விடுகிறது காவதிப்பாக்கமாகிய விக்கிரம சோழ சதுர்வேதி மங்கலம், உக்கலாகிய ஸ்ரீ விக்கிரமாபரணச் சதுர்வேதிமங்கலம், மதுராந்தகச் சதுர்வேதி மங்கலம், ராஜமல்லச் சதுர்வேதிமங்கலம் (பிரம்மதேசம்), மணிமங்கலமாக லோகமாதேவிச் சதுர்வேதிமங்கலம், திரையனேரியான உத்தம சோழச் சதுர்வேதிமங்கலம் எனப் பல எடுத்துக்காட்டுகளைக் கூறலாம் இப்படிப்பட்ட தனியூர்கள் தொண்டை மண்டலத்தில் 20ம் ,சோழ மண்டலத்தில் 13ம், பாண்டிய மண்டலத்தில் இரண்டும் கணக்கிடப் பட்டுள்ளன.[17] (பட்டியல் பின் இணைப்பில் தரப்பட்டுள்ளது)

தன்கூறு (அ) தனியூர் என்பது தனித்து இயங்கக்கூடிய நாடு என்னும் பரப்பளவில் அமைந்த பேரூர் அல்லது நகரம் இது மத்திய கால இங்கிலாந்தில் வழங்கிய பரோ (Borough) என்னும் நகரங்களுக்கு (எடு. எடின்பர்க், பிட்ஸ்பர்க்) இணையானது என்பார் கே.ஏ நீலகண்ட சாஸ்திரியார்[18] 'நாட்டுப் பிரிவுகளோடு எவ்விதத் தொடர்பும் இல்லாமல் நாடு போன்ற தனித்துவமான ஒரு கூறு என்று கொண்டு, இவ்வகைத் தனியூர்கள் நாட்டின் அதிகார வரம்பைத் தாண்டிச் செயல்பட்டன என்கிறார் எ. சுப்பராயலு.[19] தனியூர் எனப்பட்ட பிரமதேயங்களும், நகரங்களும் ஒருவித சுயாட்சி பெற்ற அமைப்புகளாகச் செயல்பட்டதாகக் கூறுகிறார் மற்றொரு ஆய்வாளர்.[20]

தனியூர் பற்றிய அறிஞர் சண்பகலட்சுமியின் கருத்து இங்கு நோக்கத்தக்கது

'தனியூர் என்னும் அமைப்பு சோழர் காலத்தில் அரசு உருவாக்கத் தின்போது திட்டமிட்டு மேற்கொள்ளப்பட்ட ஒரு கொள்கைரீதியான மாற்று அமைப்பாகும் இதன் விளைவாக பிரமதேயங்களுக்கு உள்ளாகவே தரம் பிரிக்கப்படும் நிலையும், நகரமயமாக்கும் முயற்சியும் அறிமுகமானது பிரமதேயம், தேவதானம் ஆகியவற்றிற்கு மேலானதாகத் தனியூர் கருதப்படும். அவை சமூக, அரசியல், பொருளியல் நிர்வாகத்தின் மேலாண்மை கொண்டதாக வேறுபடுத்திக் காட்டப்பட்டன. அரச குடும்பத்தினரும் அலுவலர்களும் தனிக் கவனமும் நேரடியான தொடர்புகளும் கொண்டிருந்தனர் அநேக தனியூர்களில் உள்ள கோயில்கள் அரசர்களாலேயே உருவாக்கப்பட்டவையாகவும், ஊர்களின் பெயர்கள் அரசர்களின் சிறப்புப் பெயர்களைக் கொண்டும் அமைந்துள்ளன. அரச ஆணைகளை விளம்பரப்படுத்தும் ஊடகங்களாகவும் தனியூர்கள் செயல்பட்டன.[21] இத்தகைய தனியூர்கள் சுயமாகவே வரி விதிக்கும் அதிகாரமும் பெற்று அசரனோடு நேரடித் தொடர்பு கொண்டதாகவும் திகழ்ந்தன' என்பார் அவர்[22]

இவ்வாறான தனித்துவமான பிரமதேயங்களின் வளர்ச்சி, அரசு நிர்வாகத்தில் நாட்டார்களின் செல்வாக்கைக் குறைக்கும் ஒரு முயற்சியாக அரசாலேயே ஊக்குவிக்கப்பட்டிருக்கலாம். பல்லவர் காலத்தில் தொடங்கப்பட்ட இம்முயற்சி சோழர் காலத்தில் முழுமை அடைந்தது பல்லவர் காலம் வரை சுமுகமாகச் செயல்பட்டு வந்த ஒருசேரப் பயன்களைப் பெற்ற பிரமதேயங்களும், நாடுகளும், கி.பி. 12ஆம் நூற்றாண்டுக்குப்பின் ஏற்பட்ட சில அகப்புற சக்திகளின் நெருக்கடிகளினால் இவற்றின் உறவுகளில் பின்னடைவு ஏற்பட்டது என்பார் பர்டன் ஸ்டெயின்.[23] ஆனால் ஸ்டெயின் குறிப்பிடும் 12ம் நூற்றாண்டுக்கு முன்பாகவே அதாவது கி.பி 11ஆம் நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியிலேயே இரு கூறுகளுக்கும் இடையே முரண்பாடுகளும் உரசல்களும் தோன்றிவிட்டன எனலாம். இதனைச் சரியாக உணர்ந்து தன் கருத்தை யூகமாக முன்வைத்துள்ளார் நொபொரு கரசிமா அவரது கருத்துப்படி, 'பிரமதேயங்களின் சோழ அதிகாரக் கட்டமைப்பின் மையமாக இருந்து சுற்றியிருந்த வெள்ளான் வகை ஊர்களை ஒருங்கிணைக்கவும், அதிகாரம் செலுத்தவும் தலைப்பட்டன. இதன் விளைவாக சில எதிர் நடவடிக்கைகள் எழுந்தன. இதுவே வேளாண் மக்களின் அமைப்புரீதியான எழுச்சியாக மாறியது பெரியநாட்டார் என்னும் நாட்டார் குழுக்கள் தோன்றுவதற்கு இத்தகைய பிரமதேயங்களின் மிகையான வளர்ச்சியே காரணமாக இருக்கலாம்.[24]

இத்தகைய காரணங்களால் வேளாளர் எழுச்சி ஏற்பட்டு ஓர் அமைப்பை உருவாக்குவதற்கு அப்போது வளர்ச்சி பெற்றிருந்த வணிகக் குழுக்களே முன்னோடியாகத் திகழ்ந்து செல்வாக்கு செலுத்தியது என்பார் கரசிமா.[25]

பத்தாம் நூற்றாண்டின் இறுதிப் பகுதியில் தமிழகத்தில் உருவான வணிகக் குழுக்களின் (கமுதி, கி.பி 1000) தாக்கத்தின் பயனாக அதுபோன்ற ஓர் அமைப்பை வேளாண் மக்கள் உருவாக்கினர் என்பது அவரது கருத்தாகும் முதலில் சித்திரமேழி அமைப்பில் செயல்பட்டவர்கள் முழுமையும் வேளாளர்களே. நான்கு வர்ணத்திலிருந்தும் வந்தவர்கள் என்று அவர்கள் தங்களைக் கூறிக் கொண்டாலும் வேளாண் தொழில் செய்தவர்களே இதில் முதலில் இணைந்து செயல்பட்டனர்.

பெரியநாட்டாரில் செயல்பாடுகள்

தமிழகத்தில் சித்திரமேழி பெரியநாட்டார் அமைப்பு 22 ஊர்களில் சிறப்பாகச் செயல்பட்டுள்ளன (பட்டியல் இணைக்கப்பட்டுள்ளது). கி.பி. 11ஆம் நூற்றாண்டின் இடைப்பகுதியிலிருந்து 13ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதிவரை இக்குழுவினர் சிறப்பாகச் செயல்பட்டுள்ளனர் 18ஆம் நூற்றாண்டு வரையிலும் கூட சித்திரமேழியார் எனத் தங்களை வேளாளர்கள் அழைத்துக் கொள்ளும் வழக்கம் கொங்கு நாட்டிலிருந்துள்ளது.[26]

கி பி 1057ல் தொடங்கிய இவ்வமைப்பு கி.பி 12ஆம் நூற்றாண்டில் நெல்லூர், தும்கூர் ஆகிய இரண்டு ஊர்களிலேயே தோற்றம் பெற்றது. கி.பி. 13ஆம் நூற்றாண்டில்தான் சுமார் 21 ஊர்களில் செயல்பட்டுள்ளது முதலில் வேளாளர்களின் அமைப்பாக மட்டும் தொடங்கிய இது 12, 13ஆம் நூற்றாண்டுகளில் ஐநூற்றுவர் என்னும் வணிகக் குழுவோடு இணைந்தும், 13ஆம் நூற்றாண்டு வாக்கில் கலனையார் என்னும் பல் தொழில் குழுக்களோடு சேர்ந்தும் பெயரளவில் செயல்பட்டுள்ளது இவற்றின் செயல்பாடுகளையும், இதன் தாக்கத்தினால் ஏற்பட்ட பன்னாட்டார் அமைப்பு, வலங்கை, இடங்கை பிரிவினைகள், நத்தமான், சுருதிமான், மலைமக்கள் என்னும் புதிய குழுக்களின் எழுச்சியையும் கி.பி 13ஆம் நூற்றாண்டளவில் காணலாம். இவற்றைப் பற்றிய விரிவான ஆய்வை கரசிமா அவர்கள் மேற்கொண்டு விளக்கியுள்ளார்.[27] சில குறிப்பிட்ட இடங்களில் சித்திரமேழி அமைப்பு செயல்பட்ட விதம் பற்றி மட்டும் நாம் காணலாம்

எடுத்துக்காட்டாக திருக்கோயிலிலூரில் செயல்பட்ட சித்திரமேழி அமைப்பினர் தங்களுக்கென ஒரு விரிவான மெய்க்கீர்த்தியை உருவாக்கியுள்ளனர். அதுமட்டுமின்றி அவர்கள் கூடிய வைணவக் கோயிலுக்கு 'சித்திரமேழி விண்ணகர்' என்றே பெயர் வழங்கப்பட்டுள்ளது.[28] பூமிதேவியின் மக்கள் என்று அவர்கள் தங்களை அழைத்துக் கொள்வதால் அக்கோயிலில் பூமிதேவிக்கென புதிதாக ஆலயம் கட்டியுள்ளனர் மேழித்தோரணமும் அமைத்துள்ளனர் ஏற்கனவே அக்கோயிலில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருந்த அறம் ஏதோ குழப்பத்தில் தடைபட்டுப் போனதால் புதிதாக அவ்வறத்தை நிலை பெறச் செய்துள்ளனர் திட்டக்குடியிலும் மேழித்தோரணமும், பூமிதேவி கோவிலும் கட்டப்பட்டது.[29]

திருப்பதியில் இருந்த கோவிந்தராஜப் பெருமாள் கோயிலில் திருமங்கை ஆழ்வார்க்கு நெல் கொடை அளிக்கப்பட்ட செய்தி ஒரு கல்வெட்டில் இடம் பெறுகிறது[30] நெல்லூரிலிருந்த கரியமாணிக்கப் பெருமாள் கோயில் என்னும் விஷ்ணு கோயில் சித்திரமேழி விண்ணகர் என்று பெயர் மாற்றம் பெற்றுள்ளது[31] திருக்கோயிலூர் திருவிடைக்கழி நின்றருளின பெருமாள் சித்திரமேழி விண்ணகர் எனப் பெயர் மாற்றம் கண்டுள்ளது. இதுபோல இன்னும் பல வைணவக் கோயில்கள் பெயர் மாற்றம் கண்டுள்ளன அன்பில் கல்வெட்டு அமுதமொழிப் பெரும் பள்ளி என்னும் பௌத்த பள்ளிக்குரிய தானத்தைத் தெரிவிக்கிறது. ஓரிரண்டு சிவன் கோயில்களும் சித்திரமேழி ஈஸ்வரம் எனப் பெயர் பெற்றுள்ளன.[32]

பெரிதும் திருமால் கோயில்களையே இவர்கள் கைப்பற்றியமைக்கும் பெயர் மாற்றம் செய்தமைக்கும் ஏதேனும் தனிப்பட்ட காரணம் இருக்கக் கூடும். ஒருவேளை வேளாளர் மட்டுமே அடங்கியிருந்த பெரிய நாட்டார் குழுவில் கால்நடை மேய்ப்புச் சமூகத்தினரான யாதவர்களும் இணைந்திருக்கலாம். அவர்கள் கண்ணன் வழிவந்தவர்களாகையால் திருமால் வழிபாட்டையே முக்கியமாகக் கொண்டிருக்கலாம். அதன் காரணமாகவே திருமால் கோயில்களைப் பெயர் மாற்றம் செய்தனர் அல்லது தங்கள் வசத்திற்குக் கொணர்ந்தனர் எனலாம். பெரிய நாட்டார் என்போர் பல சமூக இனங்களிலிருந்து வந்த ஒரே தொழிலைச் செய்யக் கூடியவர்களாக இருந்தனர் என்பதை நெல்லூர்க் கல்வெட்டு ஒன்றைச் சான்று காட்டி வலியுறுத்துகிறார் எ சுப்பராயலு.[33]

வைணவத்தில் யாதவர் போன்ற பிராமணர் அல்லாதவர்கள் இணைந்ததற்கான காரணத்தை பர்டன் ஸ்டெயின் சிறப்பாக எடுத்துக் கூறியுள்ளார் இராமானுஜரின் புரட்சிகரமான சீர்திருத்த நடவடிக்கையின் காரணமாக சாத்தாத வைணவர் என்னும் பெயரில் பூணூல் அணியாத சூத்திரர்கள் கோயில் பணிகளில் ஈடுபடுத்தப்பட்டனர்[34] அவர்கள் கோயில் பூசைப் பணிகள் தவிர சிறு நிர்வாகப் பணிகளில் நியமிக்கப்பட்டனர் வைணவத்தில் வடகலை, தென்கலை எனப் பிரிவுகள் ஏற்படுவதற்கும்கூட இது காரணமாக அமைந்தது எனலாம். ஆழ்வார்கள் பாடிய பாசுரங்கள் ஆரிய வேதத்திற்கு எதிரான தமிழ் வேதம் எனப்பட்டன தமிழ் மொழியிலும்கூட வடமொழியும் கலந்து எழுதப்பட்ட மணிப்பிரவாள நடை உருவானதற்கும் இத்தகைய சமூகக் கலப்புகளே காரணம் எனக் கருதலாம்.[35]

சைவத்திலும் வைணவம் போன்றே பிராமணர் அல்லாதாரின் எழுச்சி தோன்றத் தொடங்கியது. பல்வேறு சைவ மடங்கள் தோன்றி (ஆதீனங்கள்) சைவம் தழைக்கப் பாடுபட்டதுடன் தமிழ்க் கல்வியை மக்களிடம் கொண்டு சேர்க்கவும் உதவின. சிவஞானபோதம் என்னும் சைவ சித்தாந்தம் மெய்கண்டாரால் உருவாக்கப்பட்டதும் இக்காலத்தில்தான் சைவ

மடங்களில் பெரும்பாலும் வேளார்களே தலைமைப் பீடத்தில் இருந்தனர். எனவே பிரமதேயங்களுக்கு எதிரான சித்திரமேழி பெரிய நாடு என்னும் இயக்கம் உருவாகியதன் பின்விளைவாக இத்தகைய சமூக மாற்றங்கள் தோன்றின மேலும் பள்ளிநாட்டார் (வன்னிய வீரர்கள்) நத்தமான், சுருதிமான், மலையமான் என்னும் பல்வேறு சமூகக் குழுக்கள் தோன்றி ஒன்றுபட்ட சமூக நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டனர் இதன் பின் விளைவாக பொ.ஆ 14ஆம் நூற்றாண்டளவில் இடங்கை, வலங்கை என்னும் சமூகப் பிரிவுகளும் தோன்ற ஆரம்பித்தன. கீழப்பழுவூர், ஆதனூர், உறத்தூர், எறகுடி, வாலிகண்டபுரம், ரத்னகிரி, மடம், எழுவம்பாடி, திருநெடுங்களம், வெங்கூர், ஆடுதுறை போன்ற ஊர்களில் இத்தகைய குழுக்கள் செயல்பட்டமை குறித்து கரசிமா விரிவாக ஆராய்ந்து எழுதியுள்ளார்[36] கலனையார் என்னும் பல் தொழில் குழுக்களும் தங்களுக்குள் ஒருவிதமான கூட்டுறவை ஏற்படுத்திக் கொண்டு அமைப்பு ரீதியாக இணைந்தனர் என்பதையும் ஆலங்குடி ரதகாரர்கள் கல்வெட்டு விளக்குகிறது.[37]

சித்திரமேழி பெருக்காளர், பெரியநாட்டார் என்னும் வேளாளர் அமைப்பினரோடு பொ.ஆ 12ஆம் நூற்றாண்டளவில் வணிகக் குழுவினர் இணைந்து செயல்படத் தொடங்கினர் வேளாண் மக்கள் பூமிதேவியின் புத்திரர்கள் என்றால் வணிகர்கள் பரமேஸ்வரியின் மக்கள் என்று தங்களைக் கூறிக் கொண்டனர் இவ்விரண்டு வகையாருடன் கலனையார் எனும் தொழிற்குழுக்களும் இணைந்து கொண்டன இவ்விதமான ஒற்றுமைக்கும் கூட்டு நடவடிக்கைகளுக்கும் சான்றாக அமைகிறது பிரான்மலைக் கல்வெட்டு.[38] பிரான்மலையில் கிபி 13ஆம் நூற்றாண்டின் இடைக்காலத்தில் கூடிய இக்குழுக்களின் கூட்டம் தமிழகம் தழுவிய அளவில் மிகப்பெரிய மாநாடு என்னும்படியாக அமைந்துள்ளது. இதில் கலந்து கொண்டவர்களின் பெயர்கள் அவர்கள் சார்ந்துள்ள நாட்டுப் பிரிவுகள் விரிவாகக் குறிப்பிடப்படுகின்றன. இக்கல்வெட்டு வெட்டப்பட்டுள்ள காலம் பொ.ஆ. 13ஆம் நூற்றாண்டாகலாம் அரசன் பெயர் எதுவும் இதில் குறிப்பிடப்படவில்லை பாண்டிய நாட்டில் இக்கல்வெட்டு இடம் பெற்றிருப்பினும் அக்காலகட்டத்தில் அரசுக்குக் கட்டுப்பட்ட இயக்கமாக இவ்வியக்கம் செயல்படவில்லை என்பதையே இது காட்டுகிறது. பதினெண் விஷயம், ஐநூற்றுவர், அவர்களுக்கான படை வீரர்கள், பெரியநாட்டார், கலனையார் எனப் பல பிரிவினரும் ஒன்றுபட்ட ஒரு பெரிய சமூக இயக்கமாக 13ஆம் நூற்றாண்டின் இறுதியில் உருவானதையே பிரான்மலைக் கல்வெட்டு காட்டுகிறது எனலாம் சோழ அரசின் உறுதியற்ற தன்மையும், புதிய புதிய நிலவுடைமையாளர்களின் தோற்றமும், சாதியக் குழுக்களின் ஒருங்கிணைவும் சமூகத்தில் ஒருவிதமான குழப்பான நிலையையே படம் பிடித்துக் காட்டுகின்றன

தாமரைப்பாக்கத்தில் பொ.ஆ. 1057ல் முதலில் தோன்றிய வேளாண் மக்களின் சிறிய அளவிலான எழுச்சியே பல்வேறு விதமான சமூகங்களின்

இணைவிற்கும், எழுச்சிக்கும் வழிகாட்டியது எனலாம். பிரமதேயங்களின் அபரிமிதமான வளர்ச்சியும், அதனுள்ளும் தனியூர்கள் பெற்ற சிறப்புக் கவனமும் பெரிய நாடு அமைப்பு தோன்றுவதற்குக் காரணமாக இருந்தது என்பது ஒரு காரணம் மட்டுமே. அதற்கும் மேலாக அரசுக்கும், அதிகாரிகளின் நடவடிக்கைகளுக்கும் எதிராகவும் மக்கள் செயல்படத் துணிந்தமையும் ஒரு முக்கிய காரணம். பிற்காலத்தில் சாதிக் குழுக்கள் தோன்றவும், சாதிப் பிரிவினைக் கூறு கூர்மைப்படவும் இதுபோன்ற எழுச்சிகளே காரணமாகிவிட்டன

அடிக்குறிப்புகள்

1. K.V. Subramania Aiyar, *Quarterly Journal of Mythic Society,* Vol. 45, P. 35
2. Burton Stein, *Peasant State and Society in Medieval South India,* P. 217. Oxford Univerity Press, Newyork, 1980
3. SII. Vol I. · 40, 41
4. Y Subbarayalu, *Political Geography of the Chola Country,* pp. 45-46. Dept of Archaeology, Chennai, 1973
5. Burton Stein, op.cit, P. 162
6. SII. Vol. VI . No. 48, 50, 58
7. Noboru Karashima, *South Indian History and Society,* P. 188, F.N.No. 22, Oxford Univerity Press, Madras, 1984
8. *தாமரைப்பாக்கம் கல்வெட்டுகள், எண் 1/1998, தமிழ்நாடு அரசு தொல்லியல் துறை, சென்னை, 1999*
9. *மேலது, எண் 26/1998*
10. *மேலது எண் 8/1998*
11. S. Rajavelu 'Migration of Brahmins in Tamilnadu under the Pallavas, *Kaveri,* et.al. S. Rajagopal, P. 404, 2001
12. *பல்லவர் செப்பேடுகள் முப்பது, ஓங்கோடு செப்பேடு பக். 282, சுலோகம் 2, உலகத் தமிழாராய்ச்சி நிறுவனம், சென்னை, 1999*
13. C. Santhalingam, *Studies in Archaeology,* P. 119, Sekar Publications, Chennai, 2011
14. Burton Stein, Op.cit, PP. 141-142
15. *SII.* Vol. VI . No. 347
16. *Ibid,* No 349
17. C. Santhalingam, Op cit, P. 119
18. K.A.N Sastri, *The Colas* 1955, P. 465
19. Y. Subbarayalu, *Political Geography of the Chola Country,* 1973. P. 94

20. Kesavan Veluthat, *The Political Structure of early Meideval South India,* 1999, pp. 215-216

21. R. Champakalakshmi, *Trade, Ideology and Urbanisation,* 1996, pp. 378-381

22. R Champakalakshmi, The Study of Settlement Patterns in the Chold period· *Some perspections, Man and Envıronment,* XIV, 1989, P 98

23. Burton Steın, op.cit, P 142

24. Noboru Karashıma, *South Indian History and Society,* 1984, P 48 & 188.

25. Noboru Karashıma, *Ancient to Medieval,* P. 132, Oxford Univerıty Press, Newyork, 2009

26. *செ. இராசு, கொங்கு வேளாளர் செப்பேடு பட்டயங்கள், பக். 207, 216, கொங்கு ஆய்வு மையம், ஈரோடு, 2007*

27. Noboru Karashıma, *Ancient to Medieval,* PP 115-135

28. *SII.* Vol. VII : No. 129

29. *SII.* Vol VIII No. 291

30. *Thrimala Thiruppathi Devasthanam Inscriptions,* Vol. 1, No. 40

31. *SII* Vol. V. No.496

32. *SII* Vol

33. Y Subbarayalu, *South India Under the Cholas,* P. 132, Oxford Unıversity Press, 2012

34. Burton Steın, Op.cit, P. 233

35. G. Vıjayavenugopal, 'Sri Vaishnavısm and Social Reformation' *Tamil Studies,* Vol II, PP 73-79, Aprıl 1982, Et al. N. Subramanian, Internatıonal Institute of Tamıl Historıcal Studies, Madras

36. Noboru Karashima, *Ancıent to Medieval,* PP. 124-127, Oxford Univerıty Press, 2009

37 *SII.* Vol. VI, No. 439

38. *SII.* Vol. VIII, No. 442

பட்டியல் 1

1. *உத்திரமேரூர்ச் சதுர்வேதிமங்கலம்*

2 *காவிதிப்பாக்கமான விக்கிரம சோழச் சதுர்வேதிமங்கலம்*

3. *உக்கலாகிய விக்கிரமாபரணச் சதுர்வேதிமங்கலம்*

4. *திருவோத்தூர்*

5. மானாமதி

6. தக்கோலம் சத்ரியசிகாமணிபுரம்

7. திருக்கழுக்குன்றம் என உலகளந்த சோழபுரம்

8 மதுராந்தகச் சதுர்வேதிமங்கலம்

9 திருஅச்சிறுபாக்கம்

10 பிரமதேசமான ராசமல்லச் சதுர்வேதிமங்கலம்

11 சக்கரமூதூர்

12. திருப்பாற்கடல்

13. சம்மழலை

14 திரையனேரியான உத்தமசோழச் சதுர்வேதிமங்கலம்

15. சிவபாதசேகரமங்கலம்

16 கரைவழி வாணபுரம்

17. சிறுகானபூர் ராஜராஜச் சதுர்வேதிமங்கலம்

18. திருவல்லம்

19 மணிமங்கலமாகிய லோகமாதேவி சதுர்வேதிமங்கலம்

20 கலிகேசரி சதுர்வேதிமங்கலம்

21. தலசயனம் (தன்கூறு)

22. தனியூர் திருவண்ணாமலை

23. எண்ணாயிரம் (பிரமதேசம்)

24 வீரநாராயணச் சதுர்வேதிமங்கலம் (உடையார்க்குடி)

25 வானவன்மாதேவிச் சதுர்வேதிமங்கலம் (எறும்பூர்)

26. உலகமாதேவிபுரம்

27. பரவைபுரம் (பனையவரம்)

28. திருவாலீஸ்வரம் (அம்பாசமுத்திரம்)

29 ஆத்தூர்

30 பெரும்பற்றப்புலியூர் (சிதம்பரம்)

31 திருவெள்ளறை

32. பாகூர்

33. திருபுவனி

34. விழுப்புரம்

35. ராகாசதுர்வேதிமங்கலம் (மன்னார்குடி)

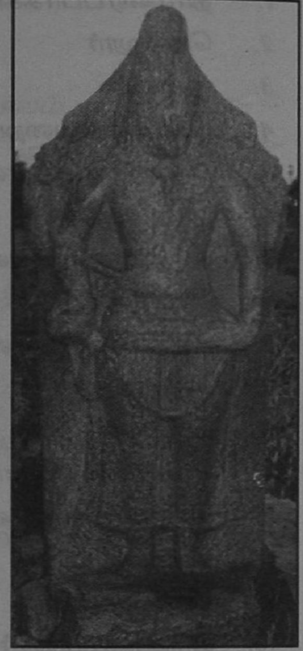
பட்டியல் 2

சித்திரமேழி பெரியநாடு அமைந்த ஊர்கள்

1. தாமரைப்பாக்கம்
2. நெல்லூர்
3. தும்கூர்
4. கொல்லந்துறையான கண்டகோபால பட்டினம்
5. பள்ளிக்கட்டு ஏனாதிபாடி
6. ஆமையூர்
7. கம்பத்தான்வெளி (அச்சிறுபாக்கம்)
8. குடிப்பள்ளி
9. உத்தமசோழ வளநாடு
10. சக்கரமூதூர்
11. திருப்பதி
12. கொடுங்கோலூர்
13 சிவநாதபுரம் (வேலூர்)
14. திட்டக்குடி
15. பிரான்மலை
16. திருக்கோயிலூர்
17. மன்னார்குடி
18. அன்பில்
19. விசயமங்கலம்
20 சேந்தமங்கலம்
21. பருத்திப்பள்ளி

71. செய்தித் திரட்டு – புதிய கண்டுபிடிப்புகள்

71 : 1 திருமால் சிற்பங்கள்



விழுப்புரம் மாவட்டத்தில் விழுப்புரம்-திருச்சிராப்பள்ளி சாலையில் 14 கி.மீ. தொலைவில் அமைந்துள்ள அரசூரில் தத்தனூரரான் என்பவர் நிலத்தை சமன் செய்தபொழுது செங்கல் கட்டடமைப்புடன் சில சுடுமண் விளக்குகள் நந்தி, கல்செக்கு ஆகியவற்றுடன் திருமால் சிற்பம் ஒன்று கண்டுபிடிக்கப் பட்டது. திருமால் சம பங்கத்தில் நின்ற கோலத்தில் தலையில் கிரீட மகுடமும் நான்கு கைகளைப் பெற்றும் காணப்படுகிறார். மேலிரு கைகளில் சங்கும் சக்கரமும் கீழிரு கைகளில் இடக்கை தொடையில் இருத்தியும் வலக்கையில் வரத முத்திரையிலும் காட்டப்பட்டுள்ளார். கணுக்கால் வரை கீழாடை செல்கிறது. முப்புரி நூல் கீழ் வலக்கையின் மேலாகச் செல்கிறது. கழுத்தில் கழுத்தணி உள்ளது. பலகைக் கல்லில் புடைப்பாக உள்ள இச்சிற்பம் பல்லவர் காலத்தைச் சார்ந்ததாக லாம்

பெண்ணையாற்றின் கிளை ஆறான மலட்டாற்றின் வடகரையில் திருவெண்ணெய் நல்லூருக்கு அருகில் அமைந்துள்ள சிறுமதுரையில் உள்ள வயல் வெளியில் நின்ற நிலையில் திருமால் சிற்பம் ஒன்று காணப்படுகிறது. சிலையில் அடிப்பகுதி நிலத்தில் புதைக்கப்பட்ட நிலையில் உள்ள இச்சிற்பம் உள்ள பகுதியில் செங்கல் தளி ஒன்று அழிந்திருப்பதற்கான சுவடுகள் காணப்படுகின்றன. திருமாலின் சிற்பம் நான்கு கைகளுடன் தலையில் கிரீட மகுதம் பெற்று விளங்குகிறது. கைகளின் மேலிரு கைகளில் பிரயோக சக்கரமும் சங்கும் பெற்று கீழிரு கைகளில் முறையே சின் முத்திரையும் ஊருமுத்திரைப் பெற்றும் காட்சியளிக்கின்றது. திருமால் காதுகளில் குண்டலங்களும் கழுத்தில் சரபலி கைகளில் வாகுவளைகள் பெற்றுத் திகழ்கிறார். மார்பில் முப்புரி நூல் செல்கிறது. பலகைக் கல்லால் புடைப்பாக உள்ள இச்சிற்பமும் பல்லவர் கலைப்பாணியைக் கொண்டு விளங்குகிறது.





தியாக துர்க்கத்தின் வடக்கே அமைந்துள்ள பல்லகச் சேரி என்ற ஊரின் சிவன் கோயில் மண்டபத்தில் திருமால் சிற்பம் ஒன்று காணப்படுகிறது. நின்ற நிலையில் கிரீட மகுடத்துடன் மேலிரு கைகளில் பிரயோக சக்கரம், சங்கு கீழிரு கைகளில் அபயம் மற்றும் கடி அஸ்தங்களைப் பெற்று இச்சிற்பம் விளங்குகிறது. கழுத்தணி மற்றும் முப்புரி நூல் கீழாடை வணப்புடன் இச்சிற்பம் விளங்கு கிறது. பல்லவர் காலத்தைச் சார்ந்ததாக இச்சிற்பம் இருக்கலாம்.

கொற்றவைச் சிற்பங்கள்: மேற்குறித்த சிறுமதுரையில் கொற்றவைச் சிற்பம் ஒன்றும் காணப்படுகிறது. மகிஷனின் மீது நின்ற நிலையில் உள்ள கொற்றவை எண்கைகள் பெற்று விளங்குகிறாள். வலக்கைகளில் வாள், கேடயம், அம்பு, சாட்டை காட்டப் பட்டுள்ளன. இடக்கைகளில் பிரயோகச் சக்கரம், சங்கு, நீண்ட வில் ஆகியவற்றுடன் இடமுன்கை கொற்றவையின் வாகனமான மான் மீது இருத்தப்பட்டுள்ளது. அரையாடை மார்புக்கச்சை, காதுகளில் குண்டலங்கள், கைகளில் வளையல்கள் போன்றவை காட்டப்பட்டுள்ளன. கொற்றவையின் இடப்பக்கம் வீரன் ஒருவன் தலையை அரிந்து கொள்வது போன்றும் வலப்பக்கம் உள்ள வீரன் வணங்கும் நிலையிலும் இச்சிற்பம் காணப்படுகிறது. கொற்றவையின் நீண்ட வாள் அருகே கிளி ஒன்று காணப்படுகிறது. இச்சிற்பம் பல்லவர் காலத்தைச் சார்ந்தது. இதே அமைப்பு டைய பிறிதொரு கொற்றவைச் சிற்பம் இவ்வூருக்கு அருகில் உள்ள வடகுச்சிப் பாளையம் ஆசிரியர் சுந்தரம் என்பார் வீட்டிற்கு அருகில் காணப்படுகிறது. இதன் காலமும் பல்லவர் காலமாகும்.



உளுந்தூர்பேட்டை - திருக்கோயி லூர் சாலையில் அமைந்துள்ள நெய் வனை என்ற ஊரில் அண்ணாமலை என்பார் நிலத்தில் கோயிலொன்று

இருந்து அழிந்தமைக்கான தடயங்கள் காணப்படுகின்றன. இங்கு நின்ற நிலையில் கொற்றவையின் சிற்பம் ஒன்றும் காணப்படுகிறது. புடைப்பாக உள்ள இச்சிற்பத்தில் கொற்றவை மகிஷன் மீது திரிபங்க நிலையில் காட்டப்பட்டுள்ளாள். எட்டு கைகளை உடைய கொற்றவை கைகளில் முறையே சக்கரம், சங்கு, கோடரி, கேடயம், வில், வாள் ஆகிய ஆயுதங்களும் அபயம், ஊறு முத்திரைகளையும் பெற்று விளங்குகிறாள். தலையின் மேல் பகுதியின் சிங்கம், மான் ஆகியவை காணப்படுகின்றன. அடியவர் இருவர் கொற்றவையின் இருமருங்கிலும் காணப்படுகின்றனர். அவ்விருவரில் ஒருவர் தன் தலையை அரிந்து கொடுக்கும் நிலையில் காட்டப்பட்டுள்ளார். இச்சிற்பம் பிற்காலப் பல்லவர் காலகட்டத்தைச் சார்ந்ததாகும்.

சி.வீரராகவன், விழுப்புரம்

71 : 2 நாகப்பட்டினம் கொற்றவைச் சிற்பம்

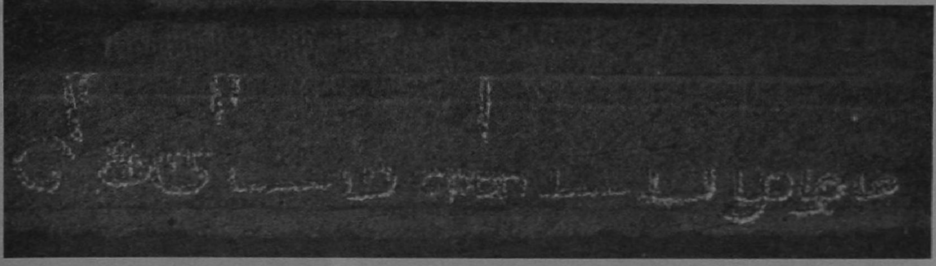


நாகப்பட்டினத்தில் உள்ள வெளிப்பாளையம் அகஸ்தீஸ்வரர் கோயிலில் வடக்கு மாடத்தில் கொற்றவையின் சிற்பம் ஒன்று காணப்படுகிறது. மகிடனைக் கொல்லும் நிலையில் அவனது தலை வேறு உடல் வேறாக வெட்டிய நிலையில் காட்டப்பட்டுள்ளன. வெட்டப்பட்ட மகிடன் மனித வடிவில் காட்டப்பட்டு கொற்றவையை தன் வாள் கொண்டு தாக்குவது போன்று இச்சிற்பம் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது. அவனது பிறிதொரு கையில் கேடயம் காணப்படுகின்றது. எட்டு கைகளுடன் உள்ள கொற்றவை தன் வலக் கைகளில் முறையே சூலம், கத்தி, சக்கரம், அம்பு கொண்டும் இடக் கைகளில் பாம்பு, கேடயம், வில், சங்கு ஆகியவை பெற்றும் விளங்குகிறாள். அவளது கையில் உள்ள பாம்பு மகிடனைத் தாக்கும் நிலையில் அமைந்துள்ளது. தமிழக மகிடாசூர மர்த்தினி மற்றும் கொற்றவை சிற்பங்களிலிருந்து மாறுபட்ட சிற்ப அமைதியைப் பெற்று இருப்பதால் சோழர்கள் காலத்தில் வட இந்தியாவிலிருந்து கொண்டு வரப்பட்ட மகிடாசூரமர்த்தினிச் சிற்பமாக இருக்க வாய்ப்பு உள்ளது.

கோ.எழில்ஆதிரை, நாகப்பட்டினம்

71 : 3 விராலிமலை கெருட மண்டப முழம்

திருச்சிராப்பள்ளி மாவட்டம், விராலி மலை வட்டம், விராலிமலை முருகன் கோயிலில் கோபுரத்தின் வடக்குப்புற அதிட்டானத்தில் அளவுகோல் ஒன்று உள்ளது. வலது இடது புறத்தில் 10 + 10 செமீ இடைவெளி



விடப்பட்டு 74 செமீ அளவில் கோடுகள் காணப்படுகின்றன. இந்த 74 செமீ அளவு ஒரு அளவு கோலைக் குறிக்கின்றதா என்பது தெரியவில்லை. இதன் வலது புறத்தில் 42 செமீ அளவுள்ள ஒரு பகுதி, 21 செமீ அளவுள்ள இரண்டு பகுதிகளாக ஒரு நேர்கோடிட்டு பிரித்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது. இதன் இடது புறத்தில் இரண்டிரண்டாக இரு சிறு கோட்டுத்தொகுதிகள் சுமார் 10 செமீ இடைவெளியில் காணப்படுகின்றன. இது மேற்கண்ட முழத்தின் கால் பகுதியாக இருக்கலாம்.இந்த 10 செமீ மற்றும் 42 செமீ அளவுகளுக்கிடையே 18 செமீ அளவுள்ள பகுதியை இடைவெளியாகக் கருதலாம்.இதன்கீழே 'கெருடமண்டப முழம்' என்ற எழுத்துப் பெறிப்பு உள்ளது. இது எழுத்தமைதியில் சென்ற நூற்றாண்டைச் சேர்ந்ததாகத் தெரிகின்றது.

வீ.செல்வகுமார், தஞ்சாவூர்

கரு. இராசேந்திரன், மேலப்பனையூர்

71 : 4 செம்பியமங்கலம் நடுகற்கள்



திருவண்ணாமலை மாவட்டம் போளூர் வட்டம் செம்பியமங்கலத்தில் பெரணபாக்கத்தில் இரு நடுகற்கள் உள்ளன. முதல் நடுகல் பெண் ஒருத்தி வணங்கும் கோலத்தில் நிற்கிறாள். அருகே வீரன் ஒருவன் கத்தியை தலைகீழாகப் பிடித்துக் கொண்டும், இடது கரத்தை இடையில் வைத்துக் கொண்டும் நின்ற நிலையில் உள்ளான்.



இரண்டாவது நடுகல் சிற்பத்தில் வீரன் ஒருவன் கேடயத்தை இடதுகரத்தில் ஏந்தியும், வலது கரத்தில் உயர்த்திய நிலையில் வாளுடன் காணப்படுவதைக் காணலாம். இரண்டிலும் கல்வெட்டுகள் இல்லை.

கி. ஸ்ரீதரன், சென்னை

71 : 5 அரிய மகிஷாசுரமர்த்தினி



காரைக்காலுக்கு அண்மையில் இளையான்குடி தனியார் கோயிலில் மகிஷாசுரமர்த்தினி சிற்பம் ஒன்று எட்டு கைகளுடன் காணப்படுகிறது. வலக்கைகள் சக்கரம், அங்குசம், சூலம், வாள் ஆகியவற்றுடனும், இடக்கைகள் சங்கு, வில், பாசம், மகிஷனியின் நாக்கை இழுத்த நிலையில் உள்ளன. மகிஷன் முழு தோற்றத்துடன் நின்ற நிலையில் உள்ளான். மத்தினி வலக்காலைக் கீழே ஊன்றி, இடக்காலை மகிஷனியின் முதுகில் அழுத்தி மிதித்திருக்கிறது. இச்சிற்பத்தின் காலம் 11ஆம் நூற்றாண்டாகும்.

ந. வேங்கடேசன், வில்லியனூர்

71 : 6 தோலியில் சமணர் சிற்பம் கண்டுபிடிப்பு



திருவாரூர் மாவட்டம் திருத்துறைப் பூண்டி வட்டம் தோலி என்னும் கிராமத்தில் 24வது சமண தீர்த் தங்கரரான மகாவீரர் சிற்பம் கண்டு பிடிக்கப்பட்டது. 32 செ.மீ. உயரமும், 19 செ.மீ. அகலமும் கொண்டுள்ள இச் சிற்பம் அமர்ந்த நிலையில் பத்மா சனத்தில் தியான கோலத்தில் உள்ளது. சிம்மாசனம், சாமரம் வீசும் யட்சர்கள், முக்குடை போன்ற அமைப்புகள் இச்சிற்பத்தில் காணப்படு கின்றன. நீண்ட காதுகளும், மூடிய நிலையில் கண்களும் கொண்டு திகம்பர மேனியாக தலையின் பின்புறம் பிரபையுடன் இச்சிற்பம் காணப்படுகிறது. பிற்காலச் சோழர் காலத்தைச் சேர்ந்தது. திருவாரூர் மாவட்டத்தில் வேம்பழகன் காடு, முன்னியூர், தம்பளாம்புலியூர், நாகப்பட்டினம், புலியூர் செராங்குடி, பஞ்சநதிக்குளம் ஆகிய இடங்களில் மண் சிற்பங்கள் உள்ளன.

கோ. தில்லை கோவிந்தராஜன்,
பா. ஜம்புலிங்கம், தஞ்சாவூர்

71 : 7 கரூர் மாவட்டத்தில் புதிய கோயில்கள் கண்டுபிடிப்பு



கரூர் மாவட்டம் கரூர் வட்டத்தில் வீரக்கணம் பாடி குடிவண்டை என்ற ஊருக்கு அருகில் உள்ள மலைமீது கற்றளிக்கோயில் ஒன்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இக்கோயில் சிவனுக் குரியதாகும். இக்கோயிலின் அதிட்டானப் பகுதியில் மூன்றாம் குலோத்துங்கன் காலக் கல்வெட்டுகள் உள்ளன. இங்குள்ள பாறை பகுதியில் 8ஆம் நூற்றாண்டு முத்தரையர் கால கல்வெட்டு உள்ளது. (காண்க கல்வெட்டுப் பகுதி. வீரக்கனம்பட்டி முத்தரையர் கல்வெட்டு) முத்தரையர் காலக் கோயில் பிற்காலத்தில் கற்றளியாக மாற்றப்பட்டிருக்கலாம்.

கரூர் அருகில் கிருஷ்ணராயபுரம் வட்டத்தில் பஞ்சப்பட்டி என்ற இடத்தில் சிவன் கோயிலொன்று கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இக்கோயிலில் இராசேந்திரன சோழன் கல்வெட்டு காணப்படுகிறது.

கி. பாலசுப்ரமணியம், கரூர்

71 : 8 திருவள்ளூர் மாவட்டத்தில் ஏர் புடைப்புச் சிற்பம்



திருவள்ளூர் மாவட்டம் மப்பேடு ஊரில் உள்ள சிங்கீசுவரசுவாமி திருக்கோயிலின் கிழக்கு மதிற்சுவரில் வைத்து கட்டப்பட்ட ஒரு கல்லில் புடைப்புச் சிற்பமாக 'ஏர் சிற்பம்' காணப்படுகிறது. தனிக் கல்லாக இருந்ததை கொண்டு வந்து இம்மதிற்சுவரில் வைத்து கட்டியுள்ளனர். இதுபோன்ற ஏர் சிற்பம் தனிக்கல்லில் புடைச்சிற்பமாக வழங்கப்பட்டு திருத்தணி அருகே அருள்குளம் சமணத் திருக்கோயிலில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. கல்லின் மேற்பகுதியில் (திருமகள்) ஸ்ரீதேவியின் வடிவம் காணப்படுகிறது. கீழ்ப் பகுதியில் பூரண கும்பமும் இரு பக்கங்களில் விளக்குகளும் காணப்படு கின்றன. இதுபோன்ற ஏர் சிற்பம் சென்னைக்கு அருகில் உள்ள பொன்னேரி சிவன் கோயிலில் கருவறை சுவரில் புடைப்புச் சிற்பமாகக் காணப்படுகிறது.

கி. ஸ்ரீதரன், சென்னை

71 : 9 துர்க்கை அம்மன் சிலை

திருவண்ணாமலை மாவட்டம், செய்யார் வட்டம், கீழ்கொளத்தூரின் கிழக்கே உள்ள சிவன் கோயிலுக்கு செல்லும் வழியில் வயலில் துர்க்கை அம்மன் சிலை நடப்பட்டு உள்ளது. துர்க்கை அம்மன் எட்டு கைகளுடன் தலையில் மகுடத்துடன் வலது கைகளில் முறையே கத்தி, மணி, சக்கரம் மற்றும் நான்காவது கை அபய முத்திரையும் காணப்படுகின்றன. துர்க்கையின் இடது கைகளில் முறையே சங்கு, வில், கேடயம் மற்றும் கத்ய வலம் பித முத்திரை போன்றவை இருக்கின்றன. துர்க்கைக்கு வலப்புறம் மானும், இடதுபுறம் பாயும் சிங்கமும் செதுக்கப்பட்டுள்ளன. துர்க்கை மார்பகத்தை குசபந்தம் அலங்கரிக்கிறது. இடுப்பில் கீழாடை கணுக்கால்வரை தொங்குகிறது. துர்க்கையின் காலடியில் பக்கத்திற்கு ஒரு அடியார் வீதம் இருவர் பணிவுடன் வணங்குகின்றனர். 9ஆம் நூற்றாண்டில் பிற்கால பல்லவ மன்னர் காலமாகலாம்.

ஆர். மணி, காஞ்சிபுரம்

71 : 10 மேலக்குறிச்சி – பெருங்கற்காலச் சின்னங்கள்



கடலூர் மாவட்டம், விருத்தாச்சலம் வட்டம் விருத்தாச்சலத்திலிருந்து மேற்கே 25 கி.மீ. தொலைவில் மேலக்குறிச்சியில் பெருங்கற்காலப் பண்பாட்டைச் சார்ந்த 'ஈமக்காடு' காணப்படுகிறது. ஈமக்காடு சுமார் 15 ஹெக்டேர் பரப்பளவில் காணப்படுகிறது. இந்த ஈமக்காட்டில் மேற்பரப்பில் கல்வட்டங்கள் காணப்படுகின்றன. இதில் 50க்கும் மேற்பட்ட கல்வட்டங்கள் முழுமையாகவும், எஞ்சிய கல்வட்டங்கள் சிதைந்த நிலையிலும் உள்ளன.

ஜெ. சௌந்திரராஜன், சென்னை

71 : 11 மண்டபம் – பெருங்கற்கால ஈமத்தாழிகள்

காஞ்சிபுரம் மாவட்டம் ஆர்ப்பாக்ககம் என்ற ஊருக்கு அருகில் காஞ்சிபுரம் - உத்திரமேரூர் செல்லும் சாலையில் 13 கி.மீ. தொலைவில் பாலாறு மற்றும் செய்யாறு ஆகிய இரு ஆறுகளுக்கிடையே உள்ள மண்டபம் என்ற ஊரில் பெருங்கற்கால ஈமத்தாழிகள் 50 ஏக்கர் பரப்பளவில் காணப்படுகின்றன. சில தாழிகளின் உள்ளே மட்தட்டுகளும், சிறிய மட்பானைகளும் உள்ளன. மூடியுடன் புதைக்கப்பட்ட தாழிகளும் இங்கு

கிடைக்கின்றன. சில தாழிகளில் உள்ளே எவ்வித பொருட்களும் இடம் பெறவில்லை. சிறிய இரும்பு கத்தி ஒன்றும் கிடைத்தது.

சி. இளங்கோ, வீ. அரசு, சென்னை

71 : 12 குற்றாலம் ஐந்தருவிப் பகுதியில் தொல்லியல் தடயங்கள்



குற்றாலம் ஐந்தருவிப் பகுதியில் மலை மீது 20 கி.மீ. தொலைவில் வாய்தா மணி என்ற இடத்தில் இயற்கையாக அமைந்த குகையும் பாறைகளின் மீது சில குறியீடுகளும் முற்றுப் பெறாத குடைவரை ஒன்றும் காணப்படுகின்றன. நீர் தெளியான் என்ற பகுதியும் கோட்டைச் சுவரின் எச்சங்களும் காணப்படுகின்றன. இங்குள்ள பாறைகளில் சில எழுத்துப் பொறிப்புகள் உள்ளன.

எஸ். பார்வதி, குற்றாலம்

71 : 13 வடலூர் துர்க்கை சிலை



கடலூர் மாவட்டம், குறிஞ்சிப்பாடி வட்டம், வடலூர் அய்யன் ஏரியின் மேற்குக் கரையில் இருந்து 100 மீட்டர் தொலைவிலுள்ள காளிக்கோயிலில் ஐந்தடி உயரமும், மூன்றடி அகலமும் கொண்ட நீள் செவ்வக வடிவிலான கற்பலகையில் புடைப்புச் சிற்பமாக துர்க்கை சிலை உள்ளது. சிலையின் தலைப்பகுதி ஜடாமகுடத்துடன் மகரபூரிமத்தால் அலங்கரிக்கப்பட்டும், நெற்றியில் கல்மணிகளால் அழகுபடுத்தப்பட்ட நெற்றி சுட்டியும், கழுத்தில் கண்டிகை, சரப்பளி, ஆரம் போன்ற அணிகலன்களும் அனைத்து கைகளிலும் காப்பு, மார்பு கச்சையின் கீழ்வயிற்றுப் பகுதியில் வீரசங்கிலியும் காணப்படுகின்றன. வலகை கைகளில் மேலிருந்ருது கீழாக சக்கரம், வாள், கபாலம் ஆகியன தாங்கியும், (ஒரு கை உடைந்துள்ளது) இடது கைகளில் சங்கு, வில், கேடயம், தர்ஜனிகஸ்தம் ஆகியவைப் பெற்றும் உள்ளது. சிலையின் முதுகுபுறத்தில் அம்புத் தூரிகை உள்ளது. இடுப்பில் அணியப்

பட்டுள்ள இடைக்கச்சையானது குஞ்சங்களுடன் அலங்கரிக்கப்பட்டும் எருமைத்தலை மீது நின்ற நிலையில் இச்சிலை வடிக்கப்பட்டுள்ளது. இச்சிற்பம் 12ஆம் நூற்றாண்டாக இருக்கலாம்.

ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன், சு. கண்ணன்,
ப. கலைச்செல்வன், அண்ணாமலை நகர்.

71 : 14 செங்கம் – நடுகல்



திருவண்ணாமலை மாவட்டம், செங்கம் வட்டத்தில் செங்கத்திலிருந்து பண்ரேவ் செல்லும் வழியில் குப்பநத்தம் என்ற ஊர் 15 கி.மீ. தொலைவில் ஏரிக்கரையின் மேற்கு கரையில் 160 செ.மீ. உயரமும் 70 செ.மீ. அகலமும் கொண்ட நீள் செவ்வக வடிவிலான கற்பலகையில் வில்லேந்திய வீரனின் சிலை புடைப்புச் சிற்பமாக செதுக்கப்பட்டுள்ளது. வீரனின் இடது கையில் வில்லை ஏந்தி வலது கையால் அம்பை வில்லில் தொடுத்து இடது பக்கத்தில் விரைகின்றான். தலைமுடி உருண்டையாக கட்டி தலையின் பின்புறம் வலது பக்கத்தில் முடியப்பட்டுள்ளது. இவ்வீரனின் முகம் நீள் வட்ட வடிவில் நீண்ட புருவமும், அகன்ற மூக்கும், முறுக்கி உயர்த்திய மீசையுடன் காது மடல்கள் விரிந்தும், காதுகளில் காதணிகளுடன் காணப்படுகிறது. கழுத்தில் மணிஆரமும் கரங்களில் தோள்வளையும், இரு கால்களில் வீரக்கழல்களும், கைகளில் காப்புவளையும் அணியப்பட்டுள்ளன. முகம் வீரத்தோற்றத்தைக் காட்டுகிறது. பின்புற முதுகில் அம்புத்தூரிகையும் அணியப்பட்டுள்ளது. இடையில் கட்டிய ஆடையானது அழகுடனும் மடிப்புகளுடனும் செதுக்கப்பட்டுள்ளது. இப்புடைப்புச் சிற்பத்தின் காலம் பொ.ஆ. 17-18ஆம் நூற்றாண்டாகும்.

ப. கலைச்செல்வன், ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன்,
சு. கண்ணன், அண்ணாமலைநகர்

71 : 15 காடகநல்லியில் பெருங்கற்சின்னங்கள்

ஈரோடு மாவட்டம், சத்தியமங்கலம் மலைப்பகுதியில் அமைந்துள்ள ஊர் காடகநல்லி, இவ்வூரின் வடபகுதியில் மேய்ச்சல் நிலப்பகுதியில் பெரிய கற்களைக் குவித்து நடுவில் ஒரு பெரிய பாறைக்கல்லை குத்துக் கல்லாக

நிறுத்திய பெருங்கற்சின்னம் உள்ளது. நடுவில் குத்துக்கல் இல்லாது பெருங்கற்களைக் குவித்து வைத்த மற்றொரு பெருங்கற் சின்னமும் காணப்படுகிறது ஊரின் தென்பகுதியில் உள்ள சிக்கூர் என்ற இடத்தில் வட்டமாகக் பெருங்கற்கள் வைக்கப்பட்ட கல்வட்டப் பெருங்கற்சின்னம் உள்ளது சத்தியமங்கல மலைப்பகுதி கர்நாடக மாநில எல்லையில் அமைந்துள்ளமையால் இப்பெருங்கற்சின்னங்கள் தொல்லியலாரின் ஆய்வுக்கு முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன

அ. பழனியப்பன், சம்பை

71 : 16 ஊசிமலை நடுகற்கள்

ஈரோடு மாவட்டம், பவானி வட்டம், பர்கூர் பகுதியில் உள்ள ஊசிமலையில் ஒரே இடத்தில் ஏழு நடுகற்கள் உள்ளன இவை காட்டு விலங்குகளோடு போரிட்டு மடிந்த வீரர்களுக்கானவை இவற்றில் எழுத்துக்கள் பொறிக்கப்படவில்லை. புலியுடன் சண்டையிடும் வீரர் நடுகற்கள் இரண்டு அல்லது மூன்று அடுக்குச் சிற்பங்களுடன் காணப்படுகின்றன வீரன் புலியுடன் அதன் வாயைப் பிளந்து குறுவாளால் குத்த அவனுக்கு பணிப்பெண் அல்லது மனைவி சாமரம் வீசுவதும், விண்மகளிர் இருவர் அவனை விண்ணுலகம் அழைத்துச் செல்வதும் அவன் சிவபதவி அடைந்து சிவலிங்கத்தை வழிபடுவதும் பொதுவான சிற்பக்காட்சி களாகும் ஒரு நடுகல்லில் வரிசையாகத் துளைகள் காணப்படுகின்றன இவை இந்நடுகற்களைப் பிற்காலத்தில் வேறு பயன்பாட்டிற்கு உட்படுத்த முனைந்ததைக் காட்டுகின்றன

அ. பழனியப்பன், சம்பை

கருத்துப் பரிமாற்றம்

72. அண்மைக்கால இரு கல்வெட்டுக் கண்டுபிடிப்புகள்

சு. இராசவேலு, தஞ்சாவூர்

அண்மையில் முனைவர் வேதாசலம் அவர்கள் கீழக்குயில்குடி சமணர் மலையில் புதியதாக தமிழிக் கல்வெட்டு ஒன்றைக் கண்டுபிடித்தார் இதேபோன்று எடக்கல்லில் பேராசிரியர் இராகவ வாரியர் அவர்கள் 5-6 ஆம் நூற்றாண்டைச்சார்ந்த கல்வெட்டுப் பொறிப்பு ஒன்றைக் கண்டு பிடித்தார் இவ்விரு கல்வெட்டுகளும் தனிக் கட்டுரைகளாக இவ்விதழில் இடம் பெற்றுள்ளன. இக்கண்டுபிடிப்புகள் குறித்த செய்தி தி ஹிந்து நாளிதழில் (மார்ச் 24, ஜூன் 7-2012) முனைவர் ஐராவதம் அவர்களின் புதிய வாசிப்புடன் வெளிவந்தன. இவ்விரு கல்வெட்டுகளின் மாறுபட்ட வாசிப்பை திரு நடன காசிநாதன் அவர்களும் தனியாகப் பதிவு செய்துள்ளார் சமணர் மலைக் கல்வெட்டை முனைவர் சாந்தலிங்கம் பின்வருமாறு படித்துள்ளார் 'பெரு தேருர் குழித்தை அய அம்' என்றும் முனைவர் ஐராவதம் மகாதேவன் அவர்கள் 'பெரு தோருர் குன்ற கோ அய அம்' என்றும் வாசித்துள்ளனர். இக்கல்வெட்டை திரு நடன காசிநாதன் அவர்கள் 'பாஉ தேஊர் ஊழிதம் அய் அம்' என்று படித்துள்ளார் இம்மூன்று வாசிப்புகளுமே சரியான வாசிப்பாக அமையவில்லை.

இவ்வெழுத்துகளை இக்கல்வெட்டைக் கண்டுபிடித்த முனைவர் வேதாசலம் அவர்களுடன் பதிப்பாசிரியர் நேரில் சென்று ஒளிப்படம் எடுத்ததில் எழுத்துகள் எளிதில் படிப்பதற்கு ஏற்றவாறே உள்ளன முனைவர் வேதாசலம் மற்றும் பேராசிரியர் சுப்பராயலு படித்த வாசகத்தில் ஊழிதஞை என்பதற்கு பதிலாக ஊழிறஞை என்று படித்தல் வேண்டும். தே ஊரில் வரும் 'த' விற்கும் ஊழிதஞையில் வரும் 'த' விற்கும் வேறுபாடு உள்ளது இரண்டாவது 'த' - 'ற' விற்கான தமிழிக் குறியீடாகவே உள்ளது.

முனைவர் இராகவ வாரியார் அவர்கள் எடக்கல் கல்வெட்டில் வழுமி என்று படித்து அது பிரம்மா என்பதின் மொழிபெயர்ப்பாகலாம் என்று ஊகிக்கிறார். இக்கல்வெட்டை முனைவர் ஐராவதம் அவர்கள் 'இபழமி' என்று படித்துள்ளார். மலையாள மொழிக்கான 'இ' இருப்பதாக குறிப்பிட்டு மலையாளம் கி பி 4-5ஆம் நூற்றாண்டளவிலேயே பயின்று வருகிறது என்ற கருத்தை அவர் முன்வைக்கிறார். திரு. நடன காசிநாதன் எடக்கல் கல்வெட்டின் முதல் எழுத்தை 'ஓ' எனப் படித்து 'ஓ' பழமி - 'ஓ பழமையான மனிதா' எனப் பொருள் கொள்கின்றார்

திரு. நடன. காசிநாதன் அவர்களின் கைப்பட வரைவு

"[handwritten characters]"

"ō palami" meaning ō ancient or old man or God எனப் படித்து பொருள் கொள்கிறார்.

மகேந்திர வர்மனின் பல்லாவரம் கல்வெட்டில் பட்டப்பெயர்களாக 'இடுகலி', 'இஸ்டது$_3$ஷ்டப்$_4$ரஷ்டசரிதஹ' ஆகிய விருதுப்பெயர்களில் இகரம் பயின்று வருகிறது. '3' ஐ மேலிருந்து கீழ் நோக்கி எழுதி இரண்டு புள்ளிகள் வைத்தால் அதுவே இகரமாக இக்கல்வெட்டில் காணப்படுகிறது எனவே ஐராவதம் மகாதேவன் அவர்கள் குறிப்பிடுகின்ற இகரம் தவறாகும் பிராமியில் நான்கு புள்ளிகள் இகரமாக பயின்று வளர்ச்சியுறும் காலத்தில் மேல் உள்ள இருபுள்ளிகளை இணைத்து நடுவில் வளைவைப் பெற்று கீழ் உள்ள புள்ளிகள் கொண்டோ அப்புள்ளிகள் இல்லாமலோ [symbol] / [symbol] இவ்வரிவடிவ 'இ' தான் இக்கால கட்டத்தில் காணப்படுகிறது ஒ எழுத்தும் திரு. நடன. காசிநாதன் அவர்களால் தவறாக வாசிக்கப்பட்டுள்ளது ஒ எழுத்து ஒன்றாக இணைந்து வட்டமாக இக்கால கட்டத்தில் வருவதில்லை. பல்லாவரம் கல்வெட்டில் 'ஒத', 'ஒற்றி' என்ற மகேந்திரவர்மனின் விருதுப் பெயர்களில் ஒ எழுத்து [symbol] / [symbol] இவ்வாறு பயின்று வருகின்றது. எனவே எடக்கல் கல்வெட்டு வாசகம் தமிழும் கிரந்தமும் இணைந்த கல்வெட்டு என்ற வரிசையில் வாசிக்க வாய்ப்புகள் அதிகம் இருப்பினும் இவ்வெழுத்தில் வலப்பக்கம் ஐ யுடைய இரு கோடுகள் இணைந்துள்ளன. எனவே முதல் எழுத்து பை$_3$ (bai) எனப் படிக்க வாய்ப்புண்டு. பை$_3$ எனில் இதற்கு முன் எழுத்துக்கள் அழிந்திருக்க வாய்ப்புகள் அதிகம். அல்லது இதனை ஸ்ரீ வழுதி$_2$ என்று படிக்கலாம். முற்காலப் பல்லவர்களின் மைதவோலு மற்றும் ஹிரகடகள்ளி கல்வெட்டு மற்றும் செப்பேடுகளில் ப3, தி4 ஆகிய எழுத்துகளை எடக்கல் கல்வெட்டுடன் ஒப்புநோக்கலாம்.

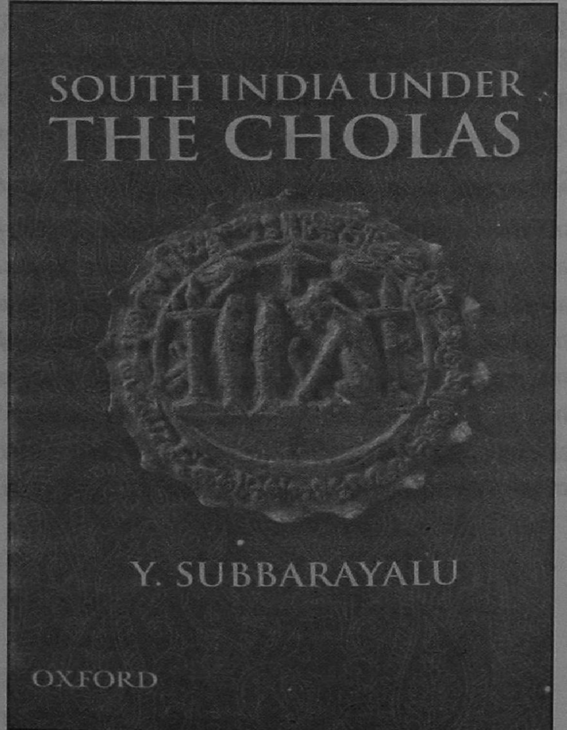
73. புதிய வெளியீடுகள்

73 : 1

Y. Subbarayalu, *South India Under the Cholas*, Oxford University Press, Delhi, 2012, P. xviii+274, விலை ரூ. 675/–

இந்நூல் பேராசிரியர் எ. சுப்பராயலு அவர்களின் கடந்த 30 ஆண்டு காலமாக தாம் மேற்கொண்ட ஆய்வுகளின் வெளிப்பாடாக அமைந்துள்ளது. குறிப்பாக, தென்னிந்தியாவில் சோழர்களால் வெளியிடப்பட்ட கல்வெட்டுகளின் வழி மேற்கொண்ட ஆய்வுகளின் வெளிப்பாடே இந்நூலாக அமைந்துள்ளது. இடைக்காலத்தில் சோழராட்சியில் நிகழ்ந்த சமூக, பொருளாதார அரசியல் நிகழ்வுகளையும் மாற்றங்களையும் மையமாக வைத்து பல்வேறு காலகட்டங்களில் பல்வேறு இதழ்களில் அவ்வவ்பொழுது வெளியிட்ட ஆய்வுக்கட்டுரைகளையும் கல்வெட்டுத் தரவுகளைக் கொண்டு மறு ஆய்வுக்கு உட்படுத்தியும் மேம்படுத்தியும் எழுதப்பட்ட கட்டுரைகளின் தொகுப்பாக இந்நூல் அமைந்துள்ளது.

இந்நூல் இரண்டு பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு முதல் பகுதியில் ஐந்து கட்டுரைகளும் இரண்டாம்பகுதியில் பதினேழுகட்டுரைகளும் இடம் பெறுவதாக அமைந்துள்ளது. முதல் கட்டுரையில் ஆய்விற்கு களமாக விளங்குகின்ற தென்னிந்தியக் கல்வெட்டுகளைப் பற்றிய குறிப்பும் ஆய்வுகளுக்கு கல்வெட்டுகளை எவ்வாறு கையாள்வது என்பது குறித்தும் பேசப்படுகிறது. 2வது கட்டுரை கடந்த 30 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு புதுக் கோட்டைப் பகுதியில், பொஆ 500யைச் சார்ந்த பூலாங்குறிச்சியின் 3 கல்வெட்டுகளின் சிறப்பியல்புகளை ஆய்வு செய்கிறது. மூன்றாவது கட்டுரை 11 ஆம் நூற்றாண்டின் வணிகக் குழுக் கல்வெட்டு ஒன்றைப் பற்றி விரிவாக ஆய்வு செய்கிறது.



இப்பகுதியில் அடுத்தாக அமைந்துள்ள கட்டுரை ஊர்ப்

பெயர் மற்றும் ஆள்பெயர்கள் பற்றியது. கல்வெட்டுகளில் பயின்றுவரும் ஊர்ப் பெயர்களும் ஆள்பெயர்களும் அவ்வக்கால சமூகப் பொருளாதார அமைப்பை எவ்வாறு உணர்த்துகின்றது என்பது குறித்தும் ஆள் பெயர்களுடன் இணைந்த பட்டப்பெயர்கள் அவர்கள் சமூக, அரசியலில் எத்தகைய பங்கு வகித்தனர் என்பதையும் எடுத்தியம்புகிறது இப்பகுதியில் அமைகின்ற இறுதியான கட்டுரை சோழர்காலக் கல்வெட்டுகளில் நிலவிய சில சொற்களுக்கான விளக்கங்களை அளிக்கும் விதத்தில் அமைந்துள்ளது

இந்நூலின் 2வது பகுதியில் 12 கட்டுரைகள் அமைந்துள்ளன இப்பகுதி சோழர்கால அரசு, நிலவுரிமை, சோழர்கால வேளாண்மை மற்றும் வணிக அமைப்புகள், நிலவுடைமையாளர்களுக்கும், வேளாண்குடிகளுக்கும் நிலவிய உறவு நிலை போன்றவற்றை விரிவாகக் குறிப்பிடுகின்றன இப்பகுதியில் அமைந்துள்ள கட்டுரைகள் நில அளவை முறை, நிலங்களை அளக்கப் பயன்படுத்தப்பட்ட அளவுகோல்கள் ஆகியவற்றையும் சோழர்கால நிலவரி மற்றும் பிறவரிகள் குறித்தும், ஆளுங்கனம், மூலபருடையார், சபை ஆகியவற்றைக் குறித்தும் ஊரார், நாட்டார், பெரியநாட்டார் போன்ற அமைப்புகள் குறித்தும் விரிவாகப் பேசுகின்றன

சோழர்காலத்திய நில உரிமையாளர்கள் வேளாண் குடிகள் மற்றும் அடிமைகள் குறித்து பிறிதொரு கட்டுரையில் பேசப்படுகிறது சமூகப் பொருளாதார மாற்றத்தின் காரணமாக 11ஆம் நூற்றாண்டில் புதிதாகத் தோன்றிய வலங்கை இடங்கைப் பிரிவினர் குறித்து மற்றொரு கட்டுரை விவரிக்கின்றது இதே போன்றுஅஞ்சு வண்ணம் என்ற வணிகக் குழு குறித்தும் எறிவீரப்பட்டிணம் என்ற வீரர்கள் அமைப்பு குறித்தும், வீரர்கள் மற்றும் அரசிற்கு இடையில் நிலவிய தொடர்புகள் குறித்தும் மற்றொரு கட்டுரை விவரிக்கின்றது

சோழ அரசின் முக்கிய கூறுகளான அரசன், அரசாட்சிப் பிரிவுகள், சமூகப் பொருளாதார அமைப்புகள், அரசு அலுவலர்கள், இராணுவம் மற்றும் அரசு வருவாய் குறித்து விரிவாக சோழர் அரசு என்ற தலைப்பில் அமைந்த கட்டுரையில் விவாதிக்கப்பட்டுள்ளது இதன் தொடர்ச்சியாக சோழர் அரசின் தன்மை குறித்தும் இறுதி கட்டுரையில் விவரிக்கப் பட்டுள்ளது

இந்நூலில் இடம் பெற்றுள்ள கட்டுரைகளுக்கேற்ப வரைப்படங்களும், நிலப்படங்களும் ஒளிப்படமும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளதுடன் சில கல்வெட்டு களும் அதன் விளக்கங்களும் அட்டவணைகளும் இணைப்பாகவும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளமை கட்டுரைகளை எளிதில் புரிந்து கொள்ள உதவுவதாக அமைகின்றன மேற்கொண்டு சோழர் பேரரசைப் பற்றி ஆய்வு செய்ய விரும்புபவர்களுக்கு இந்நூலின் இறுதியில் கொடுக்கப்பட்டுள்ள நூற்பட்டியல் பயனுள்ளதாக அமையும் கட்டுரைகளில் இடம்பெற்றுள்ள சொற்களின் சொல்லடைவு இந்நூலில் சேர்க்கப்பட்டுள்ளமை சிறப்புக் குரியது.

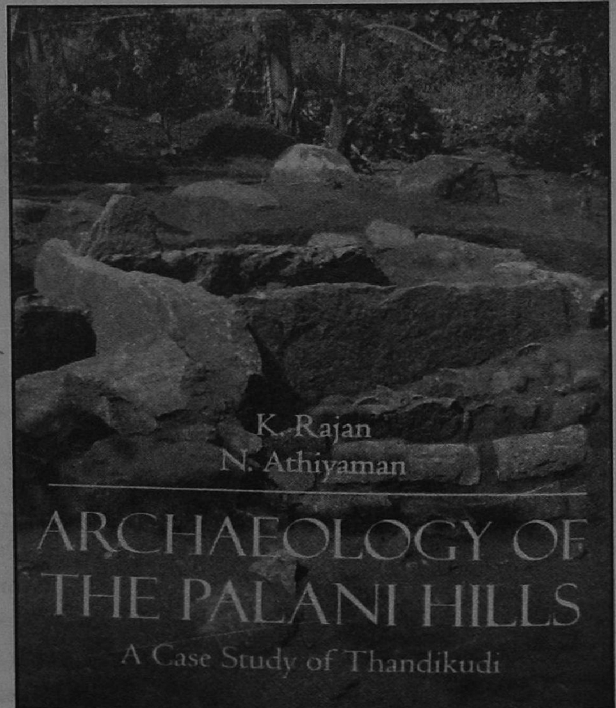
சு. இராசவேலு, தஞ்சாவூர்

K. Rajan, N. Athiyaman, *Archaeology of the Palani hills*, Heritage India Trust, Thanjavur, 2011 Sharada Publishing House, Delhi, P. XXIII +144, Plates 205, Price 2700/-

தமிழகத்தில் கடந்த இருநூறு ஆண்டு காலமாக தொல்லியல் அகழாய்வுகள் நடந்து வந்துள்ளன. ஆங்கிலேயர்கள்,தொல்லியல் ஆர்வ மிகுதியின் காரணமாக தமிழகத்தில் பல களஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு சில இடங்கள் அவர்களால் அகழாய்வுகளுக்கும் உட்படுத்தப்பட்டன. தமிழகத்தில் செய்யப்பட்ட அகழாய்வுகளில் பெருங்கற்காலம் எனப்படும் இரும்புக் காலத்தைச் சார்ந்த ஈமப்பகுதிகளும் அவற்றுடன் தொடர்புடைய சில வாழ்விடப்பகுதிகளும் தான் மிகுந்த அளவில் அகழாய்வுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. அவ்வரிசையில் கொடைக்கானல் பகுதியில் அமைந்துள்ள தாண்டிக்குடி அகழ ாய்வு சிறப்பிடம் பெருகிறது.

பொதுவாக அகழாய்வுகள் பற்றிய அறிக்கைகள் அகழாய்வுகள் செய்யப்பட்ட பின் நீண்ட காலத்திற்குப் பிறகு வெளியிடப்பட்டோ அல்லது வெளிவராமலோ இருக்கின்ற சூழலில் நூலாசிரியர்கள் இணைந்து 2004, 2006 ஆம் ஆண்டுகளின் இருபருவங்களில் மேற்கொண்ட அகழாய்வுகளின் முடிவுகளை குறுகிய காலத்திற்குள் நூலாக வெளியிட்டுள்ளமை பாராட்டுக்குரியது.

கொடைக்கானல் பகுதி கீழைப் பழனி மலைத் தொடர் என வழங்கப்பட்டு ஆங்கில ஆய்வாளர்கள் பலரின் தொல்லியல் கள ஆய்வுக்கு உட்படுத்தப் பட்ட பகுதியாகும். இவர் களுள் பேராயர் ஆங்கி லெட் என்பார் கொடைக் கானல் மலைப் பகுதிகளில் எண்ணற்ற பெருங்கற்கால ஈமச் சின்னங்களைக் கண் டறிந்து சில அகழாய்வு களும் செய்துள்ளார். அவற்றைப் பற்றிய சிறு குறிப்பும் அக்காலகட்டத் தில் அவரால் வெளியிடப் பட்டது. அவருக்குப்பின்



அறிவியல்சார் அகழாய்வு ஒன்றினை இப்பகுதியில் மேற்குறித்த தமிழ்ப்பல்கலைக் கழக பேராசிரியர்களே மேற்கொண்டு அகழாய்வுத் தரவுகளை நூலாகப் படைத்துள்ளனர்.

இந்நூல் 8 இயல்களாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. முதல் இயல் தாண்டிக்குடியின் முந்தைய வரலாறு இலக்கியம் மற்றும் கல்வெட்டுச் சான்றுகள், இப்பகுதியில் நடை பெற்ற முந்தைய தொல்லியல் கள ஆய்வுகளின் வரலாறு ஆகியவற்றைக் கொண்டுள்ளது. இரண்டாவது இயலில் இப்பகுதியின் நிலவியல் கூறுகளும் மூன்றாவது இயலில் அகழாய்வுக்குட்படுத்தபட்ட தாண்டிக்குடி மற்றும் பிற இடங்களின் நில அமைப்பு முந்தைய கள/அகழாய்வுகளில் வெளிப்பட்ட அரும் பொருட்களின் தன்மை ஆகியவைக் கூறப்படுகின்றன.

இந்நூலின் நான்காவது இயல் தாண்டிக்குடி ஊரின் தொல்லியல் சிறப்பியல்புகளை எடுத்துரைக்கின்றது. ஐந்தாவது இயல் அகழாய்வுக்கு உட்படுத்தப்பட்ட குழிகளின் தன்மை, அகழாய்வுமுறைகள் அக்குழிகளில் கிடைத்த பண்பாட்டு எச்சங்கள் ஆகியவற்றை எடுத்துரைக்கின்றது. இவ்வூரின் 8 இடங்களில் உள்ள பெருங்கற்கால ஈமச்சின்னங்கள் அகழாய்வுக்குட்படுத்தப்பட்டு ஆய்வு மேற்கொள்ளப்பட்டதை விரிவாக இவ்வியல் குறிப்பிடுகிறது அகழாய்வுக்குட்படுத்தப்பட்ட ஈமச்சின்னங்கள் மற்றும் வாழ்விடப் பகுதியின் காலத்தை,கிடைத்த பொருள்களின் அடிப்படையிலும் மண்ணடுக்கு ஆய்வின் மூலமும் காலக் கணிப்பு செய்துள்ளமை ஆறாவது இயலில் விவாதிக்கப்பட்டுள்ளது

பொதுவாக தமிழக பெருங்கற்காலம் என்பது இரும்புக்காலம் எனக் குறிக்கப்பட்டு வருகின்ற நிலைக்கு மாறாக அதற்கும் முற்பட்ட இரும்பு பயன்படுத்தாத மக்கள் தாண்டிக்குடிப் பகுதியின் மேற்பகுதியில் வாழ்ந்துள்ளமையையும் இவர்கள் பெருங்கற்களைக் கொண்டு கல்பதுக்கை அமைக்காமல் ஈமத்தாழிகளைக் கொண்டு இறந்தவர்களுக்கு நினைவுச் சின்னங்கள் எடுத்துள்ளமையும் இதன் காலம் கி.மு 1500 முதல் கி.மு1000 வரை எனவும் இரும்புக்காலம் கி.மு 1000 லிருந்து கி.மு. 500 வரை எனவும் வரையறுத்துள்ளமையை இவ்வியல் விளக்குகிறது

ஏழாவது இயலில் அகழாய்வில் கிடைத்த மட்கலப் பொருட்களின் வகைகள் குறித்து விரிவாக பேசப்படுகிறது எட்டாவது இயல் அகழாய்வின் மூலம் பெறப்பட்ட முடிவுகளை எடுத்தியம்புகிறது மிக நேர்த்தியான ஒளிப்படங்களும் வரைபடங்களும் நிலப்படங்களும் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளமை சிறப்புக்குறியதாகும் இந்நூலில் விரிவான அரும்பொருட்பட்டியல் துணை நூல் பட்டியலுடன் அமைந்துள்ளமை மேலும் ஆய்வு செய்பவர்களுக்கு துணையாக அமையும்

சு. இராசவேலு, தஞ்சாவூர்.

சி. பத்மநாதன், *யாழ்ப்பாண இராச்சியம் ஒரு சுருக்க வரலாறு*, குமரன் புத்தக இல்லம்,கொழும்பு, சென்னை, 2011, பக்கங்கள் V+202, விலை490/–

இலங்கையின் தலைசிறந்த வரலாற்றறிஞர்களில் ஒருவரான பேராசிரியர் சி.பத்மநாதன் அவர்கள் அண்மைக் காலத்தில் வெளிவந்துள்ள தொல்லியல் சான்றுகளின் அடிப்படையில் இந்நூலை எழுதியுள்ளார். யாழ்ப்பாண இராச்சியத்தின் உருவாக்கம் பற்றிய முந்தைய கருத்துகளை மறுபரிசிலனை செய்யும் வகையில் இந்நூல் அமைந்துள்ளது. இந்நூல் 6 இயல்களாகக் கொண்டுள்ளது.

அண்மைக் கால தொல்லியல் சான்றுகளின் அடிப்படையில் யாழ்ப்பாண இராச்சியத்தின் முந்தைய வரலாற்றுக் கருத்துகள் மறுபரிசீலனை செய்யப்பட்டுள்ளது. பொலன்னறுவை இராசதானியின் வீழ்ச்சியோடு ஒரு மத்தியமயமான ஆட்சி முறையில் அழிவில் யாழ்ப்பாண இராச்சியமும் வன்னி இராச்சியங்களும் எழுச்சி பெற்றன என்ற கருத்து இந்நூலின் மூலம் முழுவதுமாக மறுக்கப்பட்டுள்ளது. தொடக்க காலம் முதல் இப்பகுதியில் தமிழர் குடியேற்றத்தின் விளைவாக அரசியல், சமூக, பொருளாதார முறைமைகள் ஏற்பட்டு அவை எழுச்சிக்கு அடிப்படையாக அமைந்தன என இந்நூலாசிரியர் கூறுகின்றார்.

தென்னிந்தியாவில் பெருமளவில் காணப்படும் பெருங்கற்காலப் பண்பாட்டுக் கூறுகள் யாழ்ப்பாண பிரதேசத்திலும் மிகுந்த அளவில் உள்ளதை இந்நூல் சுட்டிக் காட்டுகின்றது. கந்தரோடை வணிகத் தளமாக இடைக்காலத்தில் வளர்ச்சி பெற்றமை , நாக நாட்டின் எழுச்சி, அப்பகுதியில் சைவம் பௌத்தம் பரவியமை அவற்றின் மூலம் நிகழ்ந்த பண்பாட்டு தொடர்புகள் ஆகியவற்றை இந்நூலில் ஆசிரியர் குறித்துள்ளார். இலங்கைத் தமிழர் வரலாறு பற்றிய சிந்தனை மரபில் ஒரு திருப்பமாக இவ்வரலாற்று நூல் அமைந்துள்ளது. இலங்கையில் கிடைத்த பிராமிப் பொறிப்புகள் ஒளிப்படங்கள், துணை நூற்பட்டியல் இடம் பெற்றுள்ளமை இந்நூலுக்கு சிறப்பு சேர்கிறது.



சு. இராசவேலு, தஞ்சாவூர்.

தமிழகத் தொல்லியல் கழக 21ஆம் ஆண்டுக் கருத்தரங்கம் – செயலர் அறிக்கை

தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்தின் 21ஆவது கருத்தரங்கும் 22ஆவது ஆவணம் இதழ் வெளியீட்டு விழாவும் மதுரை தமிழ்நாடு ஹோட்டலில் ஜூலை 23, 24 சனி, ஞாயிறு கிழமைகளில் நடைபெற்றது. தொடக்க விழா தொல்லியல் கழகத் தலைவர் திரு. சு. இராஜகோபால் தலைமை தாங்கி இன்றையச் சூழலில் தொல்லியல் ஆய்வுகளின் அவசியத்தை விரிவாக எடுத்துரைத்தார் பேராசிரியர் எ சுப்பராயலு கழகத்தின் நோக்க உரை நிகழ்த்தும்போது கல்வெட்டு ஆய்வுகள் வரலாற்றுச் சான்றாதாரங்களாக மாறி வருவதை விரிவாக விளக்கியதோடு, அரசின் தொல்லியல் துறைகள் மேற்கொள்ளும் ஆய்வுகளையும் இடர்பாடுகளையும் குறிப்பிட்டார்

கழகத்தின் 22ஆவது ஆவணம் இதழை கலைமாமணி முனைவர் கு. ஞானசம்பந்தன் (தமிழ்ப் பேராசிரியர், தியாகராசர் கலைக்கல்லூரி, மதுரை) அவர்கள் வெளியிட முனைவர் சு வாசுதேவன் (இயக்குநர், பார்ச்சூன் பாண்டியன் ஹோட்டல், மதுரை) அவர்கள் முதல் பிரதியைப் பெற்றுக் கொண்டு கருத்துரை வழங்கினார். முனைவர் இராம சுந்தரம் வாழ்த்துரை வழங்கினார். கழகச் செயலர் பேரா முனைவர் இல. தியாகராசன் அவர்களின் நன்றி உரையுடன் தொடக்க விழா இனிதே நிறைவுற்றது.

21ஆம் ஆண்டு கருத்தரங்க அமைப்பாளர்களில் பாண்டிய நாட்டு வரலாற்றுப் பேரவையின் நிறுவனர் மற்றும் புரவலர் திரு தங்கம் தென்னரசு அவர்களும் ஐநூற்றுவர் சேஷகிரி அவர்களும் மதுரை தானம் அறக்கட்டளையினரும் நன்றிக்குரியவர்களாவர்.

மாணவர்களுக்கான கட்டுரைப் போட்டி அமர்விற்கு முனைவர் கு. சேதுராமன் மற்றும் திரு பொ. இராஜேந்திரன் ஆகியோர் தலைமை வகித்தனர் இப்போட்டி அமர்வில் பங்கேற்றோர் விவரம் பின்வருமாறு:

வ.எண்	பெயர்	கட்டுரைத் தலைப்பு
1.	சு. நதியா	பூலாங்குறிச்சி – ஒரு கள ஆய்வு
2.	செந்தாமரை	இராஜராஜ சோழர் அரசியர் தஞ்சைக் கோயிலுக்கு அளித்த கொடைகள்

மேற்கண்ட கட்டுரைப் போட்டியில் சு. நதியா பரிசு பெற்றார்.

அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவுகள்

தலைமை : முனைவர் தொ. பரமசிவம்

1. கோவிலூர் ஆதீனம் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு
   திரு. கி. ஸ்ரீதரன் – தமிழகத் திருக்கோயில் விமானங்கள் (ஓர் வரலாற்றுப் பார்வை)

2. பத்மஸ்ரீ ஐராவதம் மகாதேவன் நிறுவிய தி.நா. சுப்பிரமணியம் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு
   முனைவர் சொ. சாந்தலிங்கம் – சித்திரமேழி – பெரிய நாட்டார் கல்வெட்டுகள்

முதல் அமர்வு

தலைமை : முனைவர் இரா. பூங்குன்றன்

1	*கோவி. இரவி*	- *கோவை பெரிய தடாகத்தில் பிராமி எழுத்துப் பொறிக்கப்பட்ட தாங்கி*
2.	S. Chandhini Bi	- Land Grants Copper Plates Pariharas and Vyavasthais
3.	*கே. பன்னீர்செல்வம்*	- *கல்வெட்டுகளில் துரோகிகள்*
4	*இரா. பூங்குன்றன்*	- *கடலாடிக் கல்வெட்டு*
5.	*சு கண்ணன்*	- *மருங்கூர், வடஹரி இராஜபுரம் கள ஆய்வு*

இரண்டாம் அமர்வு

தலைமை : முனைவர் வெ. வேதாச்சலம்

1	*ஜி சசிகலா*	- *வாமபூசை*
2	*சோ. கி கல்யாணி*	- *ஈட்டின் உவமையில் சோழர் அரசியல்*
3.	*அ சந்திரபோஸ்*	- *பாலையவனம் பண்டாரத்தார் வரலாறு*
4	*இரா. தமிழாதன்*	- *சுருளிமங்கலா தேவி மலைப்பள்ளத்தாக்கில் ஓர் ஆய்வு*
5.	*எஸ். மணிகண்டன்*	- *எஸ்.ஆர். லூசிங்டனின் அறிக்கை 1799*

மூன்றாம் அமர்வு

தலைமை : முனைவர் வள்ளி சொக்கலிங்கம்

1.	*சு வெங்கடேசன்*	- *சேண்டத்தூர் நடுகல்*
2.	*சந்திரா*	- *மீனாட்சி அம்மன் கோயிலில் ஆவணி மூலத் திருவிழாவும் ஜாதிக் கட்டளையும்*

3. கோவிந்தராசு - புதுக்கோட்டை மாவட்டத்தில் சில அரிய சிற்பங்கள்

4. பழனிச்சாமி - கொங்கு கல்வெட்டில் பறையன்

நான்காம் அமர்வு

தலைமை : முனைவர் ஜெ. ராஜாமுகமது

1. காயத்ரிதேவி - புதுக்கோட்டை சமஸ்தான அக்ரஹாரங்கள்

2. கரு இராஜேந்திரன் - புதுக்கோட்டை திருவேப்பூர் திருநற்கிள்ளி சோழப்பெரும்பள்ளி - ஓர் ஆய்வு

3. கு. ஸ்ரீரங்கமாலா - கல்வெட்டில் வெள்ளாட்டிகள்

4. சமா இரத்னவேல் - பொறியாளர் பார்வையில் பாசனக் கல்வெட்டுகள்

பொதுக் குழு கூட்டம் நடைபெற்றதைத் தொடர்ந்து கருத்தரங்கு இனிதே முடிவுற்றது.

முனைவர் இல. தியாகராசன்
செயலர்

கட்டுரையாளர்கள் முகவரி

பேராசிரியர் வீ. அரசு
தலைவர், தமிழ் இலக்கியத் துறை,
சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்,
சென்னை 600 005.

செல்வி சு. இந்திரா காந்தி
முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்
சிற்பத்துறை,
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் – 613 010.

திரு. சி. இளங்கோ
விருந்துநிலை விரிவுரையாளர்,
தமிழ் இலக்கியத் துறை,
சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்,
சென்னை.

திரு. கோ. இரவீந்திரன்
பிரெஞ்சு இந்தியக் கழகம்,
புதுச்சேரி.

முனைவர் சு. இராசகோபால்
"இராஜாஜி இல்லம்"
7, முதல் தெரு
வெங்கடேஸ்வரா நகர், அடையாறு
சென்னை 600 020

முனைவர் சு. இராசவேலு
42, நாலடியார் தெரு, ஸ்ரீசக்தி நகர்,
ஆவடி கார்ஷெட் காம்ப்ளக்ஸ்
சென்னை – 600 109.

முனைவர் செ. இராசு
"புலவர் பூங்குடில்"
58/2,திரு.வி. .கா. நகர் சாலை
பாலக்காட்டுத் தோட்டம்
ஈரோடு – 638 011

திரு. கரு. இராசேந்திரன்
மேலப்பனையூர் (அஞ்சல்)
விராச்சிலை (வழி)
புதுக்கோட்டை 622 420

திரு. கோ. இராசேந்திரன்
கல்வெட்டு ஆய்வாளர் (ஒய்வு),
தமிழ்நாடு அரசு தொல்லியல் துறை,
மதுரை

திரு. தீ.கி.வெ. ஈஸ்டர்சன்
134, ம.அ.ஊ. குடியிருப்பு,
தூத்துக்குடி 628 003.

முனைவர் கோ. எழில்ஆதிரை
இணைப் பேராசிரியர்
6, பெருமாள் வடக்கு வீதி,
வெளிப்பாளையம்,
நாகப்பட்டினம் 611 011.

திரு. சு. கண்ணன்
பிளாட் எண். 172,
கற்பகம் நகர்,
கோ. புதூர்,
மதுரை – 625 007.

திரு. ப. கலைச்செல்வன்
விரிவுரையாளர்,
வரலாற்றுத் துறை,
அண்ணாமலை பல்கலைக் கழகம்,
அண்ணாமலை நகர் – 608 002

திரு ம. காந்தி
875, பேஸ் 2,
7வது குறுக்குத்தெரு,
சத்துவாச்சாரி
வேலூர் 632 009

செல்வி. எம். காயத்திரி தேவி
39, பெரிய தெரு
திருக்கோகர்ணம் (அஞ்சல்)
புதுக்கோட்டை – 622 002.

திரு கி. குமார்
இ.103,பொதுப்பணித்துறை
குடியிருப்பு,
தாடண்டர் நகர்,
சைதாப்பேட்டை,
சென்னை 600 015

திரு. செ. கௌரிசங்கர்
முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்,
கல்வெட்டியல் மற்றும்
தொல்லியல் துறை,
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் 10

திரு. அ. சங்கர்
த/பெ. அம்மாசி,
மாரனேரி, புதுத் தெரு,
மேகளத்தூர் அஞ்சல்,
தஞ்சாவூர் – 613 102.

முனைவர் அ. சந்திரபோஸ்
விரிவுரையாளர்,
மாட்சிமை தாங்கிய மன்னர் கல்லூரி,
புதுக்கோட்டை – 622 001.

திரு. சொ. சந்திரவாணன்
தமிழ்நாடு தொல்லியல் ஆய்வுத் துறை
உதவி இயக்குநர் (ஓய்வு)
இராசபாளையம்.

முனைவர் ப. சண்முகம்
டி1/25, ஆனந்த குடியிருப்பு,
50, லாட்டீஸ் பிரிட்ஜ் சாலை,
திருவான்மியூர்,
சென்னை 600 041

செல்வி கோ. சசிகலா
258, பாரதியார் மெயின் தெரு
கடைசி, அயப்பன் கோயில் அருகில்,
ஜெய்ஹிந்த்புரம்,
மதுரை 625 011

முனைவர் சொ. சாந்தலிங்கம்
மாவட்ட தொல்பொருள்
அலுவலர் (ஓய்வு)
32, பிரீதம் தெரு, துரைசாமி நகர்
மதுரை 625 010.

செல்வி செ. சாந்தி
சிற்பத்துறை,
தஞ்சாவூர் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர்.

செல்வி. சாயிகவிதா
முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்
சிற்பத்துறை,
தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் – 613 010.

திரு. ஜெ. சவுந்தரராஜன்
விரிவுரையாளர்,
பண்டைய வரலாறு மற்றும்
தொல்லியல் துறை,
சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்,
சென்னை 600 005.

திரு.ஜெ.ஆர். சிவராமகிருஷ்ணன்
விரிவுரையாளர்,
வரலாற்றுத்துறை
அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகம்
சிதம்பரம் – 608 002.

திரு. சி. சிவக்குமார்,
விரிவுரையாளர்,
அண்ணாமலை பல்கலைக்கழகம்,
அண்ணாமலை நகர்.

திரு. பெ. சுதாகர்
த\பெ. பெருமாள்
பொய்யூர், மேலக்கருப்பூர் (அ)
அரியலூர் 621 707.

திரு. எஸ். சுந்தர் பரத்வாஜ்
21, 4வது டிரஸ்ட் கிராஸ் தெரு,
மந்தைவெளிப்பாக்கம்,
சென்னை 600 028

திரு. து. சுந்தரம்
21, கிரீன்வியூ டெலிகாம் குடியிருப்பு,
விளாங்குறிச்சி சாலை,
பீளமேடு, கோவை – 641 004

திரு. டி.எஸ். சுந்தரம்,
3/2ஏ, கீழூர்,
திருப்பதிசாரம் 629 901
கன்னியாகுமரி மாவட்டம்

திரு. இரா. செந்தில்
முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்,
கல்வெட்டியல் மற்றும் தொல்லியல்
துறை, தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் 10

முனைவர் வி. செல்வகுமார்
விரிவுரையாளர்
கல்வெட்டியல் மற்றும் தொல்லியல்
துறை, தமிழ்ப்பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் – 613 010.

திரு. ந. செல்வராஜ்
அய்யம்பேட்டை,
தஞ்சாவூர் மாவட்டம்.

திரு. த. தங்கதுரை
த/பெ. ப. தங்கையா
பாத்தம்பட்டி (தெற்கு) (அஞ்சல்)
ஆலங்குடி (தாலுக்கா),
புதுக்கோட்டை மாவட்டம்.

திரு. வி.பி. தங்கவேல்
தேர்வுநிலை விரிவுரையாளர்,
அரசுக் கலைக் கல்லூரி,
முசிறி 621 211.

திரு த.த. தவசிமுத்து
36, பூவரசுர் மெயின் ரோடு
ஆறுமுகனேரி 628 202
தூத்துக்குடி மாவட்டம்

முனைவர் இல. தியாகராாசன்
தலைவர், வரலாற்றுத்துறை
அரசு கலைக்கல்லூரி
அரியலூர் 621 713.

திரு. கோ.தில்லை கோவிந்தராசன்
தலைமை ஆசிரியர்,
ஊராட்சி ஒன்றியத் தொடக்கப் பள்ளி,
பொந்தியாகுளம், பாபநாசம் வட்டம்,
தஞ்சாவூர் 614 301

திரு. ஆர். துரைரங்கம்,
தேர்வுநிலை விரிவுரையாளர்,
தாகூர் கலைக் கல்லூரி,
பாண்டிச்சேரி 605 008.

Dr. S. Pathmanathan
3/A, Palmyra Court,
Colombo - 03
Sri Lanka

திரு. செ. நந்தகுமார்,
முனைவர் பட்ட ஆய்வாளர்,
பண்டைய வரலாறு மற்றும்
தொல்லியல் துறை,
சென்னைப் பல்கலைக்கழகம்,
சென்னை.

முனைவர் மா. பவானி
விரிவுரையாளர்
கல்வெட்டியல் மற்றும்
தொல்லியல் துறை,
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்
தஞ்சாவூர் – 613 010

Dr.K.Panneerselvam
O/o, Director of Epigraphy
Archaeological Survey of India
Old University Office Building
Mysore-570 005

திரு. பாபு (எ) இராமசாமி
பிரெஞ்சு இந்தியக் கழகம்
புதுச்சேரி.

திரு. பரந்தாமன்
ஆய்வு மாணவர்,
கல்வெட்டியல் துறை,
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர்

திரு. பழனியப்பன்
சம்பை,
பவானி வட்டம்,
ஈரோடு மாவட்டம்

திருமதி. எஸ். பார்வதி
உதவிப் பேராசிரியர்
தமிழ்த் துறை
ஸ்ரீ பராசக்தி பெண்கள் கல்லூரி
குற்றாலம்

திரு. கே. பாலசுப்பிரமணியன்
118, தில்லை நகர்,
எஸ். வெள்ளாளப்பட்டி,
கரூர் 639 004.

திரு. மு. பிரபாகரன்
வேலூர் அஞ்சல்,
பெரம்பலூர் வட்டம் 621 104

திரு ப. பூபாலன்
9, பாட்டை தெரு
நவல்பூர் (அஞ்சல்),
இராணிப்பேட்டை 632 402

திரு. ஆ. பெருமாள்
முனைவர்பட்ட ஆய்வாளர்,
புதுச்சேரி பல்கலைக்கழகம்,
புதுச்சேரி

திருமதி மங்கையர்க்கரசி
கே.சி.எம்.பள்ளி
66, முத்துவேல் லே–அவுட்
கே.கே.சாலை,
விழுப்புரம் 605 602

திரு. ஆர். மணி
10, ஐஸ்வர்யா தெரு,
எழில் நகர்,
பெரிய அல்லாபுரம்,
தொரப்பாடி, வேலூர் – 632 002

திரு. வீ. முத்துகுமார்
117, மாயாண்டி சாமி நகர்
திருவப்பூர்,
புதுக்கோட்டை – 3.

திரு. கோ. ரெங்கராஜன்,
விரிவுரையாளர்,
அண்ணாமலை பல்கலைக்கழகம்,
அண்ணாமலை நகர்.

திரு. இரா. ரமேஷ்
த\பெ. கே. இராமசாமி
காளயனூர், கருங்கல்லூர் (அஞ்சல்)
மேட்டூர் (வட்டம்),
சேலம் (மாவட்டம்)

திரு. எம்.எஸ். ராம்ஜி,
கீழக்குளத்தூர்,
அரியலூர் வட்டம்,
பெரம்பலூர் மாவட்டம் 621 715

திரு. ஆ. ராஜா
த/பெ. சி. ஆரோக்கியசாமி
நெப்பியப்பட்டி
வடவாளம் (அஞ்சல்)
புதுக்கோட்டை தாலுக்கா
& மாவட்டம் – 622 004.

முனைவர் ஜெ. ராஜாமுகமது
1/107, டி. ஜீவா நகர்,
ஒன்றாம் வீதி,
புதுக்கோட்டை 622 001.

Mr. M. Rajesh
NMMA,
Archaeological Survey of India,
24, Tilak Marg,
New Delhi 110 001.

Dr. M.r. Raghava Varier
Manalil Tirkkkoyil (Post)
Chelita Edakkulam,
Quilandi, Kerala 673 306

முனைவர் கோ. விஜயவேணுகோபால்
15, 4வது குறுக்குத் தெரு
ஜெயா நகர்,
ரெட்டியார் பாளையம்
பாண்டிச்சேரி 605 010

திரு. வீரராகவன்
கே.ஜி.எம். பள்ளி
66, முத்துவேல் லே–அவுட்
கே.கே.சாலை,
விழுப்புரம் 605 602

திரு ந.வேங்கடேசன்
40, கிழக்கு சந்நிதி வீதி,
வில்லியனூர்
புதுச்சேரி 605 110

திரு ப.வெங்கடேசன்
3/178, கம்பன் தெரு
பெல்லியப்பா நகர்
வாலாஜாப் பேட்டை – 632 513

Sri. P. Venkatesan
Superintending Archaeologist,
The Regional Director Office,
Archaeological Survey of India,
Bangalore

முனைவர் வெ. வேதாச்சலம்
51/12இ, ரத்தினசாமி நாடார் தெரு,
பி.பி. குளம்,
மதுரை – 625 002

திரு. கி. ஸ்ரீதரன்
324, முதல் தெரு,
நடேசன் நகர்,
விருகம்பாக்கம்
சென்னை – 600 092.

முனைவர் பா. ஜம்புலிங்கம்
கண்காணிப்பாளர்
தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகம்,
தஞ்சாவூர் 613 010

வாழ்த்துகிறோம்

தமிழகத் தொல்லியல் கழகமும் மற்றும் ஆவண இதழ் நிறுவனர்களில் ஒருவருரான பேராசிரியர் முனைவர் புலவர் செ. இராசு அவர்களின் தொல்லியல் மற்றும் கல்வெட்டுப் பணிகளைப் பாராட்டி தமிழ்நாடு அரசு 2012ஆம் ஆண்டிற்கான உ.வே.சா. விருதினை சித்திரைப் புத்தாண்டு விழா நாளில் மாண்புமிகு தமிழக முதல்வர் செல்வி ஜெ. ஜெயலலிதா அவர்கள் அளித்து சிறப்பித்துள்ளார்கள்.



தமிழ்க் கல்வெட்டுகள் மற்றும் தொல்லியல் ஆய்வுகளில் சிறப்புடன் பணிபுரிந்த சிறந்த ஆய்வறிஞர்களுக்கான இவ்விருது முதன்முறையாக தமிழக அரசால் உருவாக்கப்பட்டு தமிழ்ப் பல்கலைக்கழகக் கல்வெட்டியல் துறைப் பேராசிரியராகப் பணிபுரிந்து பல அரிய நூல்களை எழுதிய நமது தொல்லியல் கழகத்தின் தலைவராக விளங்கிய பேராசிரியர் இராசு அவர்களுக்கு வழங்கியமை தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்திற்கு மட்டுமன்றி தமிழ்நாட்டுத் தொல்லியல், கல்வெட்டு ஆய்வாளர்களுக்குக்கெல்லாம் பெருமை சேர்ப்பதாகும். பேராசிரியர் புலவர் அய்யா அவர்களைத் தமிழகத் தொல்லியல் கழகம் வாழ்த்திப் பாராட்டுவதுடன் தொல்லியல் மற்றும் கல்வெட்டு ஆய்வுகளில் சிறந்து விளங்கும் அறிஞர்களுக்காக உ.வே.சா விருதை ஏற்படுத்தியுள்ள மாண்புமிகு தமிழக முதல்வர் ஜெ. ஜெயலலிதா அவர்களுக்கும், தமிழக அரசுக்கும் தமிழகத் தொல்லியல் கழகம் தனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

நன்றி

தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்தின் வாழ்நாள் உறுப்பினராகவும், கழகத்தில் டி.என். சுப்பிரமணியம் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவை நிறுவி, ஒவ்வொரு ஆண்டும் அறக்கட்டளை சொற்பொழிவுகள் தங்கு தடையின்றி நடைபெற இவ்வாண்டு ரூ. 50,000/– வழங்கியுள்ள பத்மஸ்ரீ முனைவர் ஐராவதம் மகாதேவன் அவர்களுக்கு தமிழகத் தொல்லியல் கழகம் தனது நெஞ்சார்ந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

கல்வெட்டு மற்றும் கட்டுரைகளை ஆவணத்தில் எழுதிய ஆசிரியர் களுக்கு உதவி புரிந்த கீழ்க்கண்டவர்களுக்கு நன்றி.

1. முனைவர் இல. தியாகராஜன் அவர்கள் எழுதிய கட்டுரைகளுக்கு உதவி புரிந்த திருவாளர்கள் சே. பாண்டியன், இரா. கலையரசன், பெ. ரவிச்சந்திரன், வே. செவ்வேள், கே. வேலு, எம்.எஸ். ராம்ஜி, சுபாஷ் சந்திரபோஸ், தேவேந்திரன், ஆ. நெடுஞ்செழியன், மு. பிரபாகரன், டி. சாமிதுரை, பி. காமராஜ், மா. கொடியன், டாக்டர் க. பெரியசாமி, கே.எம். கருப்புசாமி, சி. முத்துவீர மூப்பனார், புலவர் ஏ. இராமசாமி, டி.கே. இராஜேந்திரன், இ.கா.ப., ஆணையர் த. பிச்சாண்டி, இ.ஆ.ப., சுதர்சனம், சம்பத், குமரேச முதலியார், சின்னையன், புகழேந்தி, பழனிச்சாமி, கொல்லிமலைச் சித்தர் பகவான் சுவாமிகள், தங்கைய நயினார், டி. கதிர்வேல் உடையார், கி. சின்னச்சாமி நயினார், க. வடிவேல், தனவேல் உடையார், பி. மனோகரன், என். சுந்தரேசன், வை. சுந்தரேசன், கி. தனசேகரன், தோ. வெங்கடாசலம், கிருஷ்ணசாமி, செந்தில் குமார், வி. துரை, விஸ்வநாதன், திருமதி தனலெட்சுமி.

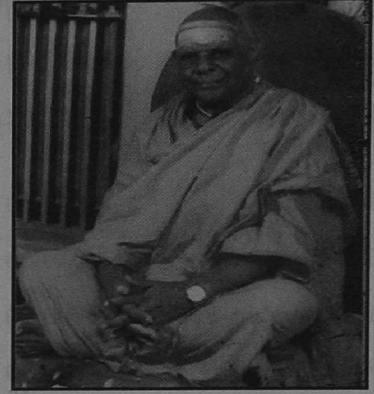
2. திரு. கே. பாலசுப்பிரமணியம் எழுதிய கட்டுரைக்கு உதவி புரிந்த திருவாளர்கள் நாகார்ஜுனா, கே. கருப்பையா, ஏசுபாபு, பி. சுகுமார், எஸ். அழகேசன், வி. யுவராஜ்.

அஞ்சலி

சீர்வளர்சீர் நாச்சியப்ப ஞான தேசிக சுவாமிகள்

தோற்றம் : 29.5.1923 சமாதிநிலை : 3.10.2011

தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்தின் வாழ்நாள் உறுப்பினரும், கழகத்தில் 'கோயிலூர் ஆண்டவர் அறக்கட்டளைச் சொற்பொழிவு' நிறுவியவருமான சீர்வளர்சீர் நாச்சியப்ப ஞான தேசிக சுவாமிகள் 3.10.2011 அன்று முக்தியடைந்தார்கள்.



ருக்மணி அருண்டேல் அவர்களது வளர்ப்பில் கல்வியும் கலையும் நிர்வாகத் திறனும் பெற்று வளர்ந்த அவர்கள் ஒளிப்படத்துறை, அச்சுத்துறை, நூல்கள், நெசவு வடிவமைப்புத்துறை ஆகியவற்றில் சிறந்து விளங்கி அமெரிக்க நாட்டிலும் பிற மேலைநாடுகளிலும் புகழும் செல்வமும் ஈட்டியவர்கள். சென்னை கலாச்சேத்திராவின் நாடகக் குழுக்கள் பல நாடுகளுக்கும் பயணம் மேற்கொள்ள மேலாளராகவும், மேடை நிர்வாகத்தில் ஒலி-ஒளி அமைப்பு உத்தித் திறனும் கொண்டு விளங்கியவர்கள். 1995ல் கோவிலூர் மடாலயத்தின் 12ஆவது மடாதிபதியாகப் பட்டமேற்று தான் ஈட்டிய பெருஞ்செல்வத்தைக் கொண்டு சிற்பம், தேர், செப்புத் திருமேனி, திருப்பதிகம் ஓதுதல், நாதசுவரம் - மேளம், வேதாகமம் என்று எல்லாத் துறைகளிலும் பயிற்சி நிறுவனங்களை ஏற்படுத்தியும், கோவிலூர் ஆண்டவர் நிகர்நிலைப் பல்கலைக்கழகத்தை உருவாக்க வழி வகுத்தார். சுசீந்தரம் பற்றி கே.கே.பிள்ளை எழுதிய நூல் வெளியிட வழிவகுத்தார். சித்தன்னவாசல், பனமலை, தஞ்சைப் பெரியகோயில் ஓவியங்களை வண்ண ஒளிப்படங்களாக எடுத்து வெளியிட்டுள்ளார். அவர்களது இழப்பு கலை மற்றும் தொல்லியலுக்கும் ஈடு செய்ய முடியாத இழப்பாகும்.

திரு தே.கோபாலன்

தோற்றம் 12-12-1953 மறைவு : 23-02-2012

தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்தின் வாழ்நாள் உறுப்பினரும் தமிழ்நாடு அரசு தொல்லியல் துறையின் தொல்லியல் அலுவலருமான திரு தே.கோபாலன் 23-02-2012 அன்று இயற்கை எய்தினார். திருநெல்வேலி, நாகர்கோயில், சென்னை, மதுரை ஆகிய இடங்களில் ஆர்வமுடன் பணியாற்றியவர். துறைக்கும் கழகத்திற்கும் அவரது பங்களிப்புகள் குறிப்பிடத்தக்கவை. அவரது கண்டுபிடிப்புகள், கட்டுரைகள், நூல்கள், அகழாய்வுப் பணிகள் தமிழகத் தொல்லியலுக்குப் பயனூட்டுபவை.

TAMIL NADU ARCHAELOGICAL SOCIETY, THANJAVUR - 613 010

RECEIPTS AND PAYMENT ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31.03.2012

RECEIPTS		PAYMENTS	
Opening Balance			
Cash in hand	3,653.00	Stationery	3,601.00
Indian Bank	6,830.00	Printing charges	51,600.00
State bank of India	4,611.62	Xerox	107.50
Book Sales	6,955.00	Auditor Fees	1,650.00
Donation	14,050.00	Salary	4,500.00
Membership Fees	84,700.00	Honararium	4,000.00
Fixed Deposit	330,000.00	Postage & Courier	5,143.00
ICHR Grant	57,250.00	Freight Charges	780.00
Interest	25,550.00	Travelling	3,919.00
		Fixed Deposit	410,000.00
		Sundries	5,100.00
		Closing Balance Indian Bank	2,446.00
		State Bank of India	32,940.62
		Cash in hand	7,812.50
	533,599.62		533,599.62

TAMIL NADU ARCHAELOGICAL SOCIETY, THANJAVUR - 613 010

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31.03.2012

To Stationery	3,601.00	By Book Sales	6,955.00
To Printing Charges	51,600.00	By Donations	14,050.00
To Xerox	107.50	By Members Fess	84,700.00
To Audit fees	1,650.00	By Interest	25,550.00
To Salary	4,500	By ICHR Grant	57,250.00
To Honararium	4,000.00		
To Postage & Courier	5,143.00		
To Freight	780.00		
To Travelling	3,919.00		
To Sundries	5,100.00		
To Excess of Income Over Expenditure	108,104.50		
	188,505.00		188,505.00

TAMIL NADU ARCHAELOGICAL SOCIETY, THANJAVUR - 613 010

BALANCE SHEET AS ON 31.03.2012

LIABILITES		ASSEST	
Fund Account	471,899.42	Furniture	11,000.00
		Steel Cup Board	7,700.00
		Fixed Deposits	410,000.00
		Indian Bank	2,446.00
		State Bank of India	32,940.62
		Cash in hand	7,812.80
	471,899.42		471,899.42

FUND ACCOUNT

01.04.2011	By Opening Balance	363,794.92
31.03.2012	By Excess of Income over Expenditure	108,104.50
01.04.2012	By Opening Balance	471,899.42

ஆவணம்

தமிழகத் தொல்லியல் கழகத்தின் ஆண்டு இதழ்

ஆவணம் தமிழக வரலாற்றை வளப்படுத்தும் எல்லா அடிப்படைச் சான்றுகளையும் வெளியிடும் நோக்கம் கொண்டது. இதுவரை வெளியிடப்படாத கல்வெட்டுகள், செப்பேடுகள், ஓலைச் சுவடிகள், காகித ஆவணங்கள், தொல்பொருள்கள், காசுகள், கலைப்பொருள்கள் ஆகியவற்றைப் பற்றிய செய்திகளையும், கட்டுரைகளையும் ஏந்தி வருகிறது. இது தமிழக வரலாற்றில் ஈடுபாடுடைய அனைவரின் இல்லங்களிலும் இடம் பெற வேண்டிய இன்றியமையாத வரலாற்றுக் கருவூலம்.

ஆவணம் இதழ்கள் 1 முதல் 15 மற்றும் 17 இருப்பு இல்லை

ஆவணம் 16 - 19 - ரூ. 150/- (இதழ் ஒன்றுக்கு)

ஆவணம் 20 - 23 - ரூ. 200/- (இதழ் ஒன்றுக்கு)

வரலாற்றுப்போக்கில் தென்னகச் சமூகம் (நொபொரு கராஷிமா) ரூ. 100/-

தமிழகத் தொல்லியல் கழக இதழ்களைப் பெறவிழைவோர், சரியான தொகையை வரைவோலை, காசோலை அல்லது பணவிடை மூலம் பொருளாளர் முகவரிக்கு அனுப்ப வேண்டும்.

கழகத்தின் வாழ்நாள் உறுப்பினர் கட்டணம் ரூ. 2000/-
நிறுவனங்களுக்கு உறுப்பினர் கட்டணம் ரூ. 4000/-

புதிய வெளியீடுகள் பகுதியில் நூல்களைச் சேர்க்க விரும்புவோர் ஒவ்வொரு நூலுக்கும் மூன்று படிகளையும், அஞ்சல் செலவுக்கு ரூ. 50/- செயலாளருக்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டும்.

வரைவோலை, காசோலை, பணவிடைகள் தமிழகத் தொல்லியல் கழகம் என்ற பெயரில் இருத்தல் வேண்டும். காசோலையாக இருந்தால், கூடவே வங்கிக் கட்டணம் ரூ. 100/-ஐச் சேர்த்து அனுப்ப வேண்டும். ஆவணம் இதழ் நேரில் பெற்றுக் கொள்ளலாம். அல்லது அஞ்சலில் பெற ரூ. 50/- பணவிடை அனுப்பவும்.

முகவரி :

செயலர்/பொருளாளர்

தமிழகத் தொல்லியல் கழகம்

(மே/பா) கல்வெட்டியல் மற்றும் தொல்லியல் துறை

தமிழ்ப் பல்கலைக் கழகம், தஞ்சாவூர் - 613 010

Contact :

Secretary / Treasurer, Tamil Nadu Archaeological Society

C/o. Department of Eqigraphy and Archaeology, Tamil University, Thanjavur - 613 010

